



PHONES

0 (800) 800 130
(050) 462 0 130
(063) 462 0 130
(067) 462 0 130

130
COM.UA

Internet store of
autogoods



SKYPE

km-130

CAR RECEIVERS — Receivers • Media receivers and stations • Native receivers • CD/DVD changers • FM-modulators/USB adapters • Flash memory • Facia plates and adapters • Antennas • Accessories |
CAR AUDIO — Car audio speakers • Amplifiers • Subwoofers • Processors • Crossovers • Headphones • Accessories | TRIP COMPUTERS — Universal computers • Model computers • Accessories |
GPS NAVIGATORS — Portable GPS • Built-in GPS • GPS modules • GPS trackers • Antennas for GPS navigators • Accessories | VIDEO — DVR • TV sets and monitors • Car TV tuners • Cameras • Videomodules
• Transcoders • Car TV antennas • Accessories | SECURITY SYSTEMS — Car alarms • Bike alarms • Mechanical blockers • Immobilizers • Sensors • Accessories | OPTIC AND LIGHT — Xenon • Bixenon • Lamps
• LED • Stroboscopes • Optic and Headlights • Washers • Light, rain sensors • Accessories | PARKTRONICS AND MIRRORS — Rear parktronic • Front parktronic • Combined parktronic • Rear-view mirrors
• Accessories | HEATING AND COOLING — Seat heaters • Mirrors heaters • Screen-wipers heaters • Engine heaters • Auto-refrigerators • Air conditioning units • Accessories | TUNING — Vibro-isolation
• Noise-isolation • Tint films • Accessories | ACCESSORIES — Radar-detectors • Handsfree, Bluetooth • Windowlifters • Compressors • Beeps, loudspeakers • Measuring instruments • Cleaners • Car seats
• Miscellaneous | MOUNTING — Installation kits • Upholstery • Grilles • Tubes • Cable and wire • Tools • Miscellaneous | POWER — Batteries • Converters • Start-charging equipment • Capacitors
• Accessories | MARINE AUDIO AND ELECTRONICS — Marine receivers • Marine audio speakers • Marine subwoofers • Marine amplifiers • Accessories | CAR CARE PRODUCTS — Additives • Washer fluid •
Care accessories • Car polish • Flavors • Adhesives and sealants | LIQUID AND OIL — Motor oil • Transmission oil • Brake fluid • Antifreeze • Technical lubricant



In store "130" you can find and buy almost all necessary goods for your auto in Kyiv and other cities, delivery by ground and postal services. Our experienced consultants will provide you with exhaustive information and help you to choose the very particular thing. We are waiting for you at the address

<https://130.com.ua>



MULTIMEDIA NAVIGATION **SERIES** 990DAB



Enjoy it.

Bedienungsanleitung
Operating instructions
Notice d'utilisation
Istruzioni d'uso

Bedieningshandleiding
Betjeningsvejledning
Instrukcja obsługi
Návod k obsluze



① Touchscreen Benutzeroberfläche

② Taste (Home)

③ microSD-Kartenleser für Medien (unter Abdeckklappe) /
microSD-Kartenleser Navigationsdaten
(unter Abdeckklappe)

(4) Navigation-Taste

Kurzdruck: Navigation aufrufen oder wechseln zwischen
Navigation und aktueller Audioquelle

(5) Dreh- / Druckknopf
Navigation einschalten

In Betrieb:

Kurzdruck: Audioquelle stumm schalten (Mute)

Langdruck: Gerät ausschalten Drehen: Lautstärke
einstellen

⑥ Eingebautes Mikrofon

⑦ **Radio**-Taste

Taste anklicken, um Radiomodus aufzurufen

⑧ USB-Buchse (unter Abdeckklappe)

Reset-Taste (unter Abdeckklappe)
Werkseinstellungen wiederherstellen
Achtung!

Alle persönlichen Einstellungen werden gelöscht!

Infrarotempfänger für die Fernbedienung

⑪ ▲ Taste

Eject-Taste anklicken, um Disc aus Gerät auszuschieben



⑫ POWER-Taste
Gerät ein-/ausschalten

⑬ EJECT-Taste
DVD/CD auswerfen

⑭ -Taste
Gerät stumm schalten/Stummschaltung aufheben

⑮ -Taste
Klicken, um Navigationsmodus aufzurufen

⑯ -Taste
Kurzdruck: Zum vorigen Bildschirm zurückkehren
Langdruck: Helligkeitseinstellungen für Display aufrufen

⑰ -Tasten
Im Hauptmenü: Zwischen App-Zeilen wechseln
In Einstellungsменüs: Menüeintrag wählen
In Displays: Zwischen Display-Bereichen wechseln
 -Tasten

Im Hauptmenü: App-Schaltfläche auswählen

In Einstellungsменüs: Einstellung ändern

In Displays: Schaltfläche auswählen

Achtung!

Auswahl jeweils mit OK ⑱ bestätigen

⑲ -Taste

Medienwiedergabe unterbrechen/fortsetzen

⑳ -Taste

Kurzdruck:

Radio: Schrittweise Frequenz ändern

DAB: Vorherigen/nächsten Sender wählen

Medien: Vorherigen/nächsten Titel wählen

Langdruck:

Schneller Suchlauf

㉑ **DISC** -Taste

Disc-Modus aufrufen

㉒ **DAB +** -Taste

DAB+ -Modus aufrufen

㉓ **AV1**-Taste

AV1-Modus aufrufen

㉔ **BT**-Taste

Bluetooth-Modus aufrufen

㉕ **AV2**-Taste

AV2-Modus aufrufen

㉖ **USB/SD**-Taste

USB/SD-Modus aufrufen

㉗ -Taste

Lautstärke verringern

㉘ -Taste

Lautstärke erhöhen

Sicherheitshinweise

Das Autoradio wurde nach dem Stand der Technik und festgelegten Sicherheitsrichtlinien hergestellt. Trotzdem können Gefahren auftreten, wenn Sie die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung nicht beachten.

Diese Anleitung soll Sie mit den wichtigsten Funktionen vertraut machen. Ausführliche Informationen zur Navigation finden Sie im Internet unter www.blaupunkt.com.

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie das Autoradio benutzen.
- Bewahren Sie die Anleitung so auf, dass sie jederzeit für alle Benutzer zugänglich ist.
- Geben Sie das Autoradio stets zusammen mit dieser Anleitung an Dritte weiter.

Beachten Sie außerdem die Anleitungen der Geräte, die Sie im Zusammenhang mit diesem Autoradio verwenden.

Verwendete Symbole

In dieser Anleitung werden folgende Symbole verwendet:

GEFAHR!



Warnt vor Verletzungen

VORSICHT!



Warnt vor Beschädigung des DVD-/CD-Laufwerks

GEFAHR!



Warnt vor hoher Lautstärke



Das CE-Kennzeichen bestätigt die Einhaltung der EU-Richtlinien.



Sequenzierungsschritt identifizieren



Auflistung identifizieren

Verkehrssicherheit

Beachten Sie folgende Hinweise zur Verkehrssicherheit



GEFAHR!

Benutzen Sie Ihr Gerät so, dass Sie Ihr Fahrzeug immer sicher steuern können.

Die Verwendung von Gerätefunktionen während der Fahrt kann Ihre Aufmerksamkeit von der Verkehrssituation ablenken und zu schweren Unfällen führen!

Insbesondere die Verwendung der folgenden Funktionen beeinflusst Ihre Aufmerksamkeit als Fahrer des Fahrzeugs erheblich:

- Navigation (Einstellungen vornehmen, wie Adresseingabe)
- Video-Wiedergabe
- Internetnutzung (z.B. über die „Browser“-Anwendung)
- Verwendung eines verbundenen Smartphones über den Mirror Mode

Verzichten Sie auf diese sowie auf alle zusätzlichen Funktionen, die Ihre Aufmerksamkeit vom Verkehrsgeschehen und von der Bedienung des Fahrzeugs während der Fahrt ablenken.

Um diese Funktionen zu nutzen, halten Sie an einem dafür geeigneten Ort an und bedienen Sie Ihr Gerät bei stehendem Fahrzeug.

- **Benutzen Sie Ihr Gerät so, dass Sie Ihr Fahrzeug immer sicher steuern können.** Im Zweifelsfall halten Sie an geeigneter Stelle an und bedienen Ihr Gerät bei stehendem Fahrzeug. Sind Sie der Fahrer, dürfen Sie keine Anwendungen verwenden, die Sie vom Verkehrsgeschehen ablenken (je nach Funktionsumfang des Gerätes z. B. Videos anschauen, Ziel eingeben).

- **Befolgen Sie die Fahrempfehlungen während der Zielführung nur dann, wenn Sie dabei keine Verkehrsregeln missachten! Verkehrsschilder und Verkehrsvorschriften haben stets Vorrang vor den Fahrempfehlungen.**

- Hören Sie stets in mäßiger Lautstärke, um Ihr Gehör zu schützen und um akustische Warnsignale (z.B. der Polizei) wahrnehmen zu können. In Stummschaltungspausen (z.B. beim Wechsel der Audioquelle) ist das Verändern der Lautstärke nicht hörbar. Erhöhen Sie die Lautstärke nicht während dieser Stummschaltungspause.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Beachten Sie folgenden Hinweis, um sich selbst vor Verletzungen zu schützen:

Verändern oder öffnen Sie das Gerät nicht. Im Gerät befindet sich ein Laser der Klasse 1, der Ihre Augen verletzen kann.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Autoradio ist für den Einbau und Betrieb in einem Fahrzeug mit 12-V-Bordnetzspannung vorgesehen und muss in einen DIN-Schacht eingebaut werden. Beachten Sie die Leistungsgrenzen des Gerätes. Lassen Sie Reparaturen und ggf. den Einbau von einem Fachmann durchführen.

Einbauhinweise

Sie dürfen das Autoradio nur dann einbauen, wenn Sie Erfahrung mit dem Einbau von Autoradios haben und Ihnen die Elektrik des Fahrzeugs vertraut ist. Beachten Sie dazu das Anschlusschema am Ende dieser Anleitung.

Die Installation des Geräts darf die Funktion von Airbags, anderen Sicherheitsvorrichtungen oder Bedienelementen nicht behindern oder blockieren.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Blaupunkt Competence Center Car Multimedia - Evo Sales GmbH, dass sich das Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Die Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter www.blaupunkt.com.

Reinigungshinweise

Löse-, Reinigungs- und Scheuermittel sowie Cockpit-Spray und Kunststoff-Pflegemittel können Stoffe enthalten, welche die Oberfläche des Autoradios angreifen.

Verwenden Sie zur Reinigung des Autoradios nur ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch.

Entsorgungshinweise

Entsorgen Sie Ihr Altgerät nicht in den Hausmüll!



Nutzen Sie zur Entsorgung des Altgerätes, der Fernbedienung und verbrauchter Batterien die zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelsysteme.

Lieferumfang

Im Lieferumfang sind enthalten:

- Auto Sound System
- Fernbedienung (inkl. Akku)
- microSD-Karte mit Navigationsdaten (nur bei Geräten mit Navigation)
- GPS-Antenne
- Externes Bluetooth-Mikrofon
- Bedienungsanleitung
- Halterahmen
- Kleinteile-Set
- Installationsmaterial
- Anschlusskabel

Software-Update

Unter www.blaupunkt.com finden Sie die aktuellste Software für Ihr Gerät, einschließlich der Anweisungen für das Softwareupdate.

Technische Änderungen, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

In Betrieb nehmen

VORSICHT!

Transportsicherungsschrauben

Stellen Sie sicher, dass vor der Inbetriebnahme des Gerätes die Transportsicherungsschrauben auf der Geräteoberseite entfernt werden.

Ein-/Ausschalten

Ein-/Ausschalten mit dem Dreh-/Druckknopf

- ☛ Zum Einschalten drücken Sie den Dreh-/Druckknopf ①
- ☛ Zum Ausschalten halten Sie den Dreh-/Druckknopf ① länger als 2 Sekunden gedrückt.

Ein-/Ausschalten über die Fahrzeugzündung

Wenn das Autoradio mit der Fahrzeugzündung verbunden ist und es nicht mit dem Dreh-/Druckknopf ausgeschaltet wurde, wird es mit der Zündung aus- bzw. eingeschaltet.

Lautstärke

Lautstärke einstellen

Die Lautstärke ist in Schritten von 0 (aus) bis 40 (maximal) einstellbar.

- ☛ Drehen Sie den Dreh-/Druckknopf, um die Lautstärke zu verändern. ①

Autoradio stumm schalten (Mute)

- ☛ Drücken Sie kurz den Dreh-/Druckknopf ①, um das Gerät stumm zu schalten bzw. um wieder die vorherige Lautstärke zu aktivieren.

Betrieb

Touchscreen

Wichtiger Hinweis:

Verwenden Sie keine spitzen oder harten Gegenstände wie Kugelschreiber oder Füllfederhalter, um den Touchscreen zu bedienen.

Das Gerät verfügt über einen kapazitiven Touchscreen, der neben der Fernbedienung und den Gerätestasten (siehe Abschnitt „Bedienelemente“ am Anfang dieser Anleitung) die Bedienung des Gerätes ermöglicht.

Tippen

Um ein Bedienelement, z.B. eine Taste, zu betätigen, reicht ein leichtes Berühren der Display-Oberfläche. Sie müssen keinen Druck auf die Display-Oberfläche ausüben.

- Kurzes Tippen: Für die Betätigung der meisten Bedienelemente reicht ein kurzes Tippen auf die Display-Oberfläche.

- Langes Tippen: Einige Funktionen erfordern ein langes Tippen. Lassen Sie Ihre Fingerspitze für etwa 1 Sekunde auf der Display-Oberfläche ruhen.

Wischen/Scrollen

Manche Funktionen erfordern ein Wischen über die Display-Oberfläche, z.B.

- das Scrollen von Listen,
- das Einstellen von Schieberegler.

Tippen Sie auf die Display-Oberfläche und lassen Sie Ihren Finger auf der Oberfläche ruhen. Bewegen Sie dann Ihren Finger über die Oberfläche.

Navigation in Menüs

In das Hauptmenü wechseln

☛ Drücken Sie die Taste [].

Oder:

☛ Tippen Sie auf die Schaltfläche [].

Hinweis:

Auch durch wiederholtes Drücken der Taste [] gelangen Sie schließlich in das Hauptmenü.

Zum vorherigen Bildschirm bzw. in das übergeordnete Menü wechseln

Oder:

☛ Tippen Sie auf die Schaltfläche [].

Oder:

☛ Tippen Sie auf die Schaltfläche [].

Einstellungen in Menüs

Aktivieren/Deaktivieren von Optionen

☛ Um Optionen zu aktivieren oder zu deaktivieren, tippen Sie auf den entsprechenden Menüeintrag bzw. das Symbol.

Aktiviert: ☒ - ☒ - ☒ - 

Deaktiviert: ☐ - ☐ - ☐ - 

Regler

Bestimmte Einstellungen können mit einem Schieberegler vorgenommen werden.

Tippen Sie auf die gewünschte Stelle des Reglers oder wischen Sie am Regler entlang.

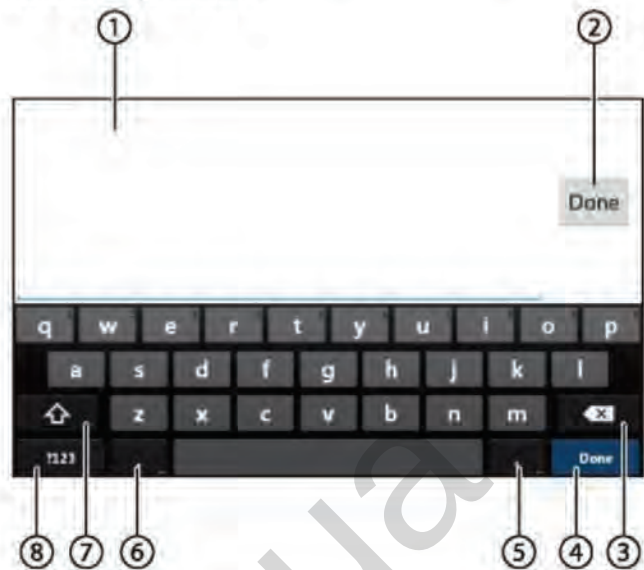
Zusätzliche Einstellungen

Einige Optionen bieten zusätzliche Einstellungen.

☛ Tippen Sie auf Schaltfläche [], um das Einstellungsmenü zu öffnen.

Tastatureingabe

Für die Eingabe von Text oder Zahlenwerten wird eine Tastatur eingeblendet:



Hinweise:

- Die Navigations-App verwendet eine eigene Tastatur (siehe Kapitel „Navigation“).
- Für Eingaben, die nur bestimmte Zeichen wie z. B. Ziffern erlauben, wird ggf. eine spezielle Tastatur geöffnet.

Die Tastatur bietet verschiedene Optionen

- ① Eingabeanzeige
- ② Eingabe bestätigen
- ③ Letzte Eingabe löschen
- ④ Kurzdruck: Eingabe bestätigen
- ⑤ Kurzdruck: Zeichen eingeben
Langdruck: Sonderzeichen zur Auswahl einblenden
- ⑥ Kurzdruck: Zeichen eingeben
Langdruck: Tastatureinstellungen einblenden
- ⑦ Bei Texteingabe: Zwischen Groß- und Kleinschreibung wechseln
Bei Zahlen/Zeicheneingabe: Wechselt zu weiteren Sonderzeichen bzw. kehrt zurück
- ⑧ Tastatur auf Text- bzw. Zahlen- und Zeicheneingabe einstellen

Android-Statuszeile und Menü

In der Android-Statuszeile werden z. B. Android-Meldungen, laufende Android-Apps und der WLAN-, Bluetooth- und Mobilfunk-Status angezeigt:

Im normalen Betrieb ist die Android-Statuszeile ausgeblendet, sie wird nur im Navigationsbetrieb eingeblendet.

Android-Statuszeile einblenden

☛ Tippen Sie auf die Uhrzeitanzeige in der rechten oberen Ecke des Display.

Hinweis:

Die Android-Statuszeile wird nach etwa 3 Sekunden automatisch wieder ausgeblendet.

Android-Statuszeile erweitern

☛ Tippen Sie auf die eingeblendete Statuszeile und wischen Sie nach unten.

Das Android-Menü wird geöffnet und ermöglicht Ihnen z. B. den Zugriff auf die Einstellungen aktiver Apps.

Hinweis:

Tippen Sie auf das Leerzeichen, um das Android-Menü auszublenden.

Hauptmenü

Hauptmenü öffnen

☛ Drücken Sie die Taste [].

Hinweis:

Die Anzeige von vielen Apps verfügt auch über eine Schaltfläche zum Wechseln in das Hauptmenü.

Hauptmenü-Display



Im Hauptmenü finden Sie die folgenden Bereiche und Anzeigen:

- ① Datum
- ② Aktuelle Audio/Video-Quelle
- ③ Uhrzeit/Bluetooth® Status

④ App-Hauptzeile:

In dieser Zeile finden Sie die Schaltflächen für bis zu 5 Apps.

Hinweis:

Sie können selbst bestimmen, welche Apps in der App-Hauptzeile erscheinen (siehe Abschnitt „Hauptmenü anpassen“).

Tipp:

Platzieren Sie in der App-Hauptzeile die Schaltflächen für die Apps, die Sie am häufigsten verwenden.

⑤ Erweiterte App-Zeile

In dieser Zeile finden Sie die Schaltflächen für bis zu 25 Apps. Wischen Sie nach rechts oder links über die Zeile, um durch die 5 Bereiche der Zeile zu blättern.

Hinweis:

Sie können selbst bestimmen, welche Apps in der erweiterten App-Zeile erscheinen (siehe Abschnitt „Hauptmenü anpassen“).

Tipp:

Platzieren Sie in der erweiterten App-Zeile Schaltflächen für Apps, die Sie gelegentlich verwenden.

Hauptmenü

Beim Öffnen des Hauptmenüs wird immer der zuletzt gewählte Bereich der erweiterten App-Zeile angezeigt.

⑥ Bereichsanzeige

Zeigt an, welcher Bereich der erweiterten App-Zeile aktuell ausgewählt ist.

⑦ App-Schaltflächen

Tippen Sie auf eine Schaltfläche, um die App zu starten.

⑧ Kombinierte App-Schaltfläche (Ordner-Schaltfläche)

Diese Schaltflächen kombinieren bis zu 6 Schaltflächen unterschiedlicher Apps.

Tippen Sie auf die kombinierte Schaltfläche, um die Einzel-Schaltflächen der Apps anzuzeigen. Tippen Sie dann auf eine Einzel-Schaltfläche, um die App zu starten.

Hinweise:

- Sie können kombinierte App-Schaltflächen selbst einrichten (siehe Abschnitt „App im Hauptmenü verschieben“).
- Sie finden weitere vorinstallierte Apps, wenn Sie im Hauptmenü auf „Apps“ tippen.
- Sie finden einen vorinstallierten App Store im Hauptmenü unter „Apps“.

Hauptmenü anpassen

App aus dem Hauptmenü löschen

Hinweis:

Sie können eine gelöschte App jederzeit wieder im Hauptmenü hinzufügen (siehe Abschnitt „App hinzufügen“).

Die Schaltfläche Apps lässt sich nicht aus dem Hauptmenü löschen. Unter Apps finden Sie alle auf dem Gerät verfügbaren Apps.

☞ Tippen Sie auf die Schaltfläche und lassen die Fingerspitze auf der Displayoberfläche ruhen.

Die Schaltfläche rückt in den Vordergrund und das Löschkreuz wird eingeblendet.

☞ Ziehen Sie die Schaltfläche auf das Löschkreuz und lassen Sie Ihre Fingerspitze dort ruhen, bis sich die Schaltfläche rot färbt.

☞ Lösen Sie die Fingerspitze vom Display.

Die Schaltfläche ist gelöscht.

App im Hauptmenü verschieben

Sie können eine App innerhalb einer App-Zeile oder zwischen den beiden App-Zeilen verschieben.

Hinweis:

Sie können eine App nur auf einen freien Platz im Hauptmenü bewegen.

Ausnahme: Sie können eine App innerhalb der App-Hauptzeile oder innerhalb des sichtbaren Bereichs der erweiterten App-Zeile verschieben. Die anderen Apps werden automatisch umgeordnet.

☞ Tippen Sie auf die Schaltfläche und lassen die Fingerspitze auf der Displayoberfläche ruhen.

Die Schaltfläche rückt in den Vordergrund und das Löschkreuz wird eingeblendet.

☞ Ziehen Sie die Schaltfläche auf die gewünschte Position.

Hinweise:

- Um eine App in einen nicht sichtbaren Bereich der erweiterten App-Zeile zu bewegen, ziehen Sie die Schaltfläche zum äußersten Rand der erweiterten App-Zeile und warten Sie, bis zum gewünschten Bereich der App-Zeile geblättert wird.
- Sie können bis zu 6 verschiedene Apps in einer kombinierten App-Schaltfläche gruppieren. Ziehen Sie dazu die Schaltfläche einer App auf die Schaltfläche einer anderen App oder auf eine bereits bestehende kombinierte App-Schaltfläche.
- Sie können eine App aus einer kombinierten App-Schaltfläche lösen, indem Sie Ihre Schaltfläche herausziehen und auf einen freien Platz in einer App-Zeile oder auf das Löschkreuz bewegen. Die letzte App in einer kombinierten App-Schaltfläche erscheint automatisch wieder als normale Schaltfläche.

Lösen Sie die Fingerspitze vom Display.

Die Schaltfläche ist verschoben.

App hinzufügen

☞ Tippen Sie im Hauptmenü die Schaltfläche Apps.

Die verfügbaren Apps werden auf mehreren Seiten angezeigt.

☞ Wischen Sie ggf. nach rechts bzw. links bis zu der Seite mit der gesuchten App.

☞ Tippen Sie auf die Schaltfläche der App und lassen die Fingerspitze auf der Displayoberfläche ruhen.

Die Schaltfläche rückt in den Vordergrund und das Hauptmenü wird eingeblendet.

☞ Ziehen Sie die Schaltfläche auf die gewünschte Position.

☞ Lösen Sie die Fingerspitze vom Display.

Die Schaltfläche wurde hinzugefügt.

Hinweis:

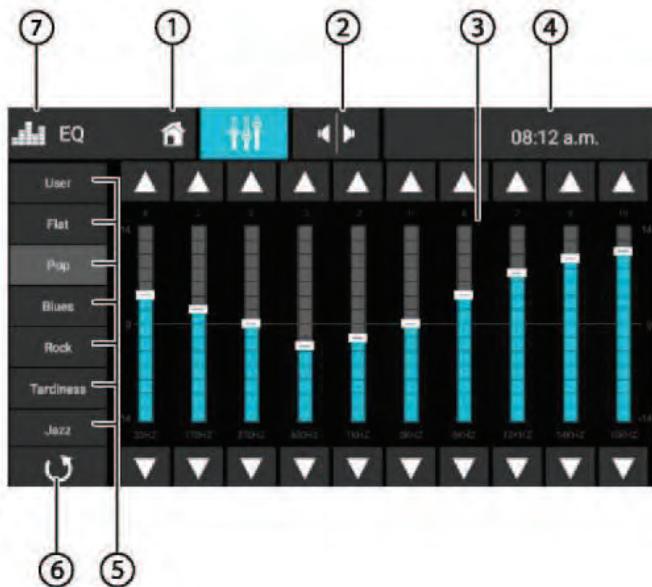
Für mehr Informationen zum Platzieren von Schaltflächen siehe Abschnitt „App im Hauptmenü verschieben“.

Klangeinstellungen

Klangeinstellungen öffnen

Tippen Sie auf , und wählen Sie  im Optionsmenü der Apps.

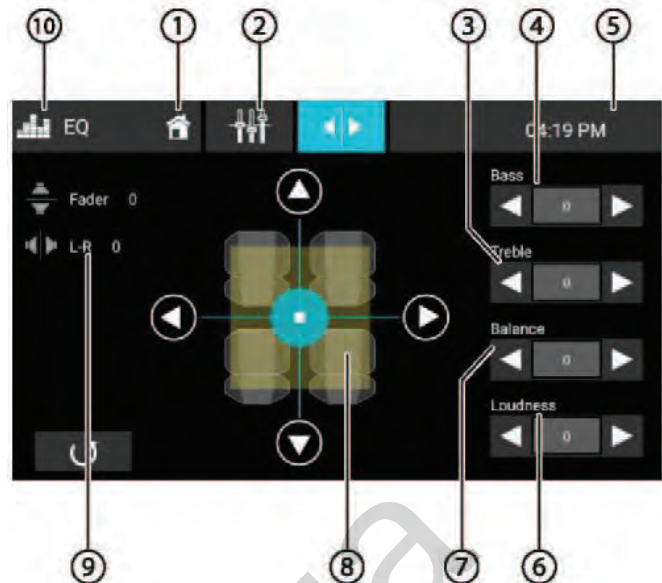
Equalizer-Display 1



Im Equalizer-Display 1 finden Sie die folgenden Funktionen und Anzeigen:

- ① In das Hauptmenü wechseln
- ② Zum Equalizer-Display 2 wechseln (siehe folgenden Abschnitt)
- ③ Frequenzband-Anzeige
- ④ Uhrzeit/Bluetooth™ Status
- ⑤ Equalizer-Voreinstellungen: Tippen Sie auf eine Voreinstellung, um sie auszuwählen.
- ⑥ Equalizer auf die voreingestellten Werte zurück setzen.
- ⑦ Close-Schaltfläche

Equalizer-Display 2



Im Equalizer-Display 2 finden Sie die folgenden Funktionen und Anzeigen:

- ① In das Hauptmenü wechseln
- ② Zum Equalizer-Display 1 wechseln (siehe vorigen Abschnitt)
- ③ die Höhe-Pegel mit den Tasten  und  einstellen
- ④ Subwoofer-Pegel mit den Tasten  und  einstellen
- ⑤ Uhrzeit/Bluetooth™ Status
- Lautstärkeverteilung mit den Tasten  und  einstellen, und
- ⑦ Balance-Pegel mit den Tasten  und  einstellen
- ⑧ Balance und Fader einstellen:
Verschieben Sie die Lautstärkeverteilung mit den Tasten  und  (Balance) bzw.  und  (Fader),
Tippen Sie auf einen Punkt im dargestellten Fahrgastraum, um die entsprechende Lautstärkeverteilung direkt einzustellen.
- ⑨ Aktueller Balance- und Fader-Wert
- ⑩ Close-Schaltfläche

Systemeinstellungen

Systemeinstellungen öffnen

☛ Wählen Sie im Hauptmenü die *Einstellungen*-App aus (siehe Kapitel „Hauptmenü“).

Display Einstellungen



Hinweis:

Scrollen Sie ggf. die Liste, um auf die gewünschte Einstellung zuzugreifen.

Im *Einstellungen*-Display finden Sie die folgenden Funktionen und Anzeigen:

- ① In das Hauptmenü wechseln
- ② Menüpunkte
- ③ Aktuell ausgewählter Menüpunkt
- ④ Uhrzeit/Bluetooth® Status
- ⑤ Untermenüpunkte
- ⑥ Close-Schaltfläche

Das *Einstellungen*-Menü bietet die folgenden Menüs und Untermenüs:

- **Allgemein:** Allgemeine Einstellungen durchführen:
 - SWC einstellen
 - Scan-Zeit einstellen
 - Scan-Zeit einstellen
 - Startmodus einstellen
 - Parkplatz einstellen

- **Audio:** Audiopegel für Apps mit Audio-Ausgang anpassen
- **Display:** Display-Einstellungen vornehmen:
 - Farbschema auswählen
 - Helligkeit einstellen
- **Sprache & Eingabe:** Einstellungen für die Systemsprache und Eingabe vornehmen
- **Datum & Uhrzeit:** Einstellungen für Datum und Uhrzeit vornehmen:
 - Automatische Uhrzeit- und Datumseinstellung über GPS ein-/ausschalten
 - Manuelle Uhrzeit- und Datumseinstellung sowie Zeitzone-Auswahl
- **Softwareversion:** Informationen über aktuelle Software des Gerätes anzeigen

Externe Geräte und Datenträger

Grundlegende Informationen

Spielbare Datenträger und Medien

- DVD/VCD/CDDA
- DVD/CD-R/RWs
- USB-Datenträger
- micro SDHC-Karten
- MP3-Dateien, Filme und Bilder

Hinweise:

- Für eine einwandfreie Funktion verwenden Sie nur CDs mit dem Compact-Disc-Logo und DVDs mit dem DVD-Logo.
- Blaupunkt kann nicht die einwandfreie Funktion von kopiergeschützten DVDs/CDs sowie aller auf dem Markt erhältlichen DVD-/CD-Rohlinge, USB-Datenträger und micro SD-Karten garantieren.
- Die Wiedergabe von Filmen und Fotos auf dem Geräte-Display ist nur bei stehendem Fahrzeug und angezogener Handbremse erlaubt. Das Kabel „PARKING“ muss an den Handbremsanschluss des Fahrzeugs angeschlossen werden (siehe Anschlussschema am Ende dieser Anleitung). Die Filmwiedergabe auf einem externen Monitor (Rear Seat Entertainment) ist auch während der Fahrt möglich.

Beachten Sie beim Vorbereiten eines MP3-/WMA-Datenträgers die folgenden Angaben:

- DVD-/CD-Formate: DVD-/CD-R/RW, Ø: 12 cm
- DVD-/CD-Datenformate: ISO 9669 Level 1 und 2, Joliet
- CD-Brenngeschwindigkeit: Max. 16-fach (empfohlen)
- USB-Format/-Dateisystem: FAT/FAT16/FAT32/NTFS
- microSD-Karten-Dateisystem: FAT/FAT16/FAT32
- Dateiendung von Audiodateien:
 - .MP3 für MP3-Dateien
- MP3-ID3-Tags: Version 1 und 2
- Bitrate für die Erzeugung von Audiodateien:
 - MP3: 32 bis 320 kbps

Externe Geräte und Datenträger

DVD/CD-Betrieb

DVD/CD einlegen



Zerstörungsgefahr des DVD/CD-Laufwerks!

Unrund konturierte DVDs/CDs und DVDs/CDs mit 8 cm Durchmesser (Mini-DVDs/CDs) dürfen nicht verwendet werden.

Für Beschädigungen des Laufwerks durch ungeeignete DVDs/CDs wird keine Haftung übernommen.

☛ Schieben Sie die DVD/CD mit der bedruckten Seite nach oben in den DVD-/CD-Schacht (6) im Abschnitt „Bedienelemente“, bis ein Widerstand spürbar wird. Die DVD/CD wird automatisch eingezogen und die Wiedergabe beginnt.

Hinweis:

Der automatische Einzug der DVD/CD darf nicht behindert oder unterstützt werden.

DVD/CD entnehmen

☛ Drücken Sie die ▲-Taste, um eine eingelegte DVD/CD auszuschieben.

Hinweis:

Das Ausschieben der DVD/CD darf nicht behindert oder unterstützt werden.

USB-Datenträger

Dieses Gerät verfügt über zwei USB-Anschlüsse:

- USB1-Anschluss unter der Abdeckklappe an der Gerätevorderseite
- USB2-Anschluss an der Geräterückseite

USB-Datenträger an der Gerätevorderseite anschließen

☛ Öffnen Sie die Abdeckklappe (nach oben kippen)
☛ Stecken Sie den USB-Datenträger in die USB-Buchse (11) im Abschnitt „Bedienelemente“.

Das Gerät schaltet automatisch in den USB-Betrieb um. Die Daten werden eingelesen, die Wiedergabe beginnt mit der ersten, vom Gerät erkannten Mediendatei.

USB-Datenträger entfernen

- ☛ Schalten Sie das Autoradio aus.
- ☛ Ziehen Sie den USB-Datenträger ab.

microSDHC-Karten

Dieses Gerät verfügt über einen microSDHC-Kartenleser unter der Abdeckklappe an der Gerätevorderseite (9) im Abschnitt „Bedienelemente“.

microSDHC-Karte einstecken

☛ Öffnen Sie die SD-Abdeckklappe (nach oben kippen)
☛ Schieben Sie die microSD-Karte mit den Kontakten nach oben in den Kartenleser, bis sie einrastet. Das Gerät schaltet automatisch in den microSDHC-Betrieb um. Die Daten werden eingelesen, die Wiedergabe beginnt mit der ersten, vom Gerät erkannten Mediendatei.

microSDHC-Karte entnehmen

☛ Öffnen Sie ggf. die Abdeckklappe.
☛ Drücken Sie auf die microSDHC-Karte, bis sie entriegelt wird. ☛ Ziehen Sie die microSDHC-Karte aus dem Kartenleser heraus.

Bluetooth® Quellen

Die Bluetooth®-Funktion ermöglicht das Koppeln von Mobiltelefonen und Medienabspielgeräten mit dem Autoradio.

Wenn Sie ein Mobiltelefon mit dem Autoradio koppeln, können Sie Telefonate mit der eingebauten Freisprechfunktion führen. Sie können auf die Listen der gewählten Nummern und das Telefonbuch des gekoppelten Mobiltelefons zugreifen.

Wenn das verbundene Bluetooth®-Gerät die Funktionen A2DP und AVRCP unterstützt, können Sie Musik über das Autoradio wiedergeben und die Wiedergabe steuern.

Bluetooth®-Gerät erstmalig verbinden

Bei Bedarf schalten Sie erst Bluetooth® an Ihrem externen Bluetooth®-Gerät ein und stellen Sie sicher, dass es erkennbar ist.

☛ Wählen Sie im Hauptmenü die *Einstellungen*-App aus (siehe Kapitel „Hauptmenü“).

☛ Wählen Sie die Option *Bluetooth®*.

Hinweis:

Bei Bedarf schalten Sie zunächst Bluetooth® ein.

☛ Wählen Sie den Eintrag *Geräte-Management*

☛ Tippen Sie auf *Gerät hinzufügen*.

Ihr Gerät wird erkannt und erscheint unter seinem Bluetooth®-Namen in der Geräteliste.

Hinweis:

Falls Ihr Bluetooth®-Gerät nicht in der Geräteliste erscheint, müssen Sie die Verbindung von Ihrem Bluetooth®-Gerät aus herstellen:

- Das Gerät wird von Ihrem Bluetooth®-Gerät aus als „BLAUPUNKT“ erkannt.
- Verwenden Sie bei der Herstellung der Verbindung die Bluetooth®-PIN des Gerätes. Legen Sie ggf. vorher die Bluetooth®-PIN im Menü Bluetooth®, Option *Geräte-PIN* fest.

☛ Tippen Sie auf den Eintrag des Gerätes in der Geräteliste.

☛ Geben Sie ggf. an Ihrem externen Bluetooth®-Gerät die Bluetooth® PIN ein.

Das externe Bluetooth®-Gerät wird verbunden und steht zur Verfügung.

Hinweis:

Sie können die Bluetooth®-PIN im Menü Bluetooth, Option *Geräte-PIN* ändern.

Bluetooth®-Geräte verwalten

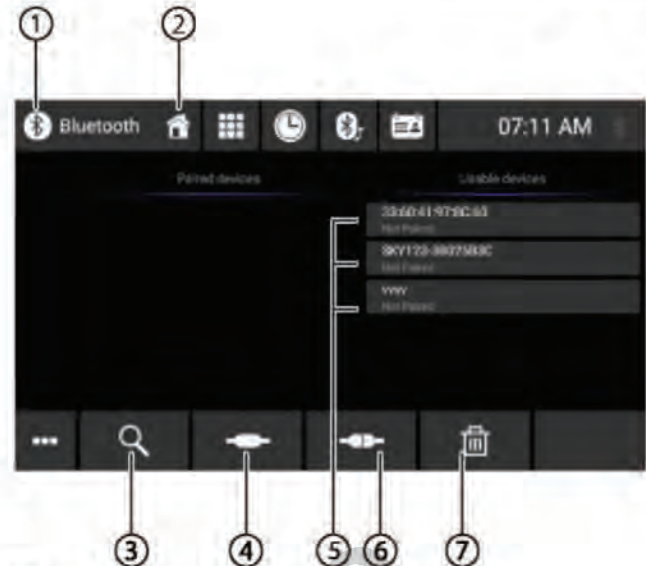
☛ Wählen Sie im Hauptmenü die *Einstellungen*-App aus (siehe Kapitel „Hauptmenü“).

☛ Wählen Sie die Option *Bluetooth*.

Hinweis:

Bei Bedarf schalten Sie zunächst Bluetooth® ein.

☛ Wählen Sie den Eintrag *Geräte-Management*



① Close-Schaltfläche

② Home-Schaltfläche, In das Hauptmenü wechseln

③ Gerät-Schaltfläche suchen

④ Koppeln/Pair-Schaltfläche

⑤ Liste der gekoppelten Geräte

Um ein Gerät zu entkoppeln, tippen Sie auf seinen Eintrag und dann auf das Löschkreuz. Nach Ihrer Bestätigung wird das Gerät entkoppelt.

⑥ Entkoppeln-Schaltfläche

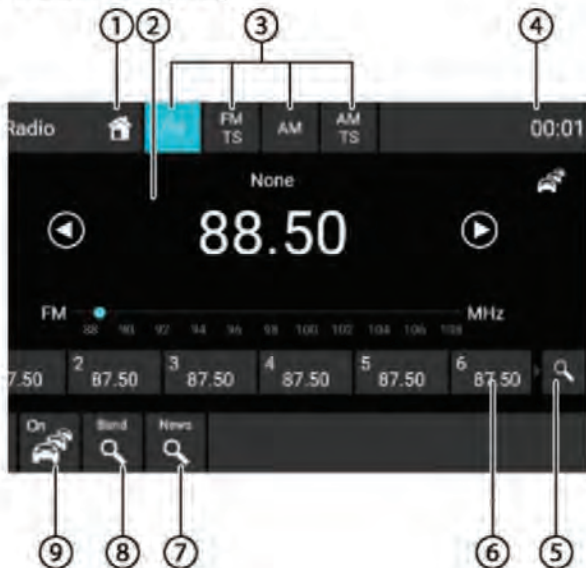
⑦ Löschen-Schaltfläche

Radio

Radiowiedergabe starten

➔ Wählen Sie im Hauptmenü die Radio-App aus (siehe Kapitel „Hauptmenü“).
Das Radio-Display wird geöffnet (siehe nächsten Abschnitt) und die Wiedergabe beginnt.

Radio-Display



Im Radio-Display finden Sie die folgenden Funktionen und Anzeigen:

- ① Home-Schaltfläche, In das Hauptmenü wechseln
- ② Senderinfo-Bereich:
 - Aktuelle Sendername/Radiotext
 - Aktuelle Speicherebene
 - Frequenzskala

Hinweis:
Tippen Sie auf die Frequenzskala oder wischen Sie über die Frequenzskala, um die Frequenz zu ändern.

[▶] **Kurzdruck:** Frequenz schrittweise aufwärts ändern
Langdruck: Suchlauf aufwärts starten

[◀] **Kurzdruck:** Frequenz schrittweise abwärts ändern
Langdruck: Suchlauf abwärts starten
- ③ Wellenbereich/Speicherebene wählen
- ④ Uhrzeit/Bluetooth®-Status
- ⑤ Gespeicherte Sender der aktuellen Speicherebene anspielen
- ⑥ Speicherplätze der aktuellen Speicherebene
Kurzdruck: Gespeicherten Sender aufrufen
Langdruck: Eingestellten Sender speichern
- Hinweis:**
Auf jeder Speicherebene stehen 10 Speicherplätze zur Verfügung. Wischen Sie über die Speicherplatzleiste, um zu weiteren Speicherplätzen zu scrollen.
- ⑦ Sender in der gewählten Kategorie suchen
- Hinweise:**
Schalter [On/Off] zuerst einschalten und dann die Kategorie [FM/AM/AM TS] auswählen
- ⑧ Sender des aktuellen Wellenbereichs anspielen
- ⑨ Vorrang für Verkehrsmeldungen ein-/ausschalten
- Hinweise:**
 - Diese Funktion steht nur im Wellenbereich FM zur Verfügung.
 - Die Lautstärke für durchgeschaltete Verkehrsmeldungen können Sie während einer Meldung mit dem Lautstärkeregler einstellen. Die zuletzt eingestellte Lautstärke wird gespeichert.
- ⑩ Optionsmenü öffnen/schließen (siehe nächsten Abschnitt)
- ⑪ Close-Schaltfläche

Optionsmenü

Im Optionsmenü finden Sie die folgenden Funktionen und Einstellungen:

Allgemein:

- **Equalizer:** Equalizer-Einstellungen vornehmen und Lautstärkeverteilung einstellen

Hinweis:

Lesen Sie hierzu das Kapitel „Klangeinstellungen“.

Für den Wellenbereich FM:

- Frequenzeingabe: Zu einer Frequenz springen.
Tastaturoptionen:
 - **OK:** Eingabe bestätigen
 - [X]: Letzte Eingabe löschen
 - **Abbrechen:** Eingabe abbrechen

- **Lokal:** Lokalen Empfang ein-/ausschalten.
Bei lokalem Empfang werden nur die empfangsstärksten Sender wiedergegeben.
- **RDS Alternativfrequenz (nur Europa):** RDS AF ein- / ausschalten.
Ist RDS AF eingeschaltet, wechselt das Gerät automatisch zur stärksten Frequenz des eingestellten Senders.
- * **RDS Regional:** RDS Regionalmodus ein- / ausschalten.
Ist der Regionalmodus eingeschaltet, wechselt das Gerät nur auf die Alternativfrequenzen des eingestellten Senders, die das gleiche Regionalprogramm ausstrahlen.
- * **RDS Uhrzeit:** RDS CT ein- / ausschalten.
Bei eingeschaltetem RDS CT wird die Uhrzeit des Geräts automatisch über das empfangene RDS-Signal eingestellt.
- **PTY-Liste:** Liste der Programmtypen öffnen. Tippen Sie auf den gewünschten Programmtyp, um den Empfang auf die entsprechenden Sender zu beschränken.
- **Hi-Cut Filter:** Hi-Cut-Filter zur Verbesserung der Wiedergabe ein-/ausschalten

Für den Wellenbereich AM:

- * **Frequenz angeben:** Zu einer Frequenz springen.
Tastaturoptionen:

- **OK:** Eingabe bestätigen
- []: Letzte Eingabe löschen
- **Abbrechen:** Eingabe abbrechen

- **Lokal:** Lokalen Empfang ein-/ausschalten.
Bei lokalem Empfang werden nur die empfangsstärksten Sender wiedergegeben.

DAB/DAB+

Das Gerät kann für die DAB-Wiedergabe genutzt werden.

DAB-Wiedergabe starten

☛ Wählen Sie im Hauptmenü die DAB-App aus (siehe Kapitel „Hauptmenü“).

Das DAB-Display wird geöffnet (siehe nächsten Abschnitt) und die Wiedergabe beginnt.

DAB-Display



Im DAB-Display finden Sie die folgenden Funktionen und Anzeigen:

- ① Home-Schaltfläche, In das Hauptmenü wechseln
- ② Senderinfo-Bereich (Aktueller Sendername/ DAB Extra info)
- ③ DAB-Empfangsstatus
- ④ Uhrzeit/Bluetooth®-Status
- ⑤ Gespeicherte Sender anspielen
- ⑥ Speicherplätze
Kurzdruck: Gespeicherten Sender aufrufen
Langdruck: Eingestellten Sender speichern
- ⑦ Sender wählen:
[▶▶] Zum nächsten Sender wechseln
[◀◀] Zum vorigen Sender wechseln
- ⑧ Alle empfangbaren Sender anspielen

- ⑨ **Kurzdruck:** Öffnet die Ensemble-Liste
- ⑩ Optionsmenü öffnen/schließen (siehe nächsten Abschnitt)
- ⑪ Close-Schaltfläche

Optionsmenü

Im Optionsmenü finden Sie die folgenden Funktionen und Einstellungen:

Allgemein:

- **Equalizer:** Equalizer-Einstellungen vornehmen und Lautstärkeverteilung einstellen

Hinweis:

Lesen Sie hierzu das Kapitel „Klangeinstellungen“.

Für DAB-Empfang:

- **Ensemble manuell suchen:** Suche nach empfangbaren Ensembles, die ggf. nicht in der Ensembleliste gespeichert sind.
- **Service Link FM:** DAB-FM-Link ein-/ausschalten. Falls ein Sender über DAB und FM empfangbar ist, wird bei eingeschaltetem DAB-FM-Link jeweils die Empfangsart mit dem besten Empfang eingestellt.
- **Service-Link DAB**

DAB-DAB-Link ein-/ausschalten.

Falls ein Sender auf verschiedenen DAB-Kanälen verfügbar ist, kann das Gerät den DAB-Kanal automatisch wechseln.

- **PTY-Liste** Liste der Programmtypen öffnen
Tippen Sie auf den gewünschten Programmtyp, um gezielt nur die entsprechenden Sender zu finden.

Medien-/DVD-Wiedergabe

Dieses Kapitel beschreibt die Wiedergabe von Medien auf angeschlossenen Geräten und Datenträgern (DVD,VCD, CDDA, CD-ROM,USB, SDHC, SD, iPod, Android Music Player, Bluetooth® Streaming, A/V).



GEFAHR!

Gefährdung der Verkehrssicherheit durch Video-Wiedergabe.

Die Nutzung der Video-Wiedergabe kann Ihre Aufmerksamkeit vom Verkehrsgeschehen ablenken und zu schweren Unfällen führen!

Nutzen Sie während der Fahrt die Video-Wiedergabe nicht. Halten Sie dafür an geeigneter Stelle an und bedienen Sie Ihr Gerät bei stehendem Fahrzeug.

Hinweise:

- Zum Anschließen bzw. Einlegen von Geräten und Datenträgern lesen Sie bitte das Kapitel „Externe Geräte und Datenträger“.
- Nicht alle Medien, Geräte bzw. Anschlussarten unterstützen alle Optionen.

Medienwiedergabe starten

Wählen Sie im Hauptmenü den gewünschten Datenträger bzw. das Gerät aus (siehe Kapitel „Hauptmenü“).

Das Medien-Display wird geöffnet (siehe nächsten Abschnitt) und die Wiedergabe beginnt oder der Medien-Browser wird geöffnet (siehe Abschnitt „Medien-Browser“).

Medien-Display



Im Medien-Display finden Sie die folgenden Funktionen und Anzeigen:

- ① Home-Schaltfläche, In das Hauptmenü wechseln

② Titelformat-Bereich:

Bei Audio-Wiedergabe: Titelformatinformationen wie Titelname, Interpret und Cover Art (nicht bei A/V)

Bei Video-/Bild-/DVD-Wiedergabe: Bildwiedergabe:

Hinweise:

- Titelformatinformationen (ID3-Tags) müssen vom angeschlossenen Datenträger bzw. Gerät zur Verfügung gestellt werden.
- Bei der Bildwiedergabe werden die Menüleisten nach etwa 3 Sekunden automatisch ausgeblendet. Um die Menüleisten wieder einzublenden, tippen Sie auf das Display.

③ Medientyp wechseln

(bei USB/SDHC/SD/CD-ROM):

[] Audio -Titel

[] Video -Titel

[] Bilder

Bei einem Wechsel des Medientyps wird automatisch der Medien-Browser geöffnet (siehe nächsten Abschnitt).

④ Titelformatwiederholung/ Zufällige Titelformatwiedergabe einstellen

[] Titelformatwiederholung aus

[] Alle Titel des Ordners wiederholen

[] Aktuelle Titel wiederholen

[] Wiederholung von Titelformatwiedergabe ein (alle Ordner)

[] Wiederholung von Titelformatwiedergabe aus

[] Zufällige Titelformatwiedergabe aus (aktueller Ordner)

[] Zufällige Titelformatwiedergabe ein (alle Ordner)

⑤ Uhrzeit/Bluetooth® -Status

⑧ Wiedergabe-Prozess (nicht für Bildwiedergabe):

- Aktuelle Titelformatnummer/Titelformatanzahl
- Aktuelle Laufzeit
- Gesamte Laufzeit
- Verlaufsleiste

Hinweis:

Tippen Sie auf den Verlaufsleiste oder wischen Sie über den Verlaufsleiste, um zu einer anderen Stelle in der aktuellen Wiedergabe zu gelangen.

⑦ Wiedergabe steuern:

[] Kurzdruck: Zum nächsten Titel/DVD-Kapitel wechseln

Gedrückt halten: Schneller Suchlauf vorw.

[] Wiedergabe unterbrechen/fortsetzen

[] Kurzdruck: Zum vorigen Titel/DVD-Kapitel

wechseln

Gedrückt halten: Schneller Suchlauf rückw.

⑧ Titelformatwahl

- Bei USB/SDHC/SD/CD-ROM:

Kurzdruck: Medien-Browser für Medientyp und Ordner öffnen (siehe nächsten Abschnitt)

Langdruck: (nicht bei CD-ROM): Medien-Browser für Titelformatinformation öffnen (siehe Abschnitt „Medien-Browser für Titelformatinformation“)

- Bei Audio-CD: Titelformatwahl

- Bei DVD: DVD-Menü öffnen

- Bei iPod/Android Music Player: Medien-Browser für Titelformatinformation öffnen (siehe Abschnitt „Medien-Browser für Titelformatinformation“)

- ⑨ Optionsmenü öffnen/schließen (siehe Abschnitt „Optionsmenü“)

- ⑩ Close-Schaltfläche

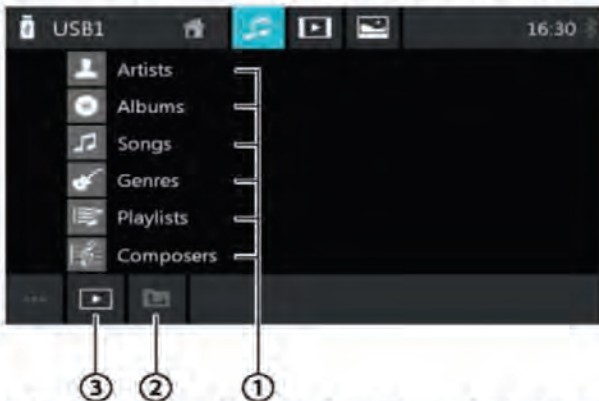
Medien-Browser für Medientyp und Ordner



Im Medien-Browser für Medientyp und Ordner finden Sie die folgenden Funktionen und Anzeigen:

- ① Aktueller Medientyp
- ② Name des aktuellen Ordners
- ③ Unterordner öffnen
- ④ Titel starten
- ⑤ In übergeordneten Ordner wechseln
- ⑥ Medien-Browser schließen

Medien-Browser für Titelinformationen



Im Medien-Browser für Titelinformationen finden Sie die folgenden Funktionen und Anzeigen:

- ① Verfügbare Auswahlkategorien bzw. entsprechende Titel
- ② In übergeordnete Kategorie wechseln
- ③ Medien-Browser schließen

Optionsmenü

Im Optionsmenü finden Sie die folgenden Funktionen und Einstellungen:

Allgemein:

- **Equalizer:** Equalizer-Einstellungen vornehmen und Lautstärkeverteilung einstellen
Hinweis: Lesen Sie hierzu das Kapitel „Klangeinstellungen“.

Bei Audiowiedergabe von Datenträger:

- **Mix:** Zwischen diesen Optionen wechseln:
 - [>X] Zufällige Titelwiedergabe aus
 - [>X] Alle Titel zufällig wiedergeben
- **Wiederholung:** Zwischen diesen Optionen wechseln:
 - [0] Aktuellen Titel wiederholen
 - [1] Alle Titel des Ordners wiederholen
 - [2] Titelwiederholung aus
- **Scan:** Titel anspielen
- **Tastatur:** Titel anhand seiner Titelnummer auswählen.
 Tastaturoptionen:
 - **OK:** Eingabe bestätigen
 - [X]: Letzte Eingabe löschen
 - **Abbrechen:** Eingabe abbrechen

Bei Videowiedergabe von Datenträger:

- **Tastatur:** Titel anhand seiner Titelnummer auswählen.
 Tastaturoptionen:
 - **OK:** Eingabe bestätigen
 - [X]: Letzte Eingabe löschen
 - **Abbrechen:** Eingabe abbrechen
- **Mix:** Zwischen diesen Optionen wechseln:
 - [>X] Zufällige Titelwiedergabe aus
 - [>X] Alle Titel zufällig wiedergeben

- **Wiederholung:** Zwischen diesen Optionen wechseln:

- [0] Aktuellen Titel wiederholen
- [1] Alle Titel wiederholen
- [2] Titelwiederholung aus

Bei DVD-Wiedergabe:

- **Format:** Bildformat für die Wiedergabe auswählen
- **Untertitel:** Anzeige von Untertiteln ein-/ausschalten
- **Info:** Anzeige von Titel- und Kapitelnummer sowie aktueller Laufzeit ein-/ausblenden
- **Gehe Zu:** Zu einem Titel bzw. Kapitel der DVD springen. Tastaturoptionen:
 - **OK:** Eingabe bestätigen
 - [X]: Letzte Eingabe löschen
 - **Kapitel/Titel:** Zwischen Titel bzw. Kapitelauswahl umschalten
- **Blickwinkel:** Alternativperspektive der aktuellen Wiedergabe wählen (nur, wenn sie die DVD für die aktuelle Szene zur Verfügung stellt)
- **Video-Sprache:** Wiedergabesprache wechseln

- **Wiederholung:** Zwischen den folgenden Optionen wechseln:

- Repeat Chapter (Kapitel wiederholen)
- Repeat Title (Titel wiederholen)
- Repeat Off (Wiederholung aus)

- **Repeat A-B:** Individuellen Abschnitt wiederholen:
 - Repeat A-: Startpunkt des Abschnitts markieren
 - Repeat A-B: Endpunkt des Abschnitts markieren (die Wiederholung beginnt)
 - Repeat A-B off: Wiederholung beenden

Bei Bluetooth®-Streaming:

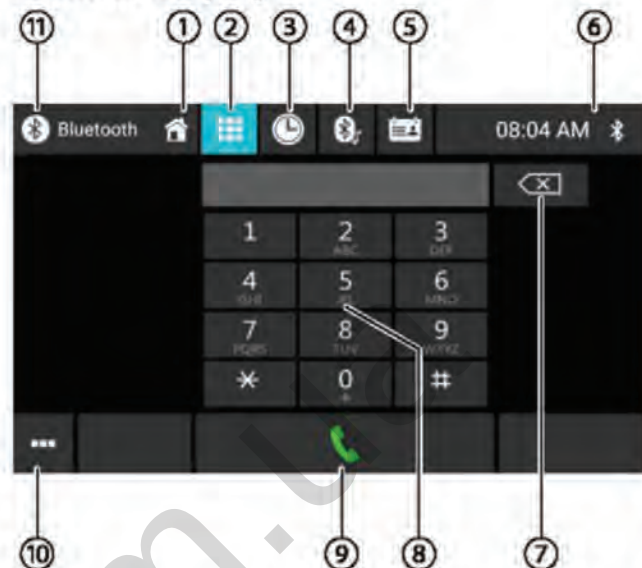
- **Bluetooth-Einstellungen:** Bluetooth®-Einstellungen öffnen (siehe Kapitel "Bluetooth® Einstellungen")
- **Geräteliste:** Bluetooth-Geräteliste öffnen (siehe Kapitel „Bluetooth®-Einstellungen“)
- **Verbinde Audio Streaming:** Streaming-Verbindung zum angeschlossenen Bluetooth®-Gerät herstellen

Telefonieren

Telefon öffnen

☛ Wählen Sie im Hauptmenü die Phone-App aus (siehe Kapitel „Hauptmenü“).

Tastatur-Display



Im Tastatur-Display finden Sie die folgenden Funktionen und Anzeigen:

Allgemeine Funktionen der Telefon-Displays:

- ① Home-Schaltfläche, In das Hauptmenü wechseln
- ② In das Tastatur-Display wechseln
- ③ In die Anrufliste wechseln
- ④ In die A2DP-Liste wechseln
- ⑤ In das Telefonbuch wechseln
- ⑥ Uhrzeit/Bluetooth® Status
- ⑩ Optionsmenü öffnen/schließen (siehe Abschnitt „Optionsmenü“)

Tastatur-Funktionen:

- ⑦ Korrekturtaste zum Löschen der Eingabe
- ⑧ Tastatur zur Nummerneingabe
- ⑨ Wählen-Taste zum Wählen der eingegebenen Nummer
- ⑩ Optionsmenü öffnen/schließen (siehe Abschnitt „Optionsmenü“)
- ⑪ Close-Schaltfläche

Anrufliste



In der Anrufliste finden Sie die folgenden Funktionen und Anzeigen:

- ① Liste der zuletzt angerufenen Nummern/Kontakte mit Datum und Uhrzeit des Anrufs.
Tippen Sie auf einen Eintrag, um die Nummer/den Kontakt anzurufen.
- ② Sync-Taste
- ③ Wählen-Taste zum Wählen der eingegebenen Nummer
- ④ Gewählte / erhaltene / verpasste Anrufe

Telefonbuch und Favoritenliste

Hinweis:

Das Telefonbuch enthält alle Kontakte aus dem Telefonbuch Ihres Mobiltelefons.

Die Favoritenliste enthält nur die Kontakte, die Sie im Telefonbuch des Geräts als Favoriten ausgewählt haben.



In Telefonbuch und Favoritenliste finden Sie die folgenden Funktionen und Anzeigen:

- ① Brief-Menü: Zum ausgewählten Anfangsbuchstaben in der Kontaktliste springen.
Tastatur für die Namenssuche in der Kontaktliste öffnen.

- ② Einträge der Kontaktliste

Kurzdruck: Nummer / Kontakt anrufen oder Nummern anzeigen (falls mehrere Nummern verfügbar sind)

Langdruck (nur im Telefonbuch): Nummer / Kontakt zu Favoritenliste hinzufügen

Optionsmenü

Im Optionsmenü finden Sie die folgenden Funktionen und Einstellungen:

- **Bluetooth-Einstellung:** Bluetooth®-Einstellungen öffnen (siehe Kapitel „Bluetooth®-Einstellungen“)
- **Geräteliste:** Bluetooth® -Geräteliste öffnen (siehe Kapitel „Bluetooth® Einstellungen“)
- **Telefonbuch Sync:** Kontakte aus dem Telefonbuch des Mobiltelefons auf das Gerät kopieren/auf dem Gerät aktualisieren

Hinweis:

Sie können das Gerätetelefonbuch automatisch mit dem Telefonbuch des Mobiltelefons abgleichen lassen (siehe Kapitel „Systemeinstellungen“, Option Bluetooth®/ Auto Phone Book Sync).

Eingehender/ausgehender Anruf



Bei einem eingehenden Anruf finden Sie die folgenden Funktionen und Anzeigen:

- ① Anruf-/Gesprächs-Handling:
Anruf ablehnen (bei eingehendem Anruf)
Anruf abbrechen (bei ausgehendem Anruf)
Gespräch beenden (bei laufendem Gespräch)
- [📞] Anruf annehmen (bei eingehendem Anruf)
- ② DTMF-Tastatur
- ③ Gespräch zwischen Gerät und Mobiltelefon umschalten
- ④ Anrufer-Info
- Kontaktnamen/Anrufer-Nummer (falls verfügbar)
- Gesprächsdauer

Smartphone Mirror Mode

Im Mirror Mode (Spiegelmodus) wird das Display Ihres Smartphones auf das Geräte-Display gespiegelt. So können Sie sämtliche Funktionen Ihres Smartphone-Displays über den Touchscreen des Gerätes nutzen.



GEFAHR!
Gefährdung der Verkehrssicherheit durch Nutzung des Mirror Modes während der Fahrt.

Die Nutzung des Mirror Modes während der Fahrt kann Ihre Aufmerksamkeit vom Verkehrsgeschehen ablenken und zu schweren Unfällen führen!

Unterlassen Sie während der Fahrt die Nutzung dieser Funktion. Halten Sie zur Nutzung dieser Funktion an geeigneter Stelle an und bedienen Sie Ihr Gerät bei stehendem Fahrzeug.



GEFAHR!
Gefährdung der Verkehrssicherheit durch Nutzung der Navigation.

Die Nutzung der Navigation kann Ihre Aufmerksamkeit vom Verkehrsgeschehen ablenken und zu schweren Unfällen führen!

Nehmen Sie während der Fahrt keine Einstellungen vor. Halten Sie dafür (z.B. für die Eingabe von Zieladressen) an geeigneter Stelle an und bedienen Sie Ihr Gerät bei stehendem Fahrzeug.

Die verwendeten Navigationsdaten können unvollständig oder veraltet sein oder aus anderen Gründen nicht der tatsächlichen Verkehrsführung entsprechen. Beachten Sie beim Folgen einer geplanten Route immer die tatsächliche Verkehrsführung und Beschilderung.

Mirror Mode starten

Wählen Sie im Hauptmenü (ggf. unter Apps) die App Mirror Mode aus.

☛ Wählen Sie den Typ Ihres Smartphone aus (Android/iPhone).

☛ Folgen Sie den angezeigten Anweisungen.

Das Smartphone-Display wird auf dem Display angezeigt.

Navigation

Hinweis:

Nur für Geräte mit Navigationssoftware

Navigationsdaten laden

Die Navigationssoftware und Kartendaten befinden sich auf einer microSD-Karte. Um die Navigation nutzen zu können, muss die Navigations microSD-Karte im Kartenschacht eingelegt sein.

Download von Kartendaten und Optionen

Um Ihnen beim Erwerb des Gerätes den neuesten Stand der Kartendaten zu garantieren, besteht nach der ersten GPS-Ortung die Möglichkeit, über die Toolbox (aktuell nur für Microsoft Windows®-PCs, Download von www.naviextras.com) kostenlos die aktuellsten Kartendaten auf die serienmäßige microSD-Karte herunterzuladen. Zu späteren Zeitpunkten können Sie hier jederzeit neues Kartenmaterial kostenpflichtig erwerben. Einige Optionen oder Funktionen der Navigationssoftware sind nur über den Erwerb zusätzlicher Ausstattungspakete über die Toolbox nutzbar.

Wichtiger Hinweis:

Bei Verlust oder Beschädigung der microSD-Karte erlischt die damit verbundene Navigationskarten-Lizenz. In diesem Fall muss die Lizenz zusammen mit einer neuen microSD-Karte neu erworben werden.

Navigation starten

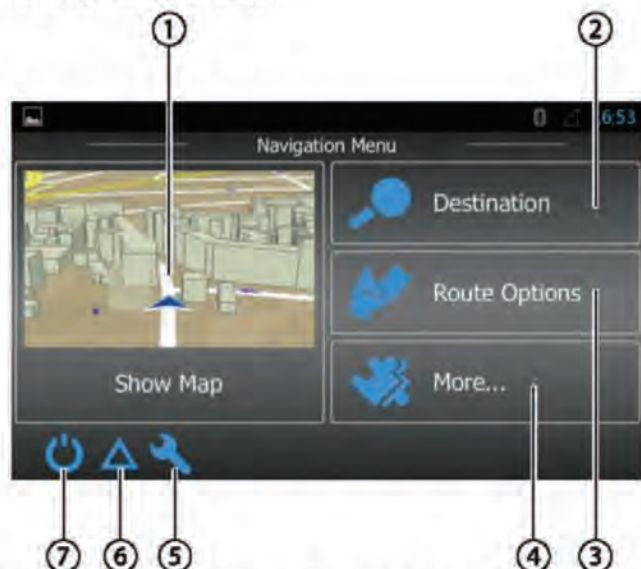
☛ Wählen Sie im Hauptmenü die App Navigation aus (siehe Kapitel „Hauptmenü“).

Erste Nutzung

Wenn Sie die Navigation das erste Mal nutzen, wird automatisch der Einrichtungsassistent gestartet. Mit Hilfe des Einrichtungsassistenten können Sie z. B. die Sprache der Navigation einstellen, die Übertragung von GPS-Daten zulassen oder ablehnen und verschiedene Grundeinstellungen der Navigation vornehmen.

Sobald Sie im Einrichtungsassistenten die gewünschten Einstellungen vorgenommen und bestätigt haben, wird das Navigationsmenü geöffnet (siehe nächsten Abschnitt).

Navigationsmenü



Im Navigationsmenü finden Sie die folgenden Funktionen und Anzeigen:

- ① In die Kartenansicht wechseln
- ② Ziel eingeben/auswählen (siehe Abschnitt „Ziel eingeben“)
- ③ Route mit möglichen Zwischenzielen erstellen bzw. geplante Route bearbeiten/löschen (siehe Abschnitt „Route planen“)
- ④ Menü für zusätzliche Optionen öffnen (siehe Abschnitt „Zusätzliche Optionen“)
- ⑤ Menü für Navigationseinstellungen öffnen
- ⑥ TMC-Verkehrsmeldungen anzeigen
- ⑦ Navigation beenden

Ziel eingeben



Das Zielmenü verfügt über folgende Funktionen und Anzeigen:

- ① Ziel anhand von Schlüsselwörtern suchen. Das Schlüsselwort kann z.B. Teil eines Straßennamens, eines Sonderziels oder einer Sonderzielkategorie sein.

Hinweis:

Das Ziel wird in der Umgebung eines Ortes gesucht (standardmäßig Ihre aktuelle Position). Tippen Sie auf Ändern, um einen anderen Ort auszuwählen.

- ② Adresse suchen

- ③ Sonderziel suchen

Optionen:

- * Schnellsuche: Listet alle Sonderziele in Ihrer Umgebung
- * Benutzerdef. Suche: Suchen Sie Sonderziele in einer Stadt, in der Nähe oder – bei einer geplanten Route – unterwegs oder in Zielnähe.
- * Tankstellen, Restaurants, Parkplätze oder Übernachtungen in Ihrer Nähe oder – bei einer geplanten Route – unterwegs oder in Zielnähe.

- ④ Auf Karte suchen: Tippen Sie auf die Karte, um einen Zielort zu bestimmen.

Hinweis:

Optionen für die Kartendarstellung:

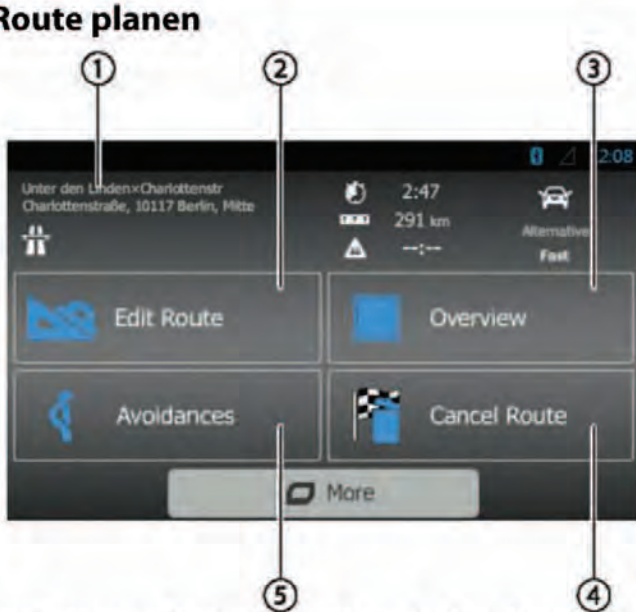
- * Wischen: Kartenausschnitt verschieben
- * [+]/[-]: Ein-/Auszoomen
- * [▲]: Kartenausschnitt zurück über Ihre aktuelle Position bewegen

- ⑤ Ziel aus Ihren Favoriten auswählen

- ⑥ Ziel aus den letzten Zielen auswählen

- ⑦ Direktzugriff auf die letzten beiden Ziele

Route planen



Im Routenmenü finden Sie die folgenden Funktionen und Anzeigen:

- ① Informationen zur aktuellen Route
- ② Route erstellen bzw. – bei einer geplanten Route – ändern
- ③ Eine geplante Route und Routeninformationen in der Kartenübersicht anzeigen

Hinweis:

Optionen für die Kartendarstellung:

- Wischen: Kartenausschnitt verschieben
- [+]/[-]: Ein-/Auszoomen
- []: Gesamte Route im Kartenausschnitt anzeigen

- ④ Geplante Route löschen

- ⑤ Bestimmte Abschnitte einer geplanten Route vermeiden

Optionen:

- Sonderabschnitte vermeiden: Sonderabschnitte (wie z. B. bestimmte Autobahnabschnitte oder Mautstraßen) aus der geplanten Route ausschließen
- Vor Ihnen liegende Strecken meiden: Den vor Ihnen liegenden, bis zu 50 km langen Abschnitt aus der geplanten Route ausschließen
- Bestimmte Straße meiden: Eine bestimmte Straße aus der geplanten Route ausschließen
- Ursprüngliche Route wiederherstellen: Alle zuvor ausgeschlossenen Abschnitte wieder für die Routenplanung zulassen

Tastatureingabe

Für die Eingabe von Text oder Zahlenwerten wird eine Tastatur eingeblendet:



Die Tastatur bietet verschiedene Optionen:

- ① Eingabeanzeige
- ② Letzte Eingabe löschen
- ③ Sonderzeichen einblenden
- ④ Eingabe bestätigen
- ⑤ Tastatureinstellungen einblenden
- ⑥ Zwischen Groß- und Kleinschreibung wechseln

Kartenansichten

Ohne geplante Route



In dieser Kartenansicht finden Sie die folgenden Funktionen und Anzeigen:

- ① Hausnummern an Ihrer aktuellen Position
- GPS-Informationen zur aktuellen Position anzeigen

② Schnellzugriffsmenü öffnen

Hinweis:

Das Schnellzugriff-Menü erlaubt Ihnen den direkten Zugriff auf bestimmte Funktionen. Sie können die Einträge des Schnellzugriffsmenüs selbst festlegen (siehe Abschnitt „Navigationseinstellungen“, Option „Schnellzugriff anpassen“).

③ Informationen zu aktueller Position, Zeit und Fahrzeugstatus

Informationen aus-/einklappen

Hinweis:

Sie können die angezeigten Informationen selbst auswählen (siehe Abschnitt „Navigationseinstellungen“, Option „Einstellungen für visuelle Anweisungen“).

④ Tippen Sie auf die Karte, um ein Ziel auf der Karte zu bestimmen

⑤ Name der aktuellen Straße

⑥ Navigationsmenü öffnen

Bei geplanter Route



In dieser Kartenansicht finden Sie die folgenden Funktionen und Anzeigen:

① Name der nächsten Straße auf der Route

② Schnellzugriff-Menü öffnen

Hinweis:

Das Schnellzugriffsmenü erlaubt Ihnen den direkten Zugriff auf bestimmte Funktionen. Sie können die Einträge des Schnellzugriffsmenüs selbst festlegen (siehe Abschnitt „Navigationseinstellungen“, Option „Schnellzugriff anpassen“).

③ Informationen zu aktueller Route und Position

Informationen aus-/einklappen

Hinweis:

Sie können die angezeigten Informationen selbst auswählen (siehe Abschnitt „Navigationseinstellungen“, Option „Einstellungen für visuelle Anweisungen“).

④ Tippen Sie auf die Karte, um ein Ziel auf der Karte zu bestimmen.

Hinweis:

Bei einer bereits geplanten Route haben Sie folgende Optionen:

- Das bisherige Ziel durch das neue Ziel ersetzen.
- Das neue Ziel als Zwischenziel der Route einplanen.
- Das neue Ziel als endgültiges Ziel der Route einplanen.

⑤ Name der aktuellen Straße

⑥ Navigationsmenü öffnen

Ziel auf Karte bestimmen



In dieser Kartenansicht finden Sie die folgenden Funktionen und Anzeigen:

① 2D-/3DKartenansicht umschalten

② Kartenausrichtung ändern

③ Adresse- und GPS-Information zur aktuellen Cursorposition anzeigen

④ Nur bei 3D-Kartenansicht: Neigung der 3D-Kartenansicht ändern

⑤ Tippen Sie auf die Karte, um den Cursor neu zu positionieren

⑥ Aktuelle Cursorposition als Ziel übernehmen

⑦ Zusätzliche Optionen anzeigen:

- Sonderziele in der Nähe des Cursors
- Als Favorit speichern
- Cursorposition anzeigen

Ein-/Auszoomen

Navigationseinstellungen

Im Menü für Navigationseinstellungen finden Sie die folgenden Funktionen und Einstellungen:

- **Audio und Warnungen:** Einstellungen für Navigationsansagen und Warnungen (z.B. vor Geschwindigkeitsbegrenzungen, Warnpunkten wie Unfallschwerpunkten und Schulgebieten und bezogen auf Verkehrsschilder z.B. für Kurven und Kreuzungen)
- **Schnellzugriff anpassen:** Einträge des Schnellzugriffmenüs festlegen
- **Verwaltung der Fahrzeiten** (nur für LKW-Version): Fahr- und Pausenzeiten sowie entsprechende Benachrichtigen festlegen
- **Verkehr:** TMC-Einstellungen und Verwendung früherer Verkehrsdaten (z. B. bezüglich Staus) anpassen
- **Routeneinstellungen:** Einstellungen für die Routenplanung (z.B. Fahrzeugart, Navigationsmodus, Routenplanungsmethode und zu meidende Streckenarten)
- **Benutzerprofile:** Benutzerprofil wechseln und umbenennen

Hinweis:

Das Benutzerprofil basiert auf Ihren individuellen Einstellungen. Sie können bis zu vier unterschiedliche Profile anlegen. Beim Wechsel zu einem anderen Profil wird die Anwendung neu gestartet. Wurde dieses Profil noch nicht benutzt, wird beim Starten der Anwendung der Konfigurationsassistent aufgerufen.

- **Karteneinstellungen:** Allgemeine Einstellungen für die Kartenansicht
- **Einstellungen für visuelle Anweisungen:** Einstellungen für die Anzeige von Informationen in der Kartenansicht
- **Display:** Einstellungen für Menüanimationen und den Tag- und Nachtmodus der Anzeige
- **Regional:** Einstellungen für die Programmsprache sowie Einheiten und Formate
- **Fahrtenübersicht:** Einstellungen für die Speicherung von Fahrten und Routen
- **Protokollspeicherung:** Einstellungen für die Speicherung und Übertragung von Nutzer- und GPS- Daten
- **Konfigurationssssistent:** Konfigurationsassistent starten
- **Standardeinstellungen zurückzusetzen:** Individuelle Einstellungen löschen und die werksseitigen Einstellungen wiederherstellen

Zusätzliche Optionen

Im Menü für zusätzliche Optionen finden Sie die folgenden Funktionen und Einstellungen:

- **Updates und Extras:** Informationen über Updates und Extras für die Navigationsanwendung
- **Sonnenauf- u. Untergang:** Weltkarte mit Tag-/ Nachtgrenze und Ihrer aktuellen Position
- **Fahrtenübersicht:** Anzeige gespeicherter Fahrten und Routen
- **Länderinfo:** Anzeige landesspezifischer Informationen z.B. zu Geschwindigkeitsbegrenzen und weiteren

Vorschriften im Verkehr

- **Hilfe:** Demo einer geplanten Route für eine Beispielstadt abspielen und Softwareinformationen anzeigen

WLAN

Das Gerät kann über WLAN mit einem Netzwerk verbunden werden.

Hinweis:

Falls das Gerät über WLAN mit dem Internet verbunden ist, können Sie Internet-basierte Dienste und

Apps nutzen, z. B. den vorinstallierten App Store und die App „Browser“. Sie finden beides im Hauptmenü unter „Apps“.

WLAN-Verbindung herstellen

- Schalten Sie in den Systemeinstellungen WLAN ein (siehe Kapitel „Systemeinstellungen“, Menüpunkt „WLAN“).
- Wählen Sie unter dem Menüpunkt "WLAN" das WLAN-Netzwerk aus, mit dem Sie das Gerät verbinden wollen, und geben Sie ggf. das erforderliche Passwort ein.

Nützliche Informationen

Garantie

Für innerhalb der Europäischen Union gekaufte Produkte geben wir eine Herstellergarantie. Für außerhalb der Europäischen Union gekaufte Geräte gelten die von unserer jeweils zuständigen Landesvertretung herausgegebenen Garantiebedingungen. Die Garantiebedingungen können Sie unter www.blaupunkt.com einsehen.

Service

Sollten Sie einmal einen Reparaturservice in Anspruch nehmen müssen, finden Sie unter www.blaupunkt.com Informationen über Servicepartner in Ihrem Land.

Technische Daten

Betriebssystem Android 6.0

Spannungsversorgung

Betriebsspannung: 10,5 -14,4 V

Stromaufnahme

In Betrieb: <10 A

Im Fast Boot Modus: ~ 12 mA

10 Sek. nach dem Ausschalten: <5 mA



- ① Touchscreen user interface
- ② button (Home)
- ③ microSD card reader for media (under the cover)/
microSD card reader for navigation data (under the cover)
- ④ **Navigation** button
Short press: Start navigation or switch between navigation and current audio source
- ⑤ Rotary/pushbutton
Switching on the device
In operation:
Short press: Mutes audio source
Long press: Switches off device
Turn: Adjusts volume
- ⑥ Internal microphone
- ⑦ **Radio** button
Click the button to enter the Radio mode
- ⑧ USB-1 socket (under the cover)
- ⑨ Reset button (under the cover)
Restoring factory settings
Note:
All personal settings will be deleted!
- ⑩ Infrared receiver for remote control
- ⑪ button
Eject button, Click it to eject the disc out from the unit



- ①⑨ ►|| button
Pausing/continuing media playback
- ②⑩ ◀◀/▶▶ button
Short press:
Radio: Changes frequency in increments
DAB: Selects previous/next station
Media: Selects previous/next track
Long press:
Fast searching
- ②① **DISC** button
Click the button to enter the DISC mode
- ②② **DAB+** button
Click the button to enter the DAB+ mode
- ②③ **AV1** button
Click the button to enter the AV1 mode
- ②④ **BT** button
Click the button to enter the Bluetooth mode
- ②⑤ **AV2** button
Click the button to enter the AV2 mode
- ②⑥ **USB/SD** button
Click the button to enter the USB/SD mode
- ②⑦ 🔊 button
Decreasing the volume
- ②⑧ 🔊 button
Increasing the volume

- ①② 🏠/ POWER button
Switching the device on/off
- ①③ ▲/ EJECT button
Ejecting a DVD/CD
- ①④ 📴 button
Muting the device/cancelling mute
- ①⑤ 📶 button
Click the button to enter the Navigation mode
- ①⑥ ↶ button
Short press: Returns to previous screen
Long press: Calls up brightness settings for display
- ①⑦ ▲/▼: buttons
In main menu: Toggles between app lines
In settings menus: Selects menu entry
In displays: Toggles between display areas
◀/▶ buttons:
In main menu: Selects an app button
In settings menus: Changes setting
In displays: Selects button

Note:

Confirm a selection with OK ①⑧ in each case.

Safety notes

The car sound system was manufactured according to the state of the art and established safety guidelines. Even so, dangers may occur if you do not observe the safety notes in these instructions.

These instructions are intended to familiarise you with the most important functions. Detailed information can be found on the Internet under www.blaupunkt.com.

- Read these instructions carefully and completely before using the car sound system.
- Keep the instructions at a location so that they are always accessible to all users.
- Always pass on the car sound system to third parties together with these instructions.

In addition, observe the instructions of the devices used in conjunction with this car sound system.

Symbols used

These instructions employ the following symbols:



DANGER!

Warns about injuries



CAUTION!

Warns about damages to the DVD/CD drive



DANGER!

Warns about high volume



The CE mark confirms the compliance with EU directives.

➔ Identifies a sequencing step

- Identifies a listing

Road safety

Observe the following notes about road safety:



DANGER!

Risk of road safety by using the device while driving.

The use of device functions while driving may divert your attention from the traffic situation and lead to serious accidents!

Particularly the use of the following functions significantly impacts your attention as the operator of the vehicle:

- Navigation (making settings, such as address entry)
- Video playback
- Internet use (e.g. via the "Browser" app)
- Use of a connected smartphone via mirror mode

Refrain from these functions and all additional functions that will divert your attention from the traffic situation and from operating the vehicle while driving.

To use these functions, stop at a suitable location and operate your device while the vehicle is standing.

- **Use your device in such a way that you can always safely control your vehicle.** In case of doubt, stop at a suitable location and operate your device while the vehicle is standing. As the driver, you may not use the applications that will distract you from traffic (depending on the scope of functions of the device, e.g. viewing videos, entering a destination).
- **Follow the driving recommendations during the route guidance only if you are not violating any traffic regulations!** Traffic signs and traffic regulations have always priority over driving recommendations.
- **Always listen at a moderate volume** to protect your hearing and to be able to hear acoustic warning signals (e.g. police sirens). During mute phases (e.g. when changing the audio source), changing the volume is not audible. Do not increase the volume during this mute phase.

General safety notes

Observe the following note to protect yourself against injuries:

Do not modify or open the device. The device contains a Class 1 laser that can cause injuries to your eyes.

Use as directed

This car sound system is intended for installation and operation in a vehicle with 12 V vehicle system voltage and must be installed in a DIN slot. Observe the output limits of the device. Repairs and installation, if necessary, should be performed by a specialist.

Installation instructions

You may only install the car sound system yourself if you are experienced in installing car sound systems and are very familiar with the electrical system of the vehicle. For this purpose, observe the connection diagram at the end of these instructions.

Installing the device must not obstruct or block the function of any airbags, other safety devices or controls.

Declaration of conformity

The Blaupunkt Competence Center Car Multimedia - Evo Sales GmbH declares that the device complies with the basic requirements and the other relevant regulations of the directive 2014/53/EU.

The declaration of conformity can be found on the Internet under www.blaupunkt.com.

Cleaning notes

Solvents, cleaning and scouring agents as well as dash-board spray and plastics care product may contain ingredients that will damage the surface of the car sound system.

Use only a dry or slightly moistened cloth for cleaning the car sound system.

Disposal notes



Do not dispose of your old unit in the household trash!

Use the return and collection systems available to dispose of the old device, the remote control and exhausted batteries.

Scope of delivery

The scope of delivery includes:

- Car sound system
- Remote control (incl. battery)
- microSD card with navigation data (only for devices with navigation)
- GPS antenna
- External Bluetooth microphone
- Operating instructions
- Support frame
- Small parts set
- Installation material
- Connecting cable

Software update

Under www.blaupunkt.com, you will find the latest software for your device, including instructions for the software update.

Subject to technical alterations, errors and misprints excepted.

Placing the device in operation

Caution!

Transport securing screws

Ensure that the transport securing screws at the top side of the device are removed before the startup of the device.

Switching on/off

Switching on/off with the rotary/pushbutton

- ➡ For switch-on, press the rotary/pushbutton ①.
- ➡ For switch-off, hold the rotary/pushbutton ① pressed for more than 2 seconds.

Switching on/off via vehicle ignition

If the car sound system is connected with the vehicle ignition and it was switched off with the rotary/pushbutton ①, it is switched on or off with the ignition.

Volume

Adjusting the volume

You can adjust the volume in increments from 0 (off) to 40 (maximum).

- ➡ Turn the rotary/pushbutton ① to change the volume.

Muting the car sound system (Mute)

- ➡ Briefly press the rotary/pushbutton ① to mute the device or to reactivate the previous volume.

Operation

Touchscreen

Important note:

Do not use any pointed or hard objects, such as ball point pens or fountain pens, to operate the touchscreen.

The device features a capacitive touchscreen that provides a remote control and device buttons (see the section "Controls" at the beginning of these instructions) and allows operating the device.

Tapping

To activate a control, e.g. a button, a slight touching of the display surface is sufficient. You do not have to exert any pressure on the display surface.

- Short tap:
A short tap on the display surface is sufficient for activating most of the controls.
- Long tap:
Some functions require a long tap. Rest your fingertip on the display surface for approximately 1 second.

Swiping/scrolling

Some functions require swiping across the display surface, e.g.

- scrolling in lists,
- adjusting sliders.

Tap on the display surface and rest your finger on the surface. Next, move your finger over the surface.

Navigation in menus

Changing to the main menu

➤ Press the [] button.

or:

➤ Touch the [] button.

Note:

Repeatedly pressing the [] button will also return you to the main menu.

Changing to the previous screen or the higher-level menu

or:

➤ Touch the [] button.

or:

➤ Touch the [] button.

Settings in menus

Activating/deactivating options

➤ To activate or deactivate options, tap on the corresponding menu entry or symbol.

Activated:  -  -  - 

Deactivated:  -  -  - 

Control

Certain settings can be made using a slider.

➤ Tap on the desired point of the slider or swipe along the slider.

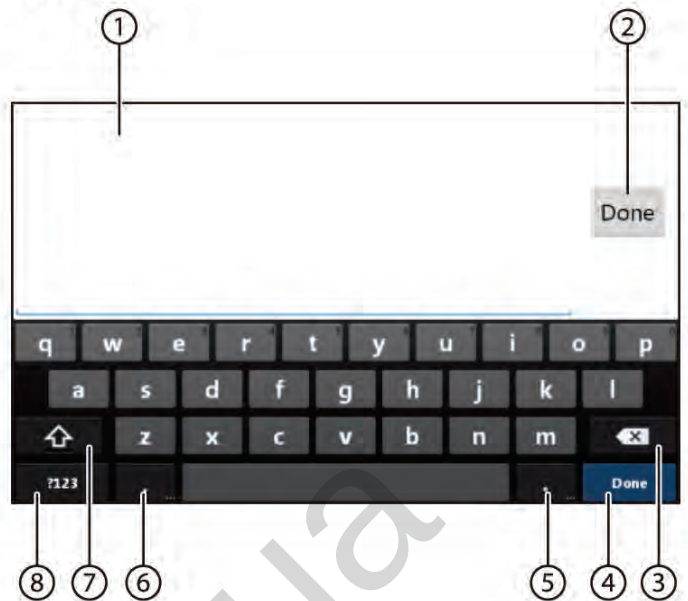
Additional settings

Some options offer additional settings.

➤ Touch the [] button to open the settings menu.

Keyboard input

A keyboard is displayed for entering text or numeric values:



Notes:

- The navigation app uses its own keyboard (see the chapter "Navigation").
- For entries that allow only certain characters, such as numbers, a special keyboard may be opened.

The keyboard offers different options:

- 1 Input display
- 2 Confirm input
- 3 Delete last input
- 4 Short press: Confirms input
- 5 Short press: Inputs characters
Long press: Displays special characters for selection
- 6 Short press: Inputs characters
Long press: Displays keyboard settings
- 7 For text input: Changes between capital and non-capital letters
For number/character input: Changes to additional special characters or returns
- 8 Set keyboard to text or number and character input

Android status bar and menu

The Android status bar displays, e.g. Android messages, running Android apps and WLAN, Bluetooth and mobile radio status:

In regular operation, the Android status bar is hidden and displayed only in navigation mode.

Displaying the Android status bar

- Tap the top of the display to slide down

Note:

The Android status bar is automatically hidden again after approx. 3 seconds.

Expanding the Android status bar

- Tap on the displayed status bar and swipe down.

The Android menu opens and allows, e.g., access to the settings of active apps.

Note:

Tap on the blank to hide the Android menu.

Main menu

Opening main menu

- Press the [] button.

Note:

The display of many apps also features a button for changing to the main menu.

The main menu display



The main menu features the following areas and displays:

- ① Date
- ② Current audio/video source
- ③ Time/Bluetooth™ status
- ④ App main line:
This line contains the buttons for up to 5 apps.

Note:

You can determine which apps appear on the app main line (see the section "Customizing the main menu").

Tip:

Place the buttons for the apps you use most frequently on the app main line.

- ⑤ Expanded app line
This line contains the buttons for up to 25 apps. Swipe to the right or left on the line to scroll through the 5 areas of the line.

Note:

You can determine which apps appear on the expanded app line (see the section "Customizing the main menu").

Tip:

Place the buttons for the apps you use occasionally on the expanded app line.

When opening the main menu, the previously selected area of the expanded app line is displayed.

- ⑥ Area display
Displays which area of the expanded app line is currently selected.
- ⑦ App buttons
Tap on a button to start the app.
- ⑧ Combined app button (folder button)
These buttons combine up to 6 buttons of different apps.
Tap on the combined button to display the individual buttons of the apps. Next, tap on an individual button to start the app.

Notes:

- You can set up your own combined app buttons (see the section "Moving an app in the main menu").
- You can find additional pre-installed apps by tapping on "Apps" in the main menu.
- You can find a pre-installed App Store under "Apps" in the main menu.

Customizing the main menu

Deleting an app from the main menu

Note:

A deleted app can be added again in the main menu at any time (see the section "Adding an app").

The *Apps* button cannot be deleted from the main menu. All the apps available on the device can be found under *Apps*.

- ➡ Tap on the button and rest the fingertip on the display surface.
The button moves to the foreground and the cross for deletion is shown.
- ➡ Drag the button onto the cross for deletion and hold you fingertip in place until the button changes to red.
- ➡ Remove your fingertip from the display.
The button has been deleted.

Moving an app in the main menu

You can move an app within an app line or between the two app lines.

Note:

You can move an app only onto a free space in the main menu.

Exception: You can move an app within the app Main line or within the visible area of the expanded app line. The other apps are automatically rearranged.

- ➡ Tap on the button and rest the fingertip on the display surface.

The button moves to the foreground and the cross for deletion is shown.

- ➡ Drag the button to the desired position.

Notes:

- To move an app into a non-visible area of the expanded app line, drag the button to the outside edge of the expanded app line and wait until you scrolled to the desired area of the app line.
- You can group up to 6 different apps in a combined app button. To do so, drag the button of an app onto the button of another app or onto an already existing combined app button.
- You can detach an app from a combined app button by dragging its button out and moving it onto a free space of an app line or onto the cross for deletion. The last app in a combined app button automatically appears again as a regular button.

- ➡ Remove your fingertip from the display.
The button has been moved.

Adding an app

- ➡ In the main menu, tap on the *Apps* button.
The available apps are displayed on several screens.
- ➡ If necessary, swipe to the right or left until the screen with the desired app appears.
- ➡ Tap on the button of the app and rest the fingertip on the display surface.
The button moves to the foreground and the main menu is shown.
- ➡ Drag the button to the desired position.
- ➡ Remove your fingertip from the display.
The button has been added.

Note:

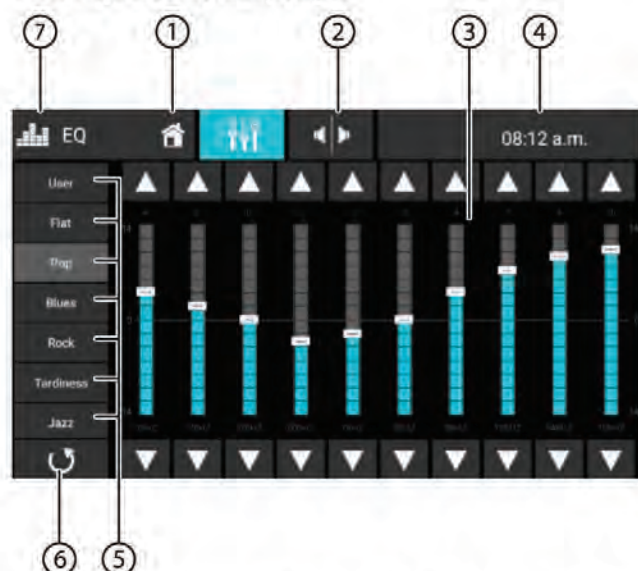
For more information about placing buttons, see the section "Moving an app in the main menu".

Sound settings

Opening sound settings

Tap on the [] and select the [] from within the options menu of apps.

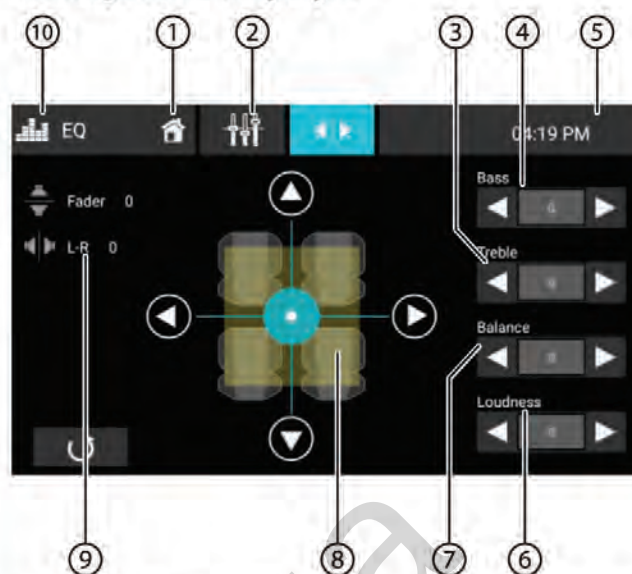
The equalizer display 1



The equalizer display 1 features the following functions and displays:

- ① Home Button, Return to main menu
- ② Change to the equalizer display 2 (see the following section)
- ③ Frequency band display
- ④ Time/Bluetooth™ status
- ⑤ Equalizer presets: Tap on a presetting to select it.
- ⑥ Reset equalizer to the preset values.
- ⑦ Close button

The equalizer display 2



The equalizer display 2 features the following functions and displays:

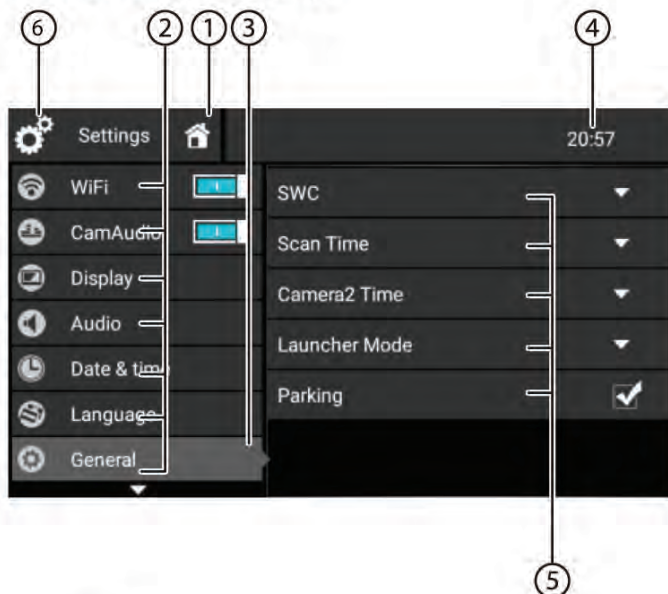
- ① Home Button, Return to main menu
- ② Change to the equalizer display 1 (see the previous section)
- ③ set the Treble level with the buttons [◀] and [▶]
- ④ set the Bass level with the buttons [◀] and [▶]
- ⑤ Time/Bluetooth™ status
- ⑥ set the Loudness level with the buttons [◀] and [▶]
- ⑦ set the Balance level with the buttons [◀] and [▶]
- ⑧ Adjusting balance and fader:
Shift the volume distribution with the buttons [◀] and [▶] (balance) or [▲] and [▼] (fader),
or:
Tap on a point in the displayed passenger compartment to directly adjust the corresponding volume distribution.
- ⑨ Current balance and fader value
- ⑩ Close button

System settings

Opening system settings

➤ In the main menu, select the *Settings* app (see the chapter "Main menu").

The Settings display



Note:

Scroll through the list, if necessary, to access the desired setting.

The settings display features the following functions and displays:

- ① Home Button, Return to main menu
- ② Menu items
- ③ Currently selected menu item
- ④ Time/Bluetooth™ status
- ⑤ Submenu items
- ⑥ Close button

The *Settings* menu features the following menu and submenu items:

- **General:** Performing general device settings:
 - Setting the SWC
 - Setting the Scan Time
 - Setting the Camera2 Time
 - Setting the Launcher Mode
 - Setting the Parking

- **Audio:** Adjusting the audio level for apps with audio output
- **Display:** Making display settings:
 - Selecting a colour scheme
 - Adjusting brightness
- **Language & entry:** Making settings for the system language and entry
- **Date & time:** Making settings for date and time:
 - Activating/deactivating automatic time and date setting via GPS
 - Manual time and date setting as well as time zone selection
- **Software version:** Displaying information about the current software of the device

External devices and data carriers

Basic information

Playable data carriers and media

- DVD/VCD/CDDA
- DVD/CD-R/RWs
- USB data carriers
- microSDHC cards
- MP3 files, movies and images

Notes:

- To ensure proper functioning, use only CDs with the Compact-Disc logo and DVDs with the DVD logo.
- Blaupunkt cannot guarantee the flawless function of copy-protected DVDs/CDs and all DVD/CD blanks, USB data carriers and microSD cards available on the market.
- The playback of movies and images on the device display is allowed only while the vehicle is standing and the hand brake is applied. The "PARKING" cable must be connected with the hand brake connection of the vehicle (see Connection diagram at the end of these instructions). The movie playback on an external monitor (Rear Seat Entertainment) is also possible while driving.

Note the following information when preparing an MP3 data carrier:

- DVD/CD formats: DVD/CD-R/RW, Ø: 12 cm
- DVD/CD data formats: ISO 9669 Level 1 and 2, Joliet
- CD burn speed: Max. 16x (recommended)
- USB format/file system: FAT/FAT16/FAT32/NTFS
- microSD card file system: FAT/FAT16/FAT32
- File extension of audio files:
 - .MP3 for MP3 files
- MP3 ID3 tags: Version 1 and 2
- Bitrate for creating audio files:
 - MP3: 32 to 320 kbps

DVD/CD mode

Inserting a DVD/CD



Risk of severe damage to the DVD/CD drive!

Noncircular contoured DVDs/CDs and DVDs/CDs with a diameter of 8 cm (mini DVDs/CDs) must not be used.

We accept no responsibility for any damage to the drive that may occur as a result of the use of unsuitable DVDs/CDs.

- Insert the DVD/CD with its printed side up into the DVD/CD tray (⑥ in the section "Controls") until you feel a slight resistance.

The DVD/CD is automatically drawn in and playback starts.

Note:

You must not hinder or assist the drive as it automatically draws in the DVD/CD.

Ejecting a DVD/CD

- Click it to ▲ button to eject an inserted DVD/CD.

Note:

You must not hinder or assist the drive as it ejects the DVD/CD.

USB data carrier

This device features four USB ports:

- USB1 port under the cover at the front of the device
- USB2 port at the rear of the device

Connecting a USB data carrier to the front of the device

- Open USB cover(flip upwards to open)
- Insert the USB data carrier in the USB socket (⑪ in the section "Controls").

The device automatically switches to USB mode. The data are read, the playback starts with the first media file recognized by the device.

Removing a USB data carrier

- Turn off the car sound system.
- Disconnect the USB data carrier.

microSDHC cards

This device features a microSDHC card reader under the cover at the front of the device (⑨ in the section "Controls").

Inserting a microSDHC card

- Open the SD cover(flip upwards to open).

- Insert the microSD card with the contacts ahead facing up into the card reader until it snaps into place.

The device automatically switches to microSDHC mode. The data are read, the playback starts with the first media file recognized by the device.

Removing a microSDHC card

- If necessary, open the cover.
- Push on the microSDHC card until it disengages.
- Pull the microSDHC card out of the card reader.

Bluetooth® sources

The Bluetooth® function allows registering cell phones and media playback devices with the car sound system.

When you register a cell phone with the car sound system, you can make phone calls with the built-in hands-free function. You can access the lists of dialled numbers and the phone book of the registered cell phone.

If the connected Bluetooth® device supports the functions A2DP and AVRCP, you can play the music via the car sound system and control the playback.

Connecting a Bluetooth® device for the first time

Note:

If necessary, switch on Bluetooth® on your external Bluetooth® device first and ensure that it is visible.

➤ In the main menu, select the *Settings* app (see the chapter "Main menu").

➤ Select the *Bluetooth* option.

Note:

If necessary, switch on Bluetooth® first.

➤ Select the *Devices Management* entry.

➤ Tap on *Add device*.

Your device is being recognised and appears in the device list under its Bluetooth® name.

Note:

If your Bluetooth® device does not appear in the device list, you have to establish the connection from your Bluetooth® device:

- The device is recognised as "BLAUPUNKT" by your Bluetooth® device.
- When establishing the connection, use the Bluetooth® PIN of the device. If necessary, first define the Bluetooth® PIN in the *Bluetooth* menu under the *Pairing Code* option.

➤ Tap on the entry of the device in the device list.

➤ If necessary, enter the Bluetooth PIN on your external Bluetooth® device.

The external Bluetooth® device is being connected and is available.

Note:

You can change the Bluetooth® PIN in the *Bluetooth* menu under the *Pairing Code* option.

Managing Bluetooth® devices

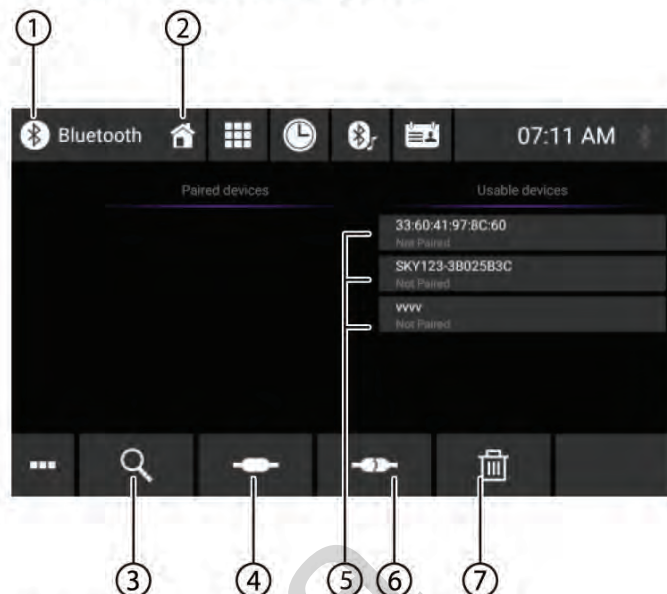
➤ In the main menu, select the *Settings* app (see the chapter "Main menu").

➤ Select the *Bluetooth* option.

Note:

If necessary, switch on Bluetooth® first.

➤ Select the *Devices Management*



① Close button

② Home Button, Return to main menu

③ Search device button

④ Connect/Pair button

⑤ List of registered devices

To unregister a device, tap on its entry and then on the cross for deletion. After your confirmation, the device is being unregistered.

⑥ Disconnect button

⑦ Delete device button

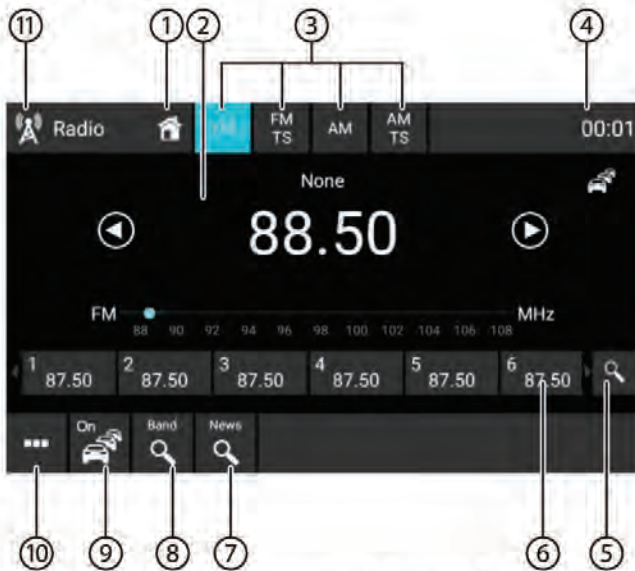
Radio

Starting radio playback

- ➔ In the main menu, select the radio app (see the chapter "Main menu").

The radio display opens (see the next section) and playback starts.

Radio display



The radio display features the following functions and displays:

- ① Home Button, Return to main menu
- ② Station info area:
 - Current frequency/station name/radio text
 - Current memory bank
 - Frequency scale

Note:
Tap on the frequency scale or swipe across the frequency scale to change the frequency.

 - [▶] **Short press:** Increases the frequency in increments
Long press: Starts ascending seek tuning
 - [◀] **Short press:** Decreases the frequency in increments
Long press: Starts descending seek tuning

- ③ Selecting the waveband/memory bank
- ④ Time/Bluetooth™ status
- ⑤ Scanning stored stations of the current memory bank
- ⑥ Memory locations of the current memory bank
Short press: Calls up the stored station
Long press: Saves the set station

Note:

Every memory bank features 10 memory locations, whereas the memory bank FMTS (Travelstore) offers 10 memory locations. Swipe across the list of memory locations to scroll to additional memory locations.

- ⑦ Click to search for stations in the selected category

Notes:

Must turn on the switch first [] and then select category [].

- ⑧ Scanning stations of the current waveband
- ⑨ Switching priority for traffic announcements on/off

Notes:

- This function is only available for the FM waveband.
- The volume for switched-through traffic announcements can be adjusted with the volume control during an announcement. The most recently adjusted volume is stored.

- ⑩ Opening/closing the options menu (see the next section)
- ⑪ Close button

Options menu

The options menu features the following functions and settings:

General:

- **Equalizer:** Makes equalizer settings and sets volume distribution

Note:

For further details, read the chapter "Sound settings".

For the FM waveband:

- **Frequency Input:** Jumps to a frequency.
Keyboard options:
 - **OK:** Confirms the entry
 - [X]: Deletes the last entry
 - **Cancel:** Cancels the entry

- **Local:** Switches local reception on/off.
With local reception, only the stations with the strongest reception are returned.
- **RDS Alternative Frequency (Europe only):** Switches RDS AF on/off.
If RDS AF is activated, the device automatically changes to the strongest frequency of the set station.
- **RDS Regional :** Switches RDS regional mode on/off
If regional mode is activated, the device changes only to the alternative frequencies of the set station that broadcast the same regional programme.
- **RDS Time :** Switches RDS time on/off.
With RDS CT activated, the time of the device is automatically set via the received RDS signal.
- **PTY List :** Opens a list of pro-gramme types
Tap on the desired programme type to restrict reception to the corresponding stations.
- **Hi-Cut Filter:** Switches the Hi-cut filter for improving playback on/off

For the AM waveband:

- **Enter Frequency:** Jumps to a frequency.
Keyboard options:
 - **OK:** Confirms the entry
 - []: Deletes the last entry
 - **Cancel:** Cancels the entry
- **Local:** Switches local reception on/off.
With local reception, only the stations with the strongest reception are returned.

DAB/DAB+

The device can be used for DAB playback.

Starting DAB playback

- In the main menu, select the DAB app (see the chapter "Main menu").

The DAB display opens (see the next section) and playback starts.

DAB display



The DAB display features the following functions and displays:

- 1 Home Button, Return to main menu
- 2 Station info area (current station name/additional DAB info)
- 3 DAB reception status
- 4 Time/Bluetooth™ status
- 5 Scanning stored stations
- 6 Memory locations
Short press: Calls up the stored station
Long press: Saves the set station
- 7 Selecting a station:
[] Changes to the next station
[] Changes to the previous station
- 8 Scanning all receivable stations

Notes:

30 memory locations are available. Swipe across the list of memory locations to scroll to additional memory locations.

- ⑨ **Short press:** Opens the ensemble list
- ⑩ Opening/closing the options menu (see the next section)
- ⑪ Close button

Options menu

The options menu features the following functions and settings:

General:

- **Equalizer:** Makes equalizer settings and sets volume distribution

Note:

For further details, read the chapter "Sound settings".

For DAB reception:

- **Manual Ensemble Search:** Search for receivable ensembles that may not have been stored in the ensemble list
- **Service Link FM:** Activating/deactivating the DAB FM link. If a station can be received via DAB and FM, the type of reception with the best reception is set in each case with activated DAB FM link.
- **Service Link DAB**
Activating/ deactivating the DAB-DAB link.
If a station is available on different DAB channels, device will be able to change DAB channel automatically.
- **PTY List:** Opening a list of programme types
Tap on the desired programme type to purposefully use only the corresponding stations.

Media/DVD playback

This chapter describes the playback of media on connected devices and data carriers (DVD, VCD, CDDA, CD-ROM, USB, SDHC, SD, iPod, Android Music Player, Bluetooth™ Streaming, A/V).



DANGER!

Risk of road safety due to video playback.

The use of the video playback can divert your attention from the traffic situation and lead to serious accidents!

Do not use video playback while driving. To use it, stop at a suitable location and operate your device while the vehicle is standing.

Notes:

- For connecting or inserting devices and data carriers, please read the chapter "External devices and data carriers".
- Not all media, devices or connection types support all options.

Starting media playback

➡ In the main menu, select the desired data carrier or the device (see the chapter "Main menu").

The media display opens (see the next section) and playback starts or the media browser opens (see the section "Media browser").

Media display



The Media display features the following functions and displays:

- ① Home Button, Return to main menu

Smartphone mirror mode

In mirror mode, the display of your smartphone is mirrored to the device display. This allows you to use all the functions of your smartphone display via the touchscreen of the device.



DANGER!
Risk of road safety by using the mirror mode while driving.

The use of the mirror mode while driving may divert your attention from the traffic situation and lead to serious accidents!

Do not use this function while driving. To use this function, stop at a suitable location and operate your device while the vehicle is standing.

Starting mirror mode

- In the main menu (if necessary under *Apps*), select the *Mirror Mode* app
- Select the type of your smartphone (Android/iPhone).
- Follow the displayed instructions.
The smartphone display is shown on the display.

Navigation

Note:

Only for devices with navigation software.



DANGER!
Risk of road safety by using the navigation.

The use of the navigation can divert your attention from the traffic situation and lead to serious accidents!

Do not make any settings while driving. To use it (e.g. for entering a destination address), stop at a suitable location and operate your device while the vehicle is standing.

The navigation data used can be incomplete or obsolete or, for some other reasons, not match the actual traffic routing. Always observe the actual traffic routing and signpost information when following a planned route.

Loading navigation data

The navigation software and map data are located on a microSD card. For devices with navigation, the device is delivered with a microSD card in the microSD card slot. To be able to use the navigation, the microSD card must be inserted in the card slot.

Download of map data and options

To ensure that you have the latest version of the map data when you purchase the device, you have 30 days from the first GPS positioning to use the Toolbox (currently only for Microsoft Windows® PCs, download from www.naviextras.com) to download the latest version of the map data once and free of charge to the standard microSD card. You can always purchase map material from this site at a later time. Some options or functions of the navigation software can be used via Toolbox only after purchasing additional equipment packages (e.g. TMC Pro/Pay TMC).

Important note:

If the microSD card is lost or damaged, the navigation map license associated with the card will be lost. In this case, the license must be purchased anew with a new microSD card.

Starting the navigation

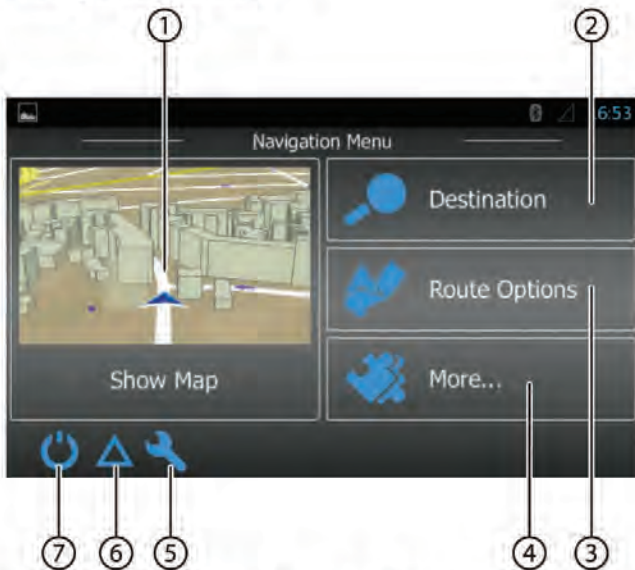
- In the main menu, select the *Navigation* app (see the chapter "Main menu").

First use

If you are using the navigation for the first time, the setup wizard is automatically started. With the help of the setup wizard, you can, e.g., set the language of the navigation, allow or reject the transfer of GPS data and make different basic settings of the navigation.

As soon as you made the desired settings in the setup wizard and confirmed them, the navigation menu opens (see the next section).

Navigation menu



The navigation menu features the following functions and displays:

- ① Changing to the map view
- ② Entering/selecting a destination (see the section "Entering a destination")
- ③ Creating a route with possible interim destinations or editing/deleting a planned route (see the section "Planning a route")
- ④ Opening a menu for additional options (see the section "Additional options")
- ⑤ Opening the menu for navigation settings
- ⑥ Displaying TMC traffic announcements
- ⑦ Exiting the navigation

Entering a destination



The destination menu features the following functions and displays:

- ① Finding a destination based on keywords. The keyword can be, e.g. part of a street name, a point of interest category or a point of interest.

Note:

The destination is searched in the vicinity of a location (by default your current position). Tap on **Change** to select a different location.

- ② Finding an address
- ③ Finding a point of interest

Options:

 - Fast retrieval: Lists all points of interest in your vicinity
 - Customised search: Find points of interest in a city, nearby or – for a planned route – on the way or close to the destination.
 - Petrol stations, restaurants, car parks or over-nighting in your vicinity or – for a planned route – on the way or close to the destination.
- ④ Find on map: Tap on the map to determine a place of destination.

Note:

Options for the map display:

 - Swipe: Moving the map section
 - [+]/[-]: Zooming in/out
 - [▲]: Moving the map section back over your current position
- ⑤ Selecting a destination from your favourites
- ⑥ Selecting a destination from the last destinations
- ⑦ Direct access to the last two destinations

Planning a route



The route menu features the following functions and displays:

- ① Information about the current route
- ② Creating a route or – for a planned route – changing a route
- ③ Displaying a planned route and route information in the map overview

Note:

Options for the map display:

- Swipe: Moving the map section
- [+] / [-]: Zooming in/out
- []: Displaying the entire route in the map section

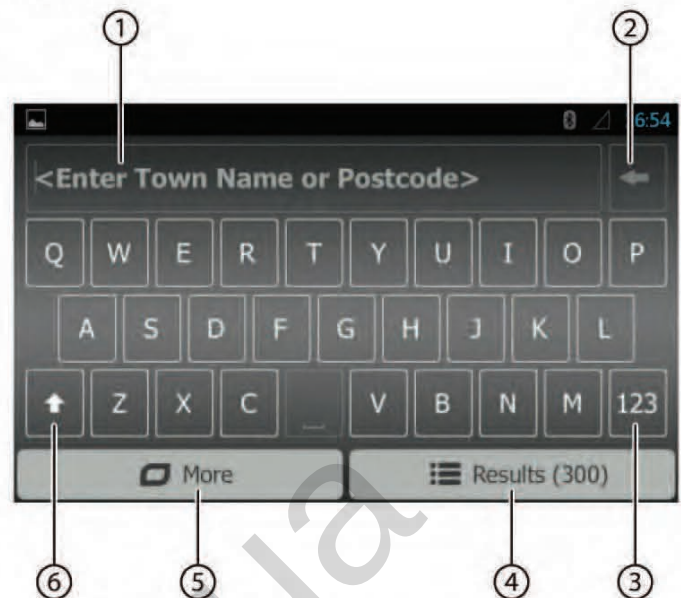
- ④ Deleting a planned route
- ⑤ Avoiding certain sections of a planned route

Options:

- Avoiding special sections: Excluding special sections (such as certain motorway sections or toll roads) from the planned route
- Avoid sections ahead: Excluding the section ahead of you, up to 50 km long, from the planned route
- Avoid certain street: Excluding a certain street from the planned route
- Restore original route: Allow all previously excluded sections again for the route planning

Keyboard input

A keyboard is displayed for entering text or numeric values:



The keyboard offers different options:

- ① Input display
- ② Deleting last input
- ③ Showing special characters
- ④ Confirming input
- ⑤ Showing keyboard settings
- ⑥ Toggling between uppercase and lowercase

Map views

Without planned route



This map view features the following functions and displays:

- ① House numbers at your current position
- Displaying GPS information about the current posi-

② Opening the quick access menu

Note:

The quick access menu allows direct access to certain functions. You can customise the entries of the quick access menu (see the section "Navigation settings", "Customising quick access" option).

③ Information about the current position, time and vehicle status

Showing/hiding information

Note:

You can select the displayed information yourself (see the section "Navigation settings", "Settings for visual instructions" option).

④ Tapping on the map to determine a destination on the map

⑤ Name of current street

⑥ Opening the navigation menu

With planned route



This map view features the following functions and displays:

① Name of the next street on the route

② Opening the quick access menu

Note:

The quick access menu allows direct access to certain functions. You can customise the entries of the quick access menu (see the section "Navigation settings", "Customising quick access" option).

③ Information about the current route and position

Showing/hiding information

Note:

You can select the displayed information yourself (see the section "Navigation settings", "Settings for visual instructions" option).

④ Tapping on the map to determine a destination on the map

Note:

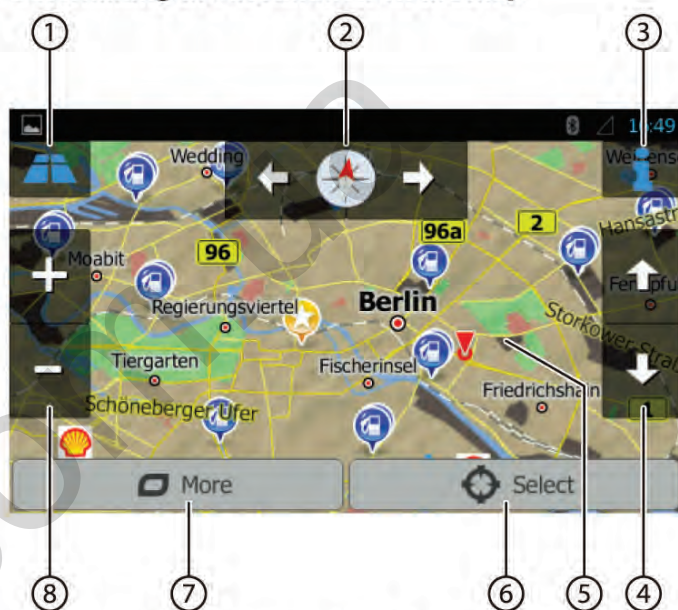
For a planned route, you have the following options:

- Replacing the existing destination with a new destination.
- Planning the new destination as interim destination of the route.
- Planning the new destination as final destination of the route.

⑤ Name of current street

⑥ Opening the navigation menu

Determining the destination on the map



This map view features the following functions and displays:

① Toggling 2D/3D map view

② Changing the map orientation

③ Displaying address and GPS information about the current cursor position

④ For 3D map view only: Changing the tilt of the 3D map view

⑤ Tapping on the map to reposition the cursor

⑥ Accepting the current cursor position as destination

⑦ Showing additional options:

- Points of interest in the vicinity of the cursor
- Save as favourite
- Show cursor position

⑧ Zoom in/out

Navigation settings

The menu for navigation settings features the following functions and settings:

- **Audio and warnings:** Settings for navigation announcements and warnings (e.g. of speed limits, warning points such as sites of serious accidents and school zones and referenced to traffic signs, e.g. for curves and intersections)
- **Customise quick access:** Defining entries of the quick access menu
- **Managing driving times** (truck version only): Defining driving times and breaks as well as corresponding notifications
- **Traffic:** Adjusting TMC settings and use of earlier traffic data (e.g. concerning traffic jams)
- **Route Settings:** Settings for the route planning (e.g. type of vehicle, navigation mode, route planning method and types of sections to avoid)
- **User Profiles:** Changing and renaming user profile

Note:

The user profile is based on your individual settings. You can create up to four different profiles. When changing to a different profile, the application is restarted. If this profile has not been used previously, the configuration wizard is called up at the start of the application.

- **Map Settings:** General settings for the map view
- **Settings for Visual Instructions:** Settings for the display of information in the map view
- **Display:** Settings for menu animations and daylight/nighttime mode of the display
- **Regional:** Settings for the programme language as well as units of measure and formats
- **Trip Overview:** Settings for storing trips and routes
- **Protocol Storage:** Settings for storing and transferring user and GPS data
- **Configuration Wizard:** Starting the configuration wizard
- **Reset to Default:** Deleting individual settings and restoring the factory settings

Additional options

The menu for additional options features the following functions and settings:

- **Updates and Extras:** Information about updates and extras for the navigation application
- **Sunrise and Sunset:** World map with day/night boundaries and your current position
- **Trip Overview:** Displaying stored trips and routes
- **Country Info:** Displaying country-specific information, e.g. about speed limits and additional traffic regulations
- **Help:** Playing the demo of a planned route for a sample city and displaying software information

WLAN

The device can be connected with a network via WLAN. In addition, the device can be used as a mobile WLAN hot-spot.

Note:

If the device is connected with the Internet via WLAN, you can use Internet-based services and apps, e.g. the preinstalled App Store and the "Browser" app. Both are located in the main menu under "Apps".

Establishing a WLAN connection

- Activate WLAN in the system settings (see the chapter "System settings", "WLAN" menu item).
- Under the "WLAN" menu item, select the WLAN network with which you want to connect the device, and enter the required password as necessary.

Useful information

Warranty

We provide a manufacturer's warranty for products bought within the European Union. For devices purchased outside the European Union, the warranty terms issued by our respective responsible domestic agency are valid. The warranty terms can be called up from www.blaupunkt.com.

Service

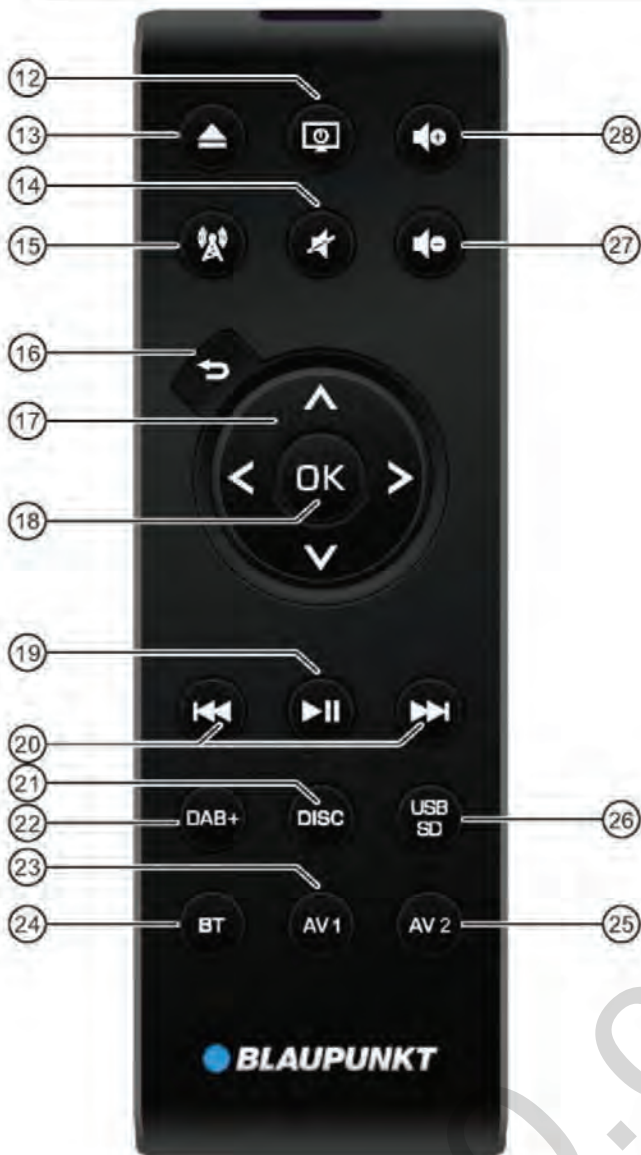
If you ever need to use a repair service, you will find information about service partners in your country under www.blaupunkt.com.

Technical data

Operating system	Android 6.0
Voltage supply	
Operating voltage:	10.5 – 14.4 V
Current consumption	
In operation:	< 10 A
In fast boot mode:	~ 12 mA
10 sec. after switch-off :	< 5 mA



- ① Dotyková obrazovka pro ovládání
- ② tlačítko (Domů)
- ③ čtečka karet microSD pro multimédia (pod krytem)/
čtečka karet microSD pro navigační data (pod krytem)
- ④ **Navigační tlačítko**
Krátké stisknutí: Zapne navigaci nebo přepne mezi navigací a
aktuálním zvukovým zdrojem
- ⑤ **Otočení/stisknutí tlačítka**
Přepíná zařízení
Během provozu:
Krátké stisknutí: Ztlumí zvukový zdroj
Dlouhé stisknutí: Vypne zařízení Otočení: Nastaví hlasitost
- ⑥ Interní mikrofón
- ⑦ **Tlačítko Radio**
Stisknutí tlačítka zapne režim Radio
- ⑧ USB-1 konektor (pod krytem)
- ⑨ Tlačítko Reset (pod krytem)
Obnoví tovární nastavení
Upozornění:
Všechna osobní nastavení budou smazána!
- ⑩ Infračervený přijímač pro dálkové ovládání
- ⑪ tlačítko
Tlačítko vysunutí. Kliknutím na tlačítko vysunete ze zařízení
disk CD.



12 Tlačítko zapnutí (Power)

Zapínání /vypínání zařízení

13 Tlačítko vysunutí

Vysunutí DVD/CD

14 tlačítko

Ztlumení zvuku zařízení / zrušení ztlumení

15 tlačítko

Stisknutí tlačítka přejdete do režimu Navigace

16 tlačítko

Krátké stisknutí: Návrat k předchozí obrazovce

Dlouhé stisknutí: Vyvolá nastavení jasu displeje

17 tlačítko

V hlavním menu: Přepíná mezi řádky aplikací

V nastavovacích menu: Vybírá mezi položkami menu

Na obrazovkách: Přepíná mezi zobrazenými poli.

tlačítko:

V hlavním menu: Vybírá tlačítko aplikací

V nastavovacích menu: Změní nastavení

Na obrazovkách: Vybírá tlačítko

Upozornění:

Každou volbu je nutné potvrdit tlačítkem OK. 18

19 tlačítko

Zastavení / pokračování v přehrávání média.

20 tlačítko

Krátké stisknutí:

Rádio: Postupně mění frekvenci DAB: Vybírá předchozí/další stanici

Média: Vybírá předchozí/další skladbu

Dlouhé stisknutí:

Rychlé vyhledávání

21 tlačítko **DISC**

Stiskněte tlačítko pro vstup do režimu DISC

22 tlačítko **DAB+**

Stiskněte tlačítko pro vstup do režimu DAB+

23 tlačítko **AV1**

Stiskněte tlačítko pro vstup do režimu AV1

24 tlačítko **BT** (Bluetooth)

Stiskněte tlačítko pro vstup do režimu Bluetooth

25 tlačítko **AV2**

Stiskněte tlačítko pro vstup do režimu AV2

26 tlačítko **USB/SD**

Stiskněte tlačítko pro vstup do režimu USB/SD

27 tlačítko

Snížení hlasitosti

28 tlačítko

Zvýšení hlasitosti

Bezpečnostní pokyny

Autorádio bylo vyrobeno v souladu s nejnovějšími technologickými postupy a aktuálními bezpečnostními pokyny. Přesto však může dojít k ohrožení, jestliže nebudete dodržovat bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu.

Tento návod má za úkol Vás seznámit s nejdůležitějšími funkcemi. Podrobné informace můžete nalézt na internetu na adrese www.blaupunkt.com.

- Předtím, než použijete autorádio, přečtěte si pozorně tento návod.
- Uchovávejte tento návod na místě vždy přístupném všem uživatelům.
- Vždy předávejte autorádio třetím stranám společně s těmito pokyny.

Dodržujte rovněž návody k obsluze přístrojů používaných ve spojení s tímto autorádiem.

Použité symboly

V tomto návodu jsou použity následující symboly:

NEBEZPEČÍ!

Varuje před úrazem

VÝSTRAHA!

Varuje před poškozením jednotky DVD / CD



NEBEZPEČÍ!

Varuje před vysokou hlasitostí



Značka CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU.



Ukazuje následující krok



Ukazuje položky

Bezpečnost na silnicích

Seznamte se s následujícími pokyny ohledně bezpečnosti na silnicích:

NEBEZPEČÍ!

Používáte-li zařízení při řízení vozidla, ohrožujete bezpečnost silničního provozu.



Používání funkcí zařízení během jízdy může odvádět pozornost od dopravní situace a vést k vážným nehodám!

Zejména používání následujících funkcí významně ovlivňuje Vaši pozornost při řízení vozidla:

- Navigace (nastavování, např. zadávání adresy)
- Přehrávání videa
- Používání internetu (např. přes „Prohlížeč“)
- Používání smartphonu v režimu zrcadlení

Vyvarujte se používání těchto a dalších funkcí, které by odváděly Vaši pozornost od dopravní situace a od řízení vozidla. Pro použití těchto funkcí zastavte na vhodném místě a zabývejte se zařízením, když vozidlo stojí.

- **Používejte zařízení tak, abyste vždy mohli Vaše vozidlo bezpečně řídit.** V případě pochybností zastavte na vhodném místě a zabývejte se zařízením, když vozidlo stojí. Jako řidič nesmíte používat aplikace, které odvádějí Vaši pozornost od silničního provozu (v závislosti na vybavení zařízení, např. prohlížení videí, zadávání cíle).
- **Doporučení k jízdě daná navigací při navádění k cíli dodržujte pouze v případě, že neporušujete žádné dopravní předpisy!** Dopravní značky a dopravní předpisy mají vždy přednost před doporučeními k jízdě.
- **Vždy poslouchajte s mírnou hlasitostí,** jak kvůli ochraně sluchu, tak kvůli slyšitelnosti akustických varovných signálů (např. policejní sirény). Během ztlumených fází (např. při změně zdroje zvuku) není změna hlasitosti slyšitelná. Během ztlumených fází nezvyšujte hlasitost.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

Dbejte následujících upozornění, abyste se vyvarovali zranění:

Zařízení neupravujte ani neotvírejte. Zařízení obsahuje laser třídy 1, který by Vám mohl poškodit oči.

Používejte podle pokynů

Toto autorádio je určeno pro instalaci a používání ve vozidlech se zdrojem napětí 12 V a musí být instalován ve otvoru DIN. Dodržujte výstupní limity zařízení. V případě potřeby by měl opravy a instalace provádět specialista

Pokyny pro instalaci

Autorádio můžete instalovat sami, pouze pokud máte zkušenosti s instalací autorádia a jste dobře obeznámeni s elektrickým systémem vozidla. Pro tyto účely použijte schéma připojení uvedené na konci tohoto návodu.

Instalace přístroje nesmí překážet nebo blokovat funkci jakýchkoli airbagů a jiných bezpečnostních nebo ovládacích prvků.

Prohlášení o shodě

Blaupunkt Competence Center Car Multimedia (Blaupunkt kompetentní centrum pro automobilová média) – společnost Evo Sales GmbH prohlašuje, že zařízení vyhovuje základním požadavkům a ostatním příslušným předpisům směrnice 2014/53 / EU.

Prohlášení o shodě můžete nalézt na internetu na adrese www.blaupunkt.com.

Pokyny pro čištění

Rozpouštědla, čistící a odmašťovací prostředky, sprej na palubní desku a výrobky pro ošetřování plastů mohou obsahovat složky, které mohou poškodit povrch autorádia. Pro čištění autorádia používejte pouze suchý nebo mírně navlhčený hadřík.

Pokyny pro likvidaci



Stará zařízení nepatří do domácího odpadu!

Použijte vratné a sběrné systémy, které jsou k dispozici pro likvidaci starého zařízení, dálkových ovladačů a vybitých baterií.

Obsah balení

Balení obsahuje:

- Autorádio
- Dálkové ovládání (vč. baterií)
- microSD kartu s navigačními daty (pouze pro zařízení s navigací)
- GPS anténu
- Externí Bluetooth mikrofon
- Návod k obsluze
- Montážní rám
- Sadu drobných dílů
- Instalační materiál
- Spojovací kabely

Aktualizace software

Na stránce www.blaupunkt.com naleznete nejnovější software pro Vaše zařízení včetně pokynů pro jeho aktualizaci.

Technické změny, chyby a překlepy vyhrazeny.

Uvedení zařízení do provozu

Výstraha!

Pojistné šrouby pro přepravu

Před uvedením zařízení do provozu se ujistěte, že jsou odstraněny pojistné šrouby pro přepravu na horní straně zařízení.

Zapnutí/Vypnutí

Zapnutí/vypnutí otočným/tlačítkovým spínačem

- ➡ Pro zapnutí stiskněte otočný/tlačítkový spínač ①
- ➡ Pro vypnutí přidržte otočný/tlačítkový spínač ① stlačený po dobu více než 2 s.

Zapnutí/vypnutí nastartováním vozidla

Jestliže je autorádio spojeno se zapalováním vozidla a bylo vypnuto otočným/tlačítkovým spínačem ①, vypíná se a zapíná nastartováním.

Hlasitost

Nastavení hlasitosti

Hlasitost můžete nastavovat postupně od 0 (vypnuto) do 40 (maximum).

- ➡ Pro změnu hlasitosti otočte otočným/tlačítkovým spínačem ①

Ztlumení autorádia (Mute)

- ➡ Krátkým stisknutím otočného /tlačítkového spínače ① ztlumíte zvuk nebo znovu aktivujete předchozí hlasitost.

Funkce

Dotyková obrazovka

Důležité upozornění:

Nepoužívejte na dotykovou obrazovku žádné špičaté nebo tvrdé objekty jako jsou kuličková nebo plnicí pera.

Zařízení je vybaveno kapacitní dotykovou obrazovkou, která zajišťuje dálkové ovládání a tlačítka zařízení (viz sekce „Ovládání“ na začátku tohoto návodu) a umožňuje provoz zařízení.

Dotek

Pro aktivaci ovládání např. tlačítka, stačí lehký dotek povrchu displeje. Nemusíte vyvíjet žádný tlak na povrch obrazovky.

- Krátký dotek: Krátký dotek povrchu displeje stačí k aktivaci většiny ovládacích prvků.
- Dlouhý dotek: Některé funkce vyžadují dlouhý dotek. Přidržte prst na povrchu obrazovky asi 1 s.

Posouvání/rolování
Některé funkce vyžadují přesun po ploše obrazovky, např.

- listování v seznamech,
 - nastavování posuvníků.
- Dotkněte se povrchu obrazovky a ponechte prst na obrazovce. Následně posouvejte prst po obrazovce.

Navigace v menu

Přechod do hlavního menu

☛ Stiskněte tlačítko [🏠].

nebo:

☛ se dotkněte tlačítka [🏠].

Upozornění:

Opakované stisknutí tlačítka [↩️] vás vrátí do hlavního menu.

Přechod na předchozí obrazovku nebo na vyšší úroveň menu

nebo:

☛ Stiskněte tlačítko [⬅️].

nebo:

☛ Stiskněte tlačítko [⚙️].

Nastavení v menu

Aktivace/deaktivace možností

☛ Pro aktivaci nebo deaktivaci možností klikněte na odpovídající volbu menu nebo symbol.

Aktivováno: ☒ - ☒ - ☒ - ☒

Deaktivováno: ☐ - ☐ - ☐ - ☐

Ovládání

Některá nastavení lze provést pomocí posuvníku.

☛ Klikněte na požadovaný bod posuvníku nebo přejedte prsten po posuvníku.

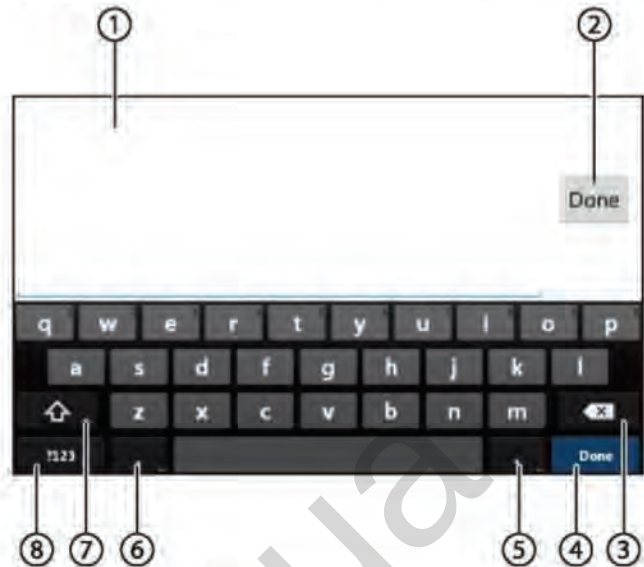
Další nastavení

Některé možnosti nabízejí další nastavení.

☛ Klikněte na tlačítko [⚙️] pro otevření menu nastavení.

Psání na klávesnici

Zobrazení klávesnice pro zadávání textových nebo číselných hodnot:



Upozornění:

- Navigační aplikace používá vlastní klávesnici (viz sekce „Navigace“)
- Pro hodnoty, které povolují pouze určité znaky jako čísla, může být otevřena speciální klávesnice

Klávesnice nabízí různé možnosti:

① Obrazovka pro psaní

② Potvrzení zápisu

③ Vymazání posledního zápisu

④ Krátké stisknutí: Potvrzení zápisu

⑤ Krátké stisknutí: Zadává znaky

Dlouhé stisknutí: Zobrazí speciální znaky k výběru

⑥ Krátké stisknutí: Zadává znaky

Dlouhé stisknutí: Zobrazí nastavení klávesnice

⑦ Pro psaní textu: Přepíná mezi velkými a malými písmeny

Pro psaní čísel/znaků: Změní čísla na dodatečné speciální znaky nebo zpět na čísla

⑧ nastaví klávesnici na psaní textu, čísel nebo speciálních znaků

Stavový řádek a menu Android

Zobrazí se stavový řádek Android, např. zprávy Android, běžící aplikace Android a WLAN, status Bluetooth a mobilního rádia:

V běžném provozu je stavový řádek systému Android skrytý a zobrazuje se pouze v navigačním režimu.

Zobrazení stavového řádku Android

☛ Klikněte do horní části obrazovky a potáhněte dolů

Upozornění:

Stavový řádek systému Android se automaticky asi po 3 s opět skryje.

Rozšíření stavového řádku Android

☛ Klikněte na zobrazený stavový řádek a potáhněte dolů

Otevře se menu Android a umožní např. přístup do nastavení aktivních aplikací.

Upozornění:

Klikněte do prázdného pole a menu Android se skryje.

Hlavní menu

Vstup do hlavního menu

☛ Stiskněte tlačítko [].

Poznámka:

Na obrazovce s více aplikacemi je také tlačítko pro přechod do hlavního menu.

Obrazovka hlavního menu



Hlavní menu nabízí následující funkce a zobrazuje:

- ① Datum
- ② Aktuální audio/video zdroj
- ③ Čas/Bluetooth™ status
- ④ Hlavní řádek aplikací:

Tento řádek obsahuje tlačítka až 5 aplikací.

Upozornění:

Můžete určit, které aplikace se mají zobrazovat v hlavním řádku aplikací (viz sekce „Přizpůsobení hlavního menu“).

Tip:

Tlačítka nejčastěji používaných aplikací umístěte do hlavního řádku aplikací.

- ⑤ Rozšířený řádek aplikací

Tento řádek obsahuje tlačítka až pro 25 aplikací. Přejeďte prstem na řádku aplikací doleva nebo doprava přes 5 polí s aplikacemi.

Upozornění:

Můžete určit, které aplikace se mají zobrazovat v rozšířeném řádku aplikací (viz sekce „Přizpůsobení hlavního menu“).

Tip:

Tlačítka nejčastěji používaných aplikací umístěte do rozšířeného řádku aplikací.

Při otevření hlavního menu se zobrazí předchozí vybraná oblast rozšířeného řádku aplikací.

6 Zobrazená oblast

Zobrazí se aktuálně vybraná oblast rozšířeného řádku aplikací.

7 Tlačítka aplikací

Klikněte na tlačítko pro start aplikace.

8 Kombinované tlačítko aplikace (tlačítko složky)

Tato tlačítka kombinují až 6 tlačítek různých aplikací. Klikněte na kombinované tlačítko a zobrazí se jednotlivá tlačítka aplikací. Dále klikněte na příslušné tlačítko pro start aplikace.

Upozornění:

- Můžete si nastavit vlastní kombinovaná tlačítka aplikací (viz sekce „Přesunutí aplikace do hlavního menu“).
- Můžete vyhledat další předinstalované aplikace kliknutím na „Apps“ (aplikace) v hlavním menu.
- Můžete vyhledat předinstalované aplikace z App Store pod „Apps“ v hlavním menu.

Prizpůsobení hlavního menu

Vymazání aplikace z hlavního menu

Upozornění:

Vymazaná aplikace může být do hlavního menu kdykoliv opět přidána (viz sekce „Přidání aplikace“).

Tlačítko aplikací nemůže být z hlavního menu vymazáno. Všechny aplikace dostupné v zařízení lze nalézt pod Apps (aplikace),

☞ Klikněte na tlačítko a přidržte prst na povrchu obrazovky.

Tlačítko se přesune do popředí a objeví se křížek pro vymazání.

☞ Přetáhněte tlačítko na křížek pro vymazání a přidržte prst na místě, dokud se barva tlačítka nezmění na červenou. ☞ Sejměte prst z obrazovky.

Tlačítko bylo vymazáno.

Přesunutí aplikace do hlavního menu

Aplikaci můžete přesunout v řádku aplikací nebo mezi dvěma řádky aplikací.

Upozornění:

Aplikaci můžete přesunout pouze do volného místa v hlavním menu.

Výjimka: Aplikaci můžete přesunout v hlavním řádku aplikace nebo ve viditelné oblasti rozšířeného řádku aplikace. Ostatní aplikace se automaticky přeskupí.

☞ Klikněte na tlačítko a přidržte prst na povrchu obrazovky.

Tlačítko se přesune do popředí a objeví se křížek pro vymazání.

☞ Přetáhněte tlačítko na požadovanou pozici.

Upozornění:

- Jestliže chcete aplikaci přesunout do neviditelné oblasti rozšířeného řádku aplikací, přetáhněte tlačítko na vnější okraj rozšířeného řádku aplikací a počkejte, dokud se nepřesunete do požadované oblasti řádku aplikací.
- Do kombinovaného tlačítka aplikací můžete seskupit až 6 různých aplikací. Pro tuto činnost přetáhněte tlačítko aplikace na tlačítko jiné aplikace nebo na již existující kombinované tlačítko aplikace.
- Aplikaci můžete z kombinovaného tlačítka odstranit tak, že její tlačítko přetáhněte na volné místo v řádku aplikace nebo na křížek pro odstranění. Toto tlačítko aplikace přetažené z kombinovaného tlačítka se znovu objeví jako běžné tlačítko.

☞ Sejměte prst z obrazovky.

Tlačítko bylo přesunuto.

Přidání aplikace

☞ V hlavním menu klikněte na tlačítko Aplikace (Apps).

Dostupné aplikace se zobrazí na několika obrazovkách.

☞ Je-li to nutné, přejeďte po obrazovce doleva nebo doprava, dokud se neobjeví požadovaná aplikace.

☞ Dotkněte se tlačítka aplikace a přidržte prst na povrchu obrazovky.

Tlačítko se přesune do popředí a objeví se hlavní menu

☞ Přetáhněte tlačítko na požadovanou pozici.

☞ Sejměte prst z obrazovky.

Tlačítko bylo přidáno.

Upozornění:

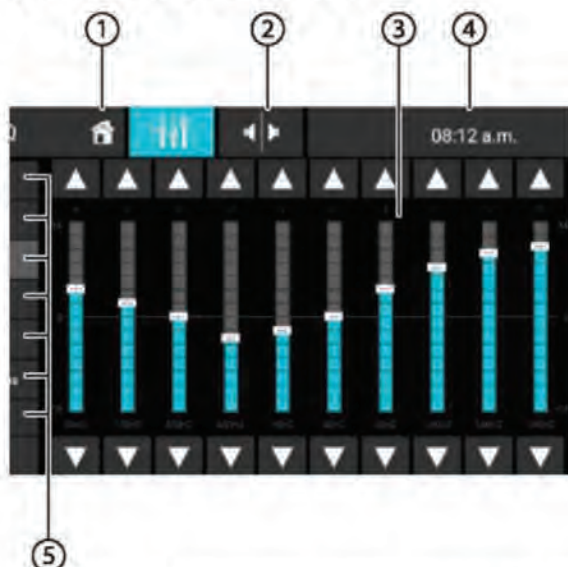
Další informace o umísťování tlačítek naleznete v části „Přesouvání aplikace v hlavním menu“.

Nastavení zvuku

Vstup do nastavení zvuku

Klikněte na [] a vyberte [] z možností menu aplikací.

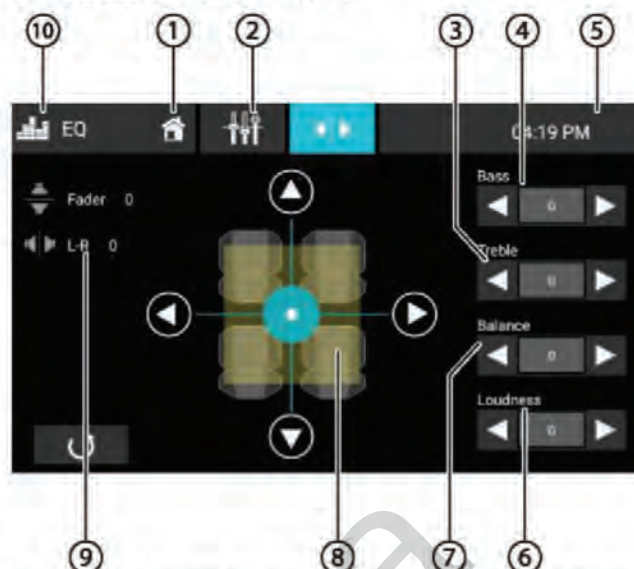
Obrazovka ekvalizéru 1



Obrazovka 1 ekvalizéru nabízí následující funkce a zobrazuje:

- ① Tlačítko Domů, návrat do hlavního menu
- ② Přejít na obrazovku 2 ekvalizéru (viz následující sekce)
- ③ Zobrazení frekvenčního pásma
- ④ Čas/Bluetooth™ status
- ⑤ Přednastavení ekvalizéru: Pro jeho vybrání klikněte na přednastavení (presetting).
- ⑥ Vrací ekvalizér do jeho přednastavené hodnoty.
- ⑦ Tlačítko ukončení

Obrazovka ekvalizéru 2



Obrazovka 2 ekvalizéru nabízí následující funkce a zobrazuje:

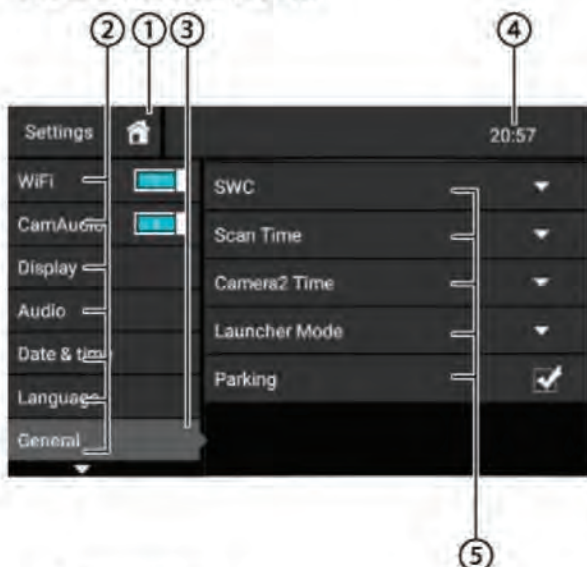
- ① tlačítko Domů, návrat do hlavního menu
- ② Přejít na obrazovku 1 ekvalizéru (viz předchozí sekce)
- ③ nastavení úrovně vysokých tónů tlačítky [◀] a [▶]
- ④ nastavení úrovně basů tlačítky [◀] a [▶]
- ⑤ Čas/Bluetooth™ statusu
- ⑥ nastavení úrovně hlasitosti tónů tlačítky [◀] a [▶]
- ⑦ nastavení úrovně vyvážení tlačítky [◀] a [▶]
- ⑧ Nastavení vyvážení směru tónu (fader):
Posuňte rozložení hlasitosti tlačítky [◀] a [▶] (vyvážení) nebo [▲] a [▼] (fader), nebo:
Klikněte na bod v zobrazené kabině pasažérů a můžete přímo nastavit odpovídající rozložení hlasitosti.
- ⑨ Aktuální hodnota vyvážení a faderu
- ⑩ Tlačítko ukončení

Nastavení systému

Vstup do nastavení systému

☛ V hlavním menu vyberte *Nastavení* aplikací (viz sekce „Hlavní menu“).

Obrazovka nastavení



Poznámka:

Je-li to nutné, posouvejte seznamem, dokud nenajdete požadované nastavení.

Obrazovka nastavení nabízí následující funkce a zobrazuje se:

- ① Tlačítko Domů, návrat do hlavního menu
- ② Položky menu
- ③ Aktuálně vybrané položky menu
- ④ Čas/Bluetooth™ status
- ⑤ Položky podmenu
- ⑥ Tlačítko ukončení

Menu *Nastavení* obsahuje následující položky menu a podmenu:

- **Všeobecné:** Provádění všeobecných nastavení zařízení:
 - Nastavení SWC
 - Nastavení času skenování
 - Nastavení času Camera2
 - Nastavení režimu spouštěče
 - Nastavení parkování

- **Audio:** Nastavení úrovně zvuku pro aplikace se zvukovým výstupem
- **Obrazovka:** Nastavení obrazovky:
 - Výběr barevného schématu
 - Nastavení jasu
- **Jazyk & zadávání:** Nastavení systému jazyka a zadávání
- **Datum a čas:** Nastavení data a času:
 - Aktivace / deaktivace automatického nastavení času a data přes GPS
 - Manuální nastavení času a data a výběr časové zóny
- **Verze software:** Zobrazení informací o aktuálním software v zařízení

Externí zařízení a nosiče dat

Základní informace

Podporované nosiče a média

- DVD/VCD/CDDA
- DVD/CD-R/RWs
- Nosiče dat s připojením USB
- microSDHC karty
- soubory MP3, filmy a obrázky

Upozornění:

- K zajištění správné funkce používejte pouze CD s logem Compact disc a DVD s logem DVD.
- Společnost Blaupunkt nemůže zaručit bezchybnou funkci DVD/CD chráněných proti kopírování a všech dostupných disků DVD/CD, nosičů dat USB a kart microSD dostupných na trhu.
- Přehrávání filmů a obrázků na obrazovce zařízení je povoleno pouze, když vozidlo stojí a je zatažena ruční brzda. Kabel „PARKOVÁNÍ“ musí být připojen k ruční brzdě vozidla (viz Schéma připojení na konci těchto pokynů). Přehrávání filmů na externím monitoru (pro zadní sedadla) je při jízdě povoleno.

Při přípravě dat na nosiči MP3 věnujte pozornost následujícím informacím:

- Formáty DVD/CD: DVD/CD-R/RW, Ø:12 cm
- Datové formáty DVD/CD: ISO 9669 úroveň 1 a 2, Joliet
- Rychlost vypalování CD: Max. 16x (doporučeno)
- USB formát/ systém souborů: FAT/FAT16/FAT32/NTFS
- microSD karta systém souborů: FAT/FAT16/FAT32
- Rozšíření audio souborů:
 - .MP3 pro soubory MP3
- MP3 ID3 tagy: Verze 1 a 2
- Přenosová rychlost pro vytváření audio souborů:
 - MP3:32 až 320 kbps

Externí zařízení a nosiče dat

Režim DVD/CD

Vložení DVD/CD



Nebezpečí vážného poškození jednotky DVD / CD!

Nesmí se používat DVD/CD s nekrhovým obrysem a mini DVD/Cd (s průměrem 8 cm).

Nepřijímáme žádnou zodpovědnost za jakékoliv poškození jednotky DVD/CD způsobené použitím nevhodného DVD/CD.

➡ DVD/CD vložte potištěnou stranou nahoru do mechaniky DVD/CD (⑧ v sekci „Ovládání“) tak, abyste cítili slabý odpor.

DVD/CD bude automaticky vtaženo a začne přehrávání.

Upozornění:

Nesmíte mechanice při vtahování DVD/CD ani bránit, ani jí pomáhat.

Vysunutí disku DVD/CD

➡ Klikněte na tlačítko  pro vysunutí vloženého disku DVD/CD.

Upozornění:

Nesmíte mechanice při vysouvání DVD/CD ani bránit, ani jí pomáhat.

Nosič dat USB

Zařízení má čtyři porty USB:

- Port USB1 pod krytem na přední straně zařízení
- Port USB2 na zadní straně zařízení

Připojení datového nosiče s USB portem na přední straně zařízení

➡ Otevřete kryt USB portu (odklopte nahoru)

➡ Vložte datový nosič USB do portu USB (⑪ v sekci „Ovládání“).

Zařízení se automaticky přepne do režimu USB. Načtou se data a přehrávání začne prvním souborem média, který zařízení rozeznalo.

Odstranění nosiče dat s připojením USB

➡ Vypněte autorádio

➡ Odpojte datový nosič USB.

karty microSDHC

Zařízení je vybaveno čtečkou microSDHC kart pod krytem na přední straně zařízení (⑨ v sekci „Ovládání“).

Vložení karty microSDHC

➡ Otevřete kryt SD portu (odklopte nahoru)

➡ Vložte kartu microSD do čtečky kontakty dopředu a nahoru a zasuňte dovnitř.

Zařízení se automaticky přepne do režimu microSDHC. Načtou se data a přehrávání začne s prvním souborem média, který zařízení rozeznalo.

Odstranění karty microSDHC

➡ Pokud je to nutné, otevřete kryt čtečky.

➡ Zatlačte na kartu microSD tak, až se odpojí.

➡ Vytáhněte kartu microSDHC ze čtečky.

Zdroje Bluetooth®

Funkce Bluetooth® umožňuje registraci mobilního telefonu a zařízení pro přehrávání médií s autorádiem.

Po zaregistrování mobilního telefonu do autorádia můžete telefonovat pomocí vestavěné funkce handsfree. U zaregistrovaného mobilního telefonu máte přístup k seznamu vytáčených čísel a telefonnímu seznamu.

Pokud připojené Bluetooth® zařízení podporuje funkce A2DP a AVRCP, můžete si přehrávat hudbu přes autorádio a ovládat přehrávání.

První připojení Bluetooth® zařízení

Upozornění:

Pokud je to nutné, nejdříve zapněte Bluetooth® na Vašem externím Bluetooth® zařízení a zkontrolujte, zda je Bluetooth® viditelné.

➤ V hlavním menu vyberte *Nastavení aplikací* (viz sekce „Hlavní menu“).

➤ Vyberte možnost *Bluetooth*.

Upozornění:

Pokud je to nutné, nejdříve zapněte Bluetooth®.

➤ Vyberte položku *Správa zařízení (Devices Management)*.

➤ Klikněte na položku *Přidat zařízení (Add device)*.

Vaše zařízení je rozpoznáno a objeví se na seznamu zařízení pod jeho Bluetooth® jménem.

Upozornění:

Pokud se Bluetooth® zařízení v seznamu neobjeví, musíte nastavit spojení z Vašeho zařízení Bluetooth®:

- Zařízení je Vaším Bluetooth® zařízením rozeznáno jako „BLAUPUNKT“.
- Pro nastavování spojení použijte Bluetooth® PIN zařízení. Pokud je to nutné, definujte nejdříve Bluetooth® PIN v menu *Bluetooth* pod položkou *Pairing Code (párovací kód)*.

➤ V seznamu zařízení klikněte na položku s vaším zařízením.

➤ Je-li to nutné, zadejte Bluetooth PIN na Vašem externím zařízení Bluetooth®.

Externí zařízení Bluetooth® je připojeno a je k dispozici.

Poznámka:

Bluetooth® PIN můžete změnit v menu *Bluetooth* pod položkou *Pairing Code (párovací kód)*.

Správa Bluetooth® zařízení

➤ V hlavním menu vyberte *Nastavení aplikací* (viz sekce „Hlavní menu“).

➤ Vyberte možnost *Bluetooth*.

Upozornění:

Pokud je to nutné, nejdříve zapněte Bluetooth®.

➤ vyberte *Správu zařízení (Devices Management)*.



① Tlačítko ukončení

② Tlačítko Domů, návrat do hlavního menu

③ Tlačítko vyhledávání zařízení

④ Tlačítko spojení/párování

⑤ Seznam zaregistrovaných zařízení

Pro zrušení registrace zařízení klikněte na položku a potom na křížek pro vymazání. Po Vašem potvrzení bude zařízení vyregistrováno.

⑥ Tlačítko odpojení

⑦ Tlačítko vymazání zařízení

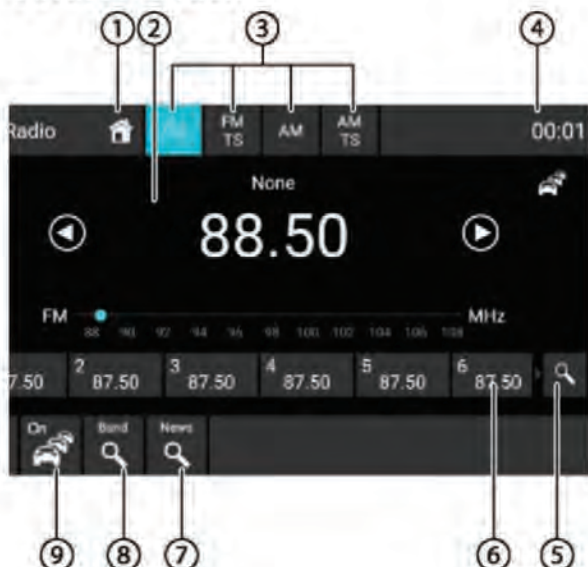
Rádio

Start přehrávání rádia

➡ V hlavním menu vyberte aplikaci rádio (viz sekce „Hlavní menu“).

Otevře se obrazovka rádia (viz další sekce) a začne přehrávání.

Obrazovka rádia



Na obrazovce rádia jsou následující funkce a zobrazuje:

① Tlačítko Domů, návrat do hlavního menu

② pole informací o stanici:

- aktuální frekvence/jméno stanice/text rádia
- Aktuální předvolba
- Frekvenční stupnice

Upozornění:

Pro změnu frekvence klikněte na stupnici frekvence nebo přesuňte ukazatel frekvence na požadovanou hodnotu.

[▶] Krátké stisknutí: Postupně zvyšuje frekvenci

Dlouhé stisknutí: Zahájí vzestupné automatické ladění

[◀] Krátké stisknutí: Postupně snižuje frekvenci

Dlouhé stisknutí: Zahájí sestupné automatické ladění

③ Výběr frekvenčního pásma/předvolby

④ Čas/Bluetooth™ status

⑤ Skenování uložených stanic aktuální předvolby

⑥ Zapsání aktuální předvolby do paměti Krátké stisknutí: Vyvolá uloženou stanici

Dlouhé stisknutí: Uloží nastavenou stanici

Upozornění:

Každá předvolba má 10 paměťových míst, předvolba FMTS (Travelstore-uložené nejsilnější vysílače) nabízí 10 paměťových míst. Posouvejte seznamem předvoleb a přesuňte se na další předvolbu.

⑦ Klikněte pro vyhledání stanice ve vybrané kategorii

Upozornění:

Nejprve zapněte vypínač [On/Off] a potom vyberte kategorii [Category]

⑧ Skenování uložených stanic aktuálního frekvenčního pásma

⑨ Zapnutí/vypnutí upozornění o dopravní situaci

Poznámky:

- Tato funkce je dostupná pouze pro frekvenční pásmo FM
- Hlasitost dopravních oznámení zařazovaných do vysílání může být nastavena ovládáním hlasitosti v průběhu oznámení. Uloží se naposled nastavená hlasitost.

⑩ Otevření/zavření menu možností (viz další sekce)

⑪ Tlačítko ukončení

Menu možností

V menu možností jsou následující funkce a nastavení:

Všeobecné:

- **Ekvalizér**: Provede nastavení ekvalizéru a nastaví hlasitost přehrávání zvuku

Upozornění:

Pro další informace si přečtěte sekci „Nastavení zvuku“.

Pro frekvenční pásmo FM:

- **Frekvenční vstup**: Nastaví se na požadovanou frekvenci.

Možnosti klávesnice:

- **OK**: Potvrdí hodnotu
- [X]: Vymaže poslední hodnotu
- **Zrušit**: Zruší hodnotu

- **Místní:** Zapíná nebo vypíná místní příjem. Při místním příjmu jsou slyšitelné pouze stanice s nejsilnější úrovní příjmu.

- **Frekvence alternativní k RDS - Radio Data System (pouze v Evropě)** Vypíná/zapíná RDS AF.

Je-li RDS AF aktivováno, zařízení automaticky přejde na nejsilnější frekvenci nastavené stanice.

- **RDS Regionální:** Zapíná/vypíná regionální režim RDS. Je-li aktivován regionální režim, zařízení přejde pouze na alternativní frekvence nastavené stanice, která vysílá stejný regionální program

- **Čas RDS:** Vypíná/zapíná čas RDS.

S aktivovaným režimem RDS CT (Clock Time) je čas zařízení automaticky nastaven přes přijímaný signál RDS.

- **Seznam PTY:** Otevře seznam typů programů. Klikněte na požadovaný typ programů a omezíte příjem programů na odpovídající stanice.

- **Hi-Cut Filter:** Zapíná/vypíná Hi-Cut filter pro zlepšení kvality přehrávání.

Pro frekvenční pásmo AM:

- **Zadání frekvence:** Nastaví se na požadovanou frekvenci. Možnosti klávesnice:

- **OK:** Potvrdí hodnotu
- [**X**]: Vymaže poslední hodnotu
- **Zrušit:** Zruší hodnotu

- **Místně:** Zapíná nebo vypíná místní příjem.

Při místním příjmu jsou slyšitelné pouze stanice s nejsilnější úrovní příjmu.

DAB/DAB+

Zařízení může být použito pro přehrávání DAB

Start přehrávání DAB

☛ V hlavním menu vyberte aplikaci DAB (viz sekce „Hlavní Menu“).

Otevře se obrazovka DAB (viz další sekce) a začne přehrávání.

Obrazovka DAB



Na obrazovce DAB jsou následující funkce a zobrazuje:

- ① Tlačítko Domů, Návrat do hlavního menu
- ② Informační pole stanic (název aktuální stanice/další DAB info)
- ③ Status přijímání DAB
- ④ Čas/Bluetooth™ status
- ⑤ Skenování uložených stanic
- ⑥ Zápis do paměti

Krátké stisknutí: Vyvolá uloženou stanici

Dlouhé stisknutí: Uloží nastavenou stanici

Poznámky:

K dispozici je 30 pozic v paměti. Posouvajte seznamem pozic v paměti a přesuňte se na další pozici v paměti.

- ⑦ Výběr stanice:
- [▶▶] Přejde na další stanici
- [◀◀] Přejde na předchozí stanici
- ⑧ Skenování všech stanic, které lze přijímat

- 9 **Krátké stisknutí:** Otevře seznam souborů
- 10 Otevření/zavření menu možností (viz další sekci)
- 11 Tlačítko ukončení

Menu možností

V menu možností jsou následující funkce a nastavení:

Všeobecné:

- **Ekvalizér:** Provede nastavení ekvalizéru a nastaví hlasitost přehrávání zvuku

Upozornění:

Pro další informace si přečtěte sekci „Nastavení zvuku“.

Pro příjem DAB:

- **Manuální vyhledávání souborů** Vyhledejte soubory, které je možné přijímat a které nemohou být uloženy v seznamu souborů
- **Servisní odkaz FM:** Aktivace/deaktivace odkazu DAB FM. Jestliže může být stanice přijímána prostřednictvím DAB i FM, je pokaždé nastaven typ příjmu s nejlepším příjmem s aktivovaným propojením DAB FM.
- **Servisní odkaz DAB:** Aktivace/deaktivace odkazu DAB-DAB. Jestliže je stanice dostupná na různých kanálech DAB, zařízení bude schopno změnit kanál DAB automaticky.
- **PTY seznam** Otevření seznamu typů programů. Klikněte na žádaný typ programu za účelem používání pouze odpovídajících stanic.

Media/DVD playback

Tato sekce popisuje přehrávání médií na připojených zařízeních a nosičích dat (DVD, VCD, CDDA, CD-ROM, USB, SDHC, SD, iPod, přehrávač Android Music, streaming Bluetooth, A/V).



NEBEZPEČÍ!

Ohrožení bezpečnosti silničního provozu v důsledku přehrávání videa.

Přehrávání videa během jízdy může odvádět pozornost od dopravní situace a vést k vážným nehodám!

Nepřehrávejte si video během řízení. Pro přehrávání videa zastavte na vhodném místě a zabývejte se zařízením, když vozidlo stojí.

Poznámky:

- Pro připojení nebo vkládání zařízení a datových nosičů si přečtěte kapitolu „Externí zařízení a datové nosiče“.
- Ne všechna média, zařízení nebo typy připojení podporují všechny možnosti.

Start přehrávání médií

➤ V hlavním menu vyberte požadovaný nosič dat nebo zařízení (viz sekce „Hlavní menu“).

Otevře se obrazovka médií (viz následující sekci) a zahájí se přehrávání nebo se otevře prohlížeč médií (viz část „Prohlížeč médií“).

Obrazovka médií



Na obrazovce médií jsou následující funkce a zobrazuje :

- 1 Tlačítko Domů, návrat do hlavního menu

Media/DVD přehrávání:

② Pole informací o skladbě:

Pro audio přehrávání: Informace o skladbě jako je název skladby, umělec a titulní strana (ne pro A/V)

Pro přehrávání videa, obrázků a DVD: Přehrávání obrázků

Upozornění:

- Informace o skladbě (tagy ID3) musí poskytnout připojený nosič dat nebo připojené zařízení.
- Při přehrávání obrázků se řádky menu asi po 3 s automaticky skryjí. Chcete-li znovu zobrazit řádky menu, klikněte na obrazovku.

③ Změna typu média

(pro USB/SDHC/SD/CD-ROM):

[] Audio skladba

[] Název videa

[] Obrázky

Při změně typu média se automaticky otevře prohlížeč médií (viz následující sekce).

④ Nastavení opakovaného přehrávání titulů / náhodných skladeb

[] Opakování názvu vypnuto

[] Opakování všech skladby složky

[] Opakování aktuální skladby

[] Opakování přehrávání skladby zapnuto (všechny soubory)

[] Náhodné přehrávání skladby vypnuto

[] Náhodné přehrávání skladby zapnuto (aktuální složka)

[] Náhodné přehrávání skladby zapnuto (všechny soubory)

⑤ Čas/Bluetooth™ status

⑧ Proces přehrávání (ne pro přehrávání obrázků):

- Číslo aktuální skladby/počet skladeb
- Aktuální čas
- Celkový čas
- Lišta ukazatele průběhu

Upozornění:

Klepnutím na lištu ukazatele průběhu nebo přesunutím ukazatele průběhu můžete přejít na jinou pozici aktuálního přehrávání.

⑦ Ovládání přehrávání:

[] Krátké stisknutí: Přejde na další skladbu/DVD kapitolu

Stiskněte a přidržte: Rychlé hledání vpřed

[] Přerušování/pokračování přehrávání

[] Krátké stisknutí: Přejde na předchozí skladbu

Kapitolu DVD

Stiskněte a přidržte: Rychlé hledání vzad

⑧ Výběr skladby

- (pro USB/SDHC/SD/CD-ROM):

Krátké stisknutí: Otevře prohlížeč médií pro typ média a složku (viz další sekce)

Dlouhé stisknutí (ne pro CD ROM): Otevře prohlížeč médií pro informace o titulu (viz sekce „Prohlížeč médií pro informace o skladbě“)

- Pro audio CD: Výběr skladby

- Pro DVD: Vstup do menu DVD

- Pro přehrávač hudby iPod/Android: Otevře prohlížeč médií pro informace o skladbě (viz sekce „Prohlížeč médií pro informace o skladbě“)

⑨ Otevření/zavření menu možností (viz sekce „Menu možností“)

⑩ Tlačítko ukončení

Prohlížeč médií (media browser) podle typu a složky média



Prohlížeč médií pro typ média a složku má následující funkce a zobrazuje:

① Aktuální typ média

② Název aktuální složky

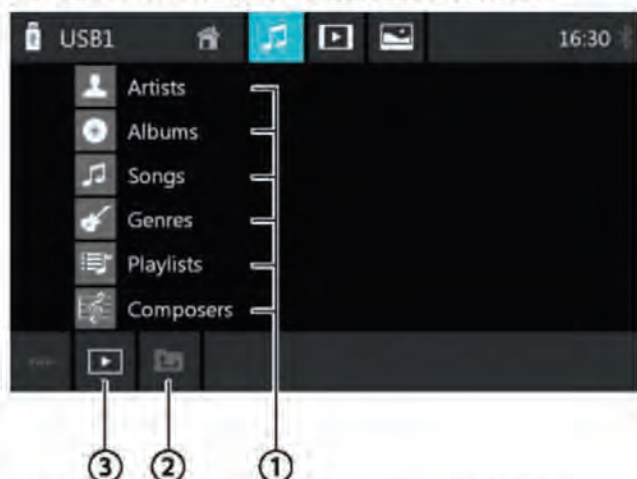
③ Otevření podsložky

④ Start skladby

⑤ Změna složky na vyšší úroveň složky

⑥ Uzavření prohlížeče médií

Prohlížeč médií pro informace o názvu



Prohlížeč médií pro informace o názvu má následující funkce a zobrazuje:

- ① Dostupný výběr kategorií nebo odpovídajících skladeb
- ② Změna na vyšší úroveň kategorie
- ③ Uzavření prohlížeče médií

Menu možností

V menu možností jsou následující funkce a nastavení:

Všeobecně:

- **Ekvalizér:** Provede nastavení ekvalizéru a nastaví hlasitost přehrávání zvuku
Poznámka:
 Pro další informace si přečtěte sekci „Nastavení zvuku“.

Pro přehrávání zvuku z datových nosičů:

- **Mix:** Přechází mezi těmito možnostmi:
 - [X] Náhodné přehrávání skladeb vypnuto
 - [X] Náhodné přehrávání všech skladeb
- **Opakování:** Přechází mezi těmito možnostmi:
 - [X] Opakování aktuální skladby
 - [X] Opakování všech skladeb složky
 - [X] Opakování skladby vypnuto
- **Sken:** Skenuje skladby
- **Klávesnice:** Vybere skladbu podle jejího čísla Možnosti klávesnice:
 - **OK:** Potvrdí hodnotu
 - [X]: Vymaže poslední hodnotu
 - **Zrušit:** Zruší hodnotu

Pro přehrávání videa z datových nosičů:

- **Klávesnice:** Vybere skladbu podle čísla Možnosti klávesnice:
 - **OK:** Potvrdí hodnotu
 - [X]: Vymaže poslední hodnotu
 - **Zrušit:** Zruší hodnotu
- **Mix:** Přechází mezi těmito možnostmi:

- [X] Náhodné přehrávání skladby vypnuto
- [X] Náhodné přehrávání všech skladeb
- **Opakování:** Přechází mezi těmito možnostmi:
 - [X] Opakuje aktuální skladbu
 - [X] Opakuje všechny skladby
 - [X] Opakování skladby vypnuto

Pro přehrávání DVD:

- **Formát:** Vybere formát obrazu pro přehrávání
- **Titulky:** Aktivuje/deaktivuje zobrazení titulků
- **Info:** Aktivuje/deaktivuje zobrazení názvu a čísla sekce a aktuální čas
- **Jdi na:** Přejde na skladbu nebo sekci DVD

Možnosti klávesnice:

- **OK:** Potvrdí hodnotu
- [X]: Vymaže poslední hodnotu
- **Sekce/název:** Přepíná mezi výběrem podle názvu a sekce
- **Úhel pohledu:** Vybere alternativní úhel pohledu aktuálního přehrávání (pouze je-li na DVD pro aktuální scénu k dispozici)
- **Jazyk videa:** Změní jazyk přehrávání

- **Opakování:** Změní mezi následujícími možnostmi:
 - Opakovat sekci
 - Opakovat titul
 - Vypnout opakování
- **Opakovat A-B: Opakování individuální sekce:**
 - **Opakovat A-:** Označí startovní bod sekce
 - **Opakovat A-B:** Označí koncový bod sekce (spustí opakování)
 - **Vypnout opakovat A-B:** Zruší opakování

Pro Bluetooth™streaming

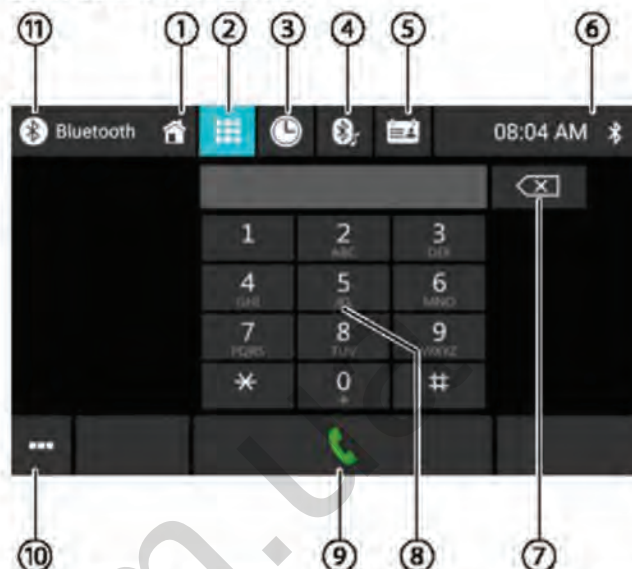
- **Nastavení Bluetooth:** Otevře Bluetooth™ nastavení (viz sekci „Nastavení Bluetooth™“)
- **Seznam zařízení:** Otevře seznam zařízení Bluetooth (viz sekci „Nastavení Bluetooth™“)
- **Připojení Audio streamingu:** Vytvoří připojení streamingu k připojenému zařízení Bluetooth™

Telefonování

Otevření telefonu

☛ V hlavním menu vyberte aplikaci *Telefon* (Phone) (viz sekce „Hlavní menu“).

Zobrazení klávesnice



Na obrazovce klávesnice jsou následující funkce a zobrazuje:

Obecné funkce obrazovky telefonu:

- 1 Tlačítko Domů, návrat do hlavního menu
- 2 Přechod na zobrazení klávesnice
- 3 Přechod na seznam hovorů
- 4 Přechod na seznam profilů A2DP
- 5 Přechod na telefonní seznam
- 6 Čas/Bluetooth™ status
- 10 Otevření/zavření menu možností (viz sekce „Menu možností“)

Funkce klávesnice:

- 7 Korekční klávesa k odstranění hodnoty
- 8 Klávesnice pro číselný zápis
- 9 Tlačítko pro vytočení čísla zadaného přes klávesnici
- 10 Otevření/zavření menu možností (viz sekce „Menu možností“)
- 11 Tlačítko ukončení

Seznam hovorů



Seznam hovorů má následující funkce a zobrazuje:

- ① Seznam naposled volaných čísel/kontaktů s údajem o datu a době trvání hovoru
Chcete-li některé číslo/kontakt volat, klikněte na záznam
- ② Synchronizační tlačítko
- ③ Tlačítko pro vytočení čísla zadaného prostřednictvím klávesnice
- ④ Přehled volaných/odebraných/zmeškaných hovorů

Telefonní seznam a seznam oblíbených čísel

Upozornění:

Tento telefonní seznam obsahuje všechny kontakty z telefonního seznamu Vašeho mobilního telefonu.

Seznam oblíbených kontaktů obsahuje pouze ty kontakty, které jste vybrali jako oblíbené v telefonním seznamu v zařízení.



Telefonní seznam má následující funkce a zobrazuje:

- ① Abecední menu: Skok na zvolené počáteční písmeno v seznamu kontaktů
Otevření klávesnice pro vyhledání jména v seznamu kontaktů

② Zápis do seznamu kontaktů

Krátké stisknutí: Vyvolá číslo/kontakt nebo zobrazí čísla (je-li k dispozici několik čísel)

Dlouhé stisknutí (pouze v telefonním seznamu): Přidá číslo / kontakt do seznamu oblíbených kontaktů

Menu možností

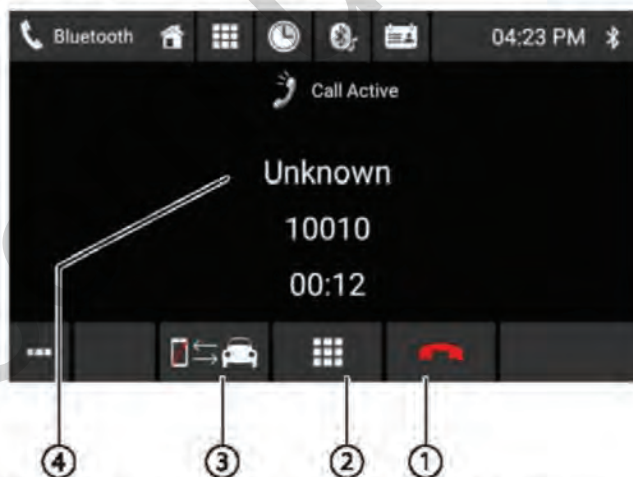
V menu možností jsou následující funkce a nastavení:

- **Nastavení Bluetooth**: Otevře Bluetooth™ nastavení (viz sekci „Nastavení Bluetooth™“)
- **Seznam zařízení**: Otevře seznam zařízení Bluetooth (viz sekci „Nastavení Bluetooth™“)
- **Synchronizace telefonního seznamu**: Zkopíruje kontakty z telefonního seznamu mobilního telefonu do zařízení / aktualizuje kontakty v zařízení

Upozornění:

Telefonní seznam zařízení můžete automaticky synchronizovat s telefonním seznamem mobilního telefonu (viz sekce „Nastavení systému“ *Bluetooth / možnost Automatická synchronizace telefonního seznamu*)

Příchozí/odchozí hovory



Příchozí hovor poskytuje následující funkce a zobrazuje:

① Volání/obsluha hovorů:

[📞] Odmítnutí hovoru (pro příchozí hovor)
Zrušení hovoru (pro odchozí hovor) Ukončení hovoru (pro aktuální hovor)

[📞] Přijmout hovor (pro příchozí hovor)

② klávesnice DTMF (Dual Tone Multi Frequency)

③ Přepínání telefonního hovoru mezi zařízením a mobilním telefonem

④ Informace o volajícím

- Jméno kontaktu / číslo volajícího (je-li k dispozici)
- Trvání hovoru

Režim zrcadlení Smartphone

V režimu zrcadlení se obrazovka Vašeho smartphonu objeví na obrazovce zařízení. To Vám umožní využívat všechny funkce Vašeho smartphonu přes dotykovou obrazovku zařízení.



NEBEZPEČÍ!

Ohrožení bezpečnosti silničního provozu používáním režimu zrcadlení při řízení automobilu.

Používání režimu zrcadlení během jízdy může odvádět pozornost od dopravní situace a vést k vážným dopravním nehodám!

Nepoužívejte tuto funkci při řízení. Pro použití této funkce zastavte na vhodném místě a zabývejte se zařízením, když vozidlo stojí.

Start režimu zrcadlení

- V hlavním menu (pokud je nutné, tak pod (Apps)), vyberte Režim zrcadlení (Mirror Mode app)
- Vyberte typ Vašeho smartphonu (Android/ iPhone).
- Řiďte se zobrazenými instrukcemi.

Na obrazovce se objeví obrazovka Vašeho smartphonu.

Navigace

Upozornění:

Pouze pro zařízení s navigačním software.



NEBEZPEČÍ!

Ohrožení bezpečnosti silničního provozu používáním navigace.

Používání navigace během jízdy může odvádět pozornost od dopravní situace a vést k vážným dopravním nehodám!

Neprovádějte žádná nastavení při řízení Pro nastavení (např. pro zadání cílové adresy) zastavte na vhodném místě a zabývejte se zařízením, když vozidlo stojí.

Použitá navigační data mohou být neúplná nebo zastaralá nebo z jiných důvodů neodpovídají skutečnému stavu provozu. Při sledování plánované trasy v navigaci vždy sledujte aktuální dopravní provoz a aktuální informace o provozu na trase.

Načtení dat navigace

Software navigace a mapová data jsou na kartě microSD. Zařízení s navigací je dodáváno s kartou microSD ve slotu pro karty microSD. Pro používání navigace musí být karta microSD vložena ve slotu.

Načtení dat mapy a možností

Abyste měli při zakoupení zařízení nejaktuálnější verzi mapových dat, máte k dispozici 30 dní od prvního určení polohy GPS Toolbox (aktuálně pouze pro počítače s operačním systémem Microsoft Windows * a z adresy www.naviextras.com) stáhnout nejnovější verzi mapových dat jednou a bezplatně na standardní kartu microSD. Později můžete vždy aktuální mapový materiál koupit z této stránky. Některé možnosti nebo funkce navigačního softwaru mohou být použity přes Toolbox pouze po zakoupení dalších balíčků zařízení (např. TMC Pro/PayTMC).

Důležité upozornění:

Pokud dojde ke ztrátě nebo poškození karty microSD, dojde i ke ztrátě licence na navigační mapu přidruženou k této kartě. V takovém případě musí být s novou kartou microSD znovu zakoupena i licence.

Start navigace

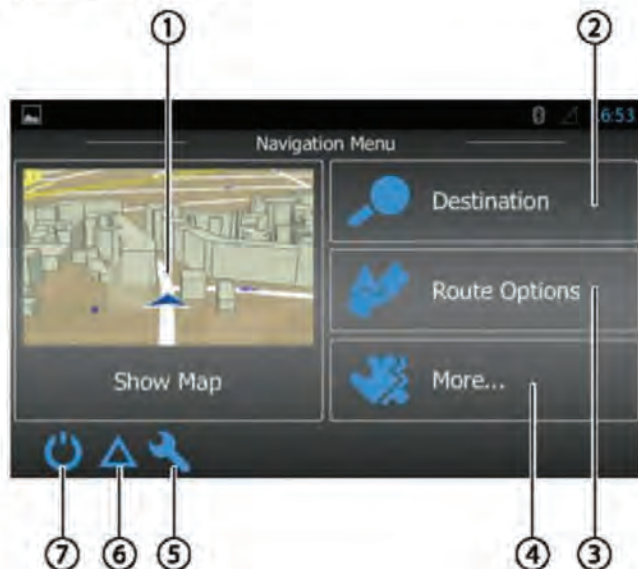
- V hlavním menu zvolte Navigation app - navigační aplikaci (viz sekci „Hlavní menu“).

První použití

Jestliže používáte navigaci poprvé, automaticky se spustí průvodce instalací (wizard). Pomocí průvodce můžete například nastavit jazyk navigace, povolit nebo odmítnout přenos dat GPS a provést různá základní nastavení navigace.

Jakmile jste v průvodci provedli požadovaná nastavení a potvrdili je, otevře se navigační menu (viz další sekce)

Menu navigace



Navigační menu má následující funkce a zobrazuje:

- ① Změna zobrazení mapy
- ② Zadávání/výběr cíle (viz sekci „Zadávání cíle“)
- ③ Vytváření trasy s možnými průjezdními body nebo úprava/vymazání plánované trasy (viz sekce „Plánování trasy“)
- ④ Vstup do menu pro další možnosti (viz sekce „Další možnosti“)
- ⑤ Vstup do menu pro nastavení navigace
- ⑥ Zobrazení dopravních informací TMC
- ⑦ Výstup z navigace

Zadávání cíle



Menu zadávání cíle má následující funkce a zobrazuje:

- ① Vyhledání cíle podle klíčového slova. Klíčovým slovem může být např. část názvu ulice, kategorie bodu zájmu nebo bod zájmu.

Upozornění:

Cíl se vyhledává v blízkosti umístění (v továrním nastavení to je Vaše aktuální pozice) Klikněte na **Změnit** pro vybrání jiného místa

- ② Vyhledání podle adresy
- ③ Vyhledání podle bodu zájmu

Možnosti:

- * Rychlé vyhledání: Seznam všech bodů zájmu ve Vaší blízkosti
- * Vyhledávání přizpůsobené Vaším potřebám: Najděte body zájmu ve městě, blízko nebo - pro plánovanou trasu na cestě nebo v blízkosti cíle.
- Čerpací stanice, restaurace, parkoviště nebo přenocování ve Vaší blízkosti nebo - pro plánovanou trasu - na cestě nebo blízko cíle.

- ④ Najít na mapě: Klikněte na mapu pro určení místa cíle.

Poznámka:

Možnosti zobrazení mapy:

- * Posun: Přesouvání úseku mapy
- * [+]/[-]: Zoom zapnutí/vypnutí
- * [▲]: Přesouvání úseku mapy zpět na Vaši aktuální pozici

- ⑤ Výběr cíle z Vašich oblíbených cílů
- ⑥ Výběr cíle z naposled volených cílů
- ⑦ Přímý přístup ke dvěma posledním cílům

Plánování trasy



Menu plánování trasy má následující funkce a zobrazuje:

- ① Informace o aktuální trase
- ② Vytvoření trasy nebo změna plánované trasy
- ③ Zobrazení plánované trasy a informací o této trase na mapě

Poznámka:

Možnosti zobrazení mapy:

- Posun: Přesouvání úseku mapy
- [+]/[-]: Zoom zapnutí/vypnutí
- []: Zobrazení celé trasy v zobrazovaném úseku mapy

- ④ Vymazání plánované trasy
 - ⑤ Vyhnutí se určitým úsekům v plánované trase
- Možnosti:
- Vyhnutí se speciálním úsekům: Vyloučení zvláštních úseků z plánované trasy (např. určitých úseků dálnic nebo zpoplatněných silnic)
 - Vyhnutí se předem úsekům: Vyloučení úseků z plánované trasy před Vámi do 50 km
 - Vyhnutí se určitým ulicím: Vyloučení určitých ulic z plánované trasy
 - Obnovení původní trasy: Umožní všechny dříve vyloučené úseky znova zaplánavat do trasy

Psaní na klávesnici

Zobrazení klávesnice pro zadávání textových nebo číselných hodnot:



Klávesnice nabízí různé možnosti:

- ① Obrazovka pro psaní
- ② Vymazání poslední hodnoty
- ③ Zobrazení speciálních znaků
- ④ Potvrzení zápisu
- ⑤ Zobrazení nastavení klávesnice
- ⑥ Přepínání mezi velkými a malými písmeny

Zobrazení mapy

Bez plánované trasy



Toto zobrazení mapy má následující funkce a zobrazuje:

- ① Číslo domů ve Vaší aktuální pozici
- ② Zobrazení GPS informací aktuální pozice

② Otevření rychlého přístupového menu

Poznámka:

Rychlé přístupové menu umožňuje přímý přístup určitým funkcím. Máte možnost přizpůsobit položky v rychlém přístupovém menu (viz sekce „Nastavení navigace“, „Přizpůsobení rychlého přístupového menu“).

③ Informace o aktuální pozici, času a statusu vozidla

Zobrazení/skrytí informací

Poznámka:

Zobrazované informace si můžete vybrat sami (viz sekce „Nastavení navigace“, „Nastavení vizuálních pokynů“).

④ Kliknutí na mapě pro určení cíle na mapě

⑤ Název aktuální ulice

⑥ Vstup do navigačního menu

S naplánovanou trasou



Toto zobrazení mapy má následující funkce a zobrazuje:

- ① Název příští ulice na trase
- ② Otevření rychlého přístupového menu

Poznámka:

Rychlé přístupové menu umožňuje přímý přístup určitým funkcím. Máte možnost přizpůsobit položky v rychlém přístupovém menu (viz sekce „Nastavení navigace“, „Přizpůsobení rychlého přístupového menu“).

③ Informace o aktuální trase a pozici

Zobrazení/skrytí informací

Upozornění:

Zobrazované informace si můžete vybrat sami (viz sekce „Nastavení navigace“, „Nastavení vizuálních pokynů“).

④ Kliknutí na mapě pro určení cíle na mapě

Upozornění:

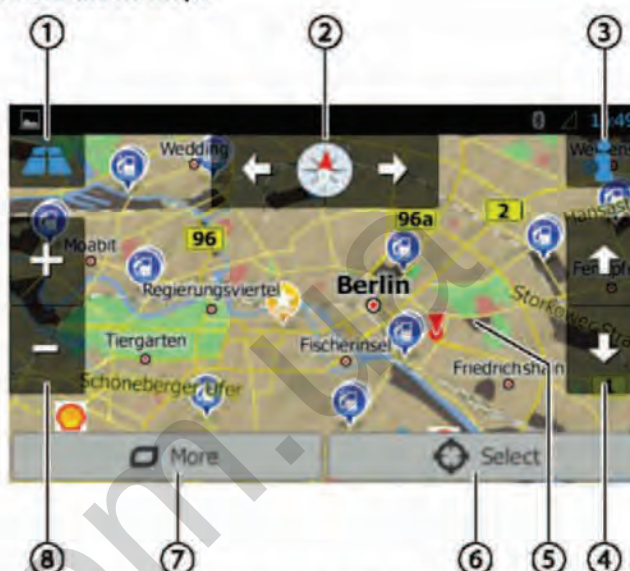
U plánované trasy máte následující možnosti:

- Nahrazení stávajícího cíle novým.
- Plánování nového cíle jako průjezdného bodu trasy.
- Plánování nového cíle jako koncového cíle trasy.

⑤ Název aktuální ulice

⑥ Vstup do navigačního menu

Určení cíle na mapě



Toto zobrazení mapy má následující funkce a zobrazuje:

- ① Přepínání mezi 2D/3D zobrazením mapy
- ② Změna orientace mapy
- ③ Zobrazení adresy a GPS informací v aktuální poloze kurzoru pozice
- ④ Pouze pro 3D zobrazení mapy: Změna náklonu 3D zobrazení mapy
- ⑤ Kliknutí na mapu pro přemístění kurzoru
- ⑥ Akceptace aktuální pozice kurzoru jako cílové pozice
- ⑦ Zobrazení dalších možností:
 - Body zájmu v blízkosti kurzoru
 - Uložit jako oblíbené
 - Zobrazit pozici kurzor
- ⑧ Přiblížení zapnuto/vypnuto

Nastavení navigace

Menu pro nastavení navigace má následující funkce a nastavení:

- **Audio a varování:** Nastavení navigačních hlášení a varování (např. omezení rychlosti, varovné body, jako jsou místa vážných nehod a školních zón, odkazy na dopravní značky, např. pro zatáčky a křižovatky)
- **Personalizovaný rychlý přístup:** Definování hodnot rychlého přístupu do menu
- **Správa jízdních časů** (pouze ve verzi pro kamiony): Definování jízdních časů a přestávek a příslušných oznámení.
- **Provoz:** Úprava nastavení TMC (Traffic Message channel) a použití dřívějších dopravních dat (např. o dopravní zácpě)
- **Nastavení trasy:** Nastavení pro plánování trasy (např. typ vozidla, navigační režim, způsob plánování trasy a typy úseků, kterým je třeba se vyhnout)
- **Uživatelské profily:** Změna a přejmenování uživatelského profilu

Poznámka:

Uživatelský profil je založen na Vašem individuálním nastavení. Můžete si vytvořit až pět různých profilů. Při změně profilu na jiný je nutno restartovat aplikaci. Pokud tento profil ještě nebyl dříve používán, vyvolá se při startu průvodce nastavením (wizard).

- **Nastavení mapy:** Obecné nastavení pro zobrazení mapy
- **Nastavení pro vizuální instrukce:** Nastavení pro zobrazení instrukcí v mapě
- **Obrazovka:** Nastavení pro menu animací a denního a nočního režimu obrazovky
- **Regionálně:** Nastavení jazyku programu, měrných jednotek a formátů
- **Přehled tras:** Nastavení pro ukládání cest a tras
- **Protokol ukládání dat:** Nastavení pro ukládání a přenos uživatelských a GPS dat
- **Průvodce nastavením (wizard):** Start průvodce nastavení
- **Reset do továrního nastavení:** Vymazání individuálních nastavení a obnova továrního nastavení

Další volby

Menu pro další možnosti má následující funkce a nastavení:

- **Aktualizace a doplňky** Informace o aktualizacích a doplňcích navigační aplikace
- **Východ a západ slunce:** Mapa světa s hranicemi mezi dnem a nocí a s Vaší aktuální pozicí
- **Přehled tras:** Zobrazení uložených cest a tras
- **Informace o zemi:** Zobrazení informací specifických pro danou zemi, např. omezení rychlosti a další dopravní regulace
- **Pomoc:** Přehrávání ukázky plánované trasy pro vybrané město a zobrazení softwarových informací

WLAN

Zařízení lze připojit k síti prostřednictvím bezdrátové sítě WLAN. Kromě toho lze zařízení použít jako mobilní přístupový bod WLAN.

Poznámka:

Je-li zařízení připojeno k Internetu přes síť WLAN, můžete použít internetové služby a aplikace, např. předinstalovaný App Store a aplikaci "Prohlížeč". Obě aplikace jsou v hlavním menu pod položkou „Apps“.

Vytvoření připojení WLAN

Aktivace WLAN v nastavení systému (viz sekce „Nastavení systému“, položka menu „WLAN“).

- Pod položkou menu "WLAN" vyberte síť WLAN, ke které chcete zařízení připojit a je-li to požadováno, zadejte heslo.

Užitečné informace

Záruka

Poskytujeme záruku výrobce na výrobky zakoupené v Evropské Unii. U zařízení zakoupených mimo Evropskou unii platí záruční podmínky vydané naší příslušnou zodpovědnou místní pobočkou. Záruční podmínky jsou uvedeny na adrese www.blaupunkt.com.

Servis

Jestliže budete potřebovat využít služby servisu, informace o servisních partnerech ve Vaší zemi najdete na adrese www.blaupunkt.com.

Technická data:

Operační systém	Android 6.0
Napájecí napětí	
Provozní napětí.	10,5/-14,4 V
Spotřeba proudu	
Během provozu:	<10 A
V režimu rychlého spouštění:	~ 12 mA
10 s po vypnutí:	< 5 mA



- ① Brugergrænseflade med berøringsskærm
- ② 🏠 knap (Hjem)
- ③ microSD-kortlæser til medier (under dækslet)/ microSD-kortlæser til navigationsdata (under dækslet)
- ④ **Navigation**knap
Kort tryk: Start navigation eller skift mellem navigation og nuværende lydkilde
- ⑤ Dreje-/trykknap
 Tænd for enheden
 I drift:
Kort tryk: Afbryder lydkilde
Langt tryk: Slukker for enheden
Drej: Justerer lydstyrken
- ⑥ Intern mikrofon
- ⑦ **Radio** knap
 Klik på knappen for at komme ind i radiotilstand
- ⑧ USB-1 stik (under dækslet)
- ⑨ Nulstil-knappen (under dækslet)
 Gendannelse af fabriksindstillinger
 Bemærk:
 Alle personlige indstillinger bliver slettet!
- ⑩ Infrarød modtager til fjernbetjening
- ⑪ ▲ knap
 Udløserknap. Klik på den for at skubbe disken ud af enheden



- ⑫ POWER-knap
Tænd/sluk for enheden
- ⑬ EJECT-knap
Udskubning af en DVD/CD
- ⑭ knap
Mute enheden/afbryde mute
- ⑮ knap
Klik på knappen for at komme ind i navigationstilstanden
- ⑯ knap
Kort tryk: Returnerer til forrige skærm
Langt tryk: Henter lysstyrkeindstillinger for skærm
- ⑰ knapper
I hovedmenuen: Skifter mellem app-linjer
I indstillingsmenuer: Vælger menuindgang
I skærme: Skifter mellem knapper i

- skærmområder:
I hovedmenuen: Vælger en app-knap
I indstillingsmenuer: Ændrer indstilling
I skærme: Vælger knap
- Bemærk:
Bekræft et valg med OK ⑱ i hvert tilfælde.
- ⑲ knap
Pause/fortsætte medieafspilning
- ⑳ knap
Kort tryk:
Radio: Ændrer frekvens i intervaller DAB:
Vælger forrige/næste station
Medie: Vælger forrige/næste nummer
Langt tryk:
Hurtig søgning
- ㉑ **DISC** knap
Klik på knappen for at komme ind i DISC-tilstanden
- ㉒ **DAB+** knap
Klik på knappen for at gå ind i DAB+-tilstanden
- ㉓ **AV1** knap
Klik på knappen for at komme ind i AV1-tilstand
- ㉔ **BT** knap
Klik på knappen for at komme ind i Bluetooth-tilstand
- ㉕ **AV2** knap
Klik på knappen for at komme ind i AV2-tilstand
- ㉖ **USB/SD** knap
Klik på knappen for at gå ind i USUS/SD-tilstand
- ㉗ knap
Mindske lydstyrken
- ㉘ knap
Forøge lydstyrken

Sikkerhedsanvisninger

Billydsystemet blev fremstillet i overensstemmelse med den nyeste teknologi og etablerede sikkerhedsretningslinjer. Alligevel kan der opstå farer, hvis du ikke overholder sikkerhedsanvisningerne i denne vejledning.

Disse instruktioner er beregnet til at gøre dig bekendt med de vigtigste funktioner. Detaljerede oplysninger kan findes på internettet under www.blaupunkt.com.

- Læs disse instruktioner omhyggeligt og fuldstændigt, inden du bruger billydsystemet.
- Opbevar instruktionerne på et sted, så de altid er tilgængelige for alle brugere.
- Overfør altid billydsystemet til tredjepart sammen med disse instruktioner.

Derudover skal du følge instruktionerne fra de enheder, der anvendes i forbindelse med dette billydsystem.

Anvendte symboler

Disse instruktioner anvender følgende symboler:



FARE!

Advarer om skader



ADVARSEL!

Advarer om skader på DVD/CD-drevet



FARE!

Advarer om høj lydstyrke



CE-mærket bekræfter overholdelsen af EU-direktiver.



Identificerer et sekventeringstrin



Identificerer en fortegnelse

Vejsikkerhed

Vær opmærksom på følgende anvisninger vedrørende trafiksikkerhed:



FARE!

Fare for trafiksikkerheden ved brug af enheden under kørsel.

Brug af enhedsfunktioner under kørsel kan aflede opmærksomheden fra trafiksituationen og føre til alvorlige ulykker!

Især brugen af følgende funktioner påvirker din opmærksomhed som køretøjets operatør betydeligt:

- Navigation (lave indstillinger, f.eks. adresseindtastning)
- Videoafspilning
- Internetbrug (for eksempel via "Browser" app)
- Brug af en tilsluttet smartphone via spejltilstand

Afstå fra disse funktioner og alle yderligere funktioner, der vil aflede opmærksomheden fra trafiksituationen og fra at betjene køretøjet under kørslen.

For at bruge disse funktioner skal du stoppe på et passende sted og betjene din enhed, mens køretøjet står stille.

- **Brug din enhed på en sådan måde, at du altid kan kontrollere dit køretøj sikkert.** I tilfælde af tvivl skal du stoppe på et passende sted og betjene din enhed, mens køretøjet står stille. Som fører, må du ikke bruge de programmer, der vil distrahere dig fra trafik (afhængigt af omfanget af funktioner i enheden, fx se videoer, indtaste en destination).
- **Følg kun køreanbefalingerne under vejledningen, hvis du ikke overtræder nogen trafikregler!** Trafikskilte og trafikregler har altid prioritet i forhold til kørselsanbefalinger.
- **Lyt altid med moderat lydstyrke** for at beskytte din hørelse og for at høre akustiske advarselssignaler (fx politi sirener). Under lyddæmpningsfaser (f.eks. når lydkilden skiftes), kan ændring af lydstyrken ikke høres. Forøg ikke lydstyrken under denne lyddæmpningsfase.

Generelle sikkerhedsanvisninger

Følg nedenstående anvisninger for at beskytte dig selv mod skader:

Du må ikke ændre eller åbne enheden. Enheden indeholder en klasse 1 laser, der kan forårsage personskader.

Brug som anvist

Dette billydsystem er beregnet til installation og betjening i et køretøj med 12 V køretøjsspænding og skal installeres i en DIN-slut. Overhold enhedens udgangsgrenser. Reparationer og installation, om nødvendigt, skal udføres af en specialist.

Installations-instruktioner

Du må kun installere billydsystemet selv, hvis du har erfaring med at installere billydsystemer og er meget bekendt med køretøjets elektriske system. Til dette formål skal du undersøge forbindelsesdiagrammet i slutningen af denne vejledning.

Installation af enheden må ikke forhindre eller blokere funktionen af airbags, andre sikkerhedsanordninger eller betjeningsanordninger.

Overensstemmelseserklæring

Blaupunkt Competence Center Car Multimedia - Evo Sales GmbH erklærer, at enheden overholder de grundlæggende krav og de øvrige relevante bestemmelser i direktivet 2014/53/EU.

Overensstemmelseserklæringen findes på internettet under www.blaupunkt.com.

Rengøringsanvisninger

Opløsningsmidler, rengørings- og skuremidler samt instrumentbræt-spray og plastplejeprodukter kan indeholde ingredienser, der beskadiger billydsystemets overflade.

Brug kun en tør eller let fugtig klud til rengøring af billydsystemet.

Bortskaffelsesanvisninger



Smid ikke din gamle enhed ud i almindeligt husholdningsaffald!

Brug de retur- og indsamlingssystemer, der er tilgængelige for at bortskaffe den gamle enhed, fjernbetjeningen og de brugte batterier.

Leveringsomfang

Leveringsomfanget omfatter:

- Billydsystem
- Fjernbetjening (inkl. batteri)
- microSD-kort med navigationsdata (kun til enheder med navigation)
- GPS antenne
- Ekstern Bluetooth mikrofon
- Betjeningsvejledning
- Støtteramme
- Små dele sæt
- Installationsmateriale
- Tilslutningskabel

Softwareopdatering

Under www.blaupunkt.com, finder du den nyeste software til din enhed, herunder instruktioner til softwareopdateringen.

Med forbehold for tekniske ændringer, undtagen fejl og fejltryk.

Placering af enheden i drift

Advarsel!

Transportsikringsskruer

Sørg for, at transportsikringsskruerne øverst på enheden fjernes, inden apparatet startes.

Tænd/sluk

Tænd/sluk med dreje/trykknappen

For at tænde skal du trykke på dreje/trykknappen ①

For at slukke, hold dreje/trykknappen ① nede i mere end 2 sekunder.

Tænd/sluk ved køretøjstænding

Hvis billydsystemet er forbundet med køretøjets tænding, og det blev slukket med drejeknappen/trykknappen ①, tændes eller slukkes det med tændingen.

Lydstyrke

Justering af lydstyrken

Du kan justere lydstyrken i trin fra 0 (slået fra) til 40 (maksimum).

Drej på dreje/trykknappen ① for at ændre lydstyrken.

Mute billydsystemet (Mute)

Tryk kortvarigt på dreje/trykknappen ① for at mute enheden eller for at genaktivere den foregående lydstyrke.

Betjening

Berøringsskærm

Vigtig bemærkning:

Brug ikke spidse eller hårde genstande, som f.eks. kuglepenne eller fyldepenne, til at betjene berøringsskærmen med.

Enheden har en kapacitiv berøringsskærm, som indeholder en fjernbetjening og enhedsknapper (se afsnittet "Betjening" i begyndelsen af disse instruktioner) der tillader at betjene enheden.

Tryk

For at aktivere en kontrol, f.eks. en knap, er en lille berøring af skærmens overflade tilstrækkelig. Du behøver ikke lægge pres på skærmoverfladen.

- Kort tryk:

Et kort tryk på skærmoverfladen er tilstrækkeligt til at aktivere de fleste af betjeningsselementerne.

- Langt tryk:

Nogle funktioner kræver et langt tryk. Hold fingerspidsen på skærmens overflade i ca. 1 sekund.

Strygning/rulning

Nogle funktioner kræver strygning over skærmens overflade, f.eks.

- rulning i lister,
- Justering af slidere.

Tryk på skærmens overflade og hvil fingeren på overfladen. Flyt derefter fingeren over overfladen.

Navigation i menuer

Skift til hovedmenuen

Tryk på [] knappen.

eller:

Rør ved [] knappen.

Bemærk:

Gentagne tryk på [] knappen vil også tage dig tilbage til hovedmenuen.

Skift til forrige skærm eller menuen på højere niveau

eller:

Rør ved [] knappen.

eller:

Rør ved [] knappen.

Indstillinger i menuer

Aktivering/deaktivering af indstillinger

For at aktivere eller deaktivere indstillinger skal du trykke på det tilsvarende menupunkt eller symbol.

Aktiveret: ☒ - ☒ - ☒ - 

Deaktiveret: ☐ - ☐ - ☐ - 

Kontrol

Visse indstillinger kan laves ved hjælp af en slider.

Tryk på det ønskede punkt på slideren eller stryg langs slideren.

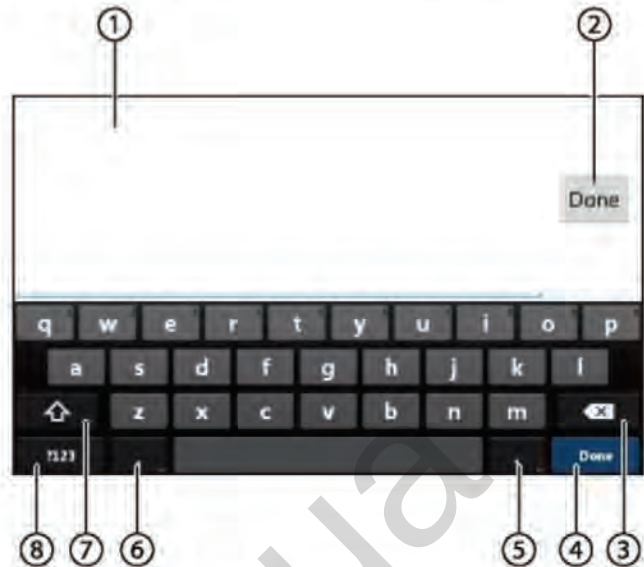
Yderligere indstillinger

Nogle indstillinger tilbyder yderligere indstillinger.

Rør ved [] knappen for at åbne indstillingsmenuen.

Tastaturindtastning

Et tastatur vises for indtastning af tekst- eller numeriske værdier:



Bemærkninger:

- Navigationsapplikationen bruger sit eget tastatur (se kapitlet "Navigation").
- For poster, der kun tillader bestemte tegn, f.eks. tal, kan der åbnes et specielt tastatur.

Tastaturet tilbyder forskellige muligheder:

- 1 Indtastnings-skærm
- 2 Bekræft indtastning
- 3 Slet sidste indtastning
- 4 Kort tryk: Bekræfter indtastning
- 5 Kort tryk: Indtaster karakterer
Langt tryk: Viser specialtegn til valg
- 6 Kort tryk: Indtaster tegn
Langt tryk: Viser tastaturindstillinger
- 7 Til tekstindtastning: Ændringer mellem store og små bogstaver
For indtastning af tal/tegn: Ændringer til yderligere specialtegn eller returneringer
- 8 Indstil tastaturet til tekst eller tal og tegnindtastning

Android statuslinje og menu

Android statuslinjen viser f.eks. Android meddelelser, kørende Android apps og WLAN, Bluetooth og mobilradio status:

I regelmæssig drift er Android statuslinjen skjult og vises kun i navigationsfunktionen.

Vis Android statuslinjen

- Tryk på toppen af skærmen for at glide ned

Bemærk:

Android statuslinjen bliver automatisk skjult igen efter ca. 3 sekunder.

Udvidelse af Android statuslinjen

- Tryk på den viste statuslinje og skub ned. Android-menuen åbnes og tillader f.eks. adgang til indstillingerne for aktive apps.

Bemærk:

Tryk på det tomme felt for at skjule Android-menuen.

Hovedmenu

Åbning af hovedmenu

- Tryk på [] knappen.

Bemærk:

Visningen af mange apps indeholder også en knap for at skifte til hovedmenuen.

Hovedmenuskærmen



Hovedmenuen indeholder følgende områder og viser:

- 1 Dato
- 2 Nuværende lyd/videokilde
- 3 Tid/Bluetooth* status
- 4 App hovedlinje:
Denne linje indeholder knapperne til op til 5 apps.
Bemærk:
Du kan bestemme, hvilke apps der vises på app hovedlinjen (se afsnittet "Tilpasning af hovedmenuen").

Tip:

Placer knapperne for de apps, du bruger oftest på app hovedlinjen.

- 5 Udvidet applinje

Denne linje indeholder knapperne til op til 25 apps. Stryk til højre eller venstre på linjen for at rulle gennem 5 områder af linjen.

Bemærk:

Du kan bestemme, hvilke apps der vises på den udvidede applinje (se afsnittet "Tilpasning af hovedmenuen").

Tip:

Placer knapperne for de apps, du bruger lejlighedsvis på den udvidede applinje.

Hovedmenu

Når hovedmenuen åbnes, vises det tidligere valgte område af den udvidede applinje.

⑥ Områdevisning

Viser hvilket område af den udvidede applinje der er valgt.

⑦ App-knapper

Tryk på en knap for at starte appen.

⑧ Kombineret app-knap (mappe-knap)

Disse knapper kombinerer op til 6 knapper af forskellige apps.

Tryk på den kombinerede knap for at vise de enkelte app-knapper. Tryk derefter på en enkelt knap for at starte appen.

Bemærkninger:

- Du kan oprette dine egne kombinerede app-knapper (se afsnittet "Flyt en app i hovedmenuen").
- Du kan finde yderligere forudinstallerede apps ved at trykke på "Apps" i hovedmenuen.
- Du kan finde en forudinstalleret App Store under "Apps" i hovedmenuen.

Tilpasning af hovedmenuen

Sletter en app fra hovedmenuen

Bemærk:

En slettet app kan til enhver tid tilføjes igen i hovedmenuen (se afsnittet "Tilføjelse af en app").

Apps-knappen kan ikke slettes fra hovedmenuen. Alle de tilgængelige apps på enheden findes under Apps.

- ☛ Tryk på knappen og hvil fingerspidsen på skærmens overflade.

Knappen flytter til forgrunden, og krydset for sletning vises.

- ☛ Træk knappen på krydset for sletning og hold fingeren på plads, indtil knappen skifter til rødt.

- ☛ Fjern fingerspidsen fra skærmen.

Knappen er slettet.

Flytter en app i hovedmenuen

Du kan flytte en app inden for en applinje eller mellem de to applinier.

Bemærk:

Du kan kun flytte en app til en ledig plads i hovedmenuen.

Undtagelse: Du kan flytte en app i appens hovedlinje eller inden for det synlige område af den udvidede applinje. De andre apps omarrangeres automatisk.

- ☛ Tryk på knappen og hvil fingerspidsen på skærmens overflade.

Knappen flytter til forgrunden, og krydset for sletning vises.

- ☛ Træk knappen til den ønskede position.

Bemærkninger:

- Hvis du vil flytte en app til et ikke synligt område på den udvidede applinje, skal du trække knappen til den udvendige kant af den udvidede applinje og vente, indtil du er rullet til det ønskede område på applinjen.
- Du kan gruppere op til 6 forskellige apps i en kombineret app-knap. For at gøre dette, skal du trække knappen for en app over på knappen for en anden app eller på en allerede eksisterende kombineret app-knap.
- Du kan løsne en app fra en kombineret app-knap ved at trække dens knap ud og flytte den til en ledig plads på en applinje eller på krydset for sletning. Den sidste app i en kombineret app-knap vises automatisk igen som en almindelig knap.

- ☛ Fjern fingerspidsen fra skærmen.

Knappen er flyttet.

Tilføjelse af en app

- ☛ Tryk på knappen Apps i hovedmenuen.

De tilgængelige apps vises på flere skærme.

- ☛ Træk om nødvendigt til højre eller venstre, indtil skærmen med den ønskede app vises.

- ☛ Tryk på knappen for appen og hvil fingeren på skærmens overflade.

Knappen flytter til forgrunden, og hovedmenuen vises.

- ☛ Træk knappen til den ønskede position.

- ☛ Fjern fingerspidsen fra skærmen.

Knappen er blevet tilføjet.

Bemærk:

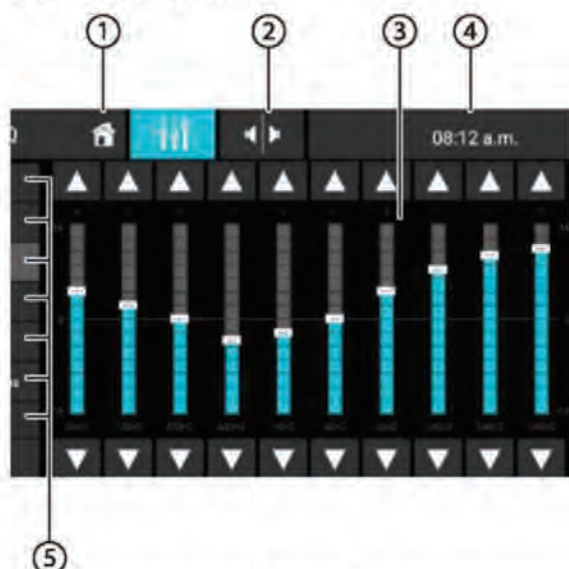
For mere information om placering af knapper, se afsnittet "Flyt en app i hovedmenuen".

Lydindstillinger

Åbning af lydindstillinger

Tryk på [EQ] og vælg [EQ] fra indstillingsmenuen med apps.

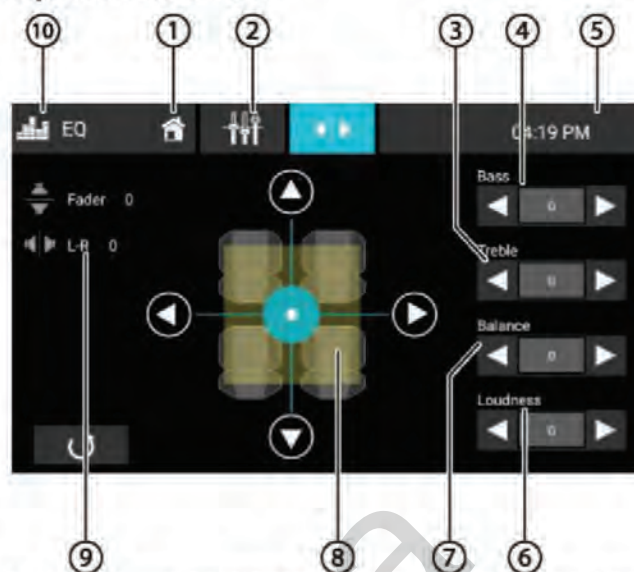
Equalizerskærm 1



Equalizerskærm 1 indeholder følgende funktioner og viser:

- ① Home-knap, Tilbage til hovedmenuen
- ② Skift til Equalizerskærm 2 (se følgende afsnit)
- ③ Frekvensbåndsvising
- ④ Tid/Bluetooth™ status
- ⑤ Equalizer forudindstillinger: Tryk på en forudindstilling for at vælge den.
- ⑥ Nulstil equalizer til de forudindstillede værdier.
- ⑦ Luk-knap

Equalizerskærm 2



Equalizerskærm 2 indeholder følgende funktioner og viser:

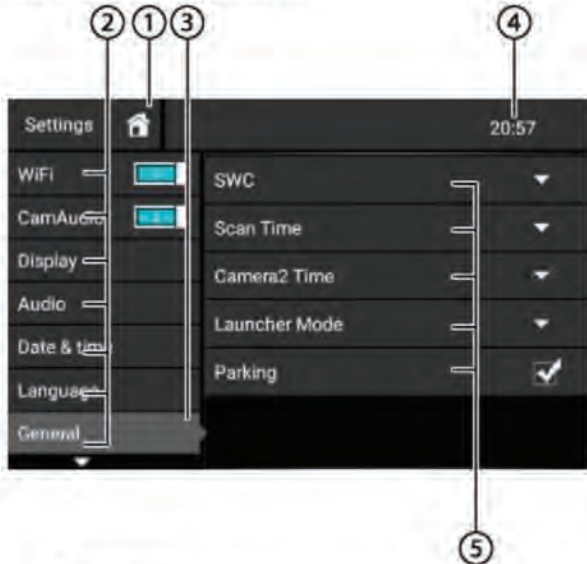
- ① Home-knap, Tilbage til hovedmenuen
- ② Skift til Equalizerskærm 1 (se foregående afsnit)
- ③ Indstil diskantniveauet med knapperne [◀] og [▶]
- ④ Indstil basniveauet med knapperne [◀] og [▶]
- ⑤ Tid/Bluetooth* status
- ⑥ Indstil lydstyrkeniveauet med knapperne [◀] og [▶]
- ⑦ Indstil balanceniveauet med knapperne [◀] og [▶]
- ⑧ Justering af balance og fader:
Skift volumenfordelingen med knapperne [◀] og [▶] (balance) eller [▲] og [▼] (fader), eller:
Tryk på et punkt i den viste kabine for at justere den tilsvarende lydfordeling direkte.
- ⑨ Nuværende balance- og faderværdi
- ⑩ Luk-knap

Systemindstillinger

Åbning af systemindstillinger

I hovedmenuen skal du vælge appen *Indstillinger* (se kapitlet "Hovedmenu").

Indstillingsskærmen



Bemærk:

Rul gennem listen, om nødvendigt, for at få adgang til den ønskede indstilling.

Indstillingsskærmen indeholder følgende funktioner og viser:

- ① Home-knap, Tilbage til hovedmenuen
- ② Menupunkter
- ③ Aktuelt valgt menupunkt
- ④ Tid/Bluetooth™ status
- ⑤ Undermenupunkter
- ⑥ Luk-knap

Menuen *Indstillinger* indeholder følgende menu- og undermenupunkter:

- **Generelt:** Udførelse af generelle enhedsindstillinger:
 - Indstilling af SWC
 - Indstilling af scanningstiden
 - Indstilling af kamera2-tiden
 - Indstilling af launcher-tilstanden
 - Indstilling af parkering

- **Lyd:** Justering af lydniveauet for apps med lydudgang
- **Skærm:** Lave skærmindstillinger:
 - Valg af farveskema
 - Justering af lysstyrke
- **Sprog og adgang:** Lave indstillinger for systemets sprog og adgang
- **Dato og tid:** Lave indstillinger for dato og klokkeslæt:
 - Aktivering/deaktivering af automatisk tids- og datoindstilling via GPS
 - Manuel tids- og datoindstilling samt tidszonevalg
- **Softwareversion:** Viser oplysninger om enhedens aktuelle software

Eksterne enheder og databærere

Grundlæggende oplysninger

Spilbare databærere og medier

- DVD/VCD/CDDA
- DVD/CD-R/RW'er
- USB-databærere
- microSDHC kort
- MP3-filer, film og billeder

Bemærkninger:

- For at sikre korrekt funktion, brug kun cd'er med Compact Disc-logoet og dvd'er med dvd-logoet.
- Blaupunkt kan ikke garantere den fejlfri funktion af kopibeskyttede dvd'er/cd'er og alle dvd/cd-emner, USB-databærere og microSD-kort, der er tilgængelige på markedet.
- Afspilning af film og billeder på enhedens display er kun tilladt, mens køretøjet står og håndbremsen er trukket. "PARKING"-kablet skal tilsluttes køretøjets håndbremseforbindelse (se Tilslutningsdiagram i slutningen af denne vejledning). Afspilning af filmen på en ekstern skærm (Bagsædeunderholdning) er også mulig under kørslen.

Bemærk følgende oplysninger, når du forbereder en MP3-databærer:

- DVD/CD formater: DVD/CD-R/RW, 0:12 cm
- DVD/CD dataformater: ISO 9669 Niveau 1 og 2, Joliet
- CD brænde-hastighed: Maks. 16x (anbefales)
- USB-format/filsystem: FAT/FAT16/FAT32/NTFS
- microSD-kort filsystem: FAT/FAT16/FAT32
- Filudvidelse af lydfile:
 - .MP3 for MP3-filer
- MP3 ID3 tags: Version 1 og 2
- Bitrate for at oprette lydfile:
 - MP3:32 til 320 kbps

DVD/CD tilstand

Indsæt en DVD/CD



Fare for alvorlig skade på DVD/CD-drevet!

Ikke-cirkulære konturerede DVD'er/CD'er og DVD'er/CD'er med en diameter på 8 cm (mini DVD'er/CD'er) må ikke bruges.

Vi påtager os intet ansvar for eventuelle skader på drevet, der kan opstå som følge af brugen af uegnede DVD'er/CD'er.

- Indsæt DVD/CD'en med den beskrevne side opad i DVD/CD-skuffen (8) i afsnittet "Kontroller" indtil du føler en lille modstand. DVD/CD'en trækkes automatisk ind og afspilningen starter.

Bemærk:

Du må ikke forhindre eller hjælpe drevet, da det automatisk trækker i DVD/CD'en.

Udskubning af en DVD/CD

- Tryk på  knappen for at udskubbe en indsat DVD/CD.

Bemærk:

Du må ikke forhindre eller hjælpe drevet, mens det udskubber DVD'en/CD'en.

USB databærer

Denne enhed har fire USB-porte:

- USB1 port under dækslet på forsiden af enheden
- USB2 port på bagsiden af enheden

Tilslutning af en USB-databærer til forsiden af enheden

- Åbn USB-dækslet (vip opad for at åbne)
- Sæt USB-databæreren i USB-stikket (11) i afsnittet "Kontroller". Enheden skifter automatisk til USB-tilstand. Dataene læses, afspilningen starter med den første mediefil genkendt af enheden.

Fjernelse af en USB-databærer

- Sluk bilens lydsystem.
- Afbryd USB-databæreren.

microSDHC kort

Denne enhed har en microSDHC-kortlæser under dækslet på forsiden af enheden (9) i afsnittet "Kontroller".

Indsæt et microSDHC-kort

- Åbn SD-dækslet (vip opad for at åbne).
- Indsæt microSD-kortet med kontakterne foran, vendende opad i kortlæseren, indtil det klikker på plads. Enheden skifter automatisk til microSDHC-tilstand. Dataene læses, afspilningen starter med det første medie, der genkendes af enheden.

Fjernelse af et microSDHC-kort

- Åbn dækslet om nødvendigt.
- Skub på microSDHC-kortet, indtil det frigøres. ➤ Træk microSDHC-kortet ud af kortlæseren.

Bluetooth® kilder

Bluetooth®-funktionen gør det muligt at registrere mobiltelefoner og medieafspilningsenheder med billydsystemet.

Når du registrerer en mobiltelefon med billydsystemet, kan du foretage telefonopkald med den indbyggede håndfrifunktion. Du kan få adgang til listerne over opkaldte numre og telefonbogen på den registrerede mobiltelefon.

Hvis den tilsluttede Bluetooth®-enhed understøtter funktionerne A2DP og AVRCP, kan du afspille musik via billydsystemet og styre afspilningen.

Tilslutning af en Bluetooth®-enhed for første gang

Bemærk:

Om nødvendigt skal du tænde Bluetooth® på din eksterne Bluetooth®-enhed først og sikre, at den er synlig.

- I hovedmenuen skal du vælge appen *Indstillinger* (se kapitlet "Hovedmenu").

- Vælg *Bluetooth* muligheden.

Bemærk:

Om nødvendigt skal du tænde Bluetooth® først.

- Vælg punktet *Enheds-administration*.

- Tryk på *Tilføj enhed*.

Din enhed genkendes og vises i enhedslisten under sit Bluetooth®-navn.

Bemærk:

Hvis din Bluetooth®-enhed ikke vises på enhedslisten, skal du etablere forbindelsen fra din Bluetooth®-enhed:

- Enheden genkendes som "BLAUPUNKT" af din Bluetooth®-enhed.
- Når du opretter forbindelsen, skal du bruge enhedens Bluetooth®-pinkode. Om nødvendigt skal du først definere Bluetooth®-pinkoden i *Bluetooth*-menuen under indstillingen *Parringskode*.

- Tryk på indgangen til enheden i enhedslisten.

- Hvis nødvendigt, indtast Bluetooth-pinkoden på din eksterne Bluetooth®-enhed.

Den eksterne Bluetooth®-enhed er tilsluttet og er tilgængelig.

Bemærk:

Du kan ændre Bluetooth®-pinkoden i *Bluetooth*-menuen under indstillingen *Parringskode*.

Administration af Bluetooth®-enheder

- I hovedmenuen skal du vælge appen *Indstillinger* (se kapitlet "Hovedmenu").

- Vælg *Bluetooth* muligheden.

Bemærk:

Om nødvendigt skal du tænde Bluetooth® først.

Vælg *Enheds-administration*



- ① Luk-knap
- ② Home-knap, Tilbage til hovedmenuen
- ③ Søg efter enheds-knappen
- ④ Tilslut/Parrings-knap
- ⑤ Liste over registrerede enheder
For at afregistrere en enhed skal du trykke på dens indgang og derefter på krydset for sletning. Efter din bekræftelse bliver enheden afregistreret.
- ⑥ Afbryd knap
- ⑦ Slet enhed knap

Radio

Start af radioafspilning

- ➔ I hovedmenuen skal du vælge radio-appen (se kapitlet "Hovedmenu").
Radiodisplayet åbnes (se næste afsnit), og afspilningen starter.

Radiodisplay



Radiodisplayet har følgende funktioner og viser:

- ① Home-knap, Tilbage til hovedmenuen
- ② Stationsinfoområde:
 - Nuværende frekvens/stationsnavn/radiotekst
 - Nuværende hukommelsesbank
 - Frekvens-skala**Bemærk:**
Tryk på frekvensskalaen eller træk frekvensskalaen over for at ændre frekvensen.
- [▶] **Kort tryk:** Øger frekvensen i intervaller
Langt tryk: Starter stigende søgetuning
- [◀] **Kort tryk:** Sænker frekvensen i intervaller
Langt tryk: Starter faldende søgetuning

- ③ Valg af frekvensbånd/hukommelsesbank
- ④ Tid/Bluetooth™ status
- ⑤ Skanner gemte stationer i den nuværende hukommelsesbank
- ⑥ Hukommelsessteder i den aktuelle hukommelsesbank
Kort tryk: Henter den gemte station
Langt tryk: Gemmer den indstillede station
Bemærk:
Hver hukommelsesbank har 10 hukommelsessteder, mens hukommelsesbankens FMTS (Travelstore) tilbyder 10 hukommelsessteder. Stryg over listen over hukommelsessteder for at rulle til yderligere hukommelsessteder.
- ⑦ Klik for at søge efter stationer i den valgte kategori
Bemærkninger:
Du skal tænde kontakten først [] og så vælge kategori []
- ⑧ Skanner stationer i det aktuelle frekvensbånd
- ⑨ Slå prioritet for trafikmeddelelser til/fra
Bemærkninger:
 - Denne funktion er kun tilgængelig for FM-frekvensbåndet.
 - Lydstyrken for de gennemgående trafikmeddelelser kan justeres med lydstyrkekontrollen under en meddelelse. Den senest justerede lydstyrke er gemt.
- ⑩ Åbning/lukning af indstillingsmenuen (se næste afsnit)
- ⑪ Luk-knap

Indstillingsmenu

Indstillingsmenuen indeholder følgende funktioner og indstillinger:

Generelt:

- **Equalizer:** Laver equalizerindstillinger og indstiller volumenfordeling
Bemærk:
For yderligere oplysninger, læs kapitlet "Lydindstillinger".

Til FM-frekvensbåndet:

- **Frekvensindgang:** Springer til en frekvens.
Tastatur-muligheder:
 - **OK:** Bekræfter indtastningen
 - [X]: Sletter den sidste indtastning
 - **Annuller:** Annullerer indtastningen

- **Lokal:** Slår lokal modtagelse til/fra.
Med lokal modtagelse returneres kun stationer med den stærkeste modtagelse.
- **RDS Alternativ Frekvens (kun Europa):** Slår RDS AF til/fra.
Hvis RDS AF er aktiveret, skifter enheden automatisk til den stærkeste frekvens af den indstillede station.
- **RDS Regional:** Slår RDS Regional-tilstand til/fra Hvis regional tilstand er aktiveret, ændrer enheden kun til de alternative frekvenser på den indstillede station, der sender det samme regionale program.
- **RDS Tid :** Slår RDS-tid til/fra.
Når RDS CT aktiveres, indstilles enhedens tid automatisk via det modtagne RDS-signal.
- **PTY Liste:** Åbner en liste over programtyper Tryk på den ønskede programtype for at begrænse modtagelsen til de tilsvarende stationer.
- **Hi-Cut Filter:** Slår Hi-cut-filteret til/fra for at forbedre afspilningen

For AM-frekvensbåndet:

- **Indtast frekvens:** Springer til en frekvens.
Tastatur-muligheder:
 - **OK:** Bekræfter indtastningen
 - [**X**]: Sletter den sidste indtastning
 - **Annuller:** Annullerer indtastningen
- **Lokal:** Slår lokal modtagelse til/fra.
Med lokal modtagelse returneres kun stationer med den stærkeste modtagelse.

DAB/DAB+

Enheden kan bruges til DAB-afspilning.

Start af DAB afspilning

I hovedmenuen skal du vælge DAB-appen (se kapitlet "Hovedmenu").

DAB-skærmen åbnes (se næste afsnit), og afspilningen starter.

DAB-skærm



DAB-skærmen har følgende funktioner og viser:

- 1 Home-knap, Tilbage til hovedmenu
- 2 Stationsinfoområde (nuværende stationsnavn/yderligere DAB-info)
- 3 DAB modtagerstatus
- 4 Tid/Bluetooth™ status
- 5 Gemte skannede stationer
- 6 Hukommelsessteder
 Kort tryk: Henter den gemte station
 Langt tryk: Gemmer den indstillede station
Bemærkninger:
 30 hukommelsessteder er tilgængelige. Stryg over listen over hukommelsessteder for at rulle til yderligere hukommelsessteder.
- 7 Valg af station:
 - [▶▶] Skifter til den næste station
 - [◀◀] Skifter til den tidligere station
- 8 Skanner alle modtagelige stationer

- ⑨ **Kort tryk:** Åbner ensemble-listen
- ⑩ Åbner/lukker indstillingsmenuen (se næste afsnit)
- ⑪ Luk-knap

Indstillingsmenu

Indstillingsmenuen indeholder følgende funktioner og indstillinger:

Generelt:

- **Equalizer:** Laver equalizerindstillinger og indstiller lydfordeling

Bemærk:

For yderligere oplysninger, læs kapitlet "Lydindstillinger".

For DAB-modtagelse:

- **Manuel ensemblesøgning:** Søg efter modtagelige ensembler, der måske ikke er blevet gemt på ensemblelisten
- **Servicelink FM:** Aktivering/deaktivering af DAB FM link. Hvis en station kan modtages via DAB og FM, indstilles modtagelsestypen med den bedste modtagelse i hvert tilfælde med aktiveret DAB FM-link.
- **Servicelink DAB**
Aktivering/deaktivering af DAB-DAB-forbindelsen. Hvis en station er tilgængelig på forskellige DAB kanaler, kan enheden automatisk ændre DAB-kanal.
- **PTY liste** Åbner en liste over programtyper
Tryk på den ønskede programtype for målrettet kun at bruge de tilsvarende stationer.

Medie/DVD afspilning

Dette kapitel beskriver afspilning af medier på tilsluttede enheder og databærere (DVD, VCD, CDDA, CD-ROM, USB, SDHC, SD, iPod, Android Musikaftiller, Bluetooth™ Streaming, A/V).



FARE!

Fare for trafiksikkerhed på grund af videoafspilning.

Brugen af videoafspilningen kan aflede opmærksomheden fra trafiksituationen og føre til alvorlige ulykker!

Brug ikke videoafspilning mens du kører. For at bruge det, skal du stoppe på et passende sted og betjene din enhed, mens køretøjet står stille.

Bemærkninger:

- For at tilslutte eller indsætte enheder og databærere, læs venligst kapitlet "Eksterne enheder og databærere".
- Ikke alle medier, enheder eller tilslutningstyper understøtter alle muligheder.

Start medieafspilning

I hovedmenuen, vælg den ønskede databærer eller enhed (se kapitlet "Hovedmenu").

Medieskærmen åbnes (se næste afsnit), og afspilningen starter, eller mediebrowseren åbnes (se afsnittet "Mediebrowser").

Medieskærm



Medieskærmen har følgende funktioner og viser:

- ① Home-knap, Tilbage til hovedmenuen

② Spor-infoområde:

For lydafspilning: Spor-information som navn på spor, kunstner og omslagsbillede (ikke for A/V) For video/billede/DVD afspilning: Billedafspilning

Bemærkninger:

- Spor-information (ID3-tags) skal være understøttet af den tilsluttede databærer eller enhed.
- For billedafspilning gemmes menulinjen automatisk efter ca. 3 sekunder. For at vise menulinjen igen, tryk på skærmen.

③ Skift af medietype (til USB/SDHC/SD/CD-ROM):

- [] Lydspor
- [] Videotitel
- [] Billeder

Når du ændrer medietypen, åbnes mediebrowseren automatisk (se næste afsnit).

④ Indstilling af gentagen afspilning af titel/tilfældigt spor

- [] Gentag titel fra
- [] Gentag alle spor i mappen
- [] Gentag aktuelle spor
- [] Gentag afspilning af spor til (alle filer)
- [] Tilfældig afspilning af spor fra
- [] Tilfældig afspilning af spor til (aktuel mappe)
- [] Tilfældig afspilning af spor til (alle filer)

⑤ Tid/Bluetooth™ status

⑥ Afspilningsproces (ikke for billedafspilning):

- Aktuelt spornummer/antal af spor
- Aktuel tid
- Samlet tid
- Statuslinje

Bemærk:

Tryk på statuslinjen eller stryg over statuslinjen for at gå til en anden position i den aktuelle afspilning.

⑦ Styring af afspilning:

- [] **Kort tryk:** Skift til næste spor/DVD kapitel

Tryk og hold: Hurtig søgning fremad

- [] Afbrydelse/fortsættelse af afspilning

- [] **Kort tryk:** Skifter til forrige spor/DVD kapitel

Tryk og hold: Hurtig søgning baglæns

⑧ Sporvalg

- Til USB/SDHC/SD/CD-ROM:

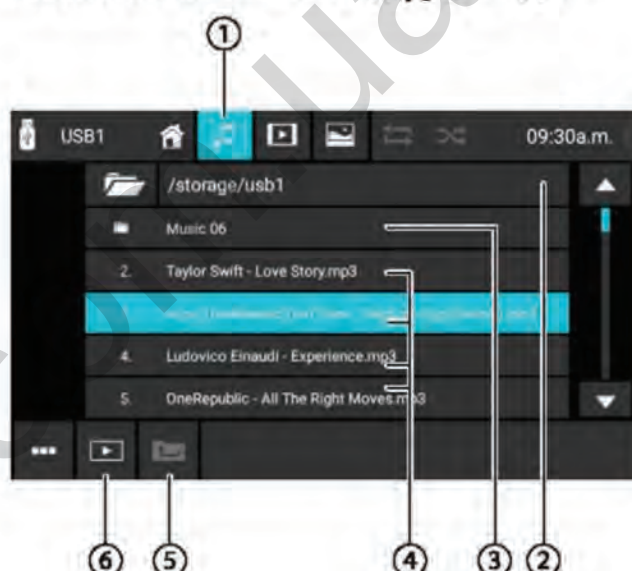
Kort tryk: Åbner mediebrowser for medietype og mappe (se næste afsnit)

Langt tryk (ikke til CD-ROM): Åbner mediebrowser til titelinformation (se afsnittet "Mediebrowser for spor-informationer *")

- Til lyd-CD: Sporvalg
- Til DVD: Åbner DVD-menu
- Til iPod/Android Musikaftiller: Åbner mediebrowser til spor-information (se afsnittet "Mediebrowser for spor-information*")

- ⑧ Åbner/lukker indstillingsmenuen (se afsnittet "Indstillingsmenu")

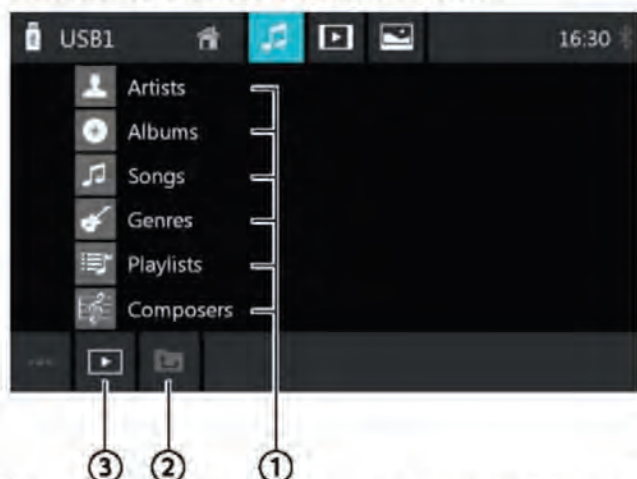
- ⑩ Luk-knap

Mediebrowser til medietype og mappe

Mediebrowseren til medietype og mappe har følgende funktioner og viser:

- ① Aktuelle medietype
- ② Navn på aktuelle mappe
- ③ Åbner undermappe
- ④ Start af et spor
- ⑤ Skifter til mappe på et højere niveau
- ⑥ Lukker mediebrowseren

Mediebrowser for titelinformation



Mediebrowseren for titelinformation indeholder følgende funktioner og viser:

- ① Tilgængelige valgkategorier eller tilsvarende spor
- ② Skifter til kategori på et højere niveau
- ③ Lukker mediebrowseren

Indstillingsmenu

Indstillingsmenuen indeholder følgende funktioner og indstillinger:

Generelt:

- **Equalizer:** Laver equalizerindstillinger og indstiller volumenfordeling
- **Bemærk:** For yderligere oplysninger, læs kapitlet "Lydindstillinger".

Til lydafspilning fra databærere:

- **Bland:** Skifter mellem disse muligheder:
 - [X] Tilfældig afspilning af spor fra
 - [X] Tilfældig afspilning af alle spor
- **Gentag:** Skifter mellem disse muligheder:
 - [O] Gentag aktuelle spor
 - [■] Gentag alle spor i mappen
 - [■] Gentag titel fra
- **Skan:** Skan spor
- **Tastatur:** Vælger et spor baseret på dets spornummer. Tastatur-muligheder:
 - **OK:** Bekræfter indtastningen
 - [X]: Sletter den sidste indtastning
 - **Annuller:** Annullerer indtastningen

Til videoafspilning fra databærere:

- **Tastatur:** Til videoafspilning fra databærere: Tastatur-muligheder:
 - **OK:** Bekræfter indtastningen
 - [X]: Sletter den sidste indtastning
 - **Annuller:** Annullerer indtastningen
- **Bland:** Skifter mellem disse muligheder:
 - [X] Tilfældig afspilning af spor fra
 - [X] Tilfældig afspilning af alle spor
- **Gentag:** Skifter mellem disse muligheder:
 - [O] Gentag aktuelle spor
 - [■] Gentag alle spor
 - [■] Gentag titel fra

Til DVD afspilning:

- **Format:** Vælger billedformat til afspilning
- **Undertekst:** Aktiverer/deaktiverer visning af undertekster
- **Info:** Aktiverer/deaktiverer visning af titel- og kapitelnummer samt den aktuelle tid
- **Gå til:** Springer til en titel eller et kapitel på DVD'en. Tastatur-muligheder:
 - **OK:** Bekræfter indtastningen
 - [X]: Sletter den sidste indtastning
 - **Kapitel/titel:** Skifter mellem titel og kapitelvalg
- **Synsvinkel:** Vælger alternativt perspektiv på den aktuelle afspilning (kun hvis den leveres af DVD'en til den aktuelle scene)
- **Videosprog:** Skifter afspilningssproget

- **Gentag:** Skifter mellem følgende muligheder:
 - **Gentag kapitel**
 - **Gentag titel**
 - **Gentag fra**
- **Gentag A-B:** Gentager et individuelt afsnit:
 - **Gentag A-:** Markerer startpunktet for afsnittet
 - **Gentag A-B:** Markerer slutpunktet for afsnittet (gentag starter)
 - **Gentag A-B fra:** Afslutter gentag

Til Bluetooth™-streaming:

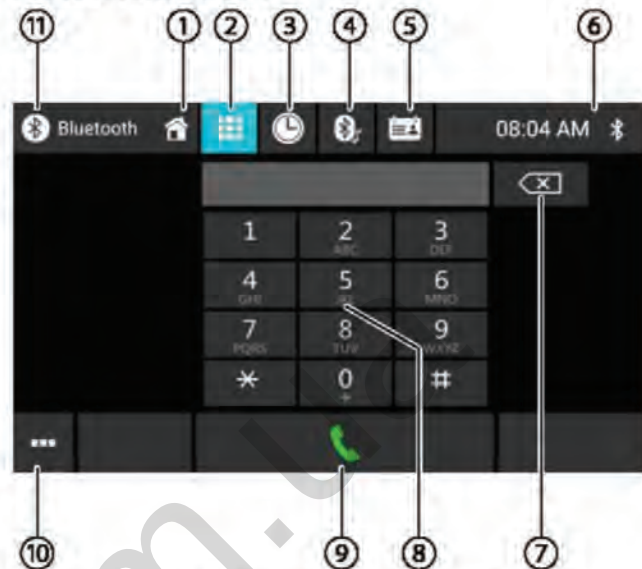
- **Bluetooth-indstillinger:** Åbner Bluetooth™-indstillinger (se kapitlet "Bluetooth™-indstillinger")
- **Enhedsliste:** Åbner Bluetooth-enhedsliste (se kapitlet "Bluetooth™-indstillinger")
- **Tilslut lydstreaming:** Opretter en streamingforbindelse til den tilsluttede Bluetooth™-enhed

Opkald

Åbner telefonen

- ☛ I hovedmenuen, vælg *telefon*-appen (se kapitlet "Hovedmenu").

Tastaturskærmen



Tastaturskærmen har følgende funktioner og viser:

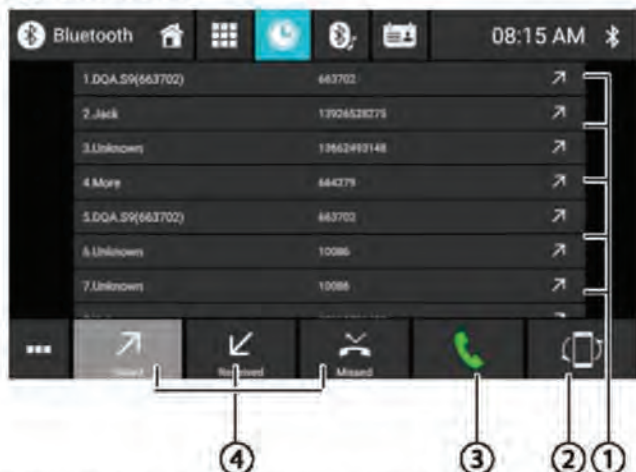
Telefonens generelle funktioner vises:

- ① Home-knap, Tilbage til hovedmenu
- ② Skifter til tastaturskærmen
- ③ Skifter til opkaldslisten
- ④ Skifter til listen over A2DP
- ⑤ Skifter til telefonbogen
- ⑥ Tid/Bluetooth™-status
- ⑩ Åbner/lukker indstillingsmenuen (se afsnittet "Indstillingsmenu")

Tastaturfunktioner:

- ⑦ Rette-tast for at slette indtastningen
- ⑧ Tastatur til nummerindtastning
- ⑨ Opkaldstast for at ringe til det indtastede nummer
- ⑩ Åbner/lukker indstillingsmenuen (se afsnittet "Indstillingsmenu")
- ⑪ Luk-knap

Opkaldslisten



Opkaldslisten indeholder følgende funktioner og viser:

- ① Liste over de senest kaldte numre/kontakter med dato og klokkeslæt for opkaldet
Tryk på en indtastning for at ringe til nummeret/kontakten.
- ② Synkroniseringsknap
- ③ Opkaldstast for at ringe til det indtastede nummer
- ④ Visning af udgående/indgående/tabte opkald

Telefonbog og favoritliste

Bemærk:

Telefonbogen indeholder alle kontakter fra telefonbogen på din mobiltelefon.

Listen over favoritter indeholder kun de kontakter, som du har valgt som favorit i telefonbogen på enheden.



Telefonbogen eller listen over favoritter indeholder følgende funktioner og viser:

- ① Bogstavmenu: Hop til det valgte startbogstav i listen over kontakter
Åbner et tastatur til navnesøgning i listen over kontakter

- ② Indtastninger på listen over kontakter
Kort tryk: Ringer til nummer/kontakt eller viser nummer (hvis flere numre er tilgængelige)
Langt tryk (kun i telefonbogen): Tilføjer nummer/kontakt til favoritlisten

Indstillingsmenuen:

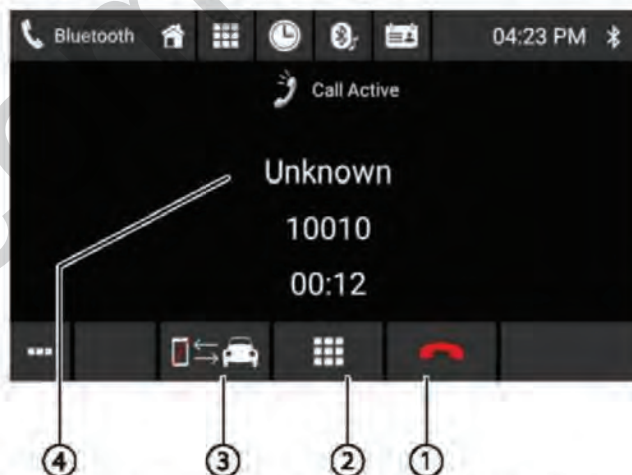
Indstillingsmenuen indeholder følgende funktioner og indstillinger:

- **Bluetooth-indstilling**: Åbner Bluetooth™-indstillinger (se kapitlet "Bluetooth™-indstillinger")
- **Enhedsliste**: Åbner Bluetooth-enhedsliste (se kapitlet "Bluetooth™-indstillinger")
- **Synkronisering af telefonbog**: Kopierer kontakter fra mobiltelefonens telefonbog til enheden/opdaterer kontakterne på enheden

Bemærk:

Du kan automatisk synkronisere enhedens telefonbog med telefonens telefonbog (se kapitlet "Systemindstillinger"/Bluetooth/Automatisk telefonbogssynkronisering-mulighed).

Indgående/udgående opkald



Et indgående opkald giver følgende funktioner og viser:

- ① Opkald/telefonopkaldshåndtering:
[📞] Afvisning af et opkald (til indgående opkald)
Annullering af et opkald (for udgående opkald)
Afslutning af et opkald (for igangværende opkald)
[📞] Svar et opkald (til indgående opkald)
- ② DTMF tastatur
- ③ Skifter et telefonopkald mellem enhed og mobiltelefon
- ④ Opkaldsinfo
 - Kontaktnavn/opkaldsnummer (hvis tilgængelig)
 - Opkaldsvarighed

Smartphone spejltilstand

I spejltilstand afspejles skærmen på din smartphone på enhedens skærm. Dette giver dig mulighed for at bruge alle funktionerne på din smartphoneskærm via enhedens berøringsskærm.



FARE!

Fare for trafiksikkerhed ved brug af spejltilstand under kørsel.

Brug af spejltilstand under kørsel kan aflede opmærksomheden fra trafiksituationen og føre til alvorlige ulykker!

Brug ikke denne funktion under kørsel. For at bruge denne funktion skal du stoppe på et passende sted og betjene din enhed, mens køretøjet står stille.



FARE!

Fare for trafiksikkerhed ved brug af navigationen.

Brug af navigationen kan aflede opmærksomheden fra trafiksituationen og føre til alvorlige ulykker!

Foretag ikke nogen indstillinger under kørslen. For at bruge den (f.eks. til indtastning af en destinationsadresse) skal du stoppe på et passende sted og betjene din enhed, mens køretøjet står stille.

De anvendte navigationsdata kan være ufuldstændige eller forældede, eller af andre grunde ikke svare til den faktiske trafikdirigering. Vær altid opmærksom på den faktiske trafikdirigering og vejledningsinformation, når du følger en planlagt rute.

Start spejltilstand

- ☛ I hovedmenuen (hvis nødvendigt under *Apps*), vælg *Spejltilstands-appen*
 - ☛ Vælg typen af din smartphone (Android/iPhone).
 - ☛ Følg de viste instruktioner.
- Smartphoneskærmen vises på skærmen.

Navigation

Bemærk:

Kun til enheder med navigationssoftware.

Indlæse navigationsdata

Navigationssoftwaren og kortdata er placeret på et microSD-kort. For enheder med navigation leveres enheden med et microSD-kort i microSD-kortlæseren. For at kunne bruge navigationen skal microSD-kortet indsættes i kortlæseren.

Download af kortdata og muligheder

For at sikre, at du har den nyeste version af kortdataene, når du køber enheden, har du 30 dage fra den første GPS-positionering til at bruge Toolbox (i øjeblikket kun til Microsoft Windows*-computere, download fra www.naviextras.com) for at downloade den seneste version af kortdataene en gang og gratis, til standard microSD-kortet. Du kan altid købe kortmateriale fra denne hjemmeside på et senere tidspunkt. Nogle muligheder eller funktioner i navigationssoftwaren kan kun bruges via Toolbox efter at have købt ekstraudstyrspakker (fx. TMC Pro/PayTMC).

Vigtig bemærkning:

Hvis microSD-kortet er tabt eller beskadiget, vil navigationskortlicensen, der er knyttet til kortet, gå tabt. I dette tilfælde skal licensen købes på ny med et nyt microSD-kort.

Start navigationen

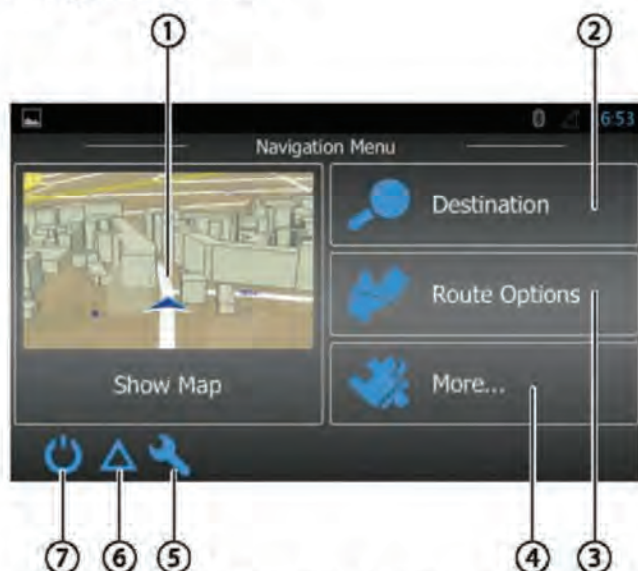
- ☛ I hovedmenuen, vælg *Navigations-appen* (se kapitlet "Hovedmenu").

Første brug

Hvis du bruger navigationen for første gang, startes installationsguiden automatisk. Ved hjælp af installationsguiden kan du f.eks. indstille navigationens sprog, tillade eller afvise overførsel af GPS-data og foretage forskellige grundlæggende indstillinger for navigationen.

Så snart du har lavet de ønskede indstillinger i installationsguiden og bekræftet dem, åbnes navigationsmenuen (se næste afsnit).

Navigationsmenu



Navigationsmenuen indeholder følgende funktioner og viser:

- ① Skift til kortvisning
- ② Indtastning/valg af destination (se afsnittet "Indtastning af destination")
- ③ Lav en rute med mulige foreløbige destinationer eller redigering/sletning af en planlagt rute (se afsnittet "Planlægning af en rute")
- ④ Åbner en menu med yderligere muligheder (se afsnittet "Yderligere muligheder")
- ⑤ Åbner menuen til navigationsindstillinger
- ⑥ Viser TMC-trafikmeddelelser
- ⑦ Afslutter navigationen

Indtastning af en destination



Destinationsmenuen indeholder følgende funktioner og viser:

- ① Find en destination baseret på søgeord. Søgeordet kan f.eks. være en del af et gadenavn, en interessepunktskategori eller et interessepunkt.
Bemærk: Destinationen søges i nærheden af et sted (som standard din nuværende position). Tryk på **Skift** for at vælge en anden placering.
- ② Find en adresse
- ③ Find et interessepunkt
Muligheder
 - Hurtig hentning: Viser alle interessepunkter nær dig.
 - Tilpasset søgning: Find interessepunkter i en by, i nærheden eller - for en planlagt rute - på vej til eller tæt på destinationen.
 - Tankstationer, restauranter, parkeringspladser eller overnatning i nærheden eller - på en planlagt rute - på vej til eller tæt på destinationen.
- ④ Find på kort: Tryk på kortet for at bestemme en destination.
Bemærk: Indstillinger for kortvisningen:
 - Stryg: Flyt kortafsnittet
 - [+]/[-]: Zoom ind/ud
 - [▲]: Flyt kortafsnittet tilbage over din aktuelle position
- ⑤ Vælg en destination fra dine favoritter
- ⑥ Vælg en destination fra de seneste destinationer
- ⑦ Direkte adgang til de sidste to destinationer

Planlæg en rute



Rutemenuen indeholder følgende funktioner og viser:

- ① Information om den aktuelle rute
- ② Lav en rute eller - for en planlagt rute - ændr en rute
- ③ Vis en planlagt rute og ruteinformation i kortoversigten

Bemærk:

Indstillinger for kortvisningen:

- Stryg: Flyt kortafsnittet
- [+]/[-]: Zoom ind/ud
- []: Viser hele ruten i kortafsnittet

- ④ Sletter en planlagt rute

- ⑤ Undgå bestemte dele af en planlagt rute

- Undgå særlige afsnit: Udeluk særlige afsnit (såsom visse motorvejsafsnit eller vejbaner) fra den planlagte rute
- Undgå afsnit forude: Udeluk afsnittet foran dig, op til 50 km langt, fra den planlagte rute
- Undgå bestemt gade: Udeluk en bestemt gade fra den planlagte rute
- Genopret original rute: Tillad alle tidligere udelukkede afsnit igen til ruteplanlægningen

Tastaturindtastning

Et tastatur vises til indtastning af tekst- eller numeriske værdier:



Tastaturet tilbyder forskellige muligheder:

- ① Indtastningsskærm
- ② Sletter sidste indtastning
- ③ Viser specielle tegn
- ④ Bekræfter indtastning
- ⑤ Viser tastaturindstillinger
- ⑥ Skifter mellem store og små bogstaver

Kortvisninger

Uden planlagt rute



Denne kortvisning har følgende funktioner og viser:

- ① Husnumre i din nuværende lokation Viser GPS-oplysninger om den aktuelle lokation

2 Åbner hurtigadgangsmenuen

Bemærk:

Hurtigadgangsmenuen giver direkte adgang til bestemte funktioner. Du kan tilpasse indtastningerne i hurtigadgangsmenuen (se afsnittet "Navigationsindstillinger" "Tilpasning af hurtig adgang").

3 Oplysninger om den aktuelle position, tidspunkt og køretøjets status

Viser/skjuler oplysninger

Bemærk:

Du kan selv vælge de viste oplysninger (se afsnittet "Navigationsindstillinger", "Indstillinger for visuelle instruktioner").

4 Tryk på kortet for at bestemme en destination på kortet

5 Navn på aktuel gade

6 Åbner Navigationsmenuen

Med planlagt rute



Denne kortvisning har følgende funktioner og viser:

1 Navn på den næste gade på ruten

2 Åbner hurtigadgangsmenuen

Bemærk:

Hurtigadgangsmenuen giver direkte adgang til bestemte funktioner. Du kan tilpasse indtastningerne i hurtigadgangsmenuen (se afsnittet "Navigationsindstillinger", "Tilpas hurtig adgang").

3 Oplysninger om den aktuelle rute og position

Viser/skjuler oplysninger

Bemærk:

Du kan selv vælge de viste oplysninger (se afsnittet "Navigationsindstillinger", "Indstillinger for visuelle instruktioner").

4 Tryk på kortet for at bestemme en destination på kortet

Bemærk:

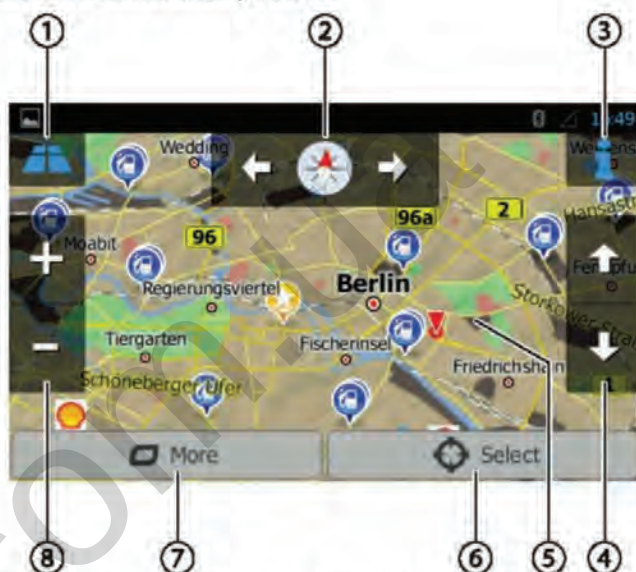
For en planlagt rute har du følgende muligheder:

- Udskift den eksisterende destination med en ny destination.
- Planlæg den nye destination som midlertidig destination for ruten.
- Planlæg den nye destination som slutdestination for ruten.

5 Navn på aktuel gade

6 Åbner Navigationsmenuen

Bestem destinationen på kortet



Denne kortvisning har følgende funktioner og viser:

1 Skift mellem 2D/3D kortvisning

2 Ændring af kortretningen

3 Viser adresse og GPS-oplysninger om den aktuelle markørposition

4 Kun til 3D-kortvisning: Ændring af hældningen i 3D-kortvisningen

5 Tryk på kortet for at placere markøren igen

6 Acceptér den aktuelle markørposition som destination

7 Viser yderligere muligheder:

- Interessepunkter i nærheden af markøren
- Gem som favorit
- Vis markørposition

8 Zoom ind/ud

Navigationindsstillinger

Menuen til navigeringsindsstillinger indeholder følgende funktioner og indstillinger:

- **Lyd og advarsler:** Indstillinger for navigationsmeddelelser og advarsler (fx af hastighedsgrænser, advarselspunkter som steder med alvorlige ulykker og skolezoner og henvisning til trafikskilte, for eksempel til kurver og lyskryds)
- **Tilpas hurtig adgang:** Definerer indtastninger i hurtigadgangsmenuen
- **Administrer køretider** (kun lastbilversion): Definer køretider og pauser samt tilsvarende meddelelser
- **Trafik:** Juster TMC-indstillinger og brug af tidligere trafikdata (for eksempel vedrørende trafikpropper)
- **Ruteindstillinger:** Indstillinger for ruteplanlægningen (for eksempel køretøjstype, navigationstilstand, ruteplanlægningsmetode og typer af afsnit, der skal undgås)
- **Brugerprofiler:** Ændring og omdøbning af brugerprofil
Bemærk:
 Brugerprofilen er baseret på dine individuelle indstillinger. Du kan lave op til fire forskellige profiler. Når du skifter til en anden profil, genstartes programmet. Hvis denne profil ikke tidligere er blevet brugt, hentes konfigurationsguiden i starten af programmet.
- **Kortindstillinger:** Generelle indstillinger for kortvisningen
- **Indstillinger for visuelle instruktioner:** Indstillinger for visning af oplysninger i kortvisningen
- **Skærm:** Indstillinger for menu animationer og dag/nat tilstand på skærmen
- **Regional:** Indstillinger for programsproget samt måleenheder og formater
- **Rejseoversigt:** Indstilling til opbevaring af ture og ruter
- **Protokolopbevaring:** Indstilling til lagring og overførsel af bruger- og GPS-data
- **Konfigurationsguide:** Start konfigurationsguiden
- **Nulstil til standard:** Sletter individuelle indstillinger og gendanner fabriksindstillingerne

Yderligere muligheder

Menuen for yderligere indstillinger indeholder følgende funktioner og indstillinger:

- **Opdateringer og ekstrafunktioner:** Oplysninger om opdateringer og ekstramateriale til navigationsprogrammet
- **Solopgang og solnedgang:** Verdenskort med dag/nat grænser og din nuværende position
- **Rejseoversigt:** Viser lagrede ture og ruter
- **Landeoplysninger:** Viser landespecifikke oplysninger, f.eks. om hastighedsgrænser og yderligere trafikregler
- **Hjælp:** Afspilning af en planlagt rute for en prøveby og visning af softwareoplysninger

WLAN

Enheden kan forbindes til et netværk via WLAN. Derudover kan enheden bruge et mobilt WLAN-hotspot.

Bemærk:

Hvis enheden er forbundet med internettet via WLAN, kan du bruge internetbaserede tjenester og apps, f.eks. den forudinstallerede App Store og appen "Browser". Begge er placeret i hovedmenuen under "Apps".

Oprettelse af en WLAN-forbindelse

- Aktivér WLAN i systemindstillingerne (se kapitlet "Systemindstillinger", "WLAN" menupunkt).
- Under menupunktet "WLAN" skal du vælge det WLAN netværk, som du vil tilslutte enheden til, og indtaste det påkrævede kodeord hvis nødvendigt.

Nyttige oplysninger

Garanti

Vi giver producentens garanti for produkter købt i EU. For enheder købt uden for EU er garantibetingelserne udstedt af vores respektive ansvarlige hjemlige agentur gyldige. Garantibetingelserne kan hentes fra www.blaupunkt.com.

Service

Hvis du nogensinde har brug for at bruge en reparationstjeneste, finder du oplysninger om servicepartnere i dit land under www.blaupunkt.com.

Tekniske data

Operativsystem	Android 6.0
Spændingsforsyning	
Driftsspænding:	10,5 -14,4 V
Nuværende forbrug	
I drift:	<10 A
I hurtig opstartstilstand:	~ 12 mA
10 sek. efter frakobling:	<5 mA



① Interface utilisateur à écran tactile

② Bouton  (Accueil)

③ lecteur de cartes microSD pour les médias (sous le capot) / lecteur de cartes microSD pour les données de navigation (sous le capot)

④ Bouton de **navigation**
Appui court : Démarre la navigation ou bascule entre la navigation et la source audio actuelle

⑤ Bouton rotatif/poussoir
Mise en marche de l'appareil

En fonctionnement :

Appui court : Coupe le son de la source audio

Appui long : Éteint l'appareil Tourner : Règle le volume

⑥ Microphone interne

⑦ Bouton **Radio**

Cliquez sur le bouton pour accéder au mode Radio

⑧ Prise USB-1 (sous le capot)

⑨ Bouton de réinitialisation (sous le capot)
Restauration des réglages d'usine
Note :

Tous les réglages personnels seront effacés !

⑩ Récepteur infrarouge pour télécommande

⑪ Bouton 
Bouton d'éjection. Cliquez-le pour éjecter le disque de l'appareil



⑫ Bouton d'ALIMENTATION /
Mise en marche / arrêt de l'appareil

⑬ Bouton d'ÉJECTION /
Éjection d'un DVD / CD

⑭ Bouton /
Coupe le son de l'appareil / annulation de la suppression du son

⑮ Bouton /
Cliquez sur le bouton pour accéder au mode Navigation

⑯ Bouton

Appui court : Retourne à l'écran précédent

Appui long : Appelle les réglages de luminosité pour l'affichage

⑰ Boutons /

Dans le menu principal : Bascule entre les lignes de l'application

Dans les menus de réglages : Sélectionne l'entrée au menu

Sur les écrans : Permet de basculer d'une zone d'affichage à l'autre Boutons

Dans le menu principal : Sélectionne un bouton d'application

Dans les menus de réglages : Modifie le réglage

Sur les écrans : Sélectionne le bouton

Note :

Confirmez une sélection avec OK ⑱ dans chaque cas.

⑲ Bouton

Pause/poursuite de la lecture du média

⑳ Bouton

Appui court :

Radio : Change la fréquence en incréments DAB ;

Sélectionne la station précédente / suivante

Médias : Sélectionne la piste précédente / suivante

Appui long :

Recherche rapide

㉑ Bouton **DISC**

Cliquez sur le bouton pour accéder au mode DISC

Bouton **DAB+** ㉒

Cliquez sur le bouton pour passer en mode DAB

㉓ Bouton **AV1**

Cliquez sur le bouton pour accéder au mode AV1

㉔ Bouton **BT**

Cliquez sur le bouton pour accéder au mode Bluetooth

㉕ Bouton **AV2**

Cliquez sur le bouton pour accéder au mode AV2

㉖ Bouton **USB/SD**

Cliquez sur le bouton pour passer en mode USB/SD

㉗ Bouton

Diminuer le volume

㉘ Bouton

Augmenter le volume

Consignes de sécurité

Le système de sonorisation de la voiture a été fabriqué conformément à l'état de l'art et aux directives de sécurité établies. Le non-respect des consignes de sécurité contenues dans ce mode d'emploi peut néanmoins entraîner des dangers.

Ces instructions ont pour but de vous familiariser avec les fonctions les plus importantes. Vous trouverez des informations détaillées sur Internet à l'adresse www.blaupunkt.com.

- Lisez attentivement et complètement ces instructions avant d'utiliser le système audio de la voiture.
- Conservez les instructions dans un endroit accessible à tous les utilisateurs.
- Transmettez toujours le système audio de la voiture à des tiers en même temps que ces instructions.

De plus, respectez les instructions des appareils utilisés avec ce système de sonorisation de voiture.

Symboles utilisés

Ces instructions utilisent les symboles suivants :



DANGER !

Avertit des risques de blessures



ATTENTION !

Avertit des dommages éventuels pour le lecteur DVD/CD



DANGER !

Avertit du risque de volume élevé



Le marquage CE confirme le respect des directives de l'UE.



Identifie une étape de séquençage



Identifie une liste

Sécurité routière

Respectez les consignes suivantes concernant la sécurité routière :



DANGER !

Risque pour la sécurité routière lors de l'utilisation de l'appareil pendant la conduite.

L'utilisation des fonctions de l'appareil pendant la conduite peut détourner votre attention de la situation routière et entraîner des accidents graves !

En particulier, l'utilisation des fonctions suivantes a un impact significatif sur votre attention en tant que conducteur du véhicule :

- Navigation (réglages des options, telles que la saisie d'adresse)
- Lecture vidéo
- Utilisation d'Internet (par ex. via l'application « Browser »)
- Utilisation d'un smartphone connecté en mode miroir

Évitez ces fonctions et toutes les fonctions supplémentaires qui détourneront votre attention de la circulation et de l'utilisation du véhicule pendant la conduite.

Pour utiliser ces fonctions, arrêtez-vous à un endroit approprié et utilisez votre appareil lorsque le véhicule est à l'arrêt.

- **Utilisez votre appareil de telle sorte que vous puissiez toujours contrôler votre véhicule en toute sécurité.** En cas de doute, arrêtez-vous à un endroit approprié et utilisez votre appareil lorsque le véhicule est à l'arrêt. En tant que conducteur, vous ne pouvez pas utiliser les applications qui vous distraient du trafic (en fonction de l'étendue des fonctions de l'appareil, par exemple, visionner des vidéos, entrer une destination).
- **Ne suivez les recommandations de conduite pendant le guidage routier que si vous n'enfreignez pas le Code de la route !** Les panneaux de signalisation et le Code de la route ont toujours la priorité sur les recommandations de conduite.
- **Écoutez toujours à un volume modéré** pour protéger votre ouïe et pour être en mesure d'entendre les signaux d'avertissement acoustiques (p. ex. sirènes de police). Pendant les phases de coupure du son (par exemple lors du changement de la source audio), le changement de volume n'est pas audible. N'augmentez pas le volume pendant cette phase de coupure du son.

Consignes générales de sécurité

Toujours suivre les règles suivantes pour vous protéger vous-même contre le risque de blessure :

Ne modifiez ou n'ouvrez pas l'appareil. L'appareil contient un laser de classe 1 qui peut causer des blessures aux yeux.

Utilisez selon le mode d'emploi

Ce système de sonorisation de voiture est destiné à être installé et utilisé dans un véhicule avec une tension de 12 V et doit être installé sur un emplacement DIN. Respectez les limites en sortie de l'appareil. Les réparations et l'installation, si nécessaire, doivent être effectuées par un spécialiste.

Instructions d'installation

Vous ne pouvez installer le système de sonorisation de la voiture vous-même que si vous avez de l'expérience dans l'installation de systèmes de sonorisation de voitures et que vous connaissez bien le système électrique du véhicule. Respectez à cet effet le schéma de raccordement figurant à la fin de ce mode d'emploi.

L'installation de l'appareil ne doit pas obstruer ou bloquer le fonctionnement des airbags, les autres dispositifs de sécurité ou commandes.

Déclaration de conformité

Le centre de compétence Blaupunkt, Car Multimedia - Evo Sales GmbH déclare que l'appareil est conforme aux exigences de base et aux autres réglementations pertinentes de la directive 2014/53/EU.

La déclaration de conformité est disponible sur Internet à l'adresse www.blaupunkt.com.

Notes de nettoyage

Les solvants, les produits de nettoyage et les agents abrasifs ainsi que les produits d'entretien pour tableaux de bord et pour plastiques peuvent contenir des ingrédients qui endommageront la surface du système audio de la voiture.

Utilisez uniquement un chiffon sec ou légèrement humidifié pour nettoyer le système audio de la voiture.

Notes de mise au rebut



Ne jetez pas votre ancien appareil aux ordures ménagères !

Utilisez les systèmes de retour et de collecte disponibles pour vous débarrasser de l'ancien appareil, de la télécommande et des piles usées.

Contenu de la livraison

La livraison comprend :

- Système de sonorisation de voiture
- Télécommande (batterie incluse)
- Carte microSD avec données de navigation (uniquement pour les appareils avec navigation)

- Antenne GPS
- Microphone Bluetooth externe
- Mode d'emploi
- Cadre de support

Jeu de petites pièces

- Matériel d'installation
- Câble de raccordement

Mise à jour du logiciel

Sur www.blaupunkt.com, vous trouverez les logiciels les plus récents pour votre appareil, y compris les instructions pour la mise à jour du logiciel.

Sous réserve de modifications techniques, d'erreurs et de fautes d'impression.

Mise en service de l'appareil

Attention !

Vis de fixation pour le transport

Assurez-vous que les vis de fixation de transport situées sur le dessus de l'appareil sont retirées avant la mise en service de l'appareil.

Mise en marche/arrêt

Mise en marche/arrêt à l'aide du bouton rotatif/poussoir

➡ Pour la mise en marche, appuyez sur le bouton rotatif/poussoir ①

➡ Pour éteindre l'appareil, maintenez le bouton rotatif/poussoir ① enfoncé pendant plus de 2 secondes.

Mise en marche/arrêt par l'allumage du véhicule

Si le système de sonorisation de la voiture est raccordé au contact du véhicule et qu'il a été désactivé à l'aide du bouton rotatif/poussoir ①, il est activé ou désactivé à l'aide du contact du véhicule.

Volume

Réglage du volume sonore

Vous pouvez régler le volume par incréments de 0 (arrêt) à 40 (maximum).

➡ Tournez le bouton rotatif/poussoir ① pour régler le volume.

Coupage du son de la chaîne audio de la voiture (Mute)

➡ Appuyez brièvement sur le bouton rotatif/poussoir ① pour couper le son de l'appareil ou pour réactiver le volume précédent.

Fonctionnement

Écran tactile

Note importante :

N'utilisez pas d'objets pointus ou durs, comme des stylos à bille ou des stylos à plume, pour faire fonctionner l'écran tactile.

L'appareil est équipé d'un écran tactile capacitif qui permet d'être commandé par télécommande et de touches sur l'appareil (voir la section « Commandes » au début de ce mode d'ei) et permettent l'utilisation de l'appareil.

Tapotement

Pour activer une commande, par exemple un bouton, il suffit de toucher légèrement la surface de l'écran. Vous n'avez pas besoin d'exercer de pression sur la surface d'écran.

- Tapotement court :
Un bref tapotement sur la surface de l'écran suffit pour activer la plupart des commandes.
- Tapotement long :
Certaines fonctions nécessitent un tapotement long. Posez le bout de votre doigt sur la surface d'écran pendant environ 1 seconde.

Glissement/défilement

Certaines fonctions nécessitent d'être glissées sur la surface de l'écran, par ex.

- défilement des listes,
- curseurs de réglage.

Tapez sur la surface de l'affichage et posez votre doigt sur la surface. Ensuite, passez votre doigt sur la surface.

Navigation dans les menus

Passer au menu principal

Appuyez sur le bouton [🏠].

ou :

Touchez le bouton [🏠].

Note :

En appuyant plusieurs fois sur le bouton [↩️], vous pouvez également retourner au menu principal.

Passage à l'écran précédent ou au menu supérieur

ou :

Touchez le bouton [⬅️].

ou :

Touchez le bouton [⚙️].

Réglages dans les menus

Activation/désactivation des options

Pour activer ou désactiver les options, tapez sur l'entrée de menu ou le symbole correspondant.

Activé : ☒ - ☒ - ☒ - ☒

Désactivé : ☐ - ☐ - ☐ - ☐

Contrôle

Certains réglages peuvent être effectués à l'aide d'un curseur.

Tapez sur le point souhaité du curseur ou glissez-le le long du curseur.

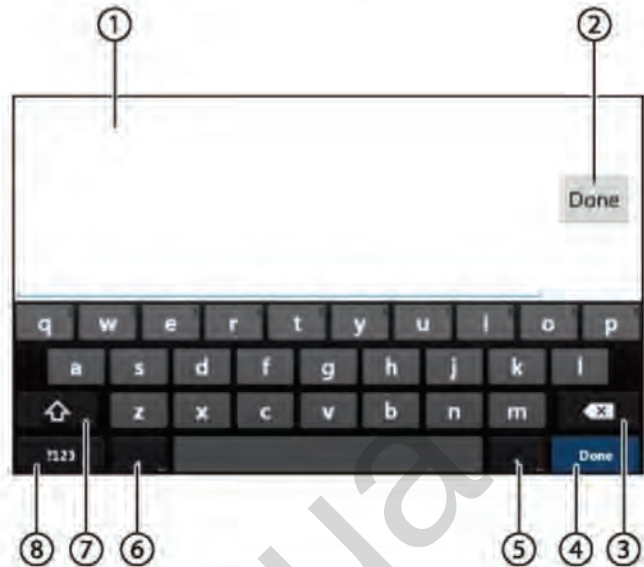
Autres réglages

Certaines options désactivent les réglages supplémentaires.

Appuyez sur le bouton [⚙️] pour ouvrir le menu des réglages.

Saisie au clavier

Un clavier s'affiche pour la saisie de valeurs textuelles ou numériques :



Notes :

- L'application de navigation utilise son propre clavier (voir chapitre « Navigation »).
- Pour les saisies qui n'autorisent que certains caractères, tels que les chiffres, un clavier spécial peut être ouvert.

Le clavier offre différentes options :

- ① Affichage de saisie
- ② Confirmer la saisie
- ③ Effacer la dernière saisie
- ④ Appui court : Confirme la saisie
- ⑤ Appui court : Saisie des caractères
Appui long : Affiche les caractères spéciaux pour la sélection
- ⑥ Appui court : Saisie des caractères
Appui long : Affiche les réglages du clavier
- ⑦ Pour la saisie de texte : Bascule entre majuscules et minuscules
Pour la saisie de chiffres/caractères : Bascule vers des caractères spéciaux supplémentaires ou retourne
- ⑧ Réglez le clavier pour la saisie de texte ou de chiffres et de caractères

Barre d'état et menu Android

La barre d'état Android affiche, par exemple, les messages Android, les applications Android en cours d'exécution et le WLAN, Bluetooth et l'état de la radio mobile :

En fonctionnement normal, la barre d'état Android est masquée et affichée uniquement en mode navigation.

Affichage de la barre d'état Android

☛ Tapez sur le haut de l'écran pour le faire glisser vers le bas

Note :

La barre d'état Android est automatiquement masquée après environ 3 secondes.

Agrandissement de la barre d'état Android

☛ Tapez sur la barre d'état affichée et faites la glisser vers le bas.

Le menu Android s'ouvre et permet, par exemple, d'accéder aux réglages des applications actives.

Note :

Tapez sur l'espace vide pour masquer le menu Android.

Menu principal

Ouverture du menu principal

☛ Appuyez sur le bouton [].

Note :

Les écrans de nombreuses applications comportent également un bouton pour passer au menu principal.

L'écran du menu principal



Le menu principal comprend les zones et affichages suivants :

① Date

② Source audio / vidéo actuelle

③ État Heure/Bluetooth

④ Ligne principale des applications :

Cette ligne contient les boutons pour un maximum de 5 applications.

Note :

Vous pouvez déterminer quelles applications apparaissent sur la ligne principale d'applications (voir la section « Personnalisation du menu principal »).

Astuce :

Placez les boutons des applications que vous utilisez le plus souvent sur la ligne principale des applications.

⑤ Ligne des applications étendue

Cette ligne contient les boutons pour un maximum de 25 applications. Glissez vers la droite ou vers la gauche sur la ligne pour faire défiler les 5 zones de la ligne.

Note :

Vous pouvez déterminer quelles applications apparaissent sur la ligne principale d'application étendue (voir la section « Personnaliser le menu principal »).

Astuce :

Placez les boutons des applications que vous utilisez occasionnellement sur la ligne d'application étendue.

Lorsque vous ouvrez le menu principal, la zone précédemment sélectionnée de la ligne d'application étendue s'affiche.

⑥ Affichage de la zone

Affiche la zone de la ligne d'affichage étendue actuellement sélectionnée.

⑦ Boutons des applications

Tapez sur un bouton de commande pour lancer l'application.

⑧ Bouton d'application combiné (bouton dossier)

Ces boutons combinent jusqu'à 6 boutons d'applications différentes.

Tapez sur le bouton de commande combiné pour afficher les différents boutons des applications. Ensuite, tapez sur un bouton de commande individuel pour lancer l'application.

Notes :

- Vous pouvez configurer vos propres combinaisons de boutons d'application (voir la section « Déplacement d'une application dans le menu principal »).
- Vous pouvez trouver d'autres applications préinstallées en tapant sur « Apps » dans le menu principal.
- Vous trouverez un App Store préinstallé sous « Apps » dans le menu principal.

Personnalisation du menu principal

Suppression d'une application du menu principal

Note :

Une application supprimée peut être ajoutée à tout moment dans le menu principal (voir la section « Ajout d'une application »).

Le bouton Apps ne peut pas être supprimé du menu principal. Toutes les applications disponibles sur l'appareil se trouvent sous Apps.

☞ Tapez sur le bouton de commande et posez le bout du doigt sur la surface d'affichage.

Le bouton passe au premier plan et la croix de suppression s'affiche.

☞ Faites glisser le bouton sur la croix pour le supprimer et maintenez le doigt en place jusqu'à ce que le bouton passe au rouge. ☞ Retirez le bout de votre doigt de l'écran.

Le bouton a été supprimé.

Déplacement d'une application dans le menu principal

Vous pouvez déplacer une application à l'intérieur d'une ligne d'applications ou entre les deux lignes d'applications.

Note :

Vous ne pouvez déplacer une application que dans un espace libre dans le menu principal.

Exception : Vous pouvez déplacer une application dans la ligne principale d'applications ou dans la zone visible de la ligne étendue d'applications, les autres applications sont automatiquement réorganisées.

☞ Tapez sur le bouton de commande et posez le bout du doigt sur la surface d'affichage.

Le bouton passe au premier plan et la croix de suppression s'affiche.

☞ Faites glisser le bouton jusqu'à la position souhaitée.

Notes :

- Pour déplacer une application dans une zone non visible de la ligne de l'application étendue, faites glisser le bouton vers le bord extérieur de la ligne de l'application étendue et attendez d'avoir fait défiler la zone souhaitée de la ligne d'applications.
- Vous pouvez regrouper jusqu'à 6 applications différentes dans un bouton d'application combiné. Pour ce faire, faites glisser le bouton d'une application sur le bouton d'une autre application ou sur un bouton combiné déjà existant.
- Vous pouvez détacher une application d'un bouton d'application combiné en faisant glisser son bouton et en le plaçant sur un espace libre d'une ligne d'applications ou sur la croix pour la supprimer. La dernière application d'un bouton d'application combiné réapparaît automatiquement sous la forme d'un bouton normal.

☞ Retirez le bout de votre doigt de l'écran.

Le bouton a été déplacé.

Ajout d'une application

☞ Dans le menu principal, tapez sur le bouton Apps.

Les applications disponibles sont affichées sur plusieurs écrans.

☞ Si nécessaire, faites glisser vers la droite ou la gauche jusqu'à ce que l'écran contenant l'application souhaitée s'affiche.

☞ Tapez sur le bouton de l'application et posez le doigt sur la surface d'affichage.

Le bouton passe au premier plan et le menu principal s'affiche.

☞ Faites glisser le bouton jusqu'à la position souhaitée.

☞ Retirez le bout de votre doigt de l'écran.

Le bouton a été ajouté.

Note :

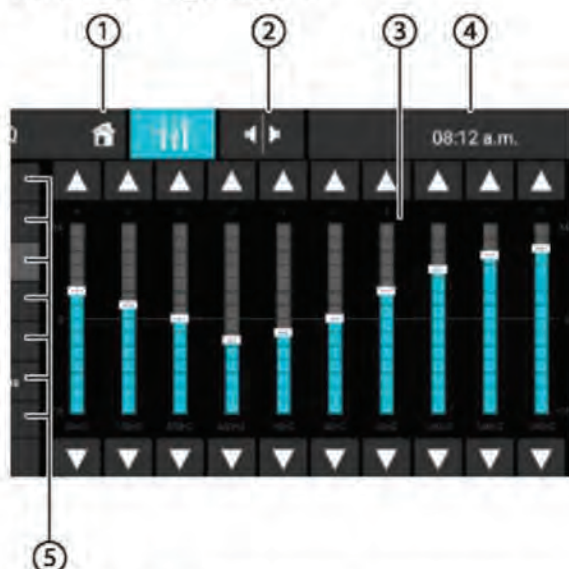
Pour plus d'informations sur le placement des boutons, voir la section « Déplacement d'une application dans le menu principal ».

Régles du son

Régles du son d'ouverture

Tapez sur [] et sélectionnez le [] dans le menu d'options des applications.

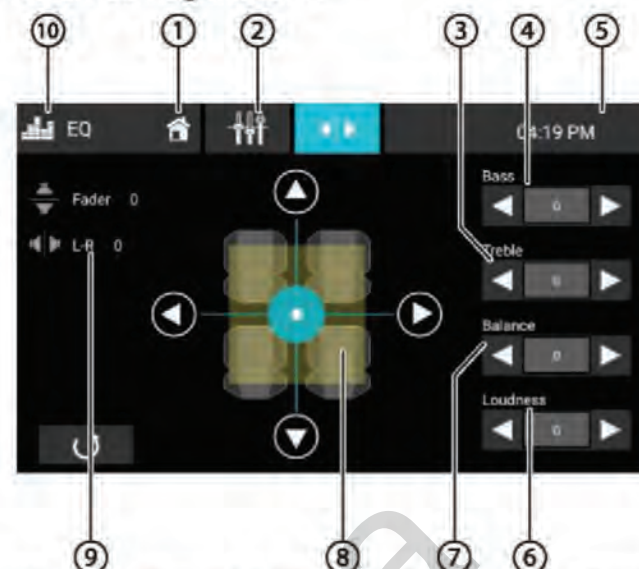
Écran de l'égaliseur 1



L'écran de l'égaliseur 1 présente les fonctions et affichages suivants :

- ① Bouton Accueil, Retour au menu principal
- ② Passe à l'écran de l'égaliseur 2 (voir la section suivante)
- ③ Affichage de la bande de fréquence
- ④ État heure/Bluetooth™
- ⑤ Préréglages de l'égaliseur : Tapez sur un préréglage pour le sélectionner.
- ⑥ Réinitialiser l'égaliseur aux valeurs préréglées.
- ⑦ Bouton Fermer

Écran de l'égaliseur 2



L'écran de l'égaliseur 2 présente les fonctions et affichages suivants :

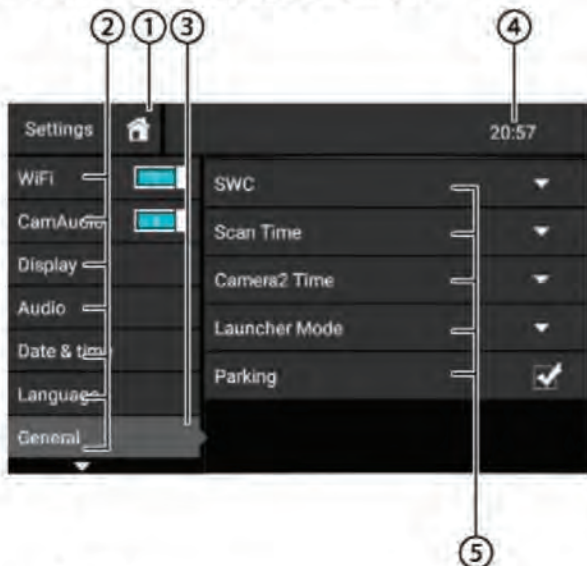
- ① Bouton Accueil, Retour au menu principal
- ② Passer à l'affichage de l'égaliseur 1 (voir la section précédente)
- ③ régler le niveau des aigus à l'aide des boutons [◀] et [▶]
- ④ régler le niveau des basses à l'aide des boutons [◀] et [▶]
- ⑤ État Heure/Bluetooth
- ⑥ régler le niveau du loudness à l'aide des boutons [◀] et [▶]
- ⑦ régler le niveau de balance sonore à l'aide des boutons [◀] et [▶]
- ⑧ Réglage du niveau de balance sonore et du fader : Décalez la répartition du volume à l'aide des boutons [◀] et [▶] (balance) ou [▲] et [▼] (fader) ou : Tapez sur un point dans l'affichage de compartiment passer pour régler directement la répartition du volume correspondant.
- ⑨ Valeur actuelle de la balance et du fader
- ⑩ Bouton Fermer

Réglages du système

Réglages du système d'ouverture

☛ Dans le menu principal, sélectionnez l'application *Réglages* (voir chapitre « Menu principal »).

L'écran des réglages s'affiche



Note :

Faites défiler la liste, si nécessaire, pour accéder au réglage souhaité.

L'écran des réglages comprend les fonctions et écrans suivants :

- ① Bouton Accueil, Retour au menu principal
- ② Éléments du menu
- ③ Éléments du menu actuellement sélectionné
- ④ État Heure/Bluetooth™
- ⑤ Éléments du sous-menu
- ⑥ Bouton Fermer

Le menu *Réglages* comprend les éléments du menu et du sous-menu suivants :

- **Réglages généraux :** Réglages généraux de l'appareil :
 - Réglage du SWC
 - Réglage de la durée de balayage
 - Réglage de l'heure de caméra2
 - Réglage du mode Lanceur
 - Réglage du stationnement

- **Audio :** Réglage du niveau audio pour les applications avec sortie audio
- **Affichage :** Réglages d'affichage :
 - Sélection d'une palette de couleurs
 - Réglage de la luminosité
- **Langue & saisie :** Réglages de la langue et de la saisie du système
- **Date et heure :** Réglages de la date et de l'heure :
 - Activation / désactivation du réglage automatique de l'heure et de la date par GPS
 - Réglage manuel de l'heure et de la date ainsi que la sélection du fuseau horaire
- **Version du logiciel :** Affichage d'informations concernant le logiciel actuel de l'appareil

Périphériques et supports de données externes

Renseignements de base

Supports de données lisibles et médias

- DVD/VCD/CDDA
- DVD/CD-R/RWs
- Supports de données USB
- Cartes microSDHC
- Fichiers MP3, films et images

Notes :

- Pour assurer le bon fonctionnement, n'utilisez que des CD portant le logo Compact-Disc et des DVD portant le logo DVD.
- Blaupunkt ne peut garantir le fonctionnement irréprochable des DVD/CD protégés contre la copie et de tous les DVD/CD vierges, supports de données USB et cartes microSD disponibles sur le marché.
- La lecture de vidéos et d'images sur l'écran de l'appareil n'est autorisée que lorsque le véhicule est à l'arrêt et que le frein à main est serré. Le câble « PARKING » doit être connecté au raccordement du frein à main du véhicule (voir Schéma de raccordement à la fin de ces instructions). La lecture de la vidéo sur un moniteur externe (divertissement aux places arrière) est également possible pendant la conduite.

Notez les informations suivantes lors de la préparation d'un support de données MP3 :

- Formats DVD/CD : DVD/CD-R/RW, 0:12 cm
- Formats de données DVD/CD : ISO 9669 Niveau 1 et 2, Joliet
- Vitesse de gravure du CD : Max. 16x (recommandé)
- Format USB/système de fichiers : FAT/FAT16/FAT32/NTFS
- système de fichiers sur carte microSD : FAT/FAT16/FAT32
- Extension des fichiers audio :
 - .MP3 pour les fichiers MP3
- Marqueurs MP3 ID3 : Version 1 et 2
- Débit binaire pour la création de fichiers audio :
 - MP3:32 à 320 kb/s

Périphériques et supports de données externes

Mode DVD/CD

Insertion d'un DVD/CD



Risque d'endommagement grave du lecteur DVD/CD !

Il est interdit d'utiliser des disques DVD/CD à contour non circulaire et des disques DVD/CD d'un diamètre de 8 cm (mini DVD/CD).

Nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage au lecteur qui pourrait survenir suite à l'utilisation de disques DVD/CD inappropriés.

➡ Insérez le DVD/CD avec sa face imprimée vers le haut dans le plateau DVD/CD (6) dans la section « Commandes » jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance.

Le DVD/CD est automatiquement inséré et la lecture commence.

Note :

Vous ne devez pas gêner ou assister le lecteur, car il tire automatiquement le DVD/CD vers l'intérieur.

Éjection d'un DVD/CD

➡ Cliquez sur le bouton  pour éjecter un DVD/CD inséré.

Note :

Vous ne devez pas gêner ou assister le lecteur lorsqu'il éjecte le DVD/CD.

Support de données USB

Cet appareil dispose de quatre ports USB :

- Port USB1 sous le capot à l'avant de l'appareil
- Port USB2 à l'arrière de l'appareil

Raccordement d'un support de données USB à l'avant de l'appareil

➡ Ouvrez le capot USB (basculez vers le haut pour ouvrir)

➡ Insérez le support de données USB dans la prise USB (11) « Commandes »).

L'appareil passe automatiquement en mode USB. Les données sont lues, la lecture commence avec le premier fichier multimédia reconnu par l'appareil.

Retrait d'un support de données USB

➡ Éteignez le système de son de la voiture.

➡ Déconnectez le support de données USB.

Cartes microSDHC

Cet appareil est équipé d'un lecteur de cartes microSDHC sous le capot à l'avant de l'appareil (9) dans la section « Commandes »).

Insertion d'une carte microSDHC

➡ Ouvrez le capot SD (basculez vers le haut pour ouvrir).

➡ Insérez la carte microSD avec les contacts en avant vers le haut dans le lecteur de carte jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans l'emplacement.

L'appareil passe automatiquement en mode microSDHC. Les données sont lues, la lecture commence avec le premier fichier multimédia reconnu par l'appareil.

Enlèvement d'une carte microSDHC

➡ Si nécessaire, ouvrez le capot.

➡ Appuyez sur la carte microSDHC jusqu'à ce qu'elle se désengage. ➡ Retirez la carte microSDHC du lecteur de carte.

Sources Bluetooth®

La fonction Bluetooth® permet d'enregistrer les téléphones cellulaires et les appareils de lecture multimédia avec le système audio de la voiture.

Lorsque vous enregistrez un téléphone cellulaire avec le système de sonorisation de la voiture, vous pouvez passer des appels téléphoniques grâce à la fonction mains libres intégrée. Vous pouvez accéder aux listes des numéros composés et à l'annuaire du téléphone portable enregistré. Si l'appareil Bluetooth® connecté prend en charge les fonctions A2DP et AVRCP, vous pouvez écouter la musique via le système audio de la voiture et contrôler la lecture.

Connexion d'un appareil Bluetooth® pour la première fois **Note :**

Si nécessaire, allumez d'abord Bluetooth® sur votre appareil Bluetooth® externe et assurez-vous qu'il est visible.

➤ Dans le menu principal, sélectionnez l'application *Réglages* (voir chapitre « Menu principal »).

➤ Sélectionnez l'option *Bluetooth*.

Note :

Si nécessaire, activez d'abord Bluetooth®.

➤ Sélectionnez l'entrée *Gestion des périphériques*.

➤ Tapez sur *Ajouter un appareil*.

Votre appareil est en cours de reconnaissance et apparaît dans la liste des appareils sous son nom Bluetooth®.

Note :

Si votre appareil Bluetooth® n'apparaît pas dans la liste des appareils, vous devez établir la connexion à partir de votre appareil Bluetooth® :

- L'appareil est reconnu comme « BLAUPUNKT » par votre appareil Bluetooth®.
- Lors de l'établissement de la connexion, utilisez le code PIN Bluetooth® de l'appareil. Si nécessaire, définissez d'abord le code PIN Bluetooth® dans le menu *Bluetooth* sous l'option *Code d'appariement*.

➤ Tapez sur l'entrée de l'appareil dans la liste des appareils.

➤ Si nécessaire, saisissez le code PIN Bluetooth sur votre appareil Bluetooth® externe.

L'appareil Bluetooth® externe est en cours de connexion et est disponible.

Note :

Vous pouvez modifier le code PIN Bluetooth® dans le menu *Bluetooth* sous l'option *Code d'appariement*.

Gestion des périphériques Bluetooth®

➤ Dans le menu principal, sélectionnez l'application *Réglages* (voir chapitre « Menu principal »).

➤ Sélectionnez l'option *Bluetooth*.

Note :

Si nécessaire, activez d'abord Bluetooth®.

➤ Sélectionnez *Gestion des périphériques*



① Bouton Fermer

② Bouton Accueil, Retour au menu principal

③ Bouton de recherche des périphériques

④ Bouton Connexion/Appariement

⑤ Liste des périphériques enregistrés

Pour retirer un périphérique, tapez sur son entrée, puis sur la croix pour le supprimer. Après votre confirmation, l'appareil est supprimé.

⑥ Bouton de déconnexion

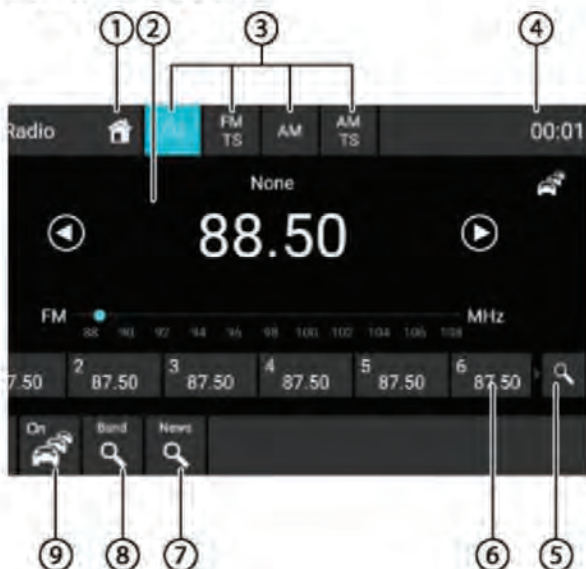
⑦ Bouton de suppression de l'appareil

Radio

Lancement de la lecture radio

➡ Dans le menu principal, sélectionnez l'application radio (voir chapitre « Menu principal »).
L'écran de la radio s'ouvre (voir la section suivante) et la lecture commence.

Écran de la radio



L'écran de la radio offre les fonctions et affichages suivants :

① Bouton Accueil, Retour au menu principal

② Zone d'information de la station de radio :

- Fréquence actuelle / nom de la station / texte radio
- Banque de mémoire actuelle
- Échelle de fréquence

Note :

Tapez sur l'échelle de fréquence ou faites glisser l'échelle de fréquence pour modifier la fréquence.

[▶] **Appui court** : Augmente la fréquence en incréments

Appui long : Lance la recherche de la station

de radio ascendante

[◀] **Appui court** : Diminue la fréquence en incréments

Appui long : Lance la recherche de la station de radio descendante

③ Sélection de la bande d'ondes / banque de mémoire

④ État Heure/Bluetooth™

⑤ Balayage des stations mémorisées dans la banque de mémoire actuelle

⑥ Emplacements mémoires de la banque de mémoire actuelle
Appui court : Appelle la station mémorisée
Appui long : Sauvegarde la station réglée

Note :

Chaque banque de mémoire comporte 10 emplacements de mémoire, tandis que la banque de mémoire FM/TS (Travelstore) offre 10 emplacements de mémoire. Faites glisser la liste des emplacements de mémoire pour faire défiler jusqu'à des emplacements de mémoire supplémentaires.

⑦ Cliquez pour rechercher des stations dans la catégorie sélectionnée

Notes :

Il faut d'abord [] mettre l'interrupteur en marche et

puis sélectionnez la catégorie []

⑧ Balayage des stations dans la bande de fréquence actuelle

⑨ Activation/désactivation de la priorité de commutation pour les annonces routières

Notes :

- Cette fonction n'est disponible que pour la bande FM.
- Le volume pour les annonces routières commutées peut être réglé à l'aide de la commande de volume pendant une annonce. Le volume réglé le plus récemment est enregistré.

⑩ Ouverture/fermeture du menu d'options (voir la section suivante)

⑪ Bouton Fermer

Menu d'options

Le menu d'options propose les fonctions et réglages suivants :

Réglages généraux :

- **Égaliseur** : Effectue les réglages de l'égaliseur et définit la répartition du volume

Note :

Pour plus de détails, lisez le chapitre « Réglages du son ».

Pour la bande FM :

- **Saisie de fréquence** : Passe sur une fréquence.

Options du clavier :

- **OK** : Confirme la saisie
- [X] : Supprime la dernière saisie
- **Annuler** : Annule la saisie

- **Local** : Activation/désactivation de la réception locale. Avec la réception locale, seules les stations ayant la réception la plus forte sont restituées.
- **Fréquence alternative RDS (Europe uniquement)** : Activation/désactivation de la fonction AF RDS. Si RDS AF est activée, l'appareil passe automatiquement à la fréquence la plus forte de la station réglée.
- **RDS Régional** : Activation/désactivation du mode RDS régional. Si le mode régional est activé, l'appareil passe uniquement sur les fréquences alternatives de la station réglée qui diffuse le même programme régional.
- **Heure RDS** : Activation/désactivation de l'heure RDS. Lorsque le RDS CT est activé, l'heure de l'appareil est automatiquement réglée par le signal RDS reçu.
- **Liste PTY** : Ouvre une liste de types de programmes. Tapez sur le type de programme désiré pour limiter la réception aux stations correspondantes.

- **Filtre Hi-Cut** : Activation/désactivation du filtre Hi-Cut pour améliorer la lecture

Pour la bande de fréquences AM :

- **Saisissez la fréquence** : Sauter à une fréquence. Options du clavier :
 - **OK** : Confirme la saisie
 - [**X**] : Supprime la dernière saisie
 - **Annuler** : Annule la saisie
- **Local** : Activation/désactivation de la réception locale. Avec la réception locale, seules les stations ayant la réception la plus forte sont réceptionnées.

DAB/DAB+

L'appareil peut être utilisé pour la lecture DAB.

Lancement de la lecture DAB

☛ Dans le menu principal, sélectionnez l'application DAB (voir chapitre « Menu principal »). L'écran DAB s'ouvre (voir la section suivante) et la lecture commence.

Affichage DAB



L'écran DAB offre les fonctions et affichages suivants :

- ① Bouton Accueil, Retour au menu principal
 - ② Zone d'informations de la station (nom de la station actuelle / informations DAB supplémentaires)
 - ③ État de la réception DAB
 - ④ État Heure/Bluetooth™
 - ⑤ Balayage des stations mémorisées
 - ⑥ Emplacements mémoires
- Appui court : Appelle la station mémorisée Appui long : Sauvegarde la station réglée

Notes :

30 emplacements mémoires sont disponibles. Faites glisser la liste des emplacements mémoires pour faire défiler jusqu'à d'autres emplacements de mémoire.

- ⑦ Sélection d'une station :
 - [▶▶] Passe à la station suivante
 - [◀◀] Passe à la station précédente
- ⑧ Balayage de toutes les stations recevables

⑨ **Appui court** : Ouvre la liste d'ensemble

⑩ Ouverture/fermeture du menu d'options (voir la section suivante)

⑪ Bouton Fermer

Menu d'options

Le menu d'options propose les fonctions et réglages suivants :

Réglages généraux :

- **Égaliseur** : Effectue les réglages de l'égaliseur et définit la répartition du volume

Note :

Pour plus de détails, lisez le chapitre « Réglages du son ».

Pour la réception DAB :

- **Recherche manuelle d'ensemble** : Recherche d'ensembles recevables qui n'ont peut-être pas été enregistrés dans la liste d'ensembles

- **Lien de service FM** : Activation/désactivation du lien DAB FM. Si une station peut être reçue via DAB et FM, le type de réception le mieux adapté est toujours celui dont la liaison DAB FM est activée.

- **Lien de service DAB**

Activation/désactivation du lien DAB-DAB.

Si une station est disponible sur différents canaux DAB, l'appareil pourra changer de canal DAB automatiquement.

- **Liste PTY** Ouverture d'une liste de types de programmes

Tapez sur le type de programme souhaité pour n'utiliser intentionnellement que les stations correspondantes.

Lecture de médias/DVD

Ce chapitre décrit la lecture des médias sur les périphériques et supports de données connectés (DVD, VCD, CDDA, CD-ROM, USB, SDHC, SD, iPod, Android Music Player, Bluetooth™ Streaming, A/V).



DANGER !

Risque de sécurité routière dû à la lecture vidéo.

L'utilisation de la lecture vidéo peut détourner votre attention de la situation de la circulation et entraîner des accidents graves !

N'utilisez pas la lecture vidéo pendant la conduite. Pour l'utiliser, arrêtez-vous à un endroit approprié et utilisez votre appareil lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Notes :

- Pour le raccordement ou l'insertion de périphériques et de supports de données, veuillez vous reporter au chapitre « Périphériques et supports de données externes ».
- Tous les supports, périphériques ou types de connexion ne prennent pas en charge toutes les options.

Lancement de la lecture du média

➡ Dans le menu principal, sélectionnez le support de données souhaité ou le périphérique (voir chapitre « Menu principal »).

L'écran multimédia s'ouvre (voir chapitre suivant) et la lecture commence ou le navigateur multimédia s'ouvre (voir chapitre « Navigateur multimédia »).

Écran des médias



L'écran des médias propose les fonctions et affichages suivants :

- ① Bouton Accueil, Retour au menu principal

② Zone d'information de piste :

Pour la lecture audio : Informations de piste telles que le nom de la piste, l'artiste et l'illustration de couverture (pas pour A/V) Pour la lecture vidéo/image/DVD : Lecture d'images Notes :

- Les informations de piste (étiquettes ID3) doivent être fournies par le support de données ou le périphérique connecté.
- Pour la lecture d'images, les barres de menu sont automatiquement masquées après environ 3 secondes. Pour afficher à nouveau les barres de menu, tapez sur l'écran.

③ Modification du type de support (pour USB/SDHC/SD/CD-ROM) :

[] Piste audio

[] Titre de la vidéo

[] Images

Lorsque vous changez de type de média, le navigateur de médias s'ouvre automatiquement (voir la section suivante).

④ Réglage de la répétition du titre / lecture aléatoire des pistes

[] Répétition du titre désactivée

[] Répétition de toutes les pistes du dossier

[] Répétition de la piste en cours

[] Répétition de la lecture de la piste activée (tous les fichiers)

[] Lecture de piste aléatoire désactivée

[] Lecture de piste aléatoire activée (dossier actuel)

[] Lecture aléatoire des pistes activée (tous les fichiers)

⑤ État Heure/Bluetooth™

⑥ Processus de lecture (pas pour la lecture d'images) :

- Numéro de la piste actuelle / nombre de pistes
- Heure actuelle
- Durée totale
- Barre de progression

Note :

Tapez sur la barre de progression ou faites glisser la barre de progression pour passer à une autre position dans la lecture en cours.

⑦ Contrôle de la lecture :

[] Appui court : Passe à la piste suivante / DVD chapitre

Maintien du bouton enfoncé : Recherche rapide en avant

[] Interruption/continuation de la lecture

[] Appui court : Passe à la piste précédente/ Chapitre du DVD

Maintien du bouton enfoncé : Recherche rapide en arrière

⑧ Sélection des pistes

- Pour USB/SDHC/SD/CD-ROM :

Appui court : Ouvre le navigateur de médias pour afficher le type de média et le dossier (voir la section suivante)

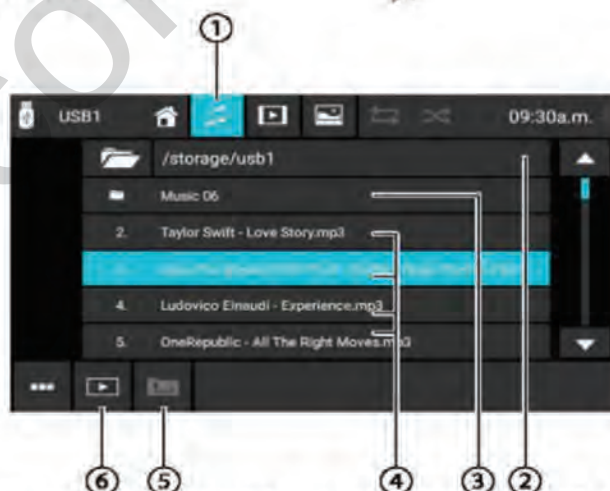
Appui long : (pas pour le CD-ROM) : Ouvre le navigateur de médias pour afficher les informations de titre (voir la section « Navigateur de médias pour les informations de titre »*)

- Pour CD audio : Sélection des pistes
- Pour le DVD : Ouvre le menu DVD
- Pour iPod / Android Music Player : Ouvre le navigateur de médias pour afficher les informations de piste (voir la section « Navigateur de médias pour les informations de piste »*)

⑨ Ouverture / Fermeture du menu d'options (voir chapitre « Menu d'options »)

⑩ Bouton Fermer

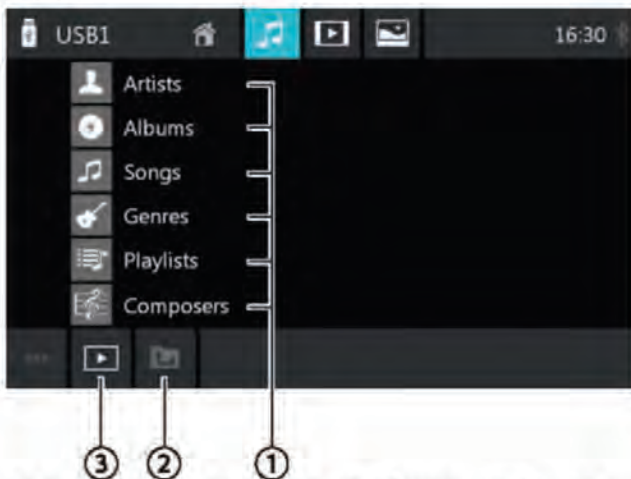
Navigateur de médias pour le type de média et le dossier



Le navigateur multimédia pour le type de support et le dossier présente les fonctions et les affichages suivants :

- ① Type de média actuel
- ② Nom du dossier courant
- ③ Ouverture du sous-dossier
- ④ Lancement d'une piste
- ⑤ Passage à un dossier de niveau supérieur
- ⑥ Fermeture du navigateur de médias

Navigateur de médias pour les informations de titre



Le navigateur multimédia pour les informations de titre propose les fonctions et les affichages suivants :

- ① Catégories de sélection disponibles ou pistes correspondantes
- ② Passage à une catégorie supérieure
- ③ Fermeture du navigateur de médias

Menu d'options

Le menu d'options propose les fonctions et réglages suivants :

Réglages généraux :

- **Égaliseur** : Effectue les réglages de l'égaliseur et définit la répartition du volume
Note :
 Pour plus de détails, lisez le chapitre « Réglages du son ».

Pour la lecture audio à partir de supports de données :

- **Mix** : Bascule entre ces options :
 - [X] Lecture de piste aléatoire désactivée
 - [X] Lecture aléatoire de toutes les pistes
- **Répétition** : Bascule entre ces options :
 - [] Répétition de la piste en cours
 - [] Répétition de toutes les pistes du dossier
 - [] Répétition du titre désactivée
- **Balayage** : Balaie des pistes
- **Clavier** : Sélectionne une piste en fonction de son numéro de piste. Options du clavier :
 - **OK** : Confirme la saisie
 - [X] Supprime la dernière saisie
 - **Annuler** : Annule la saisie

Pour la lecture vidéo à partir de supports de données :

- **Clavier** : Sélectionne un titre en fonction de son numéro de titre. Options du clavier :
 - **OK** : Confirme la saisie

- [X] : Supprime la dernière saisie
- **Annuler** : Annule la saisie
- **Mix** : Bascule entre ces options :
 - [X] Lecture de piste aléatoire désactivée
 - [X] Lecture aléatoire de toutes les pistes
- **Répétition** : Bascule entre ces options :
 - [] Répétition de la piste en cours
 - [] Répétition de toutes les pistes
 - [] Répétition du titre désactivée

Pour la lecture de DVD :

- **Format** : Sélectionne le format d'image pour la lecture
- **Sous-titre** : Active/désactive l'affichage des sous-titres
- **Info** : Active/désactive l'affichage du titre et du numéro de chapitre ainsi que de l'heure actuelle
- **Aller à** : Passe à un titre ou à un chapitre du DVD. Options du clavier :
 - **OK** : Confirme la saisie
 - [X] : Supprime la dernière saisie
 - **Chapitre / titre** : Permet de basculer entre la sélection du titre et celle du chapitre
- **Angle de vue** : Sélectionne une autre perspective de la lecture en cours (uniquement si elle est fournie par le DVD pour la scène en cours)
- **Langage vidéo** : Modifie la langue de lecture

- **Répétition** : Passe d'une option à l'autre :
 - Répétition du chapitre
 - Répétition du titre
 - Répétition désactivée
- **Répétition A-B** : Répète une section individuelle :
 - **Répétition A-** : Marque le point de départ de la section
 - **Répétition A-B** : Marque le point final de la section (départs répétés)
 - **Répétition A-B désactivée** : Sort de l'option répétitions

Pour le streaming Bluetooth™ :

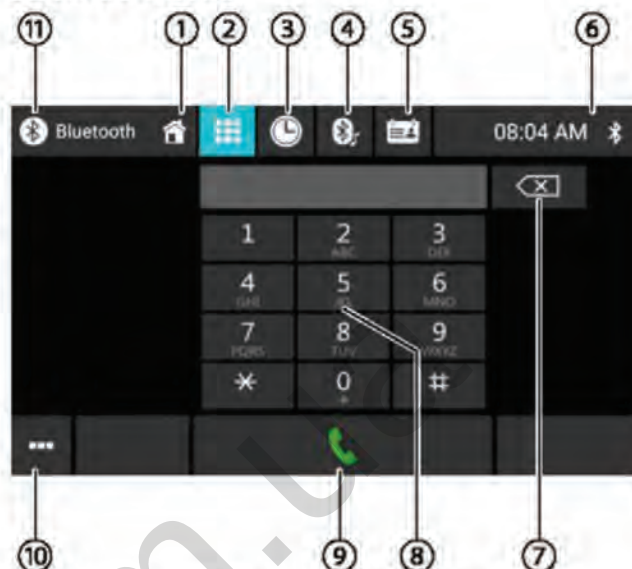
- **Réglages Bluetooth** : Ouvre les réglages du Bluetooth™ (voir chapitre « Réglages du Bluetooth™ »)
- **Liste des périphériques** : Ouvre la liste des périphériques Bluetooth (voir chapitre « Réglages Bluetooth™ »)
- **Connectez le streaming audio** : Établit une connexion streaming vers le périphérique Bluetooth™ connecté

Appels

Ouverture du téléphone

☛ Dans le menu principal, sélectionnez l'application *Téléphone* (voir chapitre « Menu principal »).

Écran du clavier



Écran du clavier comprend les fonctions et affichages suivants :

Fonctions générales des affichages du téléphone :

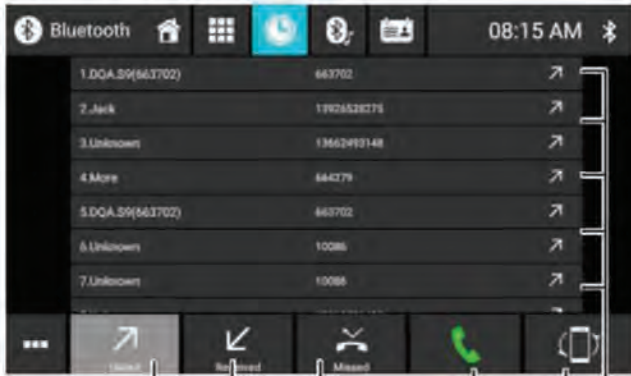
- ① Bouton Accueil, Retour au menu principal
- ② Passe à l'écran du clavier
- ③ Passe à la liste des appels
- ④ Passe à la liste A2DP
- ⑤ Passe à l'annuaire téléphonique
- ⑥ État Heure/Bluetooth™
- ⑩ Ouverture/fermeture du menu d'options (voir chapitre « Menu d'options »)

Fonctions du clavier :

- ⑦ Bouton de correction pour effacer la saisie
- ⑧ Clavier pour la saisie de chiffres
- ⑨ Bouton de numérotation pour composer le numéro composé
- ⑩ Ouverture/fermeture du menu d'options (voir chapitre « Menu d'options »)
- ⑪ Bouton Fermer

Appels

La liste des appels



La liste des appels comporte les fonctions et affichages suivants :

- ① Liste des derniers numéros/contacts appelés avec la date et l'heure de l'appel
Tapez sur une entrée pour appeler le numéro/contact.
- ② Bouton Synchroniser
- ③ Bouton de numérotation pour composer le numéro composé
- ④ composés/reçus/manqués

Annuaire téléphonique et liste des favoris

Note :

L'annuaire contient tous les contacts de l'annuaire de votre téléphone portable.

La liste des favoris contient uniquement les contacts que vous avez sélectionnés comme favoris dans l'annuaire de l'appareil.



L'annuaire ou la liste des favoris propose les fonctions et affichages suivants :

- ① Menu de lettres : Sauter à la lettre de départ sélectionnée dans la liste des contacts
Ouverture du clavier pour la recherche par nom dans la liste des contacts

- ② Entrées de la liste des contacts

Appui court : Numéros d'appels/numéros de contact ou numéros affichés (si plusieurs numéros sont disponibles)

Appui long (dans l'annuaire uniquement) : Ajoute le numéro/contact à la liste des favoris

Le menu d'Options

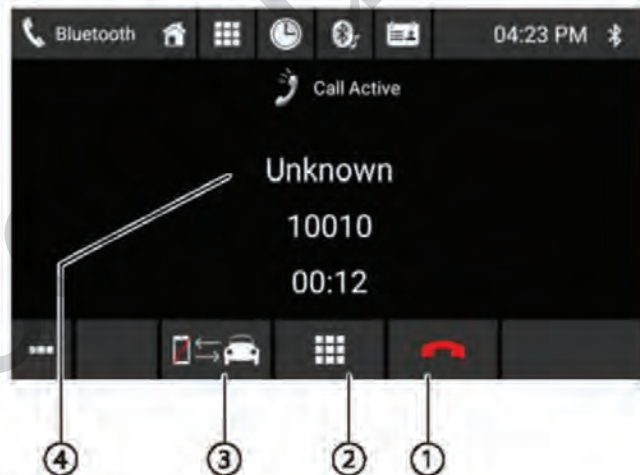
Le menu d'options propose les fonctions et réglages suivants :

- **Réglage Bluetooth :** Ouvre les réglages Bluetooth* (voir chapitre « Réglages Bluetooth™ »)
- **Liste des périphériques :** Ouvre la liste des périphériques Bluetooth (voir chapitre « Réglages Bluetooth™ »)
- **Synchronisation avec l'annuaire téléphonique :** Copie les contacts de l'annuaire du téléphone cellulaire dans l'appareil / met à jour les contacts de l'appareil

Note :

Vous pouvez synchroniser automatiquement l'annuaire de l'appareil avec l'annuaire du téléphone portable (voir chapitre « Réglages du système », option *Bluetooth / Auto Phone Book Sync*).

Appel entrant/sortant



Un appel entrant offre les fonctions et affichages suivants :

- ① Gestion des appels et des appels téléphoniques :
 - [📞] Rejet d'un appel (pour un appel entrant)
 - Annulation d'un appel (pour un appel sortant)
 - Fin d'un appel téléphonique (pour un appel en cours)
 - [📞] Réponse à un appel (pour un appel entrant)
- ② Clavier DTMF
- ③ Commutation d'un appel téléphonique entre l'appareil et le téléphone cellulaire
- ④ Informations sur l'appelant
 - Nom de la personne/numéro de l'appelant (si disponible)
 - Durée de l'appel

Mode miroir pour Smartphone

En mode miroir, l'affichage de votre smartphone est mis en miroir avec l'affichage de l'appareil. Ceci vous permet d'utiliser toutes les fonctions de l'écran de votre smartphone via l'écran tactile de l'appareil.



DANGER !

Risque pour la sécurité routière en cas d'utilisation du mode miroir pendant la conduite.

L'utilisation du mode miroir pendant la conduite peut détourner votre attention de la situation routière et entraîner des accidents graves !

N'utilisez pas cette fonction pendant la conduite. Pour utiliser cette fonction, arrêtez-vous à un endroit approprié et utilisez votre appareil lorsque le véhicule est à l'arrêt.



DANGER !

Risque de sécurité routière lors de l'utilisation de la navigation.

L'utilisation de la navigation peut détourner votre attention de la situation routière et entraîner des accidents graves !

N'effectuez aucun réglage pendant la conduite. Pour l'utiliser (par ex. pour saisir une adresse de destination), arrêtez-vous à un endroit approprié et utilisez votre appareil lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Les données de navigation utilisées peuvent être incomplètes ou obsolètes ou, pour d'autres raisons, ne pas correspondre à l'itinéraire de trafic réel. Observez toujours les informations routières et les panneaux de signalisation lorsque vous suivez un itinéraire planifié.

Lancement du mode miroir

☛ Dans le menu principal (si nécessaire sous *Apps*), sélectionnez l'application *Mode Miroir*

☛ Sélectionnez le type de votre smartphone (Android/iPhone).

☛ Suivez les instructions affichées.

L'écran du smartphone s'affiche.

Chargement des données de navigation

Le logiciel de navigation et les données cartographiques se trouvent sur une carte microSD. Pour les périphériques avec navigation, l'appareil est livré avec une carte microSD dans l'emplacement de carte microSD. Pour pouvoir utiliser la navigation, la carte microSD doit être insérée dans l'emplacement de carte.

Navigation

Note :

Uniquement pour les appareils équipés d'un logiciel de navigation

Téléchargement des données cartographiques et des options

Pour vous assurer d'avoir la dernière version des données cartographiques au moment de l'achat de l'appareil, vous disposez de 30 jours à partir du premier positionnement GPS pour utiliser la Toolbox (actuellement uniquement pour les PC Microsoft Windows*, téléchargeable sur www.naviextras.com) pour télécharger la dernière version des données cartographiques une fois et gratuitement sur la carte microSD standard. Vous pouvez toujours acheter du matériel cartographique sur ce site à une date ultérieure. Certaines options ou fonctions du logiciel de navigation ne peuvent être utilisées via la Toolbox qu'après l'achat d'équipements supplémentaires (par ex. TMC Pro/PayTMC).

Note importante :

Si la carte microSD est perdue ou endommagée, la licence de carte de navigation associée à la carte sera perdue. Dans ce cas, la licence doit être achetée à nouveau avec une nouvelle carte microSD.

Démarrage de la navigation

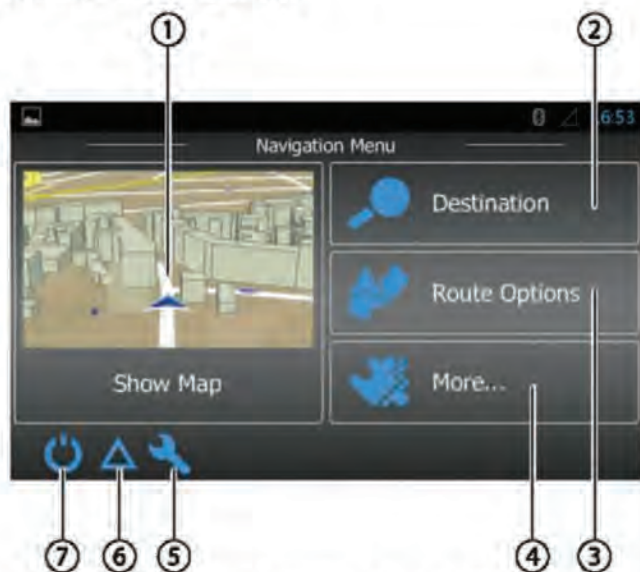
☛ Dans le menu principal, sélectionnez l'application *Navigation* (voir chapitre « Menu principal »).

Première utilisation

Si vous utilisez la navigation pour la première fois, l'assistant de configuration sera lancé automatiquement. À l'aide de l'assistant de configuration, vous pouvez, par exemple, régler la langue de navigation, autoriser ou refuser le transfert des données GPS et effectuer différents réglages de base de la navigation.

Dès que vous avez effectué et confirmé les réglages souhaités dans l'assistant de configuration, le menu de navigation s'ouvre (voir chapitre suivant).

Menu de navigation



Le menu de navigation comprend les fonctions et affichages suivants :

- ① Basculement vers l'affichage de la carte
- ② Saisie/sélection d'une destination (voir chapitre « Saisie d'une destination »)
- ③ Création d'un itinéraire avec des destinations intermédiaires possibles ou modification/suppression d'un itinéraire planifié (voir la section « Planification d'un itinéraire »)
- ④ Ouverture d'un menu pour des options supplémentaires (voir la section « Options supplémentaires »)
- ⑤ Ouverture du menu des réglages de navigation
- ⑥ Affichage des annonces de trafic TMC
- ⑦ Sortie de la navigation

Saisie d'une destination



Le menu de destination propose les fonctions et affichages suivants :

- ① Recherche d'une destination à partir de mots-clés. Le mot-clé peut être, par exemple, une partie d'un nom de rue, une catégorie d'intérêt ou un point d'intérêt.

Note :

La destination est recherchée à proximité d'un lieu (par défaut votre position actuelle). Tapez sur Modifier pour sélectionner un autre emplacement.

- ② Recherche d'une adresse

- ③ Recherche d'un point d'intérêt

Options :

- * Récupération rapide : Liste tous les points d'intérêt dans votre voisinage
- * Recherche personnalisée : Trouvez des points d'intérêt dans une ville, à proximité ou – pour un itinéraire planifié – sur le chemin ou à proximité de la destination.

Stations-service, restaurants, parkings ou hébergements de nuit à proximité ou – pour un itinéraire planifié – sur le chemin ou à proximité de la destination.

- ④ Recherche de lieux sur la carte : Tapez sur la carte pour déterminer un lieu de destination.

Note :

Options pour l'affichage de la carte :

- * Faire glisser : Déplacement de la section de carte
- * [+]/[-] : Zoom avant/arrière
- * [▲] : Déplacer la section de carte sur votre position actuelle

- ⑤ Sélection d'une destination dans vos favoris

- ⑥ Sélection d'une destination parmi les dernières destinations

- ⑦ Accès direct aux deux dernières destinations

Planification d'un itinéraire



Le menu itinéraire propose les fonctions et affichages suivants :

- ① Informations sur l'itinéraire actuel
- ② Création d'un itinéraire ou – pour un itinéraire planifié – modification d'un itinéraire
- ③ Affichage d'un itinéraire planifié et d'informations d'itinéraire dans l'aperçu cartographique

Note :

Options pour l'affichage de la carte :

- Faire glisser : Déplacement de la section de carte
- [+]/[-] : Zoom avant/arrière
- [] : Affichage de l'itinéraire complet dans la section de carte

④ Suppression d'un itinéraire planifié

⑤ Contournement de certains tronçons d'un itinéraire planifié

Options :

- Contournement des tronçons spéciaux : Exclusion de tronçons spéciaux (telles que certains tronçons autoroutiers ou routes à péage) de l'itinéraire prévu
- Contournement des tronçons à l'avant : Exclusion du tronçon qui vous précède, jusqu'à 50 km de long, de l'itinéraire prévu
- Contournement de certaines rues : Exclusion d'une rue donnée de l'itinéraire prévu
- Restaurer l'itinéraire d'origine : Autorisez à nouveau tous les tronçons précédemment exclus pour la planification de l'itinéraire

Saisie au clavier

Un clavier s'affiche pour la saisie de valeurs textuelles ou numériques :



Le clavier offre différentes options :

- ① Affichage de saisie
- ② Effacement de la dernière saisie
- ③ Affichage des caractères spéciaux
- ④ Confirmation de la saisie
- ⑤ Affichage des réglages du clavier
- ⑥ Commutation entre majuscules et minuscules

Vues de la carte

Sans itinéraire planifié



Cette vue de carte présente les fonctions et affichages suivants :

- ① Numéros dans la rue à votre position actuelle
- ② Affichage des informations GPS sur la position actuelle

② Ouverture du menu d'accès rapide

Note :

Le menu d'accès rapide permet d'accéder directement à certaines fonctions. Vous pouvez personnaliser les entrées du menu d'accès rapide (voir la section « Réglages de navigation », option « Personnalisation de l'accès rapide »).

③ Informations sur la position actuelle, l'heure et l'état du véhicule

Affichage /masquage des informations

Note :

Vous pouvez sélectionner vous-même les informations affichées (voir chapitre « Réglages de navigation », option « Réglages pour instructions visuelles »).

④ Tapez sur la carte pour déterminer une destination sur la carte

⑤ Nom de la rue actuelle

⑥ Ouverture du menu de navigation

Avec itinéraire planifié



Cette vue de carte présente les fonctions et affichages suivants :

① Nom de la prochaine rue de l'itinéraire

② Ouverture du menu d'accès rapide

Note :

Le menu d'accès rapide permet d'accéder directement à certaines fonctions. Vous pouvez personnaliser les entrées du menu d'accès rapide (voir la section « Réglages de la navigation », option « Personnalisation de l'accès rapide »).

③ Informations sur l'itinéraire et la position actuelle

Affichage/masquage des informations

Note :

Vous pouvez sélectionner vous-même les informations affichées (voir chapitre « Réglages de la navigation », option « Réglages des instructions visuelles »).

④ Tapez sur la carte pour déterminer une destination sur la carte

Note :

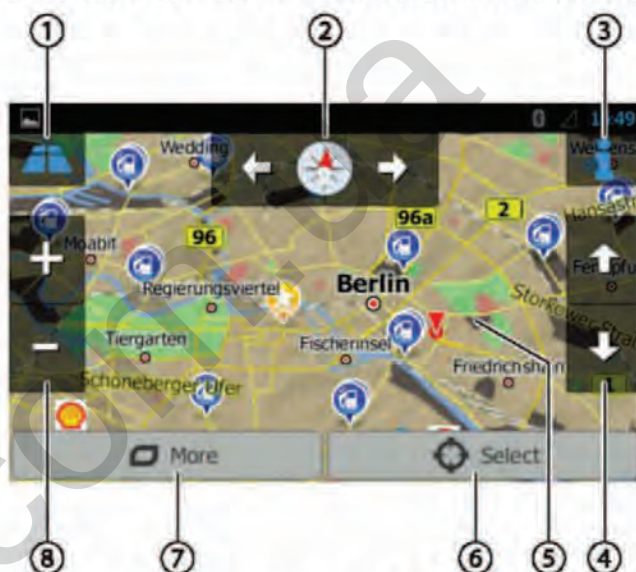
Pour un itinéraire planifié, vous disposez des options suivantes :

- Remplacement de la destination existante par une nouvelle destination.
- Planification de la nouvelle destination comme destination intermédiaire de l'itinéraire.
- Planification de la nouvelle destination comme destination finale de l'itinéraire.

⑤ Nom de la rue actuelle

⑥ Ouverture du menu de navigation

Détermination de la destination sur la carte



Cette vue de carte présente les fonctions et affichages suivants :

① Commutation de l'affichage de la carte 2D/3D

② Modification de l'orientation de la carte

③ Affichage de l'adresse et des informations GPS sur la position actuelle du curseur

④ Pour la visualisation de la carte en 3D uniquement : Modification de l'inclinaison de la vue 3D de la carte

⑤ Tapez sur la carte pour repositionner le curseur ⑥ Acceptation de la position actuelle du curseur comme destination

⑦ Affichage des options supplémentaires :

- Points d'intérêt à proximité du curseur
- Enregistrer comme favori
- Afficher la position du curseur

⑧ Zoom avant/arrière

Réglages de la navigation

Le menu des réglages de la navigation comprend les fonctions et réglages suivants :

- **Audio et avertissements** : Réglages pour les annonces et les avertissements de navigation (par exemple les limitations de vitesse, les points d'avertissement tels que les sites d'accidents graves et les zones scolaires et les panneaux de signalisation, par exemple pour les courbes et les intersections)
- **Personnalisez l'accès rapide** : Définition des entrées du menu d'accès rapide
- **Gestion des durées de conduite** (version camion uniquement) : Définition des durées de conduite et des pauses ainsi que des notifications correspondantes
- **Circulation** : Réglage des paramètres TMC et utilisation des données routières antérieures (par ex. en ce qui concerne les embouteillages)
- **Réglages de l'itinéraire** : Réglages pour la planification de l'itinéraire (par ex. type de véhicule, mode de navigation, méthode de planification de l'itinéraire et types de sections à éviter)
- **Profils utilisateurs** : Modification et changement de nom d'un profil utilisateur

Note :

Le profil utilisateur est basé sur vos réglages individuels. Vous pouvez créer jusqu'à quatre profils différents. Lorsque vous changez de profil, l'application est relancée. Si ce profil n'a pas été utilisé auparavant, l'assistant de configuration est appelé au lancement de l'application.

- **Réglages de la carte** : Réglages généraux pour la vue de la carte
- **Réglages pour les instructions visuelles** : Réglages pour l'affichage des informations sur l'affichage de la carte
- **Affichage** : Réglages pour les animations du menu et le mode jour/nuit de l'écran
- **Régional** : Réglages pour la langue du programme, ainsi que les unités de mesure et les formats
- **Vue d'ensemble des trajets** : Réglages pour l'enregistrement des trajets et des itinéraires
- **Stockage du protocole** : Réglages du stockage et du transfert des données utilisateur et GPS
- **Assistant de configuration** : Lancement de l'assistant de configuration
- **Réinitialisation des valeurs par défaut** : Effacement des réglages individuels et rétablissement des réglages d'usine

Options supplémentaires

Le menu des options supplémentaires propose les fonctions et réglages suivants :

- **Mises à jour et Extras** : Informations sur les mises à jour et les extras de l'application de navigation
- **Lever et coucher du soleil** : Carte du monde avec les limites jour/nuit et votre position actuelle
- **Vue d'ensemble des trajets** : Affichage des trajets et itinéraires enregistrés
- **Informations sur le pays** : Affichage d'informations spécifiques du pays, par exemple sur les limitations de

vitesse et les règles de circulation supplémentaires

- **Aide** : Lecture de la démo d'un itinéraire planifié pour une ville échantillon et affichage des informations du logiciel

WLAN

L'appareil peut être connecté à un réseau via WLAN. De plus, l'appareil peut être utilisé comme un point d'accès sans fil dans un réseau WLAN mobile.

Note :

Si l'appareil est connecté à Internet via WLAN, vous pouvez utiliser des services et applications basés sur Internet, par ex. l'App Store préinstallé et l'application « Browser ». Les deux se trouvent dans le menu principal sous « Apps ».

Établissement d'une connexion WLAN

Activez le WLAN dans les réglages du système (voir chapitre « Réglages du système », point de menu « WLAN »).

- Dans le point de menu « WLAN », sélectionnez le réseau WLAN avec lequel vous souhaitez connecter l'appareil et entrez le mot de passe nécessaire.

Informations utiles

Garantie

Nous accordons une garantie constructrice pour tous les produits achetés au sein de l'Union européenne. Pour les appareils achetés en dehors de l'Union européenne, les dispositions de la garantie délivrée par notre agence locale responsable sont valides. Les conditions de garantie peuvent être consultées à l'adresse www.blaupunkt.com.

Réparation

Si jamais vous avez besoin d'utiliser un service de réparation, vous trouverez des informations sur les services partenaires dans votre pays sous www.blaupunkt.com.

Caractéristiques techniques

Système d'exploitation Android 6.0

Alimentation en tension

Tension de service : 10,5–14,4 V

Consommation de courant

En fonctionnement : < 10 A

En mode de démarrage rapide : ~ 12 mA

10 s après l'arrêt : < 5 mA



① Interfaccia utente touchscreen

② Tasto  (Home)

③ Lettore schede microSD multimediali (sotto lo sportellino)/ lettore schede microSD per dati di navigazione (sotto lo sportellino)

④ Pulsante **di navigazione**
Premuto brevemente: avviamento della navigazione o commutazione tra navigazione e sorgente audio attuale

⑤ Manopola-pulsante
 Attivazione dell'apparecchio
 Durante l'uso:
Premuto brevemente: disattivazione della sorgente audio
Premuto a lungo: spegnimento dell'apparecchio

Rotazione: regolazione del volume

⑥ Microfono interno

⑦ Pulsante **Radio**
 Premere il pulsante per accedere alla modalità Radio

⑧ Presa USB-1 (sotto lo sportellino)

⑨ Tasto Reset (sotto lo sportellino)
 Ripristino delle impostazioni di fabbrica
 Nota:
 Tutte le impostazioni personali andranno perse!

⑩ Ricevitore a infrarossi per telecomando

⑪ Tasto 
 Tasto di espulsione. Premerlo per espellere il disco dall'unità.



⑫ Tasto ACCENSIONE 

Accensione/spengimento dell'apparecchio

⑬ Tasto EJECT 

Espulsione del DVD/CD

⑭ Tasto 

Attivazione/Disattivazione della modalità silenziosa

⑮ Tasto 

Premere il tasto per accedere alla modalità di navigazione

⑯ Tasto 

Premuto brevemente: ritorno alla schermata precedente

Premuto a lungo: richiamo delle impostazioni della luminosità del display

⑰ Tasti 

Nel menu principale: commutazione tra le app

Nei menu di impostazione: selezione della voce di

menu

Nei display: commutazione tra le zone del display

Tasti 

Nel menu principale: selezione del tasto App

Nei menu delle impostazioni: modifica dell'impostazione

Nei display: selezione del tasto

Nota:

Confermare sempre la selezione con OK ⑱.

⑲ Tasto 

Interruzione/proseguimento riproduzione contenuti

⑳ Tasto 

Premuto brevemente:

Radio: modifica della frequenza passo a passo

DAB: selezione della stazione precedente/successiva

Contenuti multimediali: selezione del brano precedente/successivo

Premuto a lungo: ricerca rapida

㉑ Tasto **DISC**

Premere il tasto per accedere alla modalità DISC

㉒ Tasto **DAB+**

Premere il tasto per accedere alla modalità DAB+

㉓ Tasto **AV1**

Cliccare il tasto per accedere alla modalità AV1

㉔ Tasto **BT**

Premere il tasto per accedere alla modalità Bluetooth

㉕ Tasto **AV2**

Premere il tasto per accedere alla modalità AV2

㉖ Tasto **USB/SD**

Premere il tasto per accedere alla modalità USB/SD

㉗ Tasto 

Riduzione del volume

㉘ Tasto 

Aumento del volume

Avvertenze sulla sicurezza

L'autoradio è stata prodotta a regola d'arte e in conformità alle norme di sicurezza stabilite. Ciononostante, se non si osservano le avvertenze di sicurezza contenute in queste istruzioni di sicurezza, potrebbero presentarsi rischi.

Queste istruzioni hanno lo scopo di farvi conoscere le funzioni più importanti. Informazioni dettagliate sono disponibili su Internet all'indirizzo www.blaupunkt.com.

- Prima di utilizzare l'autoradio leggere attentamente e per intero queste istruzioni.
- Conservare le istruzioni in un luogo dove siano sempre accessibili a tutti gli utenti.
- Consegnare sempre l'autoradio a terzi insieme alle presenti istruzioni.

Inoltre, osservare le istruzioni dei dispositivi utilizzati assieme all'autoradio.

Simboli usati

In queste istruzioni vengono utilizzati i seguenti simboli:



PERICOLO!

Pericolo di lesioni



ATTENZIONE!

Danneggiamento del lettore DVD/CD



PERICOLO!

Volume elevato



Il marchio CE attesta la conformità con le normative UE.



Indica un passo operativo



Indica un elenco

Sicurezza stradale

Osservare le seguenti avvertenze sulla sicurezza stradale:



PERICOLO!

Pericolo per la sicurezza stradale a causa dell'uso dell'apparecchio durante la guida.

L'uso delle funzioni dell'apparecchio durante la guida può distogliere l'attenzione dalla strada e causare gravi incidenti! In particolare, l'uso delle seguenti funzioni pregiudica notevolmente l'attenzione dell'utilizzatore in qualità di conducente del veicolo:

- Navigazione (esecuzione delle impostazioni quali, ad esempio, l'inserimento di un indirizzo)
- Riproduzione video
- Utilizzo di Internet (ad esempio tramite l'applicazione "Browser")
- Utilizzo di uno Smartphone collegato tramite modalità specchio

Evitare di utilizzare queste funzioni e tutte le funzioni aggiuntive che possono distogliere l'attenzione dalla strada e dall'utilizzo del veicolo durante la guida.

Per usare queste funzioni occorre fermare il veicolo e utilizzare l'apparecchio a veicolo fermo.

- **Utilizzare l'apparecchio in modo da poter controllare il veicolo sempre in sicurezza.** In caso di dubbio, fermarsi in un luogo adeguato e utilizzare l'apparecchio a veicolo fermo. Il conducente non può utilizzare le applicazioni che potrebbero distrarlo dalla guida (a seconda delle funzioni dell'apparecchio, ad esempio la visualizzazione di video, l'inserimento della destinazione).
- **Seguire le indicazioni durante la guida solo se non si violano le norme del codice stradale!** La segnaletica stradale e il codice stradale hanno sempre la priorità rispetto alle indicazioni dell'apparecchio.
- **L'ascolto deve avvenire sempre a volume moderato** per proteggere l'udito e percepire i segnali di avvertimento acustici (ad esempio le sirene della polizia). Quando l'apparecchio è in modalità silenziosa (ad esempio quando si cambia la sorgente audio), la variazione del volume non è percepita. Non aumentare il volume durante la modalità silenziosa.

Avvertenze generali di sicurezza

Osservare sempre le seguenti avvertenze per prevenire il rischio di lesioni:

Non modificare né aprire l'apparecchio. L'apparecchio è dotato di un laser di Classe 1 che può causare lesioni agli occhi.

Uso conforme alle norme

Questa autoradio è concepita per l'installazione e l'impiego in un veicolo con tensione della rete di bordo a 12 V e deve essere installata in un vano conforme alle norme DIN. Tenere in considerazione i limiti di potenza dell'apparecchio. Le riparazioni e l'installazione, se necessarie, devono essere eseguite da un tecnico specializzato.

Istruzioni per l'installazione

L'autoradio può essere installata esclusivamente dalle persone che abbiano esperienza nell'installazione di autoradio e conoscano bene l'impianto elettrico del veicolo. A tale scopo osservare lo schema dei collegamenti allegato a queste istruzioni.

L'installazione dell'apparecchio non deve ostacolare né bloccare il funzionamento di airbag, altri dispositivi o comandi di sicurezza.

Dichiarazione di conformità

Blaupunkt Competence Center Car Multimedia - EVO-SALES GmbH dichiara che l'apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali ed alle altre prescrizioni rilevanti stabilite dalla Direttiva 2014/53/UE.

La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito internet www.blaupunkt.com.

Pulizia

Solventi, detergenti e prodotti abrasivi, nonché spray per il cruscotto e prodotti per gli elementi in plastica possono contenere sostanze che potrebbero danneggiare la superficie del dispositivo.

Per la pulizia dell'autoradio utilizzare solo un panno asciutto o leggermente inumidito.

Smaltimento



Non smaltire il vecchio dispositivo nella spazzatura domestica!

Per smaltire il vecchio dispositivo, il telecomando e le pile scariche utilizzare i sistemi di ripresa e raccolta disponibili.

Dotazione di serie

Sono compresi:

- Autoradio
- Telecomando (pila compresa)
- scheda micro SD con dati di navigazione (solo per i dispositivi con navigazione)
- Antenna GPS
- Microfono Bluetooth esterno
- Istruzioni d'uso
- Telaio di supportoSet di piccole parti
- Materiale per l'installazione
- Cavo di collegamento

Aggiornamento software

All'indirizzo www.blaupunkt.com troverete il software più recente per il vostro dispositivo insieme alle istruzioni per eseguire l'aggiornamento del software.

Con riserva di modifiche tecniche ed eventuali omissioni o errori di stampa.

Messa in funzione dell'apparecchio

Attenzione!

Viti di sicurezza per il trasporto

Assicurarsi che le viti di sicurezza per il trasporto poste sul lato superiore del dispositivo, vengano rimosse prima della messa in funzione del dispositivo.

Accensione e spegnimento

Accensione e spegnimento con manopola-pulsante

☛ Per accendere premere manopola-pulsante

☛ Per spegnere tenere premuta manopola-pulsante ① per più di 2 secondi.

Accensione e spegnimento tramite l'accensione del veicolo

Se l'autoradio è collegata al dispositivo di accensione del veicolo ed è stata spenta con manopola-pulsante ①, viene accesa o spenta insieme al veicolo.

Volume

Regolazione del volume

È possibile regolare il volume secondo una scala di valori da 0 (spento) fino a 40 (massimo).

☛ Girare la manopola-pulsante per ① cambiare il volume.

Attivazione dell'autoradio in modalità silenziosa (Mute)

☛ Premere brevemente la manopola-pulsante ① per passare in modalità silenziosa o per ripristinare il volume precedente.

Funzionamento

Touchscreen

Avvertenze importanti:

Non usare oggetti appuntiti o duri, come penne a sfera o penne stilografiche, per utilizzare il touchscreen.

L'apparecchio è dotato di un touchscreen capacitivo che insieme al telecomando e ai tasti dell'apparecchio (vedere il paragrafo "Comandi" all'inizio di queste istruzioni) consente l'utilizzo dell'apparecchio.

Sfioramento

Per attivare un comando, ad esempio un tasto, è sufficiente sfiorare leggermente la superficie del display. Non è necessario esercitare alcuna pressione sulla superficie del display.

- Tocco breve:
Un breve tocco sulla superficie del display è sufficiente per attivare la maggior parte dei comandi.
- Tocco prolungato:
Alcune funzioni richiedono un tocco prolungato. Premere con il dito sulla superficie del display per circa un secondo.

Trascinamento/scorrimento

Alcune funzioni richiedono che il dito venga trascinato sulla superficie del display, ad esempio

- scorrimento di elenchi,
- regolazione di cursori.

Toccare la superficie del display e tenere il dito sulla superficie. Poi spostare il dito sulla superficie.

Navigazione nei menu

Passare al menu principale

➡ Premere il tasto [🏠].

oppure:

➡ Sfiare il tasto [🏠].

Nota:

Premendo ripetutamente il tasto [↩] si può tornare al menu principale.

Passare alla schermata precedente o al menu di livello superiore

oppure:

➡ Premere il tasto [⬅].

oppure:

➡ Sfiare il tasto [⚙️].

Impostazioni dei menu

Attivazione/disattivazione delle opzioni

➡ Per attivare o disattivare delle opzioni cliccare sulla voce di menu o sul simbolo corrispondenti.

Attivato: ☒ - ☒ - ☒ -

Disattivato: ☐ - ☐ - ☐ -

Cursore

Alcune impostazioni possono essere attuate utilizzando un cursore.

➡ Cliccare il punto desiderato del cursore o trascinare il dito lungo il cursore.

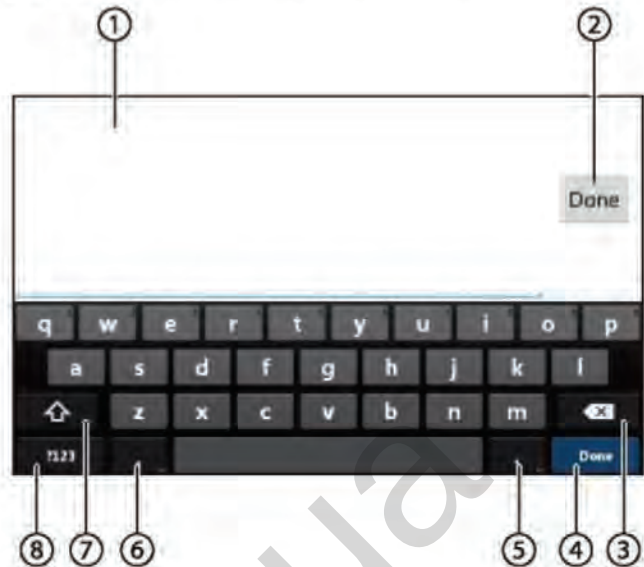
Impostazioni aggiuntive

Alcune opzioni offrono le impostazioni aggiuntive.

➡ Sfiare il tasto [⚙️] per aprire il menu delle impostazioni.

Inserimento da tastiera

Per l'inserimento di testo o valori numerici viene visualizzata una tastiera:



Nota:

- L'applicazione di navigazione utilizza la propria tastiera (vedere il paragrafo "Navigazione").
- Per le voci che consentono solo determinati caratteri, come i numeri, è possibile aprire una tastiera speciale.

La tastiera offre diverse opzioni:

- ① Visualizzazione inserimento
- ② Conferma inserimento
- ③ Cancellazione ultimo inserimento
- ④ Premuto brevemente: conferma inserimento
- ⑤ Premuto brevemente: inserimento di caratteri
Premuto a lungo: visualizzazione di caratteri speciali da selezionare
- ⑥ Premuto brevemente: inserimento di caratteri
Premuto a lungo: visualizzazione impostazioni della tastiera
- ⑦ Per l'inserimento di testo: per cambiare lettere da maiuscole a minuscole (e viceversa)
Per l'inserimento di numeri/caratteri: per cambiare a caratteri speciali aggiuntivi o tornare indietro
- ⑧ Impostazione della tastiera per l'inserimento di testo, numeri e caratteri

Barra di stato e menu di Android

La barra di stato di Android visualizza ad esempio messaggi Android, applicazioni Android in esecuzione e lo stato di WLAN, Bluetooth e telefonia mobile:

Nel normale funzionamento la barra di stato di Android non è visualizzata e appare solo in modalità di navigazione.

Visualizzazione della barra di stato di Android

☛ Premere leggermente la parte superiore del display per far scorrere in basso.

Nota:

La barra di stato di Android viene automaticamente nascosta dopo circa 3 secondi.

Espansione della barra di stato di Android

☛ Premere leggermente la barra di stato visualizzata e trascinare il dito verso il basso.

Il menu Android si apre e consente, ad esempio, di accedere alle impostazioni delle applicazioni attive.

Nota:

Premere leggermente lo spazio vuoto per nascondere il menu Android.

Menu principale

Apertura del menu principale

☛ Premere il tasto [🏠].

Nota:

Il display di molte applicazioni è dotato di un tasto per passare al menu principale.

Display del menu principale



Nel menu principale sono presenti le seguenti sezioni e indicazioni:

① Data

② Sorgente audio/video attuale

③ Ora/Stato Bluetooth™

④ Barra principale delle app:

Questa barra contiene i tasti per un massimo di 5 applicazioni.

Nota:

È possibile stabilire quali applicazioni dovrebbero essere visualizzate nella barra principale delle app (vedere il paragrafo "Personalizzazione del menu principale").

Consiglio:

Inserire nella barra principale delle app i tasti per le app che si utilizzano più frequentemente.

⑤ Barra delle app estesa

Questa barra contiene i tasti per un massimo di 25 applicazioni. Trascinare il dito verso destra o sinistra sulla barra per sfogliare 5 sezioni della barra.

Nota:

È possibile stabilire quali applicazioni dovrebbero essere visualizzate nella barra estesa delle app (vedere il paragrafo "Personalizzazione del menu principale").

Consiglio:

Inserire nella barra estesa delle app i tasti delle app utilizzate occasionalmente.

130.com.ua

Menu principale

Quando si apre il menu principale, viene visualizzata la sezione precedentemente selezionata della barra estesa delle app.

⑥ Visualizzazione sezioni

Indica quale sezione della barra estesa delle app è attualmente selezionata.

⑦ Tasti app

Premere leggermente un tasto per avviare l'applicazione desiderata.

⑧ Tasto app combinate (tasto cartella)

Questi tasti combinano fino a 6 tasti di diverse applicazioni.

Premere leggermente il tasto combinato per visualizzare i singoli tasti delle applicazioni. Quindi, premere un tasto singolo per avviare l'applicazione desiderata.

Note:

- È possibile impostare i propri tasti combinati (vedere il paragrafo "Spostamento di un'applicazione nel menu principale").
- È possibile trovare applicazioni aggiuntive preinstallate cliccando "Applicazioni" nel menu principale.
- Un App Store preinstallato si trova alla voce "Applicazioni" nel menu principale.

Personalizzazione del menu principale

Eliminazione di un'applicazione dal menu principale

Note:

Un'applicazione cancellata può essere aggiunta di nuovo nel menu principale in qualsiasi momento (vedere il paragrafo "Aggiungere un'applicazione").

Il tasto Applicazioni non può essere cancellato dal menu principale. Tutte le applicazioni disponibili nell'apparecchio si trovano alla voce Applicazioni.

➡ Premere leggermente il tasto e tenere la punta del dito sulla superficie del display.

Il tasto si sposta in primo piano e viene visualizzata la crocetta di cancellazione.

➡ Trascinare il tasto sulla crocetta di cancellazione e tenerlo in questa posizione finché il tasto non diventa rosso.

➡ Togliere il dito dal display.

Il tasto è stato cancellato.

Spostamento di un'applicazione nel menu principale

È possibile spostare un'applicazione all'interno di una barra delle app o tra le due barre.

Note:

Nel menu principale è possibile spostare un'applicazione solo in uno spazio libero.

Eccezione: È possibile spostare un'applicazione all'interno della barra principale delle app o all'interno di una sezione visibile della barra estesa delle app. Le altre applicazioni vengono riorganizzate automaticamente.

➡ Premere leggermente il tasto e tenere la punta del dito sulla superficie del display.

Il tasto si sposta in primo piano e viene visualizzata la crocetta di cancellazione.

➡ Trascinare il tasto nella posizione desiderata.

Note:

- Per spostare un'applicazione in una sezione non visibile della barra delle app estesa, trascinare il tasto sul bordo esterno della barra delle app estesa e sfogliare fino a raggiungere la sezione desiderata della barra delle app.
- È possibile raggruppare fino a 6 diverse applicazioni in un tasto app combinato. Per farlo, trascinare il tasto di un'applicazione sul tasto di un'altra applicazione o sul tasto combinato già esistente.
- È possibile rimuovere un'applicazione dal tasto combinato trascinandolo verso l'esterno e spostandolo in una sezione libera della barra delle app o sulla crocetta di cancellazione. L'ultima applicazione in un tasto combinato appare automaticamente come un tasto normale.

➡ Togliere il dito dal display.

Il tasto è stato spostato.

Aggiungere un'applicazione

➡ Nel menu principale premere il tasto Applicazioni.

Le applicazioni disponibili vengono visualizzate su diverse schermate.

➡ Se necessario, passare il dito verso destra o sinistra fino a quando non appare la schermata con l'applicazione desiderata.

➡ Premere il tasto dell'applicazione e tenere la punta del dito sulla superficie del display.

Il tasto si sposta in primo piano e viene visualizzato il menu principale.

➡ Trascinare il tasto nella posizione desiderata.

➡ Togliere il dito dal display.

Il tasto è stato aggiunto.

Nota:

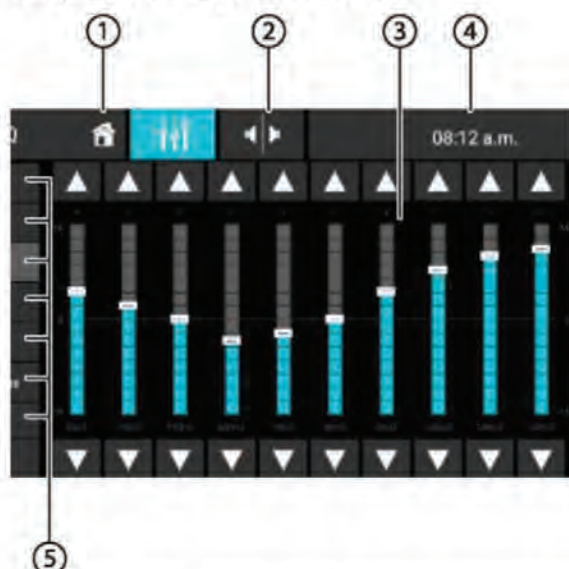
Per ulteriori informazioni sul posizionamento dei tasti, vedere il paragrafo "Spostamento di un'applicazione nel menu principale".

Impostazioni audio

Apertura delle impostazioni audio

Premere [] e selezionare [] dalle opzioni del menu Applicazioni.

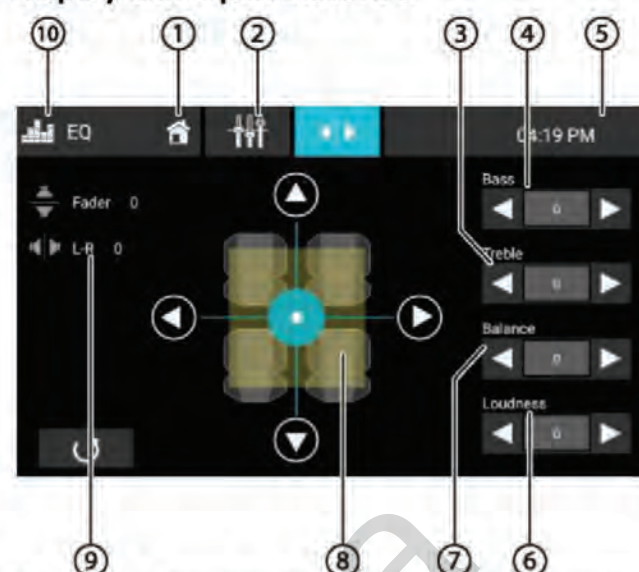
Display dell'equalizzatore 1



Nel display dell'equalizzatore 1 sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

- ① Tasto Home, Ritorno al menu principale
- ② Per passare al display dell'equalizzatore 2 (vedere il paragrafo seguente)
- ③ Visualizzazione della banda di frequenza
- ④ Ora/ Stato Bluetooth™
- ⑤ Impostazioni predeterminate dell'equalizzatore: Premere su un'impostazione predeterminata per selezionarla.
- ⑥ Reimpostazione dell'equalizzatore ai valori preimpostati
- ⑦ Tasto di chiusura

Display dell'equalizzatore 2



Nel display dell'equalizzatore 2 sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

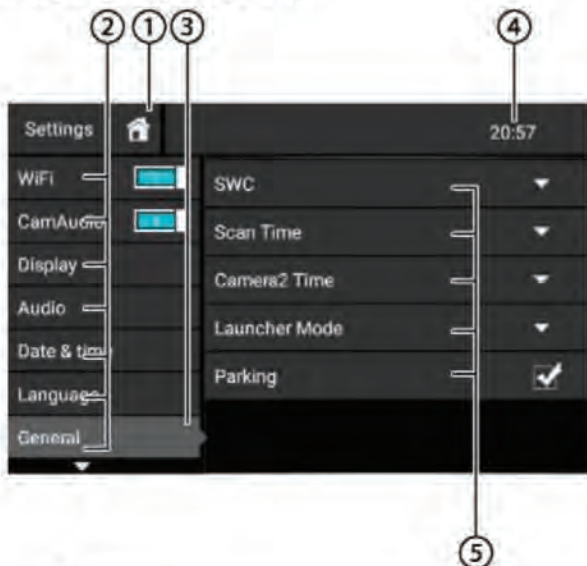
- ① Tasto Home, Ritorno al menu principale
- ② Per passare al display dell'equalizzatore 1 (vedere la sezione precedente)
- ③ Impostazione del livello degli alti con i tasti [◀] e [▶]
- ④ Impostazione del livello dei bassi con i tasti [◀] e [▶]
- ⑤ Ora/Stato Bluetooth™
- ⑥ Impostazione del livello del volume con i tasti [◀] e [▶]
- ⑦ Impostazione del livello di Balance con i tasti [◀] e [▶]
- ⑧ Regolazione di Balance e di Fader:
Regolare il bilanciamento del volume con i tasti [◀] e [▶] (Balance) o [▲] e [▼] (Fader)
oppure:
Premere leggermente un punto del vano passeggeri visualizzato per regolare direttamente il relativo bilanciamento del volume.
- ⑨ Valore attuale di Balance e di Fader
- ⑩ Tasto di chiusura

Impostazioni di sistema

Apertura delle impostazioni di sistema

☛ Selezionare nel menu principale l'applicazione *Impostazioni* (vedere il paragrafo "Menu principale").

Display Impostazioni



Nota:

Se necessario, scorrere l'elenco per accedere all'impostazione desiderata.

Nel display delle impostazioni sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

- ① Tasto Home, Ritorno al menu principale
- ② Voci di menu
- ③ Voce di menu attualmente selezionata
- ④ Ora/ Stato Bluetooth™
- ⑤ Voci del sottomenu
- ⑥ Tasto di chiusura

Nel menu *Impostazioni* sono presenti le seguenti voci di menu e sottomenu:

- **Principale:** Esecuzione delle impostazioni principali dell'apparecchio:
 - Impostazione del SWC
 - Impostazione del Tempo di Scansione
 - Impostazione dell'Ora di Camera2
 - Impostazione della Modalità Launcher
 - Impostazione del Parcheggio

- **Audio:** Regolazione del livello audio per le applicazioni con uscita audio
- **Display:** Esecuzione delle impostazioni del display:
 - Selezione di uno schema di colori
 - Regolazione della luminosità
- **Lingua e ingresso:** Impostazioni della lingua e dell'ingresso del sistema
- **Data e ora:** Impostazioni data e ora:
 - Attivazione/disattivazione dell'impostazione automatica dell'ora e della data tramite GPS
 - Impostazione manuale dell'ora e della data e selezione del fuso orario
- **Versione software:** Visualizzazione delle informazioni sul software attuale dell'apparecchio

Apparecchi e supporti dati esterni

Informazioni di base

Supporti dati e media riproducibili

- DVD/VCD/CD/CDDA
- DVD/CD-R/RWs
- Supporti dati USB
- Schede microSDHC
- File MP3, film e immagini

Note:

- Per garantire il corretto funzionamento utilizzare solo CD con il logo Compact-Disc e DVD con il logo DVD.
- Blaupunkt non può garantire il perfetto funzionamento dei DVD/CD con protezione anticopiatura e di tutti i DVD/CD vergini, dei supporti dati USB e delle schede microSD disponibili sul mercato.
- La riproduzione dei film e delle immagini sul display dell'apparecchio è consentita solo quando il veicolo è fermo e il freno a mano è azionato. Il cavo "PARCHEGGIO" deve essere collegato alla presa del freno a mano del veicolo (vedere lo schema dei collegamenti allegato a queste istruzioni). La riproduzione di film su un monitor esterno (Rear Seat Entertainment) è possibile anche durante la guida.

Quando si prepara un supporto dati MP3, prendere atto delle seguenti informazioni:

- Formati DVD/CD: DVD/CD-R/RW, ø: 12 cm
- Formati dati DVD/CD: ISO 9669 Livello 1 e 2, Joliet
- Velocità di masterizzazione CD: Max. 16x (consigliato)
- Formato USB/file di sistema: FAT/FAT16/FAT32/NTFS
- File di sistema schede microSD: FAT/FAT16/FAT32
- Estensione dei file audio:
 - .MP3 per file MP3
- MP3 ID3 tags: Versione 1 e 2
- Velocità di trasmissione per la creazione di file audio:
 - MP3: da 32 a 320 kbps

Apparecchi e supporti dati esterni

Modalità DVD/CD

Inserimento DVD/CD



Pericolo di gravi danni al lettore DVD/CD!

Non è consentito l'uso di DVD/CD non circolari e DVD/CD con diametro di 8 cm (mini DVD/CD).

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni al lettore che possono verificarsi a causa dell'uso di DVD/CD non idonei.

➡ Nel vano DVD/CD inserire il DVD/CD con il lato stampato rivolto verso alto (⑧ nel paragrafo "Elementi di comando") finché non si avverte una leggera resistenza.

Il DVD/CD si inserisce automaticamente e inizia la riproduzione.

Nota:

L'inserimento automatico del DVD/CD non deve essere ostacolato o aiutato.

Espulsione del DVD/CD

➡ Premere il tasto  per espellere DVD/CD inserito.

Nota:

L'estrazione del DVD/CD non deve essere ostacolata o aiutata.

Supporto dati USB

Questo dispositivo è dotato di quattro porte USB:

- Porta USB1 sotto il coperchio nella parte anteriore del dispositivo
- Porta USB2 sul retro del dispositivo

Collegamento di un supporto dati USB alla parte anteriore del dispositivo

➡ Aprire il coperchio USB (capovolgerlo verso alto per aprirlo).

➡ Inserire il supporto dati USB nella presa USB (⑪ nel paragrafo "Elementi di comando").

L'apparecchio passa automaticamente alla modalità USB. I dati vengono letti, la riproduzione inizia con il

primo file multimediale riconosciuto dall'apparecchio.

Rimozione di supporto dati USB

- ➡ Spegner l'autoradio.
- ➡ Scollegare il supporto dati USB.

Schede microSDHC

Questo apparecchio è dotato di un lettore di schede microSDHC sotto il coperchio nella parte anteriore del dispositivo (⑨ nel paragrafo "Elementi di comando").

Inserimento scheda microSDHC

➡ Aprire il coperchio SD (capovolgerlo verso alto per aprirlo).

➡ Inserire la scheda microSD con il lato contatti rivolto verso alto nel lettore finché non scatta in posizione. L'apparecchio passa automaticamente alla modalità microSDHC. I dati vengono letti, la riproduzione inizia con il primo file multimediale riconosciuto dall'apparecchio.

Rimozione scheda microSDHC

- ➡ Se necessario, aprire il coperchio.
- ➡ Premere la scheda microSDHC finché non si sblocca.
- ➡ Estrarre la scheda microSDHC dal lettore di schede.

Sorgenti Bluetooth®

La funzione Bluetooth® consente di associare l'autoradio a telefoni cellulari e dispositivi di riproduzione multimediale.

Se si associa un telefono cellulare all'autoradio, è possibile effettuare chiamate telefoniche con la funzione vivavoce integrata. È possibile accedere all'elenco delle chiamate e alla rubrica del telefono cellulare associato.

Se il dispositivo Bluetooth® collegato supporta i profili A2DP e AVRCP, è possibile riprodurre la musica tramite l'autoradio e controllarne la riproduzione.

Primo collegamento di Bluetooth® all'apparecchio

Nota:

Se necessario, attivare Bluetooth® prima sul dispositivo Bluetooth® esterno e assicurarsi che sia visibile.

➤ Selezionare nel menu principale l'applicazione *Impostazioni* (vedere il paragrafo "Menu principale").

➤ Selezionare l'opzione *Bluetooth*.

Nota:

Se necessario, attivare prima il Bluetooth®.

➤ Selezionare *Gestione dei dispositivi*.

➤ Premere *Aggiungi un dispositivo*.

Il dispositivo viene riconosciuto e visualizzato nell'elenco dei dispositivi con il suo nominativo Bluetooth®.

Note:

Se il dispositivo Bluetooth® non appare nell'elenco dei dispositivi, è necessario stabilire la connessione partendo dal proprio dispositivo Bluetooth®:

- L'apparecchio viene riconosciuto dal dispositivo Bluetooth® come 'BLAUPUNKT'.
- Per stabilire la connessione utilizzare il PIN Bluetooth® del dispositivo. Se necessario, definire prima il PIN Bluetooth® nel menu *Bluetooth* nell'opzione *Pairing Code*.

➤ Premere la voce relativa all'apparecchio nell'elenco dispositivi.

➤ Se necessario, inserire il PIN Bluetooth® sul dispositivo Bluetooth® esterno.

Il dispositivo Bluetooth® esterno è connesso ed è disponibile.

Nota:

È possibile modificare il PIN Bluetooth® nel menu *Bluetooth* nell'opzione *Pairing Code*.

Gestione dispositivi Bluetooth

➤ Selezionare nel menu principale l'applicazione *Impostazioni* (vedere il paragrafo "Menu principale").

➤ Selezionare l'opzione *Bluetooth*.

Nota:

Se necessario, attivare prima il Bluetooth®.

➤ Selezionare *Gestione dispositivi*.



① Tasto di chiusura

② Tasto Home, Ritorno al menu principale

③ Tasto ricerca dispositivo

④ Tasto Connessione/Associazione

⑤ Elenco dispositivi registrati

Per annullare la registrazione di un dispositivo, premere leggermente la voce relativa al dispositivo e poi la crocetta di cancellazione. Dopo la conferma il dispositivo viene cancellato.

⑥ Tasto disconnessione

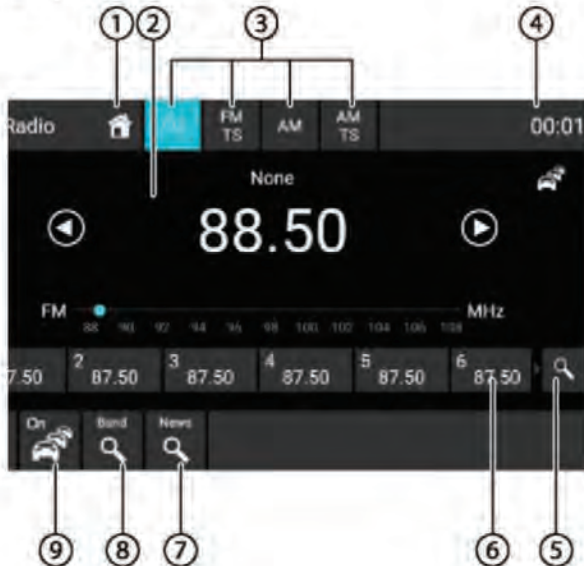
⑦ Tasto rimozione dispositivo

Radio

Avvio della riproduzione radio

➡ Nel menu principale selezionare l'applicazione radio (vedere il paragrafo "Menu principale").
Il display radio si apre (vedere il paragrafo successiva) e inizia la riproduzione.

Display radio



Nel display radio sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

① Tasto Home, Ritorno al menu principale

② Zona informazioni sulla stazione:

- Frequenza attuale/nome della stazione/testo radio
- Livello di memoria attuale
- Scala di frequenza

Nota:

Premere la scala di frequenza o trascinare il dito sulla scala di frequenza per cambiare la frequenza.

[▶] Premuto brevemente: modifica progressiva della frequenza in ordine ascendente
Premuto a lungo: avvio della ricerca automatica in ordine ascendente

[◀] Premuto brevemente: modifica progressiva della frequenza in ordine discendente

Premuto a lungo: avvio della ricerca automatica in ordine discendente

③ Selezione della banda di frequenza/livello di memoria

④ Ora/ Stato Bluetooth™

⑤ Scansione delle stazioni memorizzate sul livello di memoria attuale

⑥ Locazioni di memoria del livello di memoria attuale
Premuto brevemente: richiamo della stazione memorizzata

Premuto a lungo: memorizzazione della stazione impostata

Nota:

Per ogni livello di memoria sono disponibili 10 locazioni di memoria, mentre per il livello di memoria FMTS (Travelstore) ci sono 10 locazioni di memoria. Trascinare il dito sull'elenco delle locazioni di memoria per passare alle locazioni di memoria aggiuntive.

⑦ Premere leggermente per cercare le stazioni nella categoria selezionata

Nota:

Prima bisogna premere il tasto [▶] e dopo selezionare la categoria [FMTS]

⑧ Scansione delle stazioni della banda attuale

⑨ Attivazione/disattivazione della priorità per gli avvisi sul traffico

Note:

- Questa funzione è disponibile solo per la banda FM.
- Il volume degli avvisi sul traffico può essere regolato usando la regolazione del volume durante l'avviso. Viene memorizzato l'ultimo volume impostato.

⑩ Apertura/chiusura del menu delle opzioni (vedere il paragrafo successivo)

⑪ Tasto di chiusura

Menu opzioni

Nel menu opzioni sono presenti le seguenti funzioni e impostazioni:

Generali:

- **Equalizzatore:** esecuzione delle impostazioni dell'equalizzatore e impostazione del bilanciamento del volume

Nota:

Per ulteriori dettagli leggere il paragrafo "Impostazioni audio".

Per la banda di frequenza FM:

- **Inserimento frequenza:** salto ad una frequenza
Opzioni della tastiera:
 - **OK:** Conferma l'inserimento
 - [X]: Cancella l'ultimo inserimento
 - **Annulla:** Annulla l'inserimento

- **Locale:** attivazione/disattivazione del modo locale. In modo locale vengono sintonizzate solo le stazioni con segnali più potenti.
- **Frequenza alternativa dei dati RDS (solo Europa):** Attivazione/disattivazione RDS AF. Se RDS AF è in funzione, l'apparecchio passa automaticamente alla frequenza più potente della stazione impostata.
- **RDS regionale:** attivazione/disattivazione della modalità regionale RDS. Se la modalità regionale è attiva, l'apparecchio passa solo alle frequenze alternate della stazione impostata che trasmette lo stesso programma regionale.
- **RDS Ora:** attivazione/disattivazione RDS ora. Con RDS CT attivo, l'ora dell'apparecchio viene impostata automaticamente tramite il segnale RDS ricevuto.
- **Elenco PTY:** apertura dell'elenco dei tipi di programma. Premere sul tipo di programma desiderato per limitare la ricezione alla stazione corrispondente.
- **Filtro Hi-Cut:** attivazione/disattivazione del filtro Hi-Cut per migliorare la riproduzione.

Per la lunghezza di banda AM:

- **Inserimento frequenza:** salto ad una frequenza
- Opzioni della tastiera:
- **OK:** Conferma l'inserimento
 - [**X**]: Cancella l'ultimo inserimento
 - **Annulla:** Annulla l'inserimento
 - **Locale:** attivazione/disattivazione del modo locale. In modo locale, vengono sintonizzate solo le stazioni con segnali più potenti.

DAB/DAB+

L'apparecchio può essere utilizzato per la riproduzione DAB.

Avvio della riproduzione DAB

Nel menu principale selezionare l'applicazione DAB (vedere il paragrafo "Menu principale"). Si apre il display DAB (vedere il paragrafo successivo) e si avvia la riproduzione.

Display DAB



Nel display DAB sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

- ① Tasto Home, Ritorno al menu principale
- ② Zona informazioni sulla stazione (nome della stazione attuale/ulteriori informazioni DAB)
- ③ Stato di ricezione DAB
- ④ Ora/ Stato Bluetooth™
- ⑤ Scansione delle stazioni memorizzate
- ⑥ Locazioni di memoria
Premuto brevemente: richiamo della stazione memorizzata
Premere a lungo: memorizzazione della stazione impostata
Note:
 Sono disponibili 30 locazioni di memoria. Trascinare il dito sull'elenco delle locazioni di memoria per passare alle locazioni di memoria aggiuntive.
- ⑦ Selezione della stazione:
 [▶] Passaggio alla stazione successiva
 [◀] Passaggio alla stazione precedente
- ⑧ Scansione di tutte le stazioni ricevibili

- ⑨ Premuto brevemente: apertura dell'elenco Ensemble
- ⑩ Apertura/chiusura del menu delle opzioni (vedere il paragrafo successivo)
- ⑪ Tasto di chiusura

Menu opzioni

Nel menu delle opzioni sono presenti le seguenti funzioni e impostazioni:

Generali:

- **Equalizzatore:** esecuzione delle impostazioni dell'equalizzatore e impostazione del bilanciamento del volume

Nota:

Per ulteriori dettagli leggere il paragrafo "Impostazioni audio".

Per la ricezione DAB:

- **Ricerca Ensemble manuale:** ricerca degli Ensemble ricevibili che non devono essere memorizzati nell'elenco Ensemble.
- **Service Link FM:** attivazione/disattivazione DAB FM link. Se una stazione può essere ricevuta via DAB e FM, con il DAB FM link attivo viene impostato il tipo di ricezione con la ricezione migliore.
- **Service Link DAB**
attivazione/disattivazione DAB-DAB link.
Se una stazione è disponibile su diversi canali DAB, l'apparecchio sarà in grado di cambiare canale DAB automaticamente.
- **Elenco PTY:** apertura dell'elenco dei tipi di programma
Premere il tipo di programma desiderato per utilizzare intenzionalmente solo le stazioni corrispondenti.

Riproduzione contenuti multimediali/DVD

Questo paragrafo descrive la riproduzione di contenuti multimediali su dispositivi e supporti dati collegati (DVD, VCD, CDDA, CD-ROM, USB, SDHC, SD, iPod, Android Music Player, Bluetooth™ Streaming, A/V).



PERICOLO!

Pericolo per la sicurezza stradale a causa della riproduzione video.

L'uso della riproduzione video può distogliere l'attenzione del conducente dalla strada e causare gravi incidenti!

Non utilizzare la riproduzione video durante la guida. Per usarla occorre fermare il veicolo e utilizzare l'apparecchio a veicolo fermo.

Note:

- Per il collegamento o l'inserimento dei dispositivi e supporti dati leggere il paragrafo "Apparecchi e supporti dati esterni".
- Non tutti i contenuti multimediali, apparecchi o tipi di connessione supportano tutte le opzioni.

Avvio della riproduzione contenuti multimediali

Selezionare nel menu principale il supporto dati o l'apparecchio desiderato (vedere il paragrafo "Menu principale").

Si apre il display contenuti multimediali (vedere il paragrafo successivo) e si avvia la riproduzione oppure si apre il browser multimediale (vedere il paragrafo "Browser multimediale").

Display contenuti multimediali



Nel display dei contenuti multimediali sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

- ① Tasto Home, Ritorno al menu principale

② Zona informazioni brano:

Per la riproduzione audio: informazioni relative al brano, ad esempio il titolo del brano, l'interprete e la copertina (non per A/V)

Per la riproduzione di video/immagini/DVD: riproduzione delle immagini

Note:

- Le informazioni relative al brano (tag ID3) devono essere fornite dal supporto dati o dall'apparecchio collegati.
- Per la riproduzione delle immagini, le barre del menu vengono automaticamente nascoste dopo circa 3 secondi. Per visualizzare nuovamente le barre di menu premere leggermente sul display.

③ Cambio tipo di supporto (per USB/SDHC/SD/CD-ROM):

[🎵] Brano audio

[📺] Brano video

[🖼️] Immagini

Quando si cambia il tipo di contenuti multimediali, il browser multimediale si apre automaticamente (vedere il paragrafo successivo).

④ Impostazione della ripetizione di un brano/riproduzione casuale

[🔁] Ripetizione di un brano disattiva

[🔁] Ripetizione di tutti i brani della cartella

[🔁] Ripetizione brano attuale

[🔁] Ripetizione della riproduzione brano attiva (tutti i file)

[🔁] Riproduzione casuale brani disattiva

[🔁] Riproduzione casuale brani attiva (cartella attuale)

[🔁] Riproduzione brani in ordine casuale attiva (tutti i file)

⑤ Ora/ Stato Bluetooth™

⑥ Andamento riproduzione (non per la riproduzione delle immagini):

- Numero di brano attuale/quantità di brani
- Durata attuale
- Durata complessiva
- Barra di avanzamento

Nota:

Premere leggermente la barra di avanzamento o trascinare il dito sulla barra stessa per accedere ad un'altra posizione nella riproduzione attuale.

⑦ Gestione riproduzione:

[⏮] Premuto brevemente: passaggio al brano/capitolo DVD successivo

Premuto a lungo: ricerca rapida in avanti

[⏮] Interrompere/proseguire la riproduzione

[⏮] Premuto brevemente: ritorno al brano/capitolo DVD precedente

Tenere premuto: ricerca rapida indietro

⑧ Selezione brani

- Per USB/SDHC/SD/CD-ROM:

Premere brevemente: apertura del browser multimediale per tipo di contenuti multimediali e la cartella (vedere il paragrafo successivo).

Premuto a lungo (non per CD-ROM): apertura del browser multimediale per informazioni sui brani (vedere il paragrafo "Browser multimediale per informazioni sui brani").

- Per CD audio: selezione brani

- Per DVD: apertura del menu DVD

- Per iPod/lettore musicale Android: apertura del browser multimediale per informazioni sul brano (vedere il paragrafo "Browser multimediale per informazioni sui brani")

⑧ Apertura/chiusura del menu opzioni (vedere il paragrafo "Menu opzioni")

⑩ Tasto di chiusura

Browser multimediale per tipo di contenuto e cartella



Nel browser multimediale per tipo di contenuti multimediali e cartella sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

① Tipo di contenuto multimediale attuale

② Nome della cartella attuale

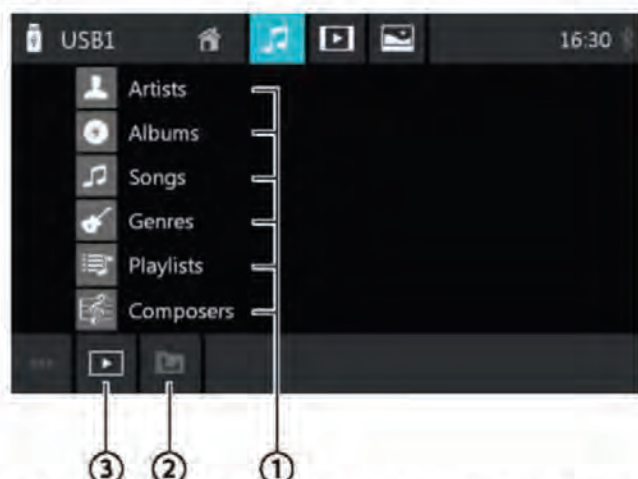
③ Apertura della sottocartella

④ Avvio del brano

⑤ Passaggio alla cartella di livello più elevato

⑥ Chiusura del browser multimediale

Browser multimediale per informazioni sui brani



Nel browser multimediale per informazioni sui brani sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

- ① Categorie di selezione disponibili o brani corrispondenti
- ② Passaggio alla categoria superiore
- ③ Chiusura del browser multimediale

Menu opzioni

Nel menu delle opzioni sono presenti le seguenti funzioni e impostazioni:

Generali:

- **Equalizzatore:** esecuzione delle impostazioni dell'equalizzatore e impostazione del bilanciamento del volume
Nota:
 Per ulteriori dettagli leggere il paragrafo "Impostazioni audio".

Per la riproduzione audio da supporti dati:

- **Mix:** passaggio tra le seguenti opzioni:
 - [X] Riproduzione casuale brani disattivata
 - [X] Riproduzione casuale di tutti i brani
- **Ripetizione:** passaggio tra le seguenti opzioni:
 - [X] Ripetizione del brano attuale
 - [X] Ripetizione di tutti i brani della cartella
 - [X] Ripetizione brano disattivata
- **Scansione:** breve ascolto dei brani
- **Tastiera:** selezione del brano in base al numero del brano stesso.
 Opzioni della tastiera:
 - **OK:** Conferma l'inserimento
 - [X]: Cancella l'ultimo inserimento
 - **Annulla:** Annulla l'inserimento

Per la riproduzione video da supporti dati:

- **Tastiera:** selezione del titolo in base al numero del titolo stesso.

- **Opzioni della tastiera:**
 - **OK:** Conferma l'inserimento
 - [X]: Cancella l'ultimo inserimento
 - **Annulla:** Annulla l'inserimento
- **Mix:** Passaggio tra le seguenti opzioni:
 - [X] Riproduzione casuale brani disattivata
 - [X] Riproduzione casuale di tutti i brani
- **Ripetizione:** Passaggio tra le seguenti opzioni:
 - [X] Ripetizione del brano attuale
 - [X] Ripetizione di tutti i brani
 - [X] Ripetizione brano disattivata

Per la riproduzione DVD:

- **Formato:** selezione del formato immagine per la riproduzione
- **Sottotitoli:** attivazione/disattivazione della visualizzazione dei sottotitoli
- **Informazioni:** attivazione/disattivazione della visualizzazione del brano, del numero del capitolo e della durata attuale
- **Vai a:** salto ad un brano o capitolo del DVD.
 Opzioni della tastiera:
 - **OK:** Conferma l'inserimento
 - [X]: Cancella l'ultimo inserimento
 - **Capitolo/brano:** commutazione tra selezione del brano e del capitolo
- **Angolo visuale:** selezione della prospettiva alternativa della riproduzione attuale (solo se fornita dal DVD per la scena attuale)
- **Lingua video:** cambia della lingua di riproduzione

- **Ripetizione:** commutazione tra le seguenti opzioni:
 - Ripetizione capitolo
 - Ripetizione brano
 - Ripetizione disattivata
- **Ripetizione A-B:** ripetizione del paragrafo individuale:
 - Ripetizione A-: contrassegno del punto di partenza del paragrafo
 - Ripetizione A-B: contrassegno del punto finale del paragrafo (la ripetizione comincia)
 - Ripetizione A-B disattivata: fine della ripetizione

Per lo streaming Bluetooth™:

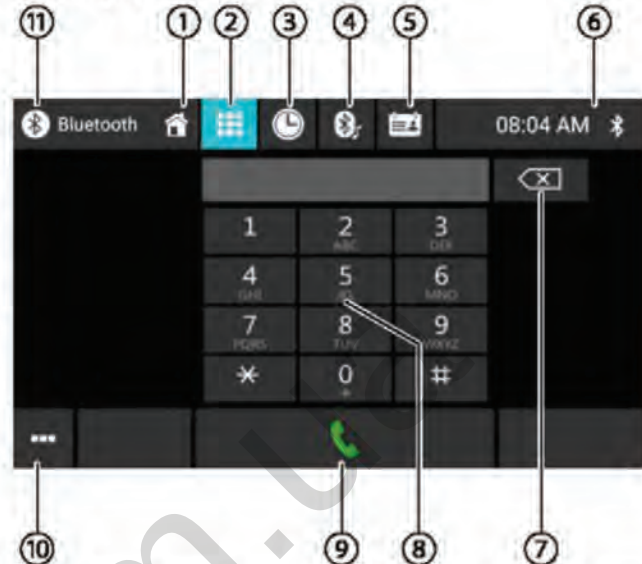
- **Impostazioni Bluetooth:** apertura delle impostazioni Bluetooth* (vedere il paragrafo "Impostazioni Bluetooth*")
- **Elenco dispositivi:** apertura dell'elenco dei dispositivi Bluetooth (vedere il paragrafo "Impostazioni Bluetooth*")
- **Connessione streaming audio:** creazione del collegamento in streaming con il dispositivo Bluetooth™ connesso

Chiamata

Apertura del telefono

☛ Selezionare nel menu principale l'applicazione *Telefono* (vedere il paragrafo "Menu principale").

Display della tastiera



Nel display della tastiera sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

Funzioni generali dei display del telefono:

- ① Tasto Home, Ritorno al menu principale
- ② Passaggio al display della tastiera
- ③ Passaggio all'elenco delle chiamate
- ④ Passaggio all'elenco di A2DP
- ⑤ Passaggio alla rubrica telefonica
- ⑥ Ora/Stato Bluetooth*
- ⑩ Apertura/chiusura del menu delle opzioni (vedere il paragrafo "Menu opzioni")

Funzioni della tastiera:

- ⑦ Tasto di correzione per cancellazione inserimento
- ⑧ Tastiera per inserimento numeri
- ⑨ Tasto di selezione per comporre il numero inserito
- ⑩ Apertura/chiusura del menu opzioni (vedere il paragrafo "Menu opzioni")
- ⑪ Tasto di chiusura

Elenco delle chiamate



Nell'elenco delle chiamate sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

- ① Elenco degli ultimi numeri/contatti chiamati con data e ora della chiamata
Premere leggermente una voce per chiamare il numero/contatto.
- ② Tasto di sincronizzazione
- ③ Tasto di selezione per comporre il numero inserito
- ④ Chiamate/Ricevute/Perse

Rubrica telefonica ed elenco dei preferiti

Note:

La rubrica contiene tutti i contatti della rubrica del telefono cellulare.

L'elenco dei preferiti contiene solo i contatti che sono stati selezionati come preferiti nella rubrica dell'apparecchio.



Nella rubrica telefonica o nell'elenco dei preferiti sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

- ① Menu lettere: salto alla lettera iniziale selezionata nell'elenco dei contatti
Apertura della tastiera per la ricerca di nomi nell'elenco dei contatti

② Voci dell'elenco dei contatti

Premuto brevemente: richiama del numero/contatto o visualizzazione dei numeri (se sono disponibili più numeri)

Premuto a lungo (solo nella rubrica telefonica): aggiunta del numero/contatto all'elenco dei preferiti

Menu opzioni

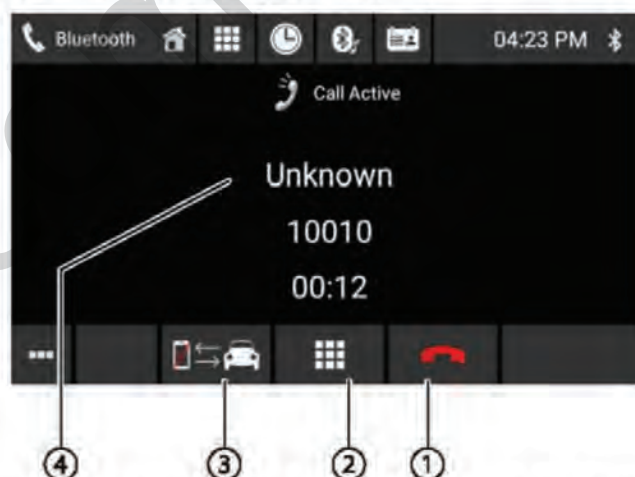
Nel menu delle opzioni sono presenti le seguenti funzioni e impostazioni:

- **Impostazioni Bluetooth:** apertura delle impostazioni Bluetooth (vedere il paragrafo "Impostazioni Bluetooth")
- **Elenco dispositivi:** apertura dell'elenco dei dispositivi Bluetooth (vedere il paragrafo "Impostazioni Bluetooth")
- **Sincronizzazione della rubrica telefonica:** copia/aggiornamento dei contatti dalla rubrica telefonica del cellulare all'apparecchio

Nota:

È possibile sincronizzare automaticamente la rubrica telefonica del dispositivo con la rubrica telefonica del cellulare (vedere il paragrafo "Impostazioni di sistema", opzione *Bluetooth/Sincronizzazione automatica della rubrica telefonica*).

Chiamata in arrivo/in uscita



Una chiamata in arrivo fornisce le seguenti funzioni e indicazioni:

- ① Gestione chiamate/conversazioni:
 - [📞] Rifiutare una chiamata (per le chiamate in arrivo)
 - Interrompere una chiamata (per le chiamate in uscita)
 - Terminare una conversazione (per le chiamate in corso)
 - [📞] Accettare una chiamata (per le chiamate in arrivo)
- ② Tastiera DTMF
- ③ Commutazione di una conversazione tra apparecchio e cellulare
- ④ Informazioni sul chiamante
 - Nome del contatto/numero del chiamante (se disponibile)
 - Durata della chiamata

Modalità specchio smartphone

In modalità specchio il display di smartphone viene riprodotto sul display dell'apparecchio. In questo modo è possibile utilizzare tutte le funzioni del display dello smartphone tramite il touchscreen dell'apparecchio.



PERICOLO!

Pericolo per la sicurezza stradale se si utilizza la modalità specchio durante la guida.

L'uso della modalità specchio durante la guida può distogliere l'attenzione dalla strada e causare gravi incidenti!

Non utilizzare questa funzione durante la guida. Per usare questa funzione occorre fermare il veicolo e utilizzare l'apparecchio a veicolo fermo.



PERICOLO!

Pericolo per la sicurezza stradale a causa dell'uso della navigazione.

L'uso della navigazione può distogliere l'attenzione del conducente dalla strada e causare gravi incidenti!

Non effettuare alcuna impostazione durante la guida. Per utilizzare la navigazione (ad esempio per inserire un indirizzo di destinazione) fermarsi in un luogo adatto e mettere in funzione l'apparecchio a veicolo fermo.

I dati di navigazione utilizzati possono essere incompleti o obsoleti o, per alcuni altri motivi, possono non corrispondere alla viabilità effettiva. Quando si segue un percorso pianificato, attenersi sempre alla viabilità effettiva ed alla segnaletica stradale.

Avvio della modalità specchio

➤ Nel menu principale (se necessario alla voce *Applicazioni*), selezionare l'applicazione *Modalità specchio*

➤ Selezionare il tipo di smartphone (Android/iPhone).

➤ Seguire le istruzioni visualizzate.

Il display dello smartphone viene visualizzato sul display dell'apparecchio.

Navigazione

Nota:

Solo per gli apparecchi dotati di software di navigazione.

Caricamento dei dati di navigazione

Il software di navigazione e i dati della mappa si trovano su una scheda microSD. Gli apparecchi con navigazione vengono forniti con una scheda microSD inserita nel vano port schede microSD. Per poter utilizzare la navigazione, la scheda microSD deve essere inserita nel vano port scheda.

Download dei dati della mappa ed opzioni

Per essere sicuri di avere l'ultima versione dei dati della mappa al momento dell'acquisto dell'apparecchio, avete 30 giorni dalla prima localizzazione GPS per utilizzare il Toolbox (attualmente solo per PC Microsoft Windows*, scaricabile da www.naviextras.com) e per scaricare sulla scheda microSD, gratuitamente e una sola volta, l'ultima versione dei dati della mappa. Su questo sito sarà sempre possibile acquistare nuove mappe. Alcune opzioni o funzioni del software di navigazione possono essere utilizzate tramite Toolbox solo dopo aver acquistato pacchetti di dotazione aggiuntivi (ad esempio TMC Pro/PayTMC).

Note importanti:

Se la scheda microSD viene smarrita o danneggiata, la licenza di navigazione associata ad essa viene persa. In tal caso è necessario ricomprare una nuova licenza assieme ad una nuova scheda microSD.

Avvio della navigazione

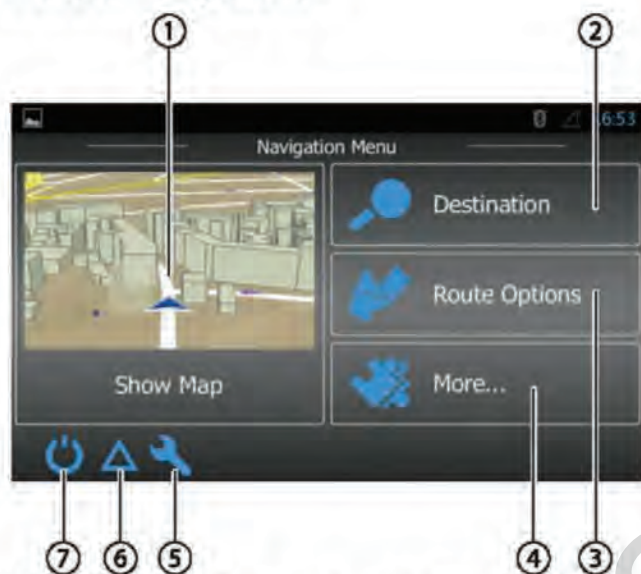
➤ Selezionare nel menu principale l'applicazione *Navigazione* (vedere il paragrafo "Menu principale").

Primo utilizzo

Quando si utilizza la navigazione per la prima volta, la procedura guidata di configurazione viene avviata automaticamente. Grazie alla procedura guidata di configurazione è possibile, ad esempio, di impostare la lingua della navigazione, consentire o rifiutare il trasferimento dei dati GPS ed effettuare diverse impostazioni generali della navigazione.

Non appena sono state effettuate e confermate le impostazioni desiderate nella procedura guidata di configurazione, si apre il menu di navigazione (vedere il paragrafo successivo).

Menu di navigazione



Nel menu di navigazione sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

- ① Passaggio alla visualizzazione della mappa
- ② Inserimento/selezione della destinazione (vedere il paragrafo "Inserimento della destinazione")
- ③ Creazione di un itinerario con possibili tappe intermedie o modifica/cancellazione di un itinerario programmato (vedere il paragrafo "Programmazione itinerario")
- ④ Apertura del menu per le opzioni aggiuntive (vedere il paragrafo "Opzioni aggiuntive")
- ⑤ Apertura del menu per le impostazioni di navigazione
- ⑥ Visualizzazione degli avvisi sul traffico TMC
- ⑦ Fine navigazione

Inserimento della destinazione



Nel menu di destinazione sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

- ① Ricerca di una destinazione in base a una parola chiave. La parola chiave può essere, ad esempio, una parte del nome di una strada, una categoria di destinazioni speciali o una destinazione speciale.

Nota:

La destinazione viene ricercata nelle vicinanze della posizione (per impostazione predefinita la posizione attuale). Premere leggermente **Cambia** per selezionare una posizione diversa.

- ② Ricerca indirizzo
- ③ Ricerca destinazione speciale

Opzioni

- Ricerca rapida: elenco di tutte le destinazioni speciali nelle vicinanze.
- Ricerca personalizzata: ricerca delle destinazioni speciali in una città, nelle vicinanze oppure (in caso di itinerario pianificato) lungo il percorso o vicino alla destinazione.
- Distributori di benzina, ristoranti, parcheggi o pernottamento nelle vicinanze oppure (in caso di itinerario pianificato) lungo il percorso o vicino alla destinazione.

- ④ Ricerca sulla mappa: Premere leggermente la mappa per determinare la destinazione.

Nota:

Opzioni della visualizzazione della mappa:

- Trascinare il dito: spostamento di una sezione della mappa
- [+]/[-]: zoom in/zoom out
- [▲]: spostare indietro una sezione della mappa rispetto alla posizione attuale

- ⑤ Selezionare una destinazione dai preferiti

- ⑥ Selezionare una destinazione dalle ultime destinazioni

- ⑦ Accesso diretto alle ultime due destinazioni

Programmazione itinerario



Nel menu itinerario sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

- ① Informazioni sull'itinerario attuale
- ② Creare o, in caso di itinerario pianificato, modificare itinerario
- ③ Visualizzare un itinerario pianificato e le informazioni sull'itinerario nella panoramica della mappa

Nota:

Opzioni della visualizzazione della mappa:

- Trascinare il dito: spostamento di una sezione della mappa
- [+]/[-]: zoom in/zoom out
- []: visualizzazione dell'intero itinerario in una sezione della mappa

④ Eliminare itinerario pianificato

⑤ Evitare determinati tratti di un itinerario pianificato
Opzioni:

- Evitare tratti speciali: escludere dall'itinerario pianificato tratti speciali (come ad esempio determinati tratti autostradali o strade a pedaggio)
- Evitare tratti in avanti: escludere dall'itinerario pianificato il tratto davanti a voi, lungo fino a 50 km,
- Evitare determinata strada: escludere dall'itinerario pianificato una determinata strada
- Ripristinare l'itinerario originale: consentire per la pianificazione dell'itinerario nuovamente tutti i tratti precedentemente esclusi

Inserimento da tastiera

Per l'inserimento di testo o valori numerici viene visualizzata una tastiera:



La tastiera offre diverse opzioni:

- ① Visualizzazione inserimento
- ② Eliminazione ultimo inserimento
- ③ Visualizzazione caratteri speciali
- ④ Conferma inserimento
- ⑤ Visualizzazione impostazioni della tastiera
- ⑥ Commutazione tra maiuscole e minuscole

Visualizzazione della mappa

Senza itinerario pianificato



In questa visualizzazione della mappa sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

- ① Numeri civici della posizione attuale
- Visualizzazione delle informazioni GPS sulla posizione attuale

② Apertura del menu ad accesso rapido

Nota:

Il menu ad accesso rapido consente di accedere direttamente ad alcune funzioni. È possibile personalizzare le voci del menu ad accesso rapido (vedere il paragrafo "Impostazioni di navigazione", opzione "Personalizzazione dell'accesso rapido").

③ Informazioni sulla posizione, sull'ora e sullo stato del veicolo attuali

Visualizzare/nascondere informazioni

Nota:

È possibile selezionare da soli le informazioni visualizzate (vedere il paragrafo "Impostazioni di navigazione", opzione "Impostazioni per istruzioni visive").

④ Premere leggermente la mappa per determinare una destinazione sulla mappa

⑤ Nome della strada attuale

⑥ Aprire il menu di navigazione

Con itinerario pianificato



In questa visualizzazione della mappa sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

① Nome della strada successiva nell'itinerario

② Apertura del menu ad accesso rapido

Nota:

Il menu ad accesso rapido consente di accedere direttamente ad alcune funzioni. È possibile personalizzare le voci del menu ad accesso rapido (vedere il paragrafo "Impostazioni di navigazione", opzione "Personalizzazione dell'accesso rapido").

③ Informazioni sull'itinerario e sulla posizione attuale

Visualizzare/nascondere informazioni

Nota:

È possibile selezionare da soli le informazioni visualizzate (vedere il paragrafo "Impostazioni di navigazione", opzione "Impostazioni per istruzioni visive").

④ Premere leggermente la mappa per determinare una destinazione sulla mappa

Nota:

In caso di itinerario pianificato sono disponibili le seguenti opzioni:

- Sostituire la destinazione esistente con una nuova.
- Pianificare la nuova destinazione come tappa intermedia dell'itinerario.
- Pianificare la nuova destinazione come destinazione finale dell'itinerario.

⑤ Nome della strada attuale

⑥ Aprire il menu di navigazione

Determinare la destinazione sulla mappa



In questa visualizzazione della mappa sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

① Commutazione tra la visualizzazione 2D/3D della mappa

② Modifica dell'orientamento della mappa

③ Visualizzazione delle informazioni relative all'indirizzo e GPS sulla posizione attuale del cursore

④ Solo per la visualizzazione della mappa 3D: Modifica dell'inclinazione della visualizzazione della mappa 3D

⑤ Premere leggermente la mappa per riposizionare il cursore

⑥ Accettare la posizione attuale del cursore quale destinazione

⑦ Visualizzazione delle opzioni aggiuntive:

- Destinazioni speciali nelle vicinanze del cursore
- Salva come preferito
- Visualizzazione della posizione del cursore

⑧ Zoom in/Zoom out

Impostazioni di navigazione

Nel menu impostazioni di navigazione sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

- **Audio ed avvisi:** impostazioni per gli avvisi di navigazione ed avvertimenti (ad esempio, limiti di velocità, segnali di avvertimento come i siti di incidenti gravi e le aree scolastiche e riferimenti ai segnali stradali, ad esempio curve ed incroci)
- **Personalizzazione dell'accesso rapido:** definizione delle voci del menu ad accesso rapido
- **Gestione dei tempi di percorrenza** (solo versione camion): definizione dei tempi di percorrenza di riposo, nonché gli avvisi corrispondenti
- **Traffico:** adattamento delle impostazioni TMC e utilizzo di dati sul traffico precedenti (ad esempio per quanto riguarda ingorghi)
- **Impostazioni itinerario:** impostazioni per la pianificazione di un itinerario (ad esempio tipo di veicolo, modalità di navigazione, metodo di pianificazione itinerario e tipi di tratti da evitare)
- **Profili utente:** cambiare e rinominare il profilo utente
Note:
 Il profilo utente si basa sulle impostazioni individuali. È possibile creare fino a quattro diversi profili. Quando si passa a un profilo diverso, l'applicazione viene riavviata. Se questo profilo non è stato utilizzato in precedenza, la procedura di configurazione guidata viene richiamata all'avvio dell'applicazione.
- **Impostazioni mappa:** impostazioni generali per la visualizzazione della mappa
- **Impostazioni per istruzioni visive:** impostazioni per la visualizzazione delle informazioni nella visualizzazione della mappa
- **Visualizzazione:** impostazioni per le animazioni del menu e la visualizzazione in modalità giorno/notte
- **Regionale:** impostazioni per la lingua del programma, le unità di misura e formati
- **Panoramica del viaggio:** impostazioni per la memorizzazione di viaggi e itinerari
- **Memorizzazione protocollo:** impostazioni per la memorizzazione e il trasferimento dei dati utente e dati GPS
- **Configurazione guidata:** avvio della procedura di configurazione guidata
- **Ripristino impostazioni di fabbrica:** cancellazione delle impostazioni personalizzate e ripristino delle impostazioni di fabbrica

Opzioni aggiuntive

Nel menu delle opzioni aggiuntive sono presenti le seguenti funzioni e indicazioni:

- **Aggiornamenti ed extra:** informazioni su aggiornamenti ed extra per l'applicazione di navigazione
- **Alba e Tramonto:** mappa del mondo con le indicazioni alba/tramonto e la posizione attuale
- **Panoramica del viaggio:** visualizzazione viaggi ed itinerari memorizzati
- **Informazioni sul paese:** visualizzazione delle

informazioni specifiche per il paese, ad esempio limiti di velocità e norme di circolazione supplementari

- **Aiuto:** riproduzione della demo di un itinerario pianificato per una città campione e visualizzazione delle informazioni sul software

WLAN

L'apparecchio può essere collegato alla rete tramite WLAN. Inoltre, l'apparecchio può essere utilizzato come hotspot WLAN mobile.

Note:

Se l'apparecchio è collegato a Internet tramite WLAN, è possibile utilizzare servizi e applicazioni disponibili su Internet, ad esempio l'App Store preinstallato e l'applicazione "Browser". Entrambi si trovano nel menu principale alla voce "Applicazioni".

Creazione di una connessione WLAN

- Attivare la WLAN nelle impostazioni di sistema (vedere il paragrafo "Impostazioni di sistema", voce di menu "WLAN").
- Nella voce di menu "WLAN" selezionare la rete WLAN con la quale si desidera collegare l'apparecchio e, se necessario, inserire la password richiesta.

Informazioni utili

Garanzia

Per i prodotti acquistati all'interno dell'Unione Europea viene concessa una garanzia del produttore. Per gli apparecchi acquistati fuori l'Unione Europea si applicano le condizioni di garanzia previste dalle nostre filiali in questi paesi. Le condizioni di garanzia sono disponibili sul sito webwww.blaupunkt.com.

Servizio di assistenza tecnica

Se avete bisogno di contattare un centro di assistenza, all'indirizzo www.blaupunkt.com si possono trovare informazioni sui partner di assistenza nel vostro paese.

Dati tecnici

Sistema operativo Android 6.0

Alimentazione di tensione

Tensione di esercizio: 10.5 - 14.4 V

Corrente assorbita

Durante l'uso: <10 A

In modalità di avvio rapido: ~ 12 mA

10 sec. dopo lo spegnimento: <5 mA



- ① Touchscreen gebruikersinterface
- ② knop (Home)
- ③ microSD-kaartlezer voor media (onder de afdekking)/microSD-kaartlezer voor navigatiegegevens (onder de afdekking)
- ④ **Navigatieknop**
Kort indrukken: Navigatie starten of schakelen tussen navigatie en de huidige audiobron
Lang indrukken: Het apparaat uitschakelen
Draaien: Het volume aanpassen
- ⑤ Draaiknop/druknop
 Inschakelen van het apparaat
 In gebruik:
Kort indrukken: Geluid dempen
Lang indrukken: Het apparaat uitschakelen
- ⑥ Interne microfoon
- ⑦ **Radioknop**
 Klik op de knop om naar de Radiomodus te gaan
- ⑧ USB-1-aansluiting (onder de afdekking)
- ⑨ Resetknop (onder de afdekking)
 Fabrieksinstellingen terugzetten
 Opmerking:
 Alle persoonlijke instellingen worden verwijderd!
- ⑩ Infraroodontvanger voor afstandsbediening
- ⑪ knop
 Uitwerpknop. Klik erop om de disc uit te werpen uit het toestel

Bedieningselementen - Afstandsbediening



12 POWER-knop
Apparaat in-/uitschakelen

13 Uitwerpknop
Uitwerpen van een DVD/CD

14 knop
Dempen van het apparaat/dempen annuleren

15 knop
Klik op de knop om naar de Navigatiemodus te gaan

16 knop
Kort indrukken: Terugkeren naar het vorige scherm

Lang indrukken: Oproepen van
helderheidsinstellingen van het scherm

17 knoppen

In het hoofdmenu: Wisselen tussen applijnen

In de instellingenmenu's: Menu-items selecteren

In displays: Schakelen tussen de knoppen op het display :

In het hoofdmenu Een appknop selecteren

In de instellingenmenu's: Instelling veranderen

In displays: Selecteert knop

Opmerking:

Bevestig een selectie altijd met OK. 18

19 knop

Pauzeren/voortzetten van het afspelen van media

20 knop

Kort indrukken:

Radio: Verandert de frequentie in stappen DAB:

Selecteert vorige/volgende zender

Media: Selecteert vorige/volgende track

Lang indrukken:

Snel zoeken

21 **DISC** knop

Klik op de knop om naar de DISC-modus te gaan

22 **DAB+** knop

Klik op de knop om naar de DAB+-modus te gaan

23 **AV1-knop**

Klik op de knop om naar de AV1-modus te gaan

24 **BT** knop

Klik op de knop om naar de BT-modus te gaan

25 **AV2-knop**

Klik op de knop om naar de AV2-modus te gaan

26 **USB/SD-knop**

Klik op de knop om naar de USB/SD-modus te gaan

27 knop

Het volume verlagen

28 knop

Het volume verhogen

Veiligheidsaanwijzingen

Het geluidssysteem van de auto is vervaardigd volgens de laatste stand van de techniek en vastgestelde veiligheidsrichtlijnen. Toch kunnen er gevaren ontstaan als u de veiligheidsaanwijzingen in deze handleiding niet in acht neemt.

Deze instructies zijn bedoeld om u vertrouwd te maken met de belangrijkste functies. Gedetailleerde informatie is te vinden op het internet op de website www.blaupunkt.com.

- Lees deze instructies zorgvuldig en volledig door voordat u de autoradio in gebruik neemt.
- Bewaar de instructies op een locatie waar ze altijd toegankelijk zijn voor alle gebruikers.
- Geef de autoradio altijd samen met deze instructies door aan derden.

Neem bovendien de aanwijzingen in acht van de apparaten die in combinatie met deze autoradio worden gebruikt.

Gebruikte symbolen

In deze handleiding worden de volgende symbolen gebruikt:



GEVAAR!

Waarschuwt voor verwondingen



OPGELET!

Waarschuwt voor schade aan het DVD/CD-station



GEVAAR!

Waarschuwt voor hoog volume



De CE-markering bevestigt de naleving van de EU-richtlijnen.



Identificeert een sequentiestap



Identificeert een lijst

Verkeersveiligheid

Let op de volgende aanwijzingen voor de verkeersveiligheid:



GEVAAR!

Risico voor de verkeersveiligheid door het gebruik van het apparaat tijdens het rijden.

Het gebruik van apparaatfuncties tijdens het rijden kan uw aandacht afleiden van de verkeerssituatie en tot ernstige ongevallen leiden!

Voor het gebruik van de volgende functies heeft een grote invloed op uw aandacht als bestuurder van het voertuig:

- Navigatie (instellingen als het invoeren van een adres)
- Video afspelen
- internetgebruik (bijv. via de "Browser"-app)
- Gebruik van een aangesloten smartphone via spiegelmodus

Onthoudt u zich van deze functies en alle extra functies die uw aandacht afleiden van de verkeerssituatie en van de besturing van het voertuig tijdens het rijden.

Om deze functies te gebruiken moet u op een geschikte plaats stoppen en uw toestel bedienen terwijl het voertuig stilstaat.

- **Gebruik uw toestel op een zodanige manier dat u uw voertuig altijd veilig kunt besturen.** In geval van twijfel moet u op een geschikte plaats stoppen en uw toestel bedienen terwijl het voertuig stilstaat. Als bestuurder mag u geen gebruik maken van de toepassingen die u afleiden van het verkeer (afhankelijk van het bereik van de functies van het apparaat, bijv. het bekijken van video's of het invoeren van een bestemming).
- **Volg de rijaanbevelingen tijdens de routebegeleiding alleen op als u daarbij geen verkeersregels overtreedt!** Verkeersborden en verkeersregels hebben altijd voorrang boven rijadviezen.
- **Luister altijd met een gematigd volume** om uw gehoor te beschermen en om akoestische waarschuwingssignalen te kunnen horen (bijv. politiesirenes). Tijdens de dempingsfasen (bijv. bij het veranderen van de audiobron) is het veranderen van het volume niet hoorbaar. Verhoog het volume niet tijdens deze dempingsfase.

Algemene veiligheidsaanwijzingen

Neem de volgende aanwijzingen in acht om uzelf tegen letsel te beschermen:

Wijzig of open het apparaat niet. Het apparaat bevat een Klasse 1 laser die verwondingen aan uw ogen kan veroorzaken.

Gebruik zoals voorgeschreven

Deze autoradio is bedoeld voor installatie en gebruik in een voertuig met 12 V voertuigstroomspanning en moet in een DIN-sleuf worden geïnstalleerd. Neem de uitvoerlimieten van het apparaat in acht. Reparaties en installatie, indien nodig, moeten worden uitgevoerd door een specialist.

Installatie-instructies

U mag de autoradio alleen zelf installeren als u ervaring hebt met het installeren van autoradio's en zeer vertrouwd bent met de elektrische installatie van het voertuig. Neem hiervoor het aansluitschema aan het einde van deze handleiding in acht.

De installatie van het apparaat mag de werking van airbags, andere veiligheidsvoorzieningen en bedieningselementen niet belemmeren of blokkeren.

Conformiteitsverklaring

Het Blaupunkt Competence Center Car Multimedia - Evo Sales GmbH verklaart dat het apparaat voldoet aan de basisvereisten en de overige relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU.

De Conformiteitsverklaring is te vinden op het internet op de website www.blaupunkt.com.

Reinigingsaanwijzingen

Oplosmiddelen, reinigings- en schuurmiddelen alsmede dashboardspray en kunststofonderhoudsproducten kunnen bestanddelen bevatten die het oppervlak van het geluidssysteem van de auto beschadigen.

Gebruik voor het reinigen van de autoradio alleen een droge of licht bevochtigde doek.

Afvalverwijderingsaanwijzingen



— Gooi uw oude apparaat niet weg bij het huisvuil!

Gebruik de beschikbare inlever- en inzamelingssystemen om het oude apparaat, de afstandsbediening en lege batterijen weg te gooien.

Leveringsomvang

De leveringsomvang omvat:

- Autogeluidssysteem
- Afstandsbediening (incl. batterij)
- microSD-kaart met navigatiegegevens (alleen voor apparaten met navigatie)
- GPS-antenne
- Externe Bluetoothmicrofoon
- Gebruiksaanwijzingen
- Ondersteuningsframe
- Set van kleine onderdelen
- Installatiemateriaal
- Aansluitkabel

Software-update

Op www.blaupunkt.com vindt u de nieuwste software voor uw apparaat, inclusief instructies voor de software-update.

Technische wijzigingen, fouten en drukfouten voorbehouden.

Ingebruikname van het apparaat

Pas op!

Transportzekeringschroeven

Zorg ervoor dat de transportzekeringschroeven aan de bovenzijde van het apparaat voor de inbedrijfstelling van het apparaat worden verwijderd.

In-/uitschakelen

In-/uitschakelen met de draai-drukknop

☛ Voor het inschakelen drukt u op de draai-drukknop ①

☛ Voor het uitschakelen de draai-drukknop ① langer dan 2 seconden ingedrukt houden.

In-/uitschakelen via het contactslot van het voertuig

Als de autoradio is aangesloten op het contactslot van het voertuig en met de draai-drukknop is ① uitgeschakeld, wordt deze met het contact in- of uitgeschakeld.

Volume

Het volume aanpassen

U kunt het volume in stappen van 0 (uit) tot 40 (maximaal) instellen.

☛ Draai aan de draai-drukknop ① om het volume te wijzigen.

Het geluid dempen (Mute)

☛ Druk kort op de draai-drukknop ① om het apparaat uit te schakelen of om het vorige volume weer in te schakelen.

Werking

Touchscreen

Belangrijke opmerking:

Gebruik geen puntige of harde voorwerpen zoals balpennen of vulpennen om het touchscreen te bedienen.

Het apparaat is voorzien van een capacitief touchscreen met afstandsbediening en apparaatknoppen (zie het hoofdstuk "Bedieningselementen" aan het begin van deze handleiding) waarmee het apparaat kan worden bediend.

Tappen

Voor het activeren van een bedieningselement, bijv. een knop, volstaat een lichte aanraking van het scherm. U hoeft geen druk uit te oefenen op het scherm.

- Kort tappen:

Kort tappen op het scherm is voldoende om de meeste bedieningselementen te activeren.

- Lang tappen:

Sommige functies vereisen lang tappen: Laat uw vingertop ongeveer 1 seconde op het scherm rusten.

Vegen/scrollen

Voor sommige functies is het nodig om over het schermoppervlak te vegen, bijv.

- scrollen in lijsten,
- schuifregelaars aanpassen.

Tap op het scherm en leg uw vinger op het oppervlak. Beweeg vervolgens uw vinger over het oppervlak.

Navigatie in menu's

Overschakelen naar het hoofdmenu

 Druk op de [] knop.

of:

 Raak de [] knop aan.

Opmerking:

Herhaaldelijk indrukken van de  knop zal ook opnieuw doen terugkeren naar het hoofdmenu.

Overschakelen naar het vorige scherm of het hoger gelegen menu

of:

 Raak de [] knop aan.

of:

 Raak de [] knop aan.

Instellingen in menu's

Opties activeren/deactiveren

 Om opties te activeren of te deactiveren, tapt u op het betreffende menu-item of symbool.

Geactiveerd:  -  -  - 

Uitgeschakeld:  -  -  - 

Bediening

Bepaalde instellingen gaan met behulp van een schuifregelaar.

 Tap op het gewenste punt van de schuifregelaar of veeg langs de schuifregelaar.

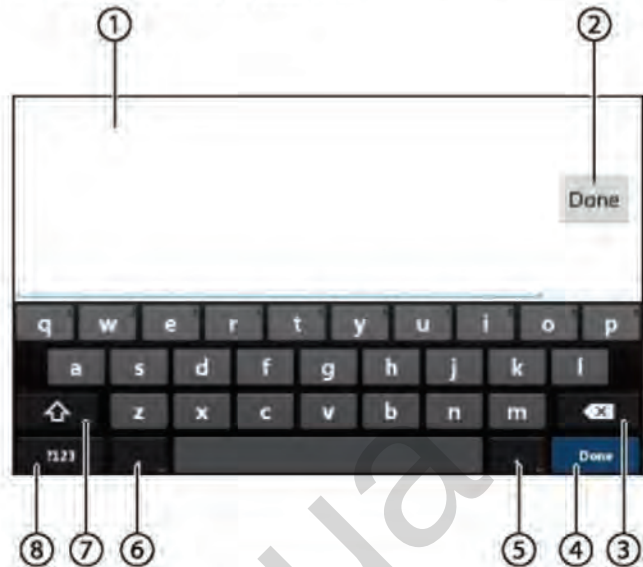
Extra instellingen

Sommige opties bieden extra instellingen.

 Raak de [] knop aan om het instellingenmenu te openen.

Toetsenbordinvoer

Er wordt een toetsenbord weergegeven voor het invoeren van tekst of numerieke waarden:



Opmerkingen:

- De navigatie-app maakt gebruik van een eigen toetsenbord (zie hoofdstuk "Navigatie").
- Voor items die alleen bepaalde tekens toestaan, zoals getallen, kan een speciaal toetsenbord worden geopend.

Het toetsenbord biedt verschillende opties:

- 1 Invoerweergave
- 2 Invoer bevestigen
- 3 Laatste invoer verwijderen
- 4 Kort indrukken: Invoer bevestigen
- 5 Kort indrukken: Tekens invoeren
Lang indrukken: Speciale tekens voor selectie tonen
Kort indrukken: Tekens invoeren
Lang indrukken: Toetsenbordinstellingen weergeven
- 7 Voor tekstinvoer: Veranderen tussen hoofdletters en kleine letter
Voor nummer-/tekeninvoer: Wijzigen naar extra speciale tekens of terugkeren
- 8 Toetsenbord instellen op tekst of cijfer- en tekeninvoer

Android-statusbalk en menu

De Android-statusbalk geeft bijvoorbeeld Android-berichten, geopende Android-apps en WLAN, Bluetooth en de mobiele radiostatus weer:

In normale werking wordt de Android-statusbalk verborgen en alleen in de navigatiemodus weergegeven.

De Android-statusbalk weergeven

Tap op de bovenkant van het scherm om naar beneden te schuiven

Opmerking:

De Android-statusbalk wordt na ca. 3 seconden automatisch weer verborgen.

De Android-statusbalk uitbreiden

Druk op de weergegeven statusbalk en veeg naar beneden.

Het Android-menu wordt geopend en biedt bijvoorbeeld toegang tot de instellingen van actieve apps.

Opmerking:

Tap op een lege plek om het Android-menu te verbergen.

Hoofdmenu

Hoofdmenu openen

Druk op de toets[].

Opmerking:

Het scherm van veel apps is ook voorzien van een knop om naar het hoofdmenu te gaan.

Hoofdmenuweergave



Het hoofdmenu bevat de volgende gebieden en schermen:

- ① Datum
- ② Huidige audio-/videobron
- ③ Tijd/Bluetoothstatus

④ App-hoofdlijn:

Deze regel bevat knoppen voor maximaal 5 apps.

Opmerking:

U kunt bepalen welke apps op de app-hoofdlijn verschijnen (zie de rubriek "Het hoofdmenu aanpassen").

Tip:

Plaats de knoppen voor de apps die u het vaakst gebruikt op de app=hoofdlijn.

⑤ Uitgebreide app-lijn

Deze lijn bevat knoppen voor maximaal 25 apps. Veeg naar rechts of links op de lijn om door de 5 gebieden van de lijn te scrollen.

Opmerking:

U kunt bepalen welke apps op de uitgebreide applijn verschijnen (zie de rubriek "Het hoofdmenu aanpassen").

Tip:

Plaats de knoppen voor de apps die u het vaakst gebruikt op de uitgebreide applijn.

Bij het openen van het hoofdmenu wordt het laatst geselecteerde gedeelte van de uitgebreide applijn weergegeven.

⑥ Gebiedsweergave

Geeft aan welk deel van de uitgebreide applijn momenteel is geselecteerd.

⑦ Appknoppen

Druk op een knop om de betreffende app te starten.

⑧ Gecombineerde appknop (mapknop)

Deze knoppen combineren tot 6 knoppen van verschillende apps.

Druk op de gecombineerde knop om de afzonderlijke knoppen van de apps weer te geven. Druk vervolgens op een individuele knop om de betreffende app te starten.

Opmerkingen:

- U kunt uw eigen gecombineerde appknoppen instellen (zie de rubriek "Een app in het hoofdmenu verplaatsen").
- U kunt extra voorgeïnstalleerde apps toevoegen door in het hoofdmenu op "Apps" te tappen.
- U kunt een voorgeïnstalleerde App Store vinden onder "Apps" in het hoofdmenu.

Hoofdmenu aanpassen

Een app uit het hoofdmenu verwijderen

Opmerking:

Een verwijderde app kan te allen tijde opnieuw aan het hoofdmenu worden toegevoegd (zie de rubriek "Toevoegen van een app").

De knop Apps kan niet uit het hoofdmenu worden verwijderd. Alle apps die op het apparaat beschikbaar zijn, vindt u onder Apps.

➡ Tap op het display en leg uw vinger op het oppervlak.

De knop gaat naar de voorgrond en het kruis voor verwijdering wordt getoond.

➡ Sleep de knop naar het kruis om deze te verwijderen en houd uw vingertoppen op hun plaats totdat de knop rood wordt.

➡ Haal uw vingertop van het display. De knop is verwijderd.

Een app in het hoofdmenu verplaatsen.

Men kan een app verplaatsen binnen een applijn of tussen de twee applijnen.

Opmerking:

Men kan een app alleen naar een vrije ruimte in het hoofdmenu verplaatsen.

Uitzondering: U kunt een app verplaatsen binnen de app-Hoofdlijn of binnen het zichtbare gebied van de uitgebreide applijn.

➡ Tap op het display en leg uw vinger op het oppervlak.

De knop gaat naar de voorgrond en het kruis voor verwijdering wordt getoond.

➡ Sleep de knop naar de gewenste positie.

Opmerkingen:

- Om een app naar een niet-zichtbaar gedeelte van de uitgebreide applijn te verplaatsen, sleept u de knop naar de buitenste rand van de uitgebreide applijn en wacht u tot het gewenste gedeelte van de applijn verschijnt.
- U kunt maximaal 6 verschillende apps groeperen in een gecombineerde appknop. Sleep hiervoor de knop van een app naar de knop van een andere app of naar een reeds bestaande gecombineerde appknop.
- U kunt een app losmaken van een gecombineerde appknop door de knop ervan naar buiten te slepen en te verplaatsen naar de vrije ruimte van een applijn of op het kruis voor verwijdering. De laatste app in een gecombineerde appknop verschijnt automatisch weer als een gewone knop.

➡ Haal uw vingertop van het display.

De knop is verwijderd.

Een app toevoegen

➡ Druk in het hoofdmenu op de Apps-knop.

De beschikbare apps worden op verschillende schermen weergegeven.

➡ Veeg zo nodig naar rechts of links tot het scherm met de gewenste app verschijnt.

➡ Tap op de appknop en leg uw vinger op het oppervlak van het scherm.

De knop gaat naar de voorgrond en het hoofdmenu wordt getoond.

➡ Sleep de knop naar de gewenste positie.

➡ Verwijder uw vingertop van het display.

De knop is toegevoegd.

Opmerking:

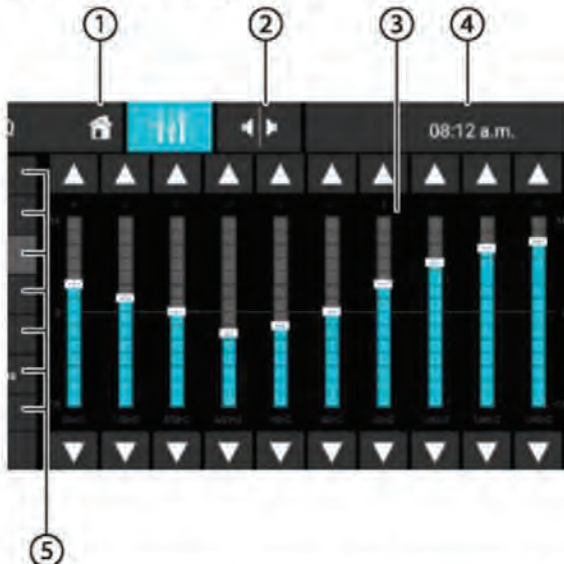
Voor meer informatie over het plaatsen van knoppen, zie de rubriek "Een app verplaatsen in het hoofdmenu".

Geluidsinstellingen

Geluidsinstellingen openen

Tap op de [] en selecteer de [] vanuit het optiemenu van de apps.

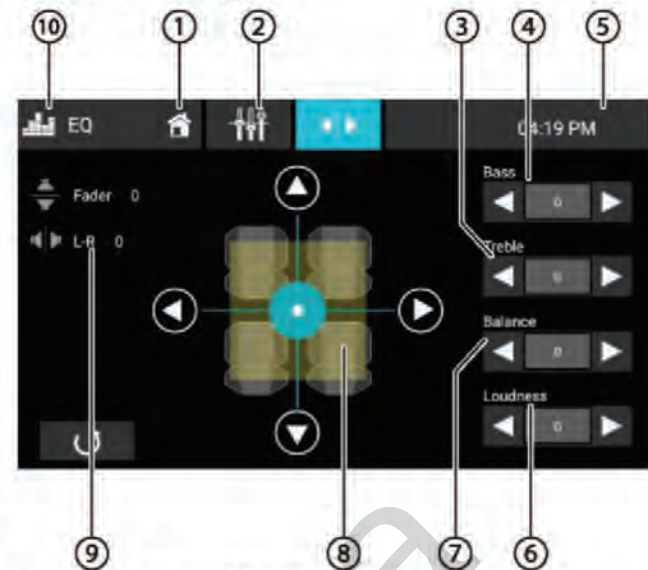
Equalizerweergave 1



Equalizerweergave 1 bevat de volgende functies en schermen:

- ① Home-knop, Terugkeer naar hoofdmenu
- ② Overschakelen naar equalizerweergave 2 (zie het volgende hoofdstuk)
- ③ Frequentiebandweergave
- ④ Tijd/Bluetooth"-status
- ⑤ Equalizer-voorinstellingen: Druk op een voorinstelling om deze te selecteren.
- ⑥ De equalizer weer terugzetten naar de vooraf ingestelde waarden.
- ⑦ Sluiten-knop

Equalizerweergave 2



Equalizerweergave 2 bevat de volgende functies en schermen:

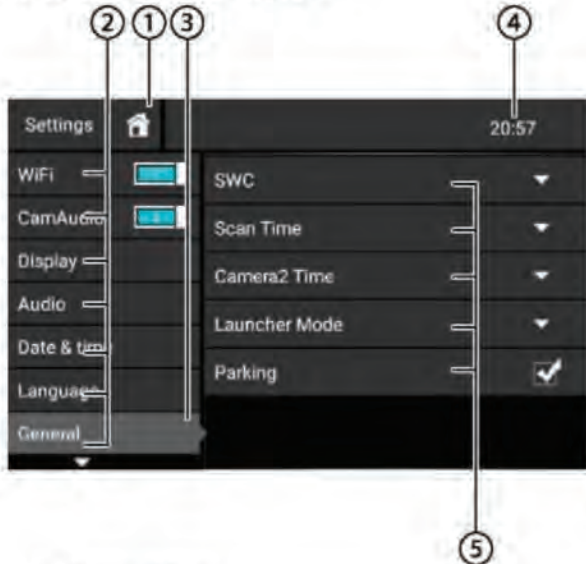
- ① Homeknop, Terugkeer naar hoofdmenu
- ② Overschakelen naar equalizerweergave 1 (zie het vorige hoofdstuk)
- ③ stel het niveau van de hoge tonen in met de knoppen [◀] en [▶]
- ④ stel het niveau van de lage tonen in met de knoppen [◀] en [▶]
- ⑤ Tijd/Bluetooth"-status
- ⑥ stel het volume in met de knoppen [◀] en [▶]
- ⑦ stel de balans in met de knoppen [◀] en [▶]
- ⑧ Instellen van de balans en fader:
Verschuif de volumeverdeling met de knoppen [◀] en [▶] (balans) of [▲] en [▼] (fader), of:
Druk op een punt in de weergegeven passagiersruimte om de bijbehorende volumeverdeling direct aan te passen.
- ⑨ Huidige balans en faderwaarde
- ⑩ Sluiten-knop

Systeeminstellingen

Systeeminstellingen openen

☛ Selecteer in het hoofdmenu de app *Instellingen* (zie hoofdstuk "Hoofdmenu").

Instellingenweergave



Opmerking:

Blader zo nodig door de lijst om toegang te krijgen tot de gewenste instelling.

Het instellingscherm bevat de volgende functies en schermen:

- ① Homeknop, Terugkeer naar hoofdmenu
- ② Menu-items
- ③ Momenteel geselecteerd menu-item
- ④ Tijd/Bluetooth"-status
- ⑤ Submenu items
- ⑥ Sluiten-knop

Het menu *Instellingen* bevat de volgende menu- en submenu-items:

- **Algemeen:** Algemene apparaatinstellingen:
 - SWC instellen
 - Scantijd instellen
 - Camera2-tijd instellen
 - Launcher-modus instellen
 - Parkeren instellen

- **Audio:** Het aanpassen van het geluidsniveau voor apps met audio-uitvoer
- **Scherf:** Scherminstellingen wijzigen:
 - Kiezen van een kleurenschema
 - Helderheid aanpassen
- **Taal en invoer:** Systeetaal en invoer instellen
- **Datum en tijd:** Datum en tijd instellen
 - Automatisch tijd- en datum instellen via GPS activeren/deactiveren
 - Handmatig tijd- en datum instellen en tijdzonekeuze
- **Softwareversie:** Informatie over de huidige software van het apparaat weergeven

Externe apparaten en gegevensdragers

Basisinformatie

Afspeelbare gegevensdragers en media

- DVD/VCD/CDDA
- DVD/CD-R/RW
- USB-datadrager
- microSDHC-kaarten
- MP3-bestanden, films en afbeeldingen

Opmerkingen:

- Gebruik voor een goede werking alleen cd's met het Compact-Disc-logo en dvd's met het dvd-logo.
- Blaupunkt kan de foutloze werking van kopieerbeveiligde dvd's/cd's, blanco dvd's/cd's, USB-datadrager en microSD-kaarten die op de markt verkrijgbaar zijn, niet garanderen.
- Het tonen van films en afbeeldingen op het scherm van het apparaat is alleen toegestaan terwijl het voertuig stilstaat en de handrem is aangetrokken. De "PARKING"-kabel moet worden aangesloten op de handremaansluiting van het voertuig (zie aansluitschema aan het einde van deze handleiding). Het afspelen van films op een externe monitor (Rear Seat Entertainment) is ook mogelijk tijdens het rijden.

Let bij de voorbereiding van een MP3-datadrager op de volgende informatie:

- Dvd/cd-formaten: dvd/cd-r/rw, 0:12 cm
- Dvd/cd-gegevensformaten: ISO 9669 Niveau 1 en 2, Joliet
- Cd-brandsnelheid: Max. 16x (aanbevolen)
- USB-formaat/bestandssysteem: VET16/FAT32/FAT32/NTFS
- microSD-kaartbestandssysteem: FAT/FAT16/FAT32
- Bestandsextensie van audiobestanden:
 - .MP3 voor MP3-bestanden
- MP3 ID3 tags: Versie 1 en 2
- Bitrate voor het maken van audiobestanden:
 - MP3:32 tot 320 kbps

Externe apparaten en gegevensdragers

DVD/CD-modus

Uitwerpen van een DVD/CD



Risico voor schade aan het dvd/cd-station!

Niet-cirkelvormige dvd's/cd's en dvd's/cd's met een diameter van 8 cm (mini-dvd's/cd's) mogen niet worden gebruikt.

Wij stellen ons niet aansprakelijk voor schade aan het station die kan ontstaan als gevolg van het gebruik van ongeschikte dvd's/ cd's.

➡ Plaats de dvd/cd met de bedrukte zijde naar boven in de dvd/cd-sleuf (8) in de rubriek "Bedieningselementen") tot u een lichte weerstand voelt.

De DVD/CD wordt automatisch naar binnen gehaald en het afspelen gestart.

Opmerking:

U mag het station niet hinderen of helpen, omdat het automatisch de dvd/cd binnenhaalt.

Uitwerpen van een dvd/cd

➡ Klik op de knop (9) om een geplaatste dvd/cd uit te werpen.

Opmerking:

U mag het station niet hinderen of helpen, wanneer het de dvd/cd uitwerpt.

USB-datadrager

Dit apparaat beschikt over vier USB-poorten:

- USB1-poort onder de klep aan de voorzijde van het apparaat
- USB2-poort aan de achterzijde van het apparaat

Een USB-datadrager aansluiten op de voorkant van het apparaat

➡ Open de USB-klep (klap omhoog om te openen)

➡ Steek de USB-datadrager in de USB-aansluiting (11) in de rubriek "Bedieningselementen").

Het apparaat schakelt automatisch over naar de USB-modus. De gegevens worden gelezen en het afspelen

begint met het eerste mediabestand dat door het apparaat wordt herkend.

USB-datadrager verwijderen

- ➡ Schakel de autoradio uit.
- ➡ Koppel de USB-datadrager los.

microSDHC-kaarten

Dit apparaat is voorzien van een microSDHC-kaartlezer onder de klep aan de voorzijde van het apparaat (9) in het hoofdstuk "Bedieningselementen").

Een microSDHC-kaart plaatsen

➡ Open de SD-klep (klap omhoog om te openen) ➡ Plaats de microSD-kaart met de contacten naar boven in de kaartlezer totdat deze vastklikt.

Het apparaat schakelt automatisch over naar de microSDHC-modus. De gegevens worden gelezen en het afspelen begint met het eerste mediabestand dat door het apparaat wordt herkend.

Een microSDHC-kaart verwijderen

- ➡ Open zo nodig de klep.
- ➡ Druk op de microSDHC-kaart totdat deze wordt losgekoppeld.
- ➡ Trek de microSDHC-kaart uit de kaartlezer.

Bluetooth®-bronnen

Met de Bluetooth®-functie kunt u mobiele telefoons en media-weergavetoestellen registreren in de autoradio.

Wanneer u een mobiele telefoon registreert in de autoradio, kunt u telefoongesprekken voeren met de ingebouwde handsfreefunctie. U hebt toegang tot de lijsten met gekozen nummers en het telefoonboek van de geregistreerde mobiele telefoon.

Als het aangesloten Bluetooth®-apparaat de functies A2DP en AVRCP ondersteunt, kunt u muziek via de autoradio afspelen en het afspelen bedienen.

Een Bluetooth®-apparaat voor de eerste keer aansluiten **Opmerking:**

Schakel, indien nodig, eerst Bluetooth in op uw externe Bluetooth®-apparaat en zorg ervoor dat het apparaat zichtbaar is.

➡ Selecteer in het hoofdmenu de app *Instellingen* (zie hoofdstuk "Hoofdmenu").

➡ Selecteer de *Bluetooth-optie*.

Opmerking:

Schakel indien nodig eerst Bluetooth® in.

➡ Selecteer de invoer *Apparaatbeheer*.

➡ Tap op *Apparaat toevoegen*.

Uw toestel wordt herkend en verschijnt in de apparatenlijst onder zijn Bluetooth®-naam.

Opmerking:

Als uw Bluetooth®-apparaat niet in de apparatenlijst wordt weergegeven, moet u de verbinding vanaf uw Bluetooth®-apparaat tot stand brengen:

- Het apparaat wordt door uw Bluetooth®-apparaat herkend als 'BLAUPUNKT'.
- Gebruik bij het tot stand brengen van de verbinding de Bluetooth®-PIN-code van het apparaat. Definieer indien nodig eerst de Bluetooth®-PIN in het *Bluetooth-menu* onder de optie *Koppelingscode*.

➡ Tap op de invoer van het apparaat in de apparatenlijst.

➡ Voer indien nodig de Bluetooth-pincode in op uw externe Bluetooth®-apparaat.

Het externe Bluetooth®-apparaat wordt aangesloten en is beschikbaar.

Opmerking:

Definieer indien nodig eerst de Bluetooth®-PIN in het *Bluetooth-menu* onder de optie *Koppelingscode*.

Bluetooth®-apparaten beheren

➡ Selecteer in het hoofdmenu de app *Instellingen* (zie hoofdstuk "Hoofdmenu").

➡ Selecteer de *Bluetooth-optie*.

Opmerking:

Schakel indien nodig eerst Bluetooth® in.

➡ Selecteer *Apparaatbeheer*.



① Sluiten-knop

② Homeknop, Terugkeer naar hoofdmenu

③ Knop voor apparaat zoeken

④ Verbinden/Koppelen-knop

⑤ Lijst van geregistreerde apparaten

Om een apparaat af te melden, tapt u op de invoer ervan en vervolgens op het kruisje om het te verwijderen. Na uw bevestiging is het apparaat niet meer geregistreerd.

⑥ Knop voor loskoppelen

⑦ Knop voor apparaat verwijderen

Radio

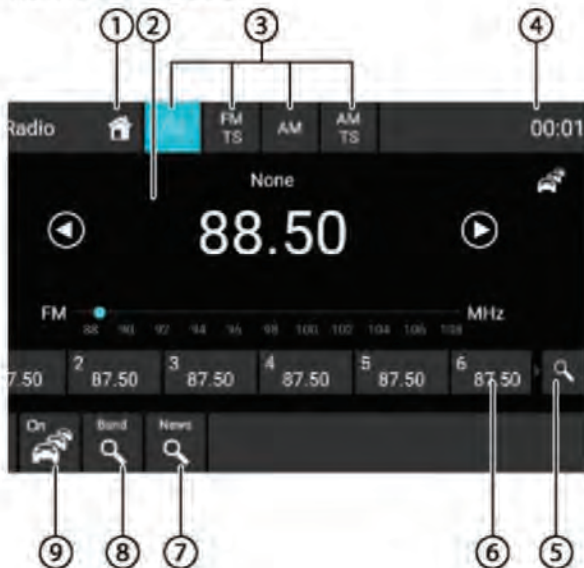
Radio

Radio afspelen starten

☛ Selecteer in het hoofdmenu de radio-app (zie hoofdstuk "Hoofdmenu").

Het radioscherm wordt geopend (zie het volgende hoofdstuk) en het afspelen begint.

Radioweergave



De radioweergave bevat de volgende functies en schermen:

① Homeknop, Terugkeer naar hoofdmenu

② Zenderinfogebied:

- Huidige frequentie/zendernaam/radiotekst
- Huidige geheugenbank
- Frequentieschaal

Opmerking:

Tap op de frequentieschaal of veeg over de frequentieschaal om de frequentie te wijzigen.

[▶] Kort indrukken: Verhoogt de frequentie in Stappen

Lang indrukken: Begint opwaartse

zoekafstemming

[◀] Kort indrukken: Verlaagt de frequentie in Toenames

Lang indrukken: Begint neerwaartse zoekafstemming

③ De frequentieband/geheugenbank selecteren

④ Tijd/Bluetooth"-status

⑤ Scannen van opgeslagen zenders van de huidige geheugenbank

⑥ Geheugenlocaties van de huidige geheugenbank Kort indrukken: Oproepen van de opgeslagen zender Lang indrukken: Slaat de ingestelde zender op

Opmerking:

Elke geheugenbank heeft 10 geheugenlocaties, terwijl de geheugenbank FM/TS (Travelstore) 10 geheugenlocaties biedt. Veeg over de lijst met geheugenlocaties om naar de extra geheugenlocaties te scrollen.

⑦ Klik om te zoeken naar zenders in de geselecteerde categorie

Opmerkingen:

Schakel eerst de schakelaar in [] en selecteer vervolgens de categorie []

⑧ Scannen van opgeslagen zenders van de huidige geheugenbank

⑨ Prioriteit voor verkeersberichten in-/uitschakelen

Opmerkingen:

- Deze functie is alleen beschikbaar voor de FM-frequentieband.

- Het volume voor doorgeschakelde verkeersberichten kan tijdens een melding met de volumeregeling worden aangepast. Het laatst ingestelde volume wordt opgeslagen.

⑩ Openen/sluiten van het optiemenu (zie het volgende hoofdstuk)

⑪ Sluiten-knop

Optiemenu

Het optiemenu bevat de volgende functies en instellingen:

Algemeen:

- **Equalizer:** Equalizer en volumeverdeling instellen

Opmerking:

Lees voor meer informatie het hoofdstuk "Geluidsinstellingen".

Voor de FM-frequentieband:

- **Frequentie-ingang:** Springt naar een frequentie. Toetsenbord opties:
 - **OK:** Bevestigt de invoer
 - [X]: Verwijdert de laatste invoer
 - **Annuleren:** Annuleert de invoer

- **Lokaal:** Schakelt lokale ontvangst aan/uit.
Bij lokale ontvangst worden alleen de zenders met de sterkste ontvangst geretourneerd.
- **RDS Alternatieve frequentie (alleen in Europa):**
Schakelt RDS AF aan/uit.
Als RDS AF is geactiveerd, schakelt het apparaat automatisch over naar de sterkste frequentie van de ingestelde zender.
- * **RDS Regionaal:** Schakelt de regionale modus RDS in/uit.
Als de regionale modus is geactiveerd, schakelt het apparaat alleen naar de alternatieve frequenties van de ingestelde zender die hetzelfde regionale programma uitzendt.
- * **RDS-tijd :** Schakelt RD-tijd in/uit.
Bij geactiveerde RDS CT wordt de tijd van het apparaat automatisch ingesteld via het ontvangen RDS-sigitaal.
- **PTY-lijst:** Opent een lijst met programmatypes. Tap op het gewenste programmatype om de ontvangst te beperken tot de betreffende zenders.

- **Hi-Cut filter:** Schakelt het Hi-cut filter voor het verbeteren van de weergave in/uit

Voor de AM-frequentieband:

- * **Frequentie invoeren:** Springt naar een frequentie.
Toetsenbord :

- **OK:** Bevestigt de invoer
- []: Verwijdert de laatste invoer
- **Annuleren:** Annuleert de invoer

- **Lokaal:** Schakelt de lokale ontvangst aan/uit.

Bij lokale ontvangst worden alleen de zenders met de sterkste ontvangst geretourneerd.

DAB/DAB+

Het apparaat kan worden gebruikt voor DAB-weergave.

DAB afspelen starten

- ☛ **Selecteer in het hoofdmenu de DAB-app (zie hoofdstuk "Hoofdmenu").**

Het DAB-scherm wordt geopend (zie het volgende hoofdstuk) en het afspelen begint.

DAB-weergave



De DAB-weergave bevat de volgende functies en schermen:

- ① **Homeknop, Terugkeer naar hoofdmenu**
- ② **Zenderinfo gebied** (huidige zendernaam/aanvullende DAB-info)
- ③ **DAB-ontvangststatus**
- ④ **Tijd/Bluetooth"-status**
- ⑤ **Opgeslagen zenders scannen**
- ⑥ **Geheugenlocaties**

Kort indrukken: Oproepen van de opgeslagen zender **Lang indrukken:** Slaat de ingestelde zender op

Opmerkingen:

Er zijn 30 geheugenlocaties beschikbaar. Veeg over de lijst met geheugenlocaties om naar de extra geheugenlocaties te scrollen.

- ⑦ **Kiezen van een zender:**
[>>] Naar de volgende zender schakelen
[<<] Naar de vorige zender schakelen
- ⑧ **Alle ontvangbare zenders scannen**

⑨ **Kort indrukken:** Opent de ensemblelijst

⑩ Openen/sluiten van het optiemenu (zie het volgende hoofdstuk)

⑪ Sluiten-knop

Optiemenu

Het optiemenu bevat de volgende functies en schermen:

Algemeen:

- **Equalizer:** Equalizer en volumeverdeling instellen

Opmerking:

Lees voor meer informatie het hoofdstuk "Geluidsinstellingen".

Voor DAB-ontvangst:

- **Handmatig ensemble zoeken:** Zoeken naar te ontvangen ensembles die mogelijk niet in de ensemblelijst zijn opgeslagen
- **Service Link FM:** Activeren/deactiveren van de DAB FM-link. Als een zender kan worden ontvangen via DAB en FM, wordt de optie met de beste ontvangst gekozen wanneer de DAB FM-verbinding is ingesteld.
- **Service Link DAB**
Activeren/deactiveren van de DAB DAB-link.
Als een zender op verschillende DAB-kanalen beschikbaar is, kan het apparaat automatisch van DAB-kanaal veranderen.
- **PTY-lijst** Een lijst van programmatypes openen
Tap op het gewenste programmatype om doelgericht alleen de betreffende zenders te gebruiken.

Media/dvd-weergave

Dit hoofdstuk beschrijft het afspelen van media op aangesloten apparaten en gegevensdragers (dvd, vcd, CDDA, cd-rom, USB, SDHC, SD, iPod, Android Music Player, Bluetooth™ Streaming, A/V).



GEVAAR!

Risico voor de verkeersveiligheid door het afspelen van video's.

Het gebruik van apparaatfuncties tijdens het rijden kan uw aandacht afleiden van de verkeerssituatie en tot ernstige ongevallen leiden!

Speel geen video's af tijdens het rijden. Om deze functies te gebruiken, moet u op een geschikte plaats stoppen en uw toestel bedienen terwijl het voertuig stilstaat.

Opmerkingen:

- Voor het aansluiten of plaatsen van apparaten en gegevensdragers, zie het hoofdstuk "Externe apparaten en gegevensdragers".
- Niet alle media, apparaten of verbindingstypen ondersteunen alle opties.

Media afspelen starten

Selecteer in het hoofdmenu de gewenste gegevensdrager of het apparaat (zie hoofdstuk "Hoofdmenu").

Het mediascherm wordt geopend (zie volgende hoofdstuk) en de weergave start of de mediabrowser wordt geopend (zie hoofdstuk "Mediabrowser").

Mediaweergave



De Mediaweergave bevat de volgende functies en schermen:

- ① Homeknop, Terugkeer naar hoofdmenu

② Trackinfogebied:

Voor het afspelen van audio: Trackinformatie zoals naam van de track, artiest en cover art (niet voor A/V) Voor het afspelen van video/beeld/dvd: Opmerkingen over het weergeven van afbeeldingen:

- Trackinformatie (ID3-tags) moet door de aangesloten gegevensdrager of het apparaat worden verstrekt.
- Voor het afspelen van beelden worden de menubalken na ca. 3 seconden automatisch verborgen. Om de menubalken weer te tonen, tapt u op het scherm.

③ Wijzigen van het mediatype (voor USB/SDHC/SDHC/SD/cd-rom):

[] Audiotrack

[] Videotitel

[] Afbeeldingen

Bij het wijzigen van het mediatype wordt de mediabrowser automatisch geopend (zie het volgende hoofdstuk).

④ Instellen van herhaling/willekeurige track

[] Titel herhalen uit

[] Alle tracks van de map herhalen

[] Herhaal de huidige track

[] Track herhalen aan (alle bestanden)

[] Willekeurige track afspelen uit

[] Willekeurige track afspelen aan (huidige folder)

[] Willekeurige track afspelen aan (alle bestanden)

⑤ Tijd/Bluetooth"-status

⑥ Afspelerproces (niet voor het weergeven van beelden):

- Huidig tracknummer/aantal tracks
- Huidige tijd
- Totale tijd
- Voortgangsbalk

Opmerking:

Druk op de voortgangsbalk of veeg over de voortgangsbalk om naar een andere positie in de huidige track te gaan.

⑦ Afspelen regelen:

[] **Kort indrukken:** Verandert naar de volgende track/dvd hoofdstuk

Ingedrukt houden: Snel vooruitspoelen

[] Onderbreken/voortzetten van het afspelen

[] Kort indrukken: Schakelt naar de vorige track/Dvd-hoofdstuk

Ingedrukt houden: Snel terugspoelen

⑧ Trackselectie

- Voor USB/SDHC/SDHC/SD/cd-rom:

Kort indrukken: Opent mediabrowser voor mediatype en -map (zie de volgende rubriek)

Lang indrukken (niet voor cd-rom): Opent de mediabrowser voor titelinformatie (zie het gedeelte "Mediabrowser voor trackinformatie")

- Voor audio-cd: Trackselectie

- Voor dvd: Opent dvd-menu

- Voor iPod/Android Music Player: Opent de mediabrowser voor titelinformatie (zie het gedeelte "Mediabrowser voor trackinformatie")

⑨ Openen/sluiten van het optiemenu (zie het hoofdstuk "Optiemenu")

⑩ Sluiten-knop

Media browser voor mediatype en map



De mediabrowser voor mediatype en -map beschikt over de volgende functies en displays:

① Huidig mediatype

② Naam van de huidige map

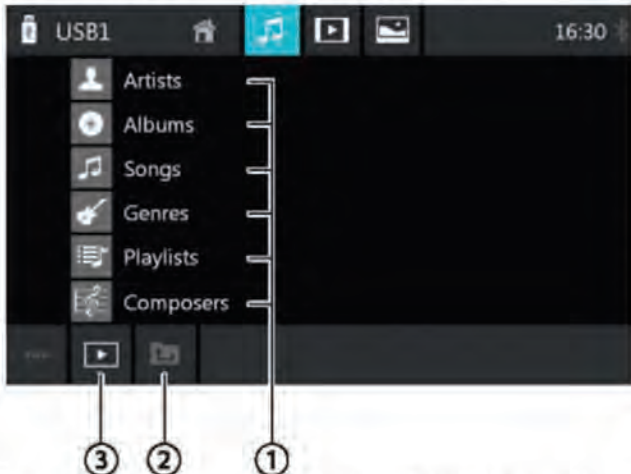
③ Openen van de submap

④ Een track starten

⑤ Overschakelen naar een map op een hoger niveau

⑥ De mediabrowser sluiten

Mediabrowser voor titelinformatie



De mediabrowser voor titelinformatie beschikt over de volgende functies en schermen:

- ① Beschikbare selectiecategorieën of bijbehorende tracks
- ② Overschakelen naar een hoger niveau
- ③ De mediabrowser sluiten

Optiemenu

Het optiemenu bevat de volgende functies en schermen:

Algemeen:

- **Equalizer:** De equalizer en volumeverdeling instellen
Opmerking:
 Lees voor meer informatie het hoofdstuk "Geluidsinstellingen".

Voor het afspelen van audio van gegevensdragers:

- **Mengen:** Schakelen tussen deze opties:
 - [X] Willekeurige track afspelen uit
 - [X] Willekeurig alle tracks afspelen
- **Herhaal:** Schakelen tussen deze opties:
 - [X] Herhaal de huidige track
 - [X] Alle tracks van de map herhalen
 - [X] Titel herhalen uit
- **Scannen:** Scant tracks
- **Toetsenbord:** Selecteert een track op basis van het tracknummer. Toetsenbordopties:
 - **OK:** Bevestigt de invoer
 - [X]: Verwijdert de laatste invoer
 - **Annuleren:** Annuleert de invoer

Voor het afspelen van audio van gegevensdragers:

- **Toetsenbord:** Selecteert een track op basis van het tracknummer. Toetsenbord opties:
 - **OK:** Bevestigt de invoer
 - [X]: Verwijdert de laatste invoer
 - **Annuleren:** Annuleert de invoer
- **Mengen:** Schakelen tussen deze opties:

- [X] Willekeurige track afspelen uit
- Willekeurig alle tracks afspelen
- **Herhaal:** Schakelen tussen deze opties:
 - [X] Herhaal de huidige track
 - [X] Herhaal alle tracks
 - [X] Titel herhalen uit

Voor dvd afspelen

- **Formaat:** Kiezen van het weergegeven beeldformaat
- **Ondertitel:** Activeren/deactiveren van de weergave van ondertiteling
- **Info:** Activeren/deactiveren van de weergave van het titel- en hoofdstuknummer en de huidige tijd
- **Ga naar:** Springt naar een titel of hoofdstuk van de dvd. Toetsenbordopties:
 - **OK:** Bevestigt de invoer
 - [X]: Verwijdert de laatste invoer
 - **Hoofdstuk/titel:** Schakelt tussen titel en hoofdstukkeuze
- **Gezichtshoek:** Kiezen van een ander perspectief van de huidige weergave (alleen als de dvd dit voor de huidige scène voorziet)
- **Videotaal:** Verandert de weergavetaal

- **Herhaal:** Wisselt tussen de volgende opties:
 - Herhaal hoofdstuk
 - Herhaal titel
 - Herhalen Uit
- **Herhaal A-B:** Herhaalt een individuele sectie:
 - Herhaal A-: Markeert het beginpunt van de sectie
 - Herhaal A-B: Markeert het eindpunt van de sectie (het herhalen begint)
 - Herhaal A-B uit: Herhalen stopzetten

Voor Bluetooth™-streaming:

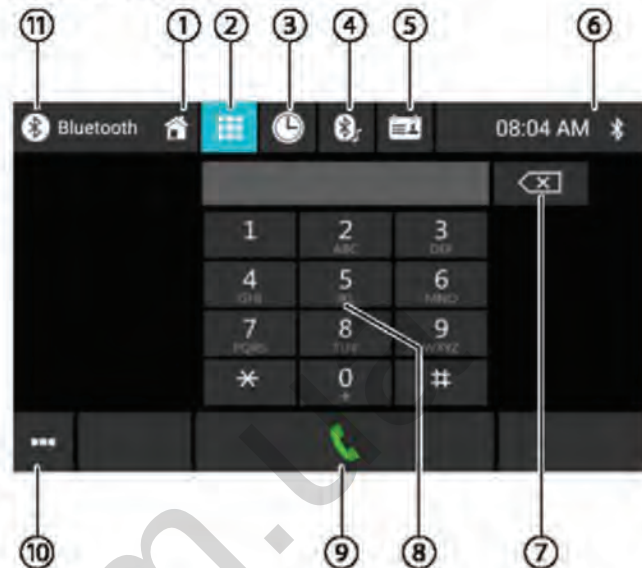
- **Bluetooth-instellingen:** Opent Bluetooth™-instellingen (zie het hoofdstuk "Bluetooth™-instellingen")
- **Apparatenlijst:** Opent Bluetooth-apparatenlijst: (zie het hoofdstuk "Bluetooth™-instellingen")
- **Audio Streaming aansluiten:** Maakt een streamingverbinding met het aangesloten Bluetooth™-apparaat

Bellen

Telefoon openen

- ☛ **Selecteer in het hoofdmenu de Telefoonapp (zie hoofdstuk "Hoofdmenu").**

Toetsenbordweergave



De toetsenbordweergave bevat de volgende functies en displays:

Algemene functies van de telefoonweergave:

- ① **Homeknop, Terugkeer naar hoofdmenu**
- ② **Overschakelen naar de toetsenbordweergave**
- ③ **Overschakelen naar de lijst met gesprekken**
- ④ **Overschakelen naar de lijst met A2DP**
- ⑤ **Overschakelen naar het telefoonboek**
- ⑥ **Tijd/Bluetooth"-status**
- ⑩ **Openen/sluiten van het optiemenu (zie het hoofdstuk "Optiemenu")**

Toetsenbordfuncties:

- ⑦ **Correctietoets voor het wissen van de invoer**
- ⑧ **Toetsenbord voor nummerinvoer**
- ⑨ **Beltoets voor het bellen van het ingevoerde nummer**
- ⑩ **Openen/sluiten van het optiemenu (zie het hoofdstuk "Optiemenu")**
- ⑪ **Sluiten-knop**

Oproepenlijst



④ ③ ② ①

De oproepenlijst bevat de volgende functies en schermen:

- ① Lijst van de laatst gebelde nummers/contactpersonen met datum en tijd van het gesprek
Tap op een invoer om het nummer/contactpersoon te bellen.
- ② Synchronisatieknop
- ③ Beltoets voor het bellen van het ingevoerde nummer
- ④ Uitgaand/Inkomend/Gemist weergeven

Telefoonboek en favorietenlijst

Opmerking:

Het telefoonboek bevat alle contacten uit het telefoonboek van uw mobiele telefoon.

De lijst met favorieten bevat alleen de contacten die u in het telefoonboek van het apparaat als favoriet hebt geselecteerd.



② ①

Het telefoonboek of de favorietenlijst bevat de volgende functies en schermen:

- ① Lettermenu: Naar de geselecteerde startletter in de lijst van contacten springen
Een toetsenbord openen voor het zoeken naar namen in de lijst met contactpersonen

- ② Posities uit de lijst van contacten

Kort indrukken: Nummer/contactpersoon bellen of nummers weergeven (als er meerdere nummers beschikbaar zijn)

Lang indrukken (alleen in het telefoonboek): Nummer/contactpersoon toevoegen aan de favorietenlijst

Optiemenu

Het optiemenu bevat de volgende functies en schermen:

- **Bluetooth-instelling**: Opent Bluetooth™-instellingen (zie het hoofdstuk "Bluetooth™-instellingen")
- **Apparatenlijst**: Opent Bluetooth-apparatenlijst: (zie het hoofdstuk "Bluetooth™-instellingen")
- **Telefoonboek synchroniseren**: Kopieert contacten uit het telefoonboek van de mobiele telefoon naar het apparaat/werkt contacten op het apparaat bij

Opmerking:

U kunt het telefoonboek van het apparaat automatisch synchroniseren met het telefoonboek van de mobiele telefoon (zie het hoofdstuk "Systeeminstellingen" Bluetooth/Auto Telefoonboek Synchroniseren-optie).

Inkomende/uitgaande oproep



④ ③ ② ①

De oproepenlijst bevat de volgende functies en displays:

- ① Oproep/telefoongesprek hanteren::
 - [Afwijzen] Een oproep afwijzen (voor inkomende oproep)
 - [Beantwoorden] Een oproep beantwoorden (voor inkomende oproep)
 - [Schakelen] Een telefoongesprek schakelen tussen toestel en mobiele telefoon
 - [Beëindigen] Een gesprek annuleren (voor een uitgaand gesprek)
 - [Beëindigen] Een telefoongesprek beëindigen (voor een lopend gesprek)
- ② DTMF-toetsenbord
- ③ Een telefoongesprek schakelen tussen toestel en mobiele telefoon
- ④ Info over de beller
 - Contactnaam/oproepnummer (indien beschikbaar)
 - Gespreksduur

Smartphone-spiegelmodus

In spiegelmodus wordt het scherm van uw smartphone gespiegeld naar het scherm van het apparaat. Hiermee kunt u alle functies van uw smartphonescherm gebruiken via het touchscreen van het apparaat.



GEVAAR!

Risico voor de verkeersveiligheid door het gebruik van de spiegelmodus tijdens het rijden.

Het gebruik van de spiegelmodus tijdens het rijden kan uw aandacht afleiden van de verkeerssituatie en tot ernstige ongevallen leiden!

Gebruik deze functie niet tijdens het rijden. Om deze functie te gebruiken, moet u op een geschikte plaats stoppen en uw toestel bedienen terwijl het voertuig stilstaat.



GEVAAR!

Risico voor de verkeersveiligheid door het gebruik van de navigatie.

Het gebruik van de navigatie tijdens het rijden kan uw aandacht afleiden van de verkeerssituatie en tot ernstige ongevallen leiden!

Wijzig geen instellingen tijdens het rijden. Om de navigatie te gebruiken (bv. om het adres van uw bestemming in te geven), moet u op een geschikte plaats stoppen en uw toestel bedienen terwijl het voertuig stilstaat.

De gebruikte navigatiegegevens kunnen onvolledig of verouderd zijn of om andere redenen niet overeenkomen met de werkelijke verkeerssituatie. Let bij het volgen van een geplande route altijd op de actuele verkeerssituatie en wegwijzers.

Spiegelmodus starten

- Selecteer in het hoofdmenu (indien nodig onder *Apps*) de Spiegelmodus-app
- Selecteer het type smartphone (Android/iPhone).
- Volg de weergegeven instructies.

Het scherm van de smartphone wordt op het scherm weergegeven.

Navigatie

Opmerking:

Alleen voor apparaten met navigatiesoftware.

Navigatiegegevens laden

De navigatiesoftware en kaartgegevens bevinden zich op een microSD-kaart. Voor apparaten met navigatie wordt het apparaat geleverd met een microSD-kaart in de microSD-kaartsleuf. Om de navigatie te kunnen gebruiken, moet de microSD-kaart in de kaartsleuf worden geplaatst.

Downloaden van kaartgegevens en opties

Om er zeker van te zijn dat u bij aankoop van het apparaat over de laatste versie van de kaartgegevens beschikt, heeft u vanaf de eerste GPS-positionering 30 dagen de tijd om de Toolbox te gebruiken (momenteel alleen voor Microsoft Windows* pc's, te downloaden van www.naviextras.com) om de laatste versie van de kaartgegevens eenmalig en gratis naar de standaard microSD-kaart te downloaden. U kunt op een later tijdstip altijd nog kaartmateriaal van deze site kopen. Sommige opties of functies van de navigatiesoftware kunnen alleen via Toolbox worden gebruikt na de aanschaf van extra apparatuurpakketten (bijv. TMC Pro/PayTMC).

Belangrijke opmerking:

Als de microSD-kaart verloren gaat of beschadigd raakt, gaat de licentie voor de navigatiekaart die bij de kaart hoort verloren. In dit geval moet de licentie opnieuw worden aangeschaft met een nieuwe microSD-kaart.

Navigatie starten

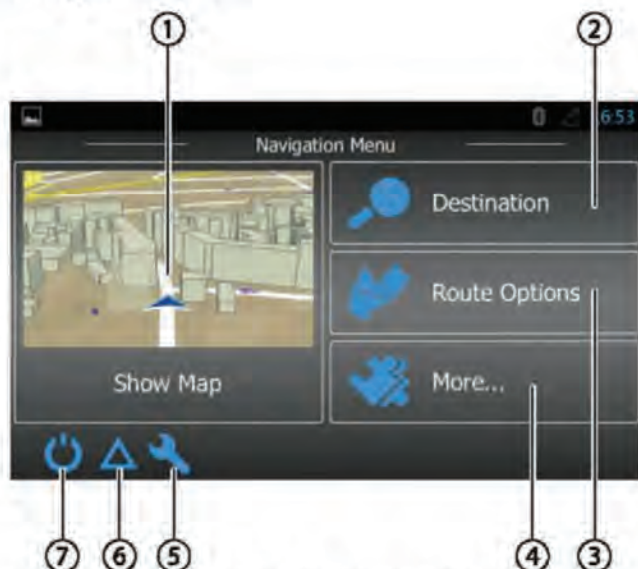
- Selecteer in het hoofdmenu de Navigatie-app (zie hoofdstuk "Hoofdmenu").

Eerste gebruik

Als u de navigatie voor de eerste keer gebruikt, wordt de installatiewizard automatisch gestart. Met behulp van de installatiewizard kunt u bijv. de taal van de navigatie instellen, de overdracht van GPS-gegevens toestaan of weigeren en verschillende basisinstellingen van de navigatie doen.

Zodra u de gewenste instellingen in de installatiewizard hebt gedaan en bevestigd, wordt het navigatiemenu geopend (zie het volgende hoofdstuk).

Navigatiemenu



De toetsenbordweergave bevat de volgende functies en schermen:

- ① Overschakelen naar de kaartweergave
- ② Invoeren/kiezen van een bestemming (zie de rubriek "Invoeren van een bestemming")
- ③ Aanmaken van een route met mogelijke tussenbestemmingen of wijzigen/verwijderen van een geplande route (zie de rubriek "Route plannen")
- ④ Een menu voor extra opties openen (zie hoofdstuk "Extra opties")
- ⑤ Het menu voor navigatie-instellingen openen
- ⑥ TMC-verkeersberichten weergeven
- ⑦ De navigatie verlaten

Bestemming invoeren



Het navigatiemenu bevat de volgende functies en schermen:

- ① Het vinden van een bestemming op basis van trefwoorden. Het trefwoord kan bijvoorbeeld een deel van een straatnaam, een nuttige plaats of een categorie zijn

Opmerking:

De bestemming wordt gezocht in de buurt van een locatie (standaard uw huidige positie). Druk op Wijzigen om een andere locatie te selecteren.

- ② Een adres vinden

- ③ Het vinden van een nuttige plaats

Opties:

- * Snel vinden: Geeft een overzicht van alle nuttige plaatsen in uw omgeving
- * Op maat zoeken: Zoek nuttige plaatsen in een stad, in de buurt of - voor een geplande route - onderweg of in de buurt van de bestemming.
- Benzinestations, restaurants, parkeergarages of overnachtingen in uw omgeving of - voor een geplande route - onderweg of in de buurt van de bestemming.

- ④ Zoek op kaart: Tap op de kaart om een plaats van bestemming te bepalen.

Opmerking:

Opties voor de kaartweergave:

- * Vegen: Verplaatsen van het kaartfragment
- * [+]/[-]: In-/uitzoomen
- * [▲]: Het kaartfragment terugverplaatsen over uw huidige positie

- ⑤ Een bestemming kiezen uit uw favorieten

- ⑥ Een bestemming selecteren uit de laatste bestemmingen

- ⑦ Directe toegang tot de laatste twee bestemmingen

Een route plannen



Het routemenu bevat de volgende functies en schermen:

- ① Informatie over de huidige route
- ② Aanmaken van een route of een geplande route wijzigen
- ③ Weergave van een geplande route en route-informatie in het kaartoverzicht

Opmerking:

Opties voor de kaartweergave:

- Vegen: Verplaatsen van het kaartfragment
- [+]/[-]: In-/uitzoomen
- [Σ]: De volledige route in het kaartfragment weergeven

- ④ Een geplande route verwijderen
- ⑤ Het vermijden van bepaalde delen van een geplande route

Opties:

- Het vermijden van speciale secties: Exclusief speciale trajecten (zoals bepaalde autosnelweggedeelten of tolwegen) van de geplande route
- Vermijd gedeelten vooruit: Exclusief het gedeelte voor u, tot 50 km lang, van de geplande route
- Vermijd bepaalde straten: Een bepaalde straat uitsluiten van de geplande route
- Herstel van de oorspronkelijke route: Alle eerder uitgesloten trajecten opnieuw toestaan voor de routeplanning

Toetsenbordinvoer

Er wordt een toetsenbord weergegeven voor het invoeren van tekst of numerieke waarden:



Het toetsenbord biedt verschillende opties:

- ① Inputscherm
- ② Laatste invoer verwijderen
- ③ Speciale tekens tonen
- ④ Invoer bevestigen
- ⑤ Toetsenbordinstellingen weergeven
- ⑥ Wisselen tussen hoofdletters en kleine letters

Kaartweergaven

Zonder geplande route



Dit routemenu bevat de volgende functies en displays:

- ① Huisnummers op uw huidige positie. GPS-informatie over de huidige positie weergeven

- ② Het snelmenu openen

Opmerking:

Het snelmenu biedt directe toegang tot bepaalde functies. U kunt de gegevens van het snelmenu aanpassen (zie rubriek "Navigatie-instellingen", optie "Snelle toegang aanpassen").

- ③ Informatie over de huidige positie, tijd en voertuigstatus
Informatie tonen/verbergen

Opmerking:

U kunt de weergegeven informatie zelf selecteren (zie de rubriek "Navigatie-instellingen", optie "Instellingen voor visuele instructies").

- ④ Op de kaart tappen om een bestemming op de kaart te bepalen

- ⑤ Naam van de huidige straat

- ⑥ Het navigatiemenu openen

Met geplande route



Dit routemenu bevat de volgende functies en schermen:

- ① Naam van de volgende straat op de route
② Het snelmenu openen

Opmerking:

Het snelmenu biedt directe toegang tot bepaalde functies. U kunt de gegevens van het snelmenu aanpassen (zie paragraaf "Navigatie-instellingen", optie "Snelle toegang aanpassen").

- ③ Informatie over de huidige route en positie. Informatie over de huidige route en positie tonen/verbergen

Opmerking:

U kunt de weergegeven informatie zelf selecteren (zie de rubriek "Navigatie-instellingen", optie "Instellingen voor visuele instructies").

- ④ Op de kaart tappen om een bestemming op de kaart te bepalen

Opmerking:

Voor een geplande route heeft u de volgende opties:

- Vervangen van de bestaande bestemming door een nieuwe bestemming.
- Planning van de nieuwe bestemming als tussenbestemming van de route.
- Planning van de nieuwe bestemming als eindbestemming van de route.

- ⑤ Naam van de huidige straat

- ⑥ Het navigatiemenu openen

Het bepalen van de bestemming op de kaart



Dit kaartmenu bevat de volgende functies en schermen:

- ① Wisselen tussen 2D- en 3D-kaartweergave
② De kaartoriëntatie wijzigen
③ Adres en GPS-informatie weergeven voor de huidige cursorpositie
④ Alleen voor 3D-kaartweergave: De helling van de 3D-kaartweergave wijzigen
⑤ Tappen op de kaart om de cursor te herpositioneren ⑥
De huidige cursorpositie als bestemming accepteren ⑦

Extra opties tonen:

- Nuttige plaatsen in de omgeving van de cursor
- Opslaan als favoriet
- Toon cursorpositie

- ⑧ In-/uitzoomen

Navigatie-instellingen

Het menu voor de navigatie-instellingen bevat de volgende functies en schermen:

- **Audio en waarschuwingen:** Instellingen voor navigatieberichten en waarschuwingen (bijv. snelheidsbeperkingen, waarschuwingpunten zoals locaties van ernstige ongevallen en schoolzones en verwijzingen naar verkeersborden, bijv. voor bochten en kruispunten)
- **Snelle toegang op maat:** Invoer van het snelmenu definiëren
- **Beheer van de rijtijden** (alleen vrachtwagenversie): Bepalen van rijtijden en pauzes en bijbehorende meldingen
- **Verkeer:** Aanpassen van TMC-instellingen en gebruik van eerdere verkeersgegevens (bijv. met betrekking tot files)
- **Route-instellingen:** Instellingen voor de routeplanning (bijv. type voertuig, navigatiemodus, routeplanning en te vermijden trajecten)
- **Gebruikersprofielen:** Gebruikersprofiel wijzigen en hernoemen

Opmerking:

Het gebruikersprofiel is gebaseerd op uw individuele instellingen. U kunt maximaal vier verschillende profielen aanmaken. Bij het veranderen naar een ander profiel wordt de applicatie opnieuw opgestart. Als dit profiel nog niet eerder is gebruikt, wordt de configuratiewizard bij het opstarten van de toepassing opgeroepen.

- **Kaartinstellingen:** Algemene instellingen voor de kaartweergave
- **Instellingen voor visuele instructies:** Instellingen voor de weergave van informatie in de kaartweergave
- **Scherms:** Instellingen voor menu-animaties en dag-/nachtstand van het scherm
- **Regionaal:** Instellingen voor de programmataal, meeteenheden en formaten
- **Overzicht van de reis:** Instellingen voor het opslaan van ritten en routes
- **Protocol-opslag:** Instellingen voor het opslaan en overdragen van gebruikers- en GPS-gegevens
- **Configuratiewizard:** De configuratiewizard starten
- **Standaardinstellingen terugzetten:** Persoonlijke instellingen wissen en de fabrieksinstellingen herstellen

Extra opties

Het menu voor bijkomende optie bevat de volgende functies en instellingen:

- **Updates en extra's:** Informatie over updates en extra's voor de navigatie-applicatie
- **Zonsopkomst en zonsondergang:** Wereldkaart met dag-nachtgrenzen en uw huidige positie
- **Overzicht van de reis:** Weergave van opgeslagen ritten en routes
- **Landinfo:** Weergave van landspecifieke informatie, bijv. over snelheidsbeperkingen en aanvullende verkeersregels
- **Hulp:** Demo van een geplande route voor een

voorbeeldstad afspelen en van software-informatie weergeven

WLAN

Het apparaat kan via WLAN met een netwerk worden verbonden. Bovendien kan het apparaat worden gebruikt als mobiele WLAN-hotspot.

Opmerking:

Als het apparaat via WLAN met het internet is verbonden, kunt u gebruik maken van op het internet gebaseerde diensten en apps, bijv. de voorgeïnstalleerde App Store en de "Browser"-app. Beide bevinden zich in het hoofdmenu onder "Apps".

Opzetten van een WLAN-verbinding

WLAN activeren in de systeeminstellingen (zie hoofdstuk "Systeeminstellingen", menupunt "WLAN").

- a- Kies onder het menupunt "WLAN" het WLAN-netwerk waarmee u het apparaat wilt verbinden en voer het vereiste wachtwoord in.

Nuttige informatie

Garantie

Wij bieden een fabrieksgarantie voor producten die binnen de Europese Unie worden gekocht. Voor apparaten die buiten de Europese Unie zijn aangeschaft, gelden de garantievoorwaarden van onze respectievelijke verantwoordelijke binnenlandse instantie. De garantievoorwaarden kunt u opvragen via www.blaupunkt.com.

Service

Als u ooit gebruik moet maken van een reparatieservice, vindt u informatie over servicepartners in uw land op de website www.blaupunkt.com.

Technische gegevens

Besturingssysteem Android 6.0

Voedingsspanning

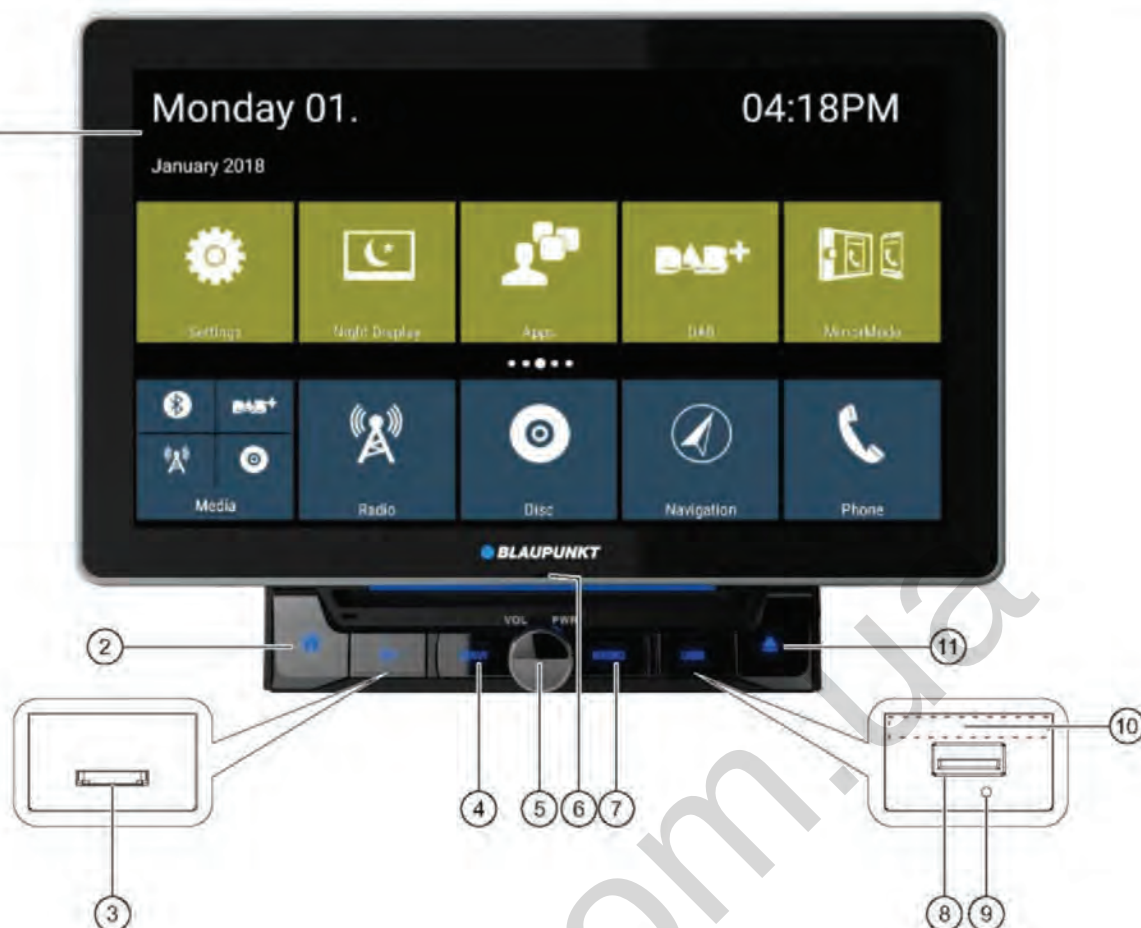
Bedrijfsspanning: 10.5 - 14.4 V

Huidig verbruik

In gebruik: <10 A

In snelle opstartmodus: ~ 12 mA

10 sec. na uitschakeling: <5 mA



① Interfejs dotykowy

② Przycisk  (Ekran główny)

③ Czytnik kart microSD (pod klapką)/czytnik kart microSD do ładowania danych nawigacji (pod klapką)

④ **Przycisk nawigacji**

Krótkie przyciśnięcie uruchamia nawigację lub przełącza pomiędzy nawigacją a bieżącym źródłem dźwięku

⑤ Pokrętko/przycisk

Włączenie urządzenia

Gdy urządzenie jest włączone:

krótkie przyciśnięcie wycisza źródło dźwięku

dłuższe przyciśnięcie wyłącza urządzenie

Obrót powoduje zmianę głośności

⑥ Mikrofon wewnętrzny

⑦ **Przycisk radia**

Uruchomienie radia

⑧ Gniazdo USB-1 (pod klapką)

⑨ Przycisk resetowania (pod klapką)

Przywrócenie ustawień fabrycznych

Wskazówka:

Wszystkie ustawienia użytkownika zostaną usunięte!

⑩ Czujnik sygnału pilota

⑪ Przycisk 

Wysunięcie płyty z urządzenia

Elementy sterownicze – pilot zdalnego sterowania

W menu ustawień: wybór parametru w menu

Przy obsłudze wyświetlacza: przełączenie pomiędzy różnymi obszarami na ekranie

Przyciski **</>**

W menu głównym: wybór przycisku aplikacji

W menu ustawień: zmiana ustawienia

Przy obsłudze wyświetlacza: wybór przycisku

Wskazówka:

Każdy wybór należy zatwierdzić przyciskiem OK

(18)

Przycisk **(19)** **▶||**

Wstrzymanie/kontynuacja odtwarzania

Przycisk **(20)** **◀◀/▶▶**

Krótkie przyciśnięcie

Radio: skokowa zmiana częstotliwości DAB:

wybór poprzedniej/następnej stacji

Media: wybór poprzedniej/następnej ścieżki

Długie przyciśnięcie

szybkie wyszukiwanie

Przycisk **(21)** **DISC**

Przejdź do nawigacji

Przycisk **(22)** **DAB+**

Przejdź do radia DAB+

Przycisk **(23)** **AV1**

Przejdź do trybu AV1

Przycisk **(24)** **BT**

Przejdź do trybu Bluetooth

Przycisk **(25)** **AV2**

Przejdź do trybu AV2

Przycisk **(26)** **USB/SD**

Przejdź do trybu USB/SD

Przycisk **(27)** **🔊**

Zmniejszenie głośności

Przycisk **(28)** **🔊**

Zwiększenie głośności



(12) **🔌** / Przycisk WŁĄCZ/WYŁĄCZ

Włączenie i wyłączenie urządzenia

(13) **▲** / Przycisk WYSUN

Wysunięcie płyty DVD/CD

(14) Przycisk **🔇**

Wyciszenie/przywrócenie dźwięku

(15) Przycisk **🗺️**

Przyciśnięcie przycisku uruchamia tryb nawigacji

(18) Przycisk **↶**

Krótkie przyciśnięcie powoduje powrót do poprzedniego ekranu

Długie przyciśnięcie przywołuje ustawienia jasności wyświetlacza

(17) Przyciski **▲/▼**:

W menu głównym: przełączenie pomiędzy wierszami aplikacji

Uwagi dot. bezpieczeństwa

System nagłośnienia w samochodzie został wykonany zgodnie z najwyższym standardem i aktualnymi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa. Pomimo tego mogą nastąpić niebezpieczne sytuacje, jeżeli kierowca nie przestrzega uwag dotyczących bezpieczeństwa podanych w tej instrukcji.

Instrukcja ma na celu zapoznanie użytkownika z najważniejszymi funkcjami urządzenia. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie www.blaupunkt.com.

- Prosimy przeczytać niniejszą instrukcję uważnie i w całości przed użyciem urządzenia.
- Instrukcję obsługi należy przechowywać w miejscu łatwo dostępnym dla wszystkich użytkowników.
- Przekazując urządzenie innym osobom, zawsze należy dołączyć tę instrukcję.

Ponadto, należy przestrzegać instrukcji urządzeń podłączonych do tego urządzenia.

Używane symbole

W niniejszej instrukcji obsługi zastosowano następujące symbole:



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzeżenie przed obrażeniami



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed uszkodzeniem napędu DVD/CD



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzeżenie przed wysokim poziomem głośności



Etykieta CE potwierdza zgodność urządzenia z dyrektywami Unii Europejskiej.



wskazuje na dany krok



oznacza punkt na liście

Bezpieczeństwo na drodze

Należy przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa na drodze:



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Używanie urządzenia podczas prowadzenia pojazdu zagraża bezpieczeństwu na drodze.

Obsługa urządzenia podczas prowadzenia pojazdu może odwrócić uwagę kierowcy od sytuacji na drodze i spowodować poważny wypadek!

Używanie następujących funkcji może znacząco obniżyć koncentrację kierowcy:

- obsługa nawigacji (wprowadzanie ustawień, np. adresu)
- odtwarzanie wideo
- korzystanie z internetu (np. poprzez przeglądarkę urządzenia)
- używanie połączanego smartfona w trybie lustrzanym.

Prosimy nie używać tych i innych dodatkowych funkcji, które mogą odwrócić uwagę kierowcy od sytuacji na drodze i zakłócać prowadzenie pojazdu.

Aby skorzystać z tych funkcji, należy zatrzymać się w dogodnym miejscu i skorzystać z urządzenia, gdy pojazd jest zatrzymany.

- **Używać urządzenia w taki sposób, aby możliwa była bezpieczna kontrola nad pojazdem.** W razie wątpliwości należy zatrzymać się w dogodnym miejscu i skorzystać z urządzenia, gdy pojazd jest zatrzymany. Kierowcy nie wolno używać funkcji, które odwracają jego uwagę od sytuacji na drodze (takich jak odtwarzanie wideo, wprowadzanie celu podróży, w zależności od możliwości danego urządzenia).
- **Wykonywać polecenia nawigacji nie łamiąc przepisów ruchu drogowego!** Znaki i przepisy drogowe mają zawsze pierwszeństwo przed wskazówkami nawigacji.
- **Poziom głośności urządzenia powinien być umiarkowany,** aby chronić słuch i być w stanie usłyszeć sygnały ostrzegawcze (np. syreny policyjne). W momencie, gdy dźwięk jest wyciszany (np. podczas zmiany źródła sygnału audio), zmiana głośności przez użytkownika nie jest sygnalizowana dźwiękowo. Nie należy zwiększać poziomu głośności w takim momencie.

Ogólne uwagi dot. bezpieczeństwa

Należy przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń:

Nie wolno modyfikować ani otwierać urządzenia. Urządzenie posiada laser klasy 1, który może spowodować uszkodzenie wzroku.

Używać zgodnie z przeznaczeniem

Urządzenie przeznaczone jest do montażu i pracy w pojazdach z instalacją o napięciu 12 V. Należy je zainstalować w gnieździe DIN. Należy przestrzegać wartości granicznych mocy. Naprawy oraz ewentualny montaż należy zlecić fachowcowi.

Wskazówki montażowe

Użytkownik może zamontować urządzenie samodzielnie tylko gdy posiada doświadczenie w zakresie montażu takich urządzeń w samochodzie i znajomość instalacji elektrycznej samochodu. W tym celu należy posłużyć się schematem połączeń podanym na końcu instrukcji.

Po zamontowaniu urządzenie nie może zasłaniać lub blokować działania poduszek powietrznych, innych urządzeń bezpieczeństwa lub elementów sterowniczych.

Deklaracja zgodności

Blaupunkt Competence Center Car Multimedia – Evo Sales GmbH niniejszym deklaruje, że urządzenie spełnia podstawowe wymagania i inne stosowne przepisy dyrektywy 2014/53/UE.

Deklarację zgodności można znaleźć na stronie www.blaupunkt.com.

Czyszczenie

Rozpuszczalniki, środki czyszczące lub szorujące, spraye do deski rozdzielczej i środki pielęgnacyjne do plastiku mogą zawierać składniki, które uszkadzają powierzchnię urządzenia.

Do czyszczenia urządzenia należy stosować wyłącznie suchą lub lekko nawilżoną ściereczkę.

Utylizacja



■ Nie wolno wyrzucać zużytego urządzenia wraz z odpadami domowymi!

Aby zutylizować urządzenie, pilot zdalnego sterowania i zużyte baterie, należy oddać je do punktu zbiórki zużytego sprzętu.

Zakres dostawy

W zakres dostawy wchodzi:

- urządzenie
- pilot zdalnego sterowania (z baterią)
- karta microSD z danymi nawigacji

(tylko dla urządzeń z nawigacją)

- antena GPS
- zewnętrzny mikrofon Bluetooth
- instrukcja obsługi
- ramka mocująca
- zestaw małych części
- akcesoria montażowe
- kabel przyłączeniowy

Aktualizacja oprogramowania

Na stronie www.blaupunkt.com dostępne jest najnowsze oprogramowanie dla urządzenia wraz z instrukcją aktualizacji oprogramowania.

Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian technicznych, wystąpienia błędów w urządzeniu i instrukcji.

Uruchomienie

Ostrożnie!

Wkręty blokady transportowej

Przed uruchomieniem urządzenia należy odkręcić wkręty blokady transportowej znajdujące się w górnej części obudowy.

Włączanie/wyłączanie

Włączanie/wyłączanie pokrętłem

☛ Aby włączyć, należy wcisnąć pokrętło/przycisk ①

☛ Aby wyłączyć, należy wcisnąć i przytrzymać pokrętło/przycisk ① przez min. 2 sekundy.

Włączanie/wyłączanie za pomocą stacyjki pojazdu

Jeżeli urządzenie jest podłączone do obwodu stacyjki i zostało wyłączone za pomocą pokrętła ①, będzie włączane lub wyłączane za pomocą stacyjki.

Głośność

Regulacja głośności

Poziom głośności regulowany jest skokowo w zakresie od 0 (cisza) do 40 (maks.).

☛ Do zmiany głośności służy pokrętło/przycisk ①.

Wyciszanie urządzenia (Mute)

☛ Wcisnąć na chwilę pokrętło/przycisk ①, aby wyciszyć urządzenie lub aby przywrócić poprzedni poziom głośności.

Obsługa

Ekran dotykowy

Ważna informacja:

Nie używać ostrych lub twardych przedmiotów, takich jak długopisy lub pióra, do obsługi ekranu dotykowego.

Urządzenie posiada pojemnościowy ekran dotykowy, który umożliwia zdalne sterowanie i wyświetla przyciski (patrz sekcja „Elementy sterownicze” na początku instrukcji obsługi), pozwalając na jego obsługę.

Dotykanie ekranu

Aby aktywować dany element sterowniczy, np. przycisk ekranowy, wystarczy delikatnie dotknąć danego fragmentu wyświetlacza. Nie trzeba wywierać nacisku na wyświetlacz.

- Krótkie dotknięcie:

Krótkie dotknięcie powierzchni wyświetlacza wystarcza, aby aktywować większość elementów sterowniczych.

- Długie dotknięcie:

Niektóre funkcje wymagają dłuższego dotknięcia. Dotknąć wyświetlacza i przytrzymać palec przez ok. 1 sekundę.

Przesuwanie/przewijanie

Niektóre funkcje wymagają przesunięcia palca po powierzchni wyświetlacza, np.

- przy przewijaniu listy
- przy zmianie pozycji suwaków

Dotknąć powierzchni wyświetlacza palcem i przytrzymać, a następnie przesunąć palec po jego powierzchni.

Poruszanie się po menu

Przejdź do menu głównego

☛ wcisnąć przycisk [🏠].

lub

☛ dotknąć przycisku [🏠].

Wskazówka:

Kilkukrotne naciskanie przycisku [↩] spowoduje powrót do menu głównego.

Przejdź do poprzedniego ekranu lub menu nadrzędnego

☛ dotknąć przycisku [⬅].

lub

☛ dotknąć przycisku [⚙️].

Ustawienia dostępne w menu

Aktywacja/deaktywacja opcji

☛ Aby aktywować lub dezaktywować opcję, należy dotknąć odpowiedniej wartości lub symbolu:

aktywny: ☒ - ☒ - ☒ - ☒

nieaktywny: ☐ - ☐ - ☐ - ☐

Regulacja

Niektóre ustawienia można zmienić przesuwając suwak.

☛ Dotknąć w danym punkcie suwaka lub przeciągnąć wzdłuż niego.

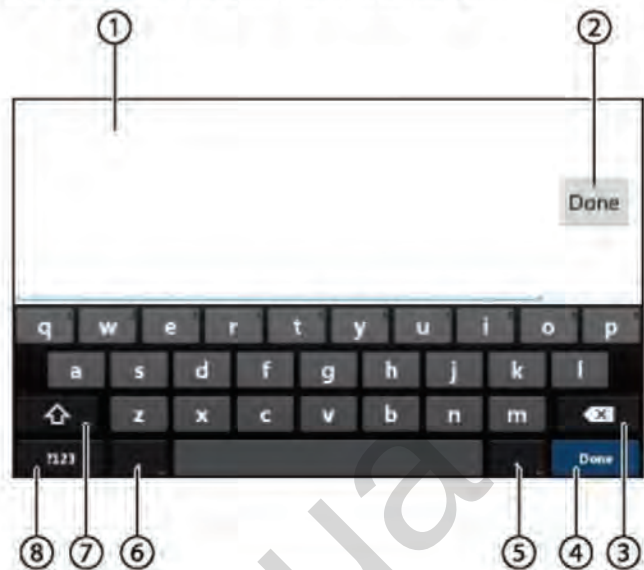
Ustawienia dodatkowe

Niektóre opcje umożliwiają wprowadzenie dodatkowych ustawień.

☛ Dotknąć przycisku [⚙️], aby przejść do menu ustawień.

Klawiatura ekranowa

Na ekranie wyświetlana jest klawiatura służąca do wprowadzania tekstu lub wartości liczbowych:



Uwagi:

- Aplikacja do nawigacji wykorzystuje własną klawiaturę (patrz rozdz. „Nawigacja”).
- Aby móc wprowadzić pewne znaki, np. liczby, których wymaga dana opcja, można otworzyć specjalną klawiaturę.

Klawiatura umożliwia:

- 1 Wyświetlenie wpisywanych znaków
- 2 Zatwierdzenie wprowadzonego celu
- 3 Usunięcie ostatniego wpisu
- 4 Krótkie przyciśnięcie: zatwierdzenie wprowadzonej wartości
- 5 Krótkie przyciśnięcie: wprowadzenie znaków
Długie przyciśnięcie: wyświetlenie znaków specjalnych
- 6 Krótkie przyciśnięcie: wprowadzenie znaków
Długie przyciśnięcie: zmiana ustawień klawiatury
- 7 Przy wprowadzaniu tekstu: zmiana liter (małe/wielkie)
Przy wprowadzaniu cyfr/znaków: wprowadzenie znaku specjalnego lub powrót
- 8 Zmiana klawiatury tekstowej na liczbową i na odwrót.

Pasek systemu Android i menu

Pasek systemu Android wyświetla, na przykład, wiadomości, uruchomione aplikacje i sieć WLAN, status urządzeń Bluetooth i radia.

Przy normalnym użytkowaniu, pasek systemu Android jest ukryty i pojawia się tylko w trybie nawigacji.

Wyświetlenie paska statusu systemu Android

Dotknąć ekranu w górnej jego części i przesunąć palcem w dół.

Wskazówka:

Pasek systemu jest automatycznie ukrywany po ok. 3 sekundach.

Rozwinięcie paska statusu systemu Android

Dotknąć paska i przesunąć palcem w dół.

Otwiera się menu Android, umożliwiające np. dostęp do ustawień uruchomionych aplikacji.

Wskazówka:

Dotknąć innego miejsca na ekranie, aby ukryć pasek.

Menu główne

Wejście do menu głównego

wcisnąć przycisk [].

Wskazówka:

Ekran wyświetlany przez różne aplikacje również pozwalają na przejście do menu głównego.

Ekran menu głównego



Menu główne zawiera następujące elementy:

① Data

② Bieżące źródło sygnału audio/video

③ Czas/status Bluetooth™

④ Główny wiersz aplikacji:

w tym wierszu znajdują się przyciski do maksymalnie 5 aplikacji.

Wskazówka:

Można ustalić, które aplikacje będą wyświetlane w głównym wierszu aplikacji (patrz sekcja „Dostosowywanie menu głównego”).

Wskazówka:

W głównym wierszu aplikacji umieścić przyciski aplikacji, które używane są najczęściej.

⑤ Rozwinięty wiersz aplikacji:

w tym wierszu znajdują się przyciski do maksymalnie 25 aplikacji. Aby przewijać ikonki aplikacji, należy przesuwać palcem w prawo lub w lewo.

Wskazówka:

Można ustalić, które aplikacje pojawiają się rozwiniętym wierszu aplikacji (patrz sekcja „Dostosowywanie menu głównego”).

Wskazówka:

W rozwiniętym wierszu aplikacji umieścić przyciski aplikacji, które używane są rzadko.

Menu główne

Przy otwieraniu menu głównego, wyświetlony zostanie poprzednio wybrany fragment rozwinętego wiersza aplikacji.

⑥ Wyświetlenie fragmentu

Przycisk pokazuje aktualnie wybrany fragment wiersza aplikacji.

⑦ Przyciski aplikacji

Dotknięcie przycisku uruchamia aplikację.

⑧ Przycisk wielofunkcyjny (foldery)

Taki przycisk łączy maksymalnie 6 przycisków dla różnych aplikacji.

Najpierw należy dotknąć przycisku wielofunkcyjnego, aby wyświetlić poszczególne przyciski aplikacji. Następnie dotknąć danego przycisku, aby uruchomić aplikację.

Uwagi:

- Można skonfigurować swoje przyciski wielofunkcyjne (patrz sekcja „Przesunięcie aplikacji do menu głównego”).
- Można odnaleźć dodatkowe aplikacje dotykając przycisku „Apps” (Aplikacje) w menu głównym.
- Można odnaleźć sklep z aplikacjami dotykając przycisku „Apps” (Aplikacje) w menu głównym.

Dostosowywanie menu głównego

Usunięcie aplikacji z menu głównego

Wskazówka:

Usuniętą aplikację można dodać ponownie do menu głównego w dowolnej chwili (patrz sekcja „Dodawanie aplikacji”).

Przycisku aplikacji nie można usunąć z menu głównego. Wszystkie aplikacje, które są dostępne dla urządzenia, można znaleźć w menu „Apps” (Aplikacje).

➡ Dotknąć przycisku i przytrzymać.

Przycisk zostanie wyróżniony i pojawi się krzyżyk oznaczający możliwość usunięcia.

➡ Przesunąć przycisk nad krzyżyk i przytrzymać, aż kolor przycisku stanie się czerwony.

➡ Puścić przycisk.

Przycisk został skasowany.

Dodanie aplikacji do menu głównego

Można dodać aplikację do wiersza aplikacji lub pomiędzy dwa wiersze aplikacji.

Wskazówka:

Aplikację można umieścić tylko w wolnym obszarze menu głównego.

Wyjątek: Aplikację można umieścić w obrębie głównego wiersza lub widocznego obszaru wiersza aplikacji, gdy jest rozszerzony. Inne aplikacje zostaną automatycznie rozmieszczone na nowo.

➡ Dotknąć przycisku i przytrzymać.

Przycisk zostanie wyróżniony i pojawi się krzyżyk oznaczający możliwość jego usunięcia.

➡ Przeciągnąć przycisk w wybrane miejsce.

Uwagi:

- Aby przesunąć aplikację do miejsca, które nie jest widoczne w rozszerzonym wierszu aplikacji, przeciągnąć przycisk poza krawędź wiersza i poczekać, aż wiersz zostanie odpowiednio przewinięty.
- Można zgrupować 6 różnych aplikacji w obrębie jednego przycisku wielofunkcyjnego. W tym celu należy przesunąć przycisk aplikacji nad przycisk innej aplikacji lub nad wcześniej utworzony przycisk wielofunkcyjny.
- Można odłączyć aplikację od przycisku wielofunkcyjnego przeciągając jej przycisk poza jego obręb i przenosząc go w wolne miejsce na wierszu aplikacji lub nad krzyżyk celem usunięcia. Ostatnia pozostała aplikacja w przycisku wielofunkcyjnym pojawia się automatycznie jako zwykły przycisk aplikacji.

➡ Puścić przycisk.

Przycisk został przeniesiony.

Dodanie aplikacji

➡ Dotknąć przycisku „Apps” (Aplikacje) w menu głównym.

Dostępne aplikacje pokazywane są na kilku ekranach.

➡ W razie konieczności, przesunąć palcem po ekranie w lewo lub w prawo, aż pojawi się żądana aplikacja.

➡ Dotknąć przycisku aplikacji i przytrzymać.

Przycisk zostanie wyróżniony i pojawi się menu główne.

➡ Przeciągnąć przycisk w wybrane miejsce.

➡ Puścić przycisk.

Przycisk został dodany.

Wskazówka:

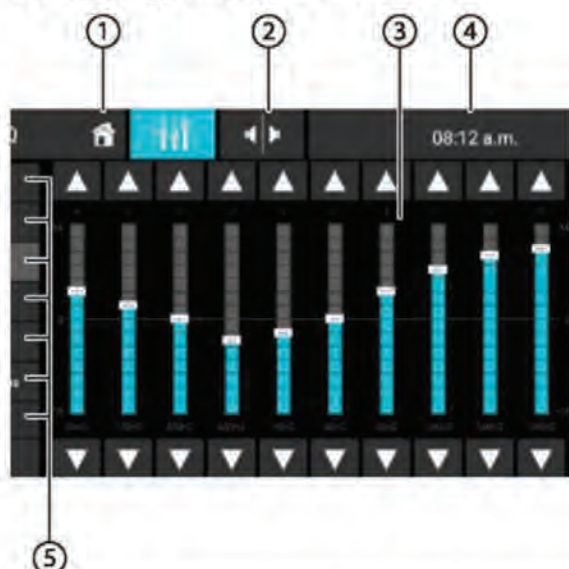
Więcej informacji o rozmieszczaniu przycisków znajduje się w sekcji „Przesunięcie aplikacji do menu głównego”).

Ustawienia dźwięku

Wejście do ustawień dźwięku

Dotknąć przycisku [] i wybrać [] w menu aplikacji.

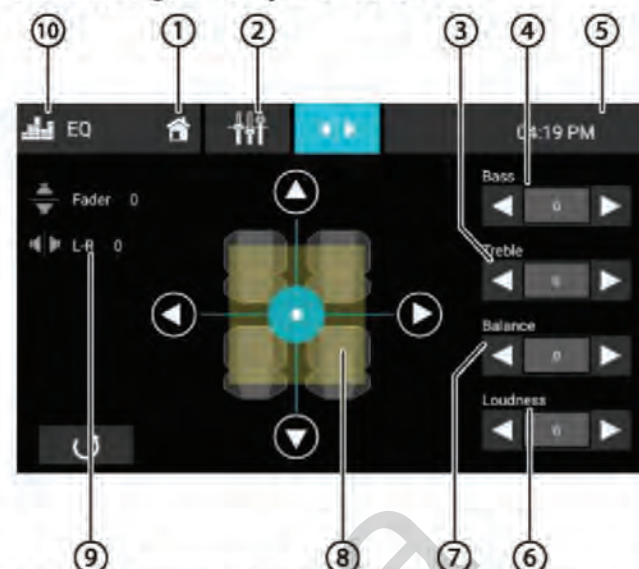
Korektor graficzny – widok nr 1



Na pierwszym ekranie korektora znajdują się następujące elementy:

- 1 Przycisk powrotu do ekranu głównego (Home)
- 2 Przycisk przejścia do widoku nr 2 (patrz następna sekcja)
- 3 Widok pasma częstotliwości
- 4 Wiersz statusu: czas/Bluetooth
- 5 Predefiniowane ustawienia korektora – wybór po dotknięciu
- 6 Powrót do ustawień predefiniowanych
- 7 Przycisk wyjścia.

Korektor graficzny – widok nr 2



Na drugim ekranie korektora znajdują się następujące elementy:

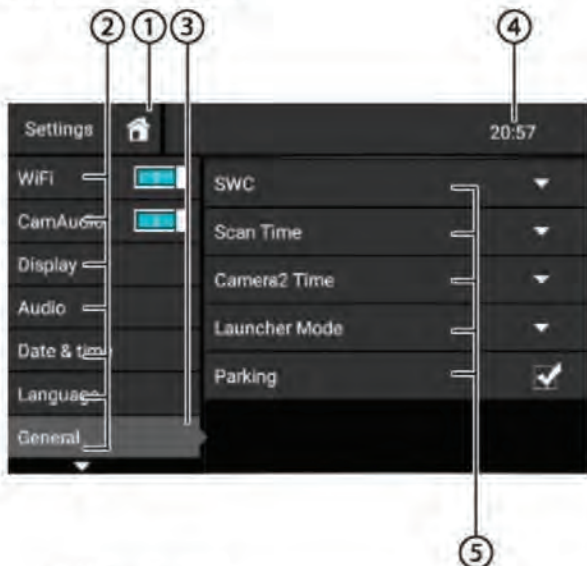
- 1 Przycisk powrotu do ekranu głównego (Home)
- 2 Przycisk przejścia do widoku nr 1 (patrz poprzednia sekcja)
- 3 Regulacja poziomu tonów wysokich za pomocą przycisków [◀] i [▶]
- 4 Regulacja poziomu tonów niskich za pomocą przycisków [◀] i [▶]
- 5 Wiersz statusu: czas/Bluetooth
- 6 Podbicie basów (Loudness) za pomocą przycisków [◀] i [▶]
- 7 Regulacja zrównoważenia kanałów (Balance) za pomocą przycisków [◀] i [▶]
- 8 Regulacja zrównoważenia kanałów oraz głośników tylnych i przednich:
kanał lewy/kanał prawy – przyciski [◀] i [▶]
(Balance) oraz przód/tył – przyciski [▲] i [▼] (Fader)
lub
Dotykowo wybrać punkt na grafice przedstawiającej wnętrze pojazdu, aby bezpośrednio ustawić rozkład głośności.
- 9 Wartości numeryczne dla zrównoważenia źródeł dźwięku
- 10 Przycisk wyjścia.

Ustawienia systemowe

Wejście do ustawień systemowych

W menu głównym wybrać aplikację „Settings” (Ustawienia) (patrz sekcja „Menu główne”).

Ekran ustawień



Wskazówka:

Jeżeli potrzeba, przewinąć listę do wybranego ustawienia.

Ekran ustawień zawiera następujące elementy:

- ① Przycisk powrotu do ekranu głównego (Home)
- ② Elementy menu
- ③ Aktualnie wybrany element menu
- ④ Wiersz statusu: zegar/Bluetooth™
- ⑤ Elementy menu podrzędnego
- ⑥ Przycisk wyjścia.

Menu ustawień zawiera następujące menu i jego elementy:

- **General** zmiana ogólnych ustawień urządzenia:
 - ustawienia funkcji SWC
 - ustawienia czasu skanowania (Scan Time)
 - ustawienia zegara kamery 2 (Camera2 Time)
 - ustawienia sposobu uruchomienia (Launcher Mode)
 - ustawienia funkcji parkowania (Parking)

- **Audio:** regulacja poziomu głośności dla aplikacji odtwarzających
- **Display:** zmiana ustawień wyświetlania:
 - wybór motywu kolorystycznego
 - zmiana jasności
- **Language & entry:** zmiana języka obsługi i sposobu wprowadzania danych
- **Date & time:** Ustawienia daty systemowej i zegara:
 - aktywacja/dezaktywacja synchronizacji zegara i daty z systemem GPS
 - ręczne ustawianie zegara i daty oraz strefy czasowej.
- **Software version:** Wyświetlenie informacji o bieżącej wersji oprogramowania urządzenia

Urządzenia zewnętrzne i nośniki danych

Informacje podstawowe

Zgodne nośniki danych i media

- DVD/VCD/CDDA
- DVD/CD-R/RW
- nośniki danych na USB
- karty microSDHC
- pliki MP3, filmy i obrazy

Uwagi:

- Dla prawidłowego odtwarzania należy używać płyt CD z logo „Compact Disc” i płyt DVD z logo DVD.
- Firma Blaupunkt nie gwarantuje bezbłędneho odtwarzania płyt DVD/CD z zabezpieczeniem przed kopiowaniem i wszystkich rodzajów płyt do nagrywania, nośników USB i kart microSD dostępnych w sprzedaży.
- Odtwarzanie filmów i wyświetlanie plików graficznych na urządzeniu jest dozwolone tylko gdy pojazd nie jest w ruchu, a hamulec ręczny został zaciągnięty. Kabel urządzenia z oznaczeniem „PARKING” musi być podłączony do złącza hamulca ręcznego (patrz schemat połączeń na końcu instrukcji obsługi). W trakcie jazdy można odtwarzać filmy na zewnętrznym monitorze (Rear Seat Entertainment).

Przygotowując nośnik MP3, należy mieć na uwadze następujące informacje:

- formaty DVD/CD: DVD/CD-R/RW, Ø 12 cm
- formaty danych DVD/CD: ISO 9669 Level 1 / 2, Joliet
- prędkość zapisu płyty CD: maks. 16x (zalecana)
- system plików USB: FAT/FAT16/FAT32/NTFS
- system plików microSD: FAT/FAT16/FAT32
- rozszerzenia plików audio:
 - .MP3 dla plików MP3
- tagi MP3 ID3: Version 1 / 2
- Prędkość Bitrate przy tworzeniu plików audio:
 - MP3: 32 – 320 kbps

Tryb DVD/CD

Wkładanie płyty DVD/CD



Ostrzeżenie przed poważnym uszkodzeniem napędu DVD/CD!

Nie wolno używać płyt DVD/CD o innym kształcie niż kołowy lub średnicy 8 cm (mini DVD/CD).

Firma Blaupunkt nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia napędu, które mogą nastąpić w wyniku użycia niewłaściwej płyty DVD lub CD.

➡ Wsunąć płytę DVD/CD etykietą do góry w szczelinę napędu (6 w sekcji „Elementy sterownicze”), aż da się wyczuć delikatny opór.

Płyta zostanie automatycznie wciągnięta i rozpocznie się odtwarzanie.

Wskazówka:

Nie wolno utrudniać ani wspomagać czynności automatycznego załadowania płyty do urządzenia DVD/CD.

Wysunięcie płyty DVD/CD

➡ Wcisnąć przycisk , aby wysunąć płytę z urządzenia.

Wskazówka:

Nie wolno utrudniać ani wspomagać czynności automatycznego wysuwania płyty z urządzenia DVD/CD.

Nośniki danych na USB

Urządzenie wyposażone jest w cztery gniazda USB:

- USB1 pod klapką z przodu
- USB2 z tyłu urządzenia

Podłączenie nośnika USB do gniazda z przodu urządzenia

➡ Otworzyć klapkę USB (unosząc do góry)

➡ Włożyć nośnik USB do gniazda USB (11 w sekcji „Elementy sterownicze”).

Urządzenie automatycznie uruchamia tryb USB.

Następuje odczyt danych i odtwarzanie pierwszego pliku rozpoznanego przez urządzenie.

Wyjęcie nośnika danych USB

- ➡ Wyłączyć urządzenie.
- ➡ Wyjąć nośnik danych USB.

Karty microSDHC

Urządzenie wyposażone jest w czytnik kart microSDHC, schowany pod klapką z przodu urządzenia (9 w sekcji „Elementy sterownicze”).

Wkładanie karty microSDHC

➡ Otworzyć klapkę (unosząc ją do góry). ➡ Włożyć kartę microSD stykami do przodu i do góry do szczeliny czytnika, aż wskoczy na miejsce.

Urządzenie automatycznie uruchamia tryb microSDHC. Następuje odczyt danych i odtwarzanie pierwszego pliku rozpoznanego przez urządzenie.

Wyjmowanie karty microSDHC

- ➡ W razie konieczności, otworzyć klapkę.
- ➡ Nacisnąć na kartę, aż zostanie zwolniona z zatrzasku.
- ➡ Wyciągnąć kartę z czytnika.

Źródła Bluetooth®

Funkcja Bluetooth® pozwala na rejestrację w urządzeniu telefonów komórkowych i urządzeń odtwarzających media.

Po zarejestrowaniu telefonu komórkowego w urządzeniu, można wykonywać połączenia telefoniczne z użyciem wbudowanego zestawu głośnomówiącego. Możliwy jest dostęp do listy wybieranych połączeń i listy kontaktów w zarejestrowanym telefonie.

Jeżeli urządzenie, które jest połączone za pomocą Bluetooth®, obsługuje funkcje A2DP i AVRCP, za pośrednictwem systemu nawigacji można kontrolować odtwarzanie muzyki.

Łączenie z urządzeniem Bluetooth® po raz pierwszy

Wskazówka:

W razie konieczności należy najpierw włączyć transmisję Bluetooth® w zewnętrznym urządzeniu Bluetooth® i upewnić się, że jest widoczne dla systemu.

➡ W menu głównym wybrać aplikację „Settings” (Ustawienia) (patrz sekcja „Menu główne”).

➡ Wybrać opcję Bluetooth.

Wskazówka:

W razie konieczności należy najpierw włączyć transmisję Bluetooth®.

➡ Wybrać „Devices Management” (Zarządzanie urządzeniami).

➡ Dotknąć „Add device” (Dodanie urządzenia).

Nowe urządzenie zostanie rozpoznane i pojawi się na liście urządzeń pod nazwą nadaną przez system Bluetooth®.

Wskazówka:

Jeżeli urządzenie Bluetooth® nie pojawia się na liście urządzeń, należy nawiązać połączenie używając urządzenia Bluetooth®:

- Urządzenie zostanie rozpoznane jako BLAUPUNKT przez urządzenie Bluetooth®.
- W trakcie nawiązywania połączenia należy podać PIN urządzenia Bluetooth®. Jeżeli zachodzi taka konieczność, należy najpierw zdefiniować PIN dla połączeń Bluetooth® w menu Bluetooth w opcji „Pairing Code” (Kod parowania).

➡ Wybrać nazwę urządzenia widoczną na liście urządzeń.

➡ W razie konieczności należy wprowadzić PIN w zewnętrznym urządzeniu Bluetooth®.

Zewnętrzne urządzenie Bluetooth® zostanie podłączone i będzie już dostępne.

Wskazówka:

Można zmienić PIN dla połączeń Bluetooth® używając opcji „Pairing Code” (Kod parowania).

Zarządzanie urządzeniami Bluetooth®

➡ W menu głównym wybrać aplikację „Settings” (Ustawienia) (patrz sekcja „Menu główne”).

➡ Wybrać opcję Bluetooth.

Wskazówka:

W razie konieczności należy najpierw włączyć transmisję Bluetooth®.

➡ Wybrać „Devices Management” (Zarządzanie urządzeniami).



① Przycisk wyjścia

② Przycisk powrotu do ekranu głównego (Home)

③ Wyszukiwanie urządzeń

④ Połączenie/parowanie urządzeń

⑤ Lista zarejestrowanych urządzeń

Aby wyrejestrować urządzenie, należy dotknięciem wybrać jego nazwę i następnie dotknąć krzyżyka, aby je usunąć. Po potwierdzeniu urządzenie zostanie wyrejestrowane.

⑥ Zakończenie połączenia

⑦ Usunięcie urządzenia.

Radio

Włączenie radia

➡ W menu głównym wybrać aplikację radia (patrz sekcja „Menu główne”).

Na wyświetlaczu pojawia się ekran radia (patrz następna sekcja) i rozpoczyna się odtwarzanie.

Ekran radia



Ekran radia zawiera następujące elementy:

- ① Przycisk powrotu do ekranu głównego (Home)
- ② Obszar wyświetlania informacji o stacji radiowej:
 - bieżąca częstotliwość/nazwa stacji/tekst nadawany przez stację

- numer bieżącej pamięci stacji
- skala częstotliwości.

Wskazówka:

Dotknąć skali częstotliwości lub przesunąć po niej palcem, aby zmienić częstotliwość.

- [▶] **Krótkie przyciśnięcie:** skokowe zwiększenie częstotliwości.

Długie przyciśnięcie: rozpoczęcie przeszukiwania pasma w górę.

- [◀] **Krótkie przyciśnięcie:** zmniejsza częstotliwość skokowo. **Długie przyciśnięcie:** rozpoczyna przeszukiwanie pasma w górę.

- ③ Wybór pasma/pamięci stacji

- ④ Wiersz statusu: zegar/Bluetooth®

- ⑤ Przeszukiwanie stacji zapamiętanych w bieżącej pamięci

- ⑥ Częstotliwości stacji zapamiętanych w bieżącej pamięci

Krótkie przyciśnięcie: wywołuje zapamiętaną stację

Długie przyciśnięcie: zapamiętuje wybraną stację.

Wskazówka:

Każda pamięć umożliwia zapamiętanie 10 częstotliwości, a pamięć FM/TS (Travelstore) umożliwia zapamiętanie 10 częstotliwości. Aby wyświetlić więcej zapamiętanych częstotliwości, należy przesunąć listę palcem.

- ⑦ Wyszukiwanie stacji danej kategorii

Uwagi:

Najpierw należy włączyć przełącznik [🔊], a następnie wybrać kategorię [📁].

- ⑧ Przeszukiwanie stacji bieżącego pasma

- ⑨ Włączenie/wyłączenie pierwszeństwa komunikatów drogowych

Uwagi:

- Ta funkcja dostępna jest tylko w paśmie FM.
- Głośność komunikatów drogowych można ustawić za pomocą regulatora głośności w trakcie nadawania komunikatu. Ostatnio ustawiony poziom głośności jest zapamiętywany.

- ⑩ Otwarcie/zamknięcie menu opcji (patrz następna sekcja)

- ⑪ Przycisk wyjścia.

Menu ustawień

Menu ustawień zawiera następujące elementy:

Ogólne:

- **Equalizer:** regulacja ustawień korektora i ustawienie zrównoważenia źródeł dźwięku

Wskazówka:

Więcej szczegółów podano w sekcji „Ustawienia dźwięku”.

Dla pasma FM:

- **Frequency Input:** przeskoczenie do danej częstotliwości
- Opcje klawiatury:
- **OK:** zatwierdzenie wprowadzonej wartości
 - [**X**]: skasowanie ostatnio wprowadzonej wartości
 - **Cancel:** anulowanie wprowadzonej wartości

- **Local:** włączenie/wyłączenie odbioru stacji lokalnych. Funkcja umożliwia odbiór tylko stacji o najsilniejszym sygnale
- **RDS Alternative Frequency (tylko Europa):** włączenie/wyłączenie funkcji odbioru alternatywnych częstotliwości. Gdy funkcja jest aktywna, urządzenie automatycznie wybiera najsilniejszą częstotliwość danej stacji.
- * **RDS Regional:** po włączeniu funkcji, urządzenie przechodzi na alternatywne częstotliwości wybranej stacji, na których nadawana jest ta sama audycja regionalna
- * **RDS Time:** po włączeniu funkcji zegar urządzenia jest automatycznie ustawiony według sygnału RDS.

■ **PTY List:** otwiera listę kategorii audycji. Dotykowo wybrać żądany rodzaj audycji, aby ograniczyć zestaw odbieranych audycji.

- **Hi-Cut Filter:** włącza/wyłącza filtr górnoprzepustowy, który poprawia jakość odtwarzania

Dla pasma AM:

- * **Enter Frequency:** przeskoczyć do danej częstotliwości

Opcje klawiatury:

- **OK:** zatwierdzenie wprowadzonej wartości
- [**X**]: skasowanie ostatnio wprowadzonej wartości
- **Cancel:** anulowanie wprowadzonej wartości

■ **Local:** włączenie/wyłączenie odbioru stacji lokalnych. Funkcja umożliwia odbiór tylko stacji o najsilniejszym sygnale

DAB/DAB+

Urządzenie obsługuje radio DAB.

Włączenie radia DAB

■ W menu głównym wybrać aplikację DAB (patrz sekcja „Menu główne”).

Na wyświetlaczu pojawia się ekran radia DAB (patrz następna sekcja) i rozpoczyna się odtwarzanie.

Ekran radia DAB



Ekran radia DAB zawiera następujące elementy funkcje i ekrany:

- 1 Przycisk powrotu do ekranu głównego (Home)
- 2 Obszar wyświetlania informacji o stacji radiowej (nazwa bieżącej stacji/dodatkowe informacje DAB)
- 3 Status nadawania DAB
- 4 Wiersz statusu: zegar/Bluetooth™
- 5 Przeszukiwanie zapamiętanych stacji
- 6 Zapamiętane stacje

Krótkie przyciśnięcie: wywołuje zapamiętaną stację

Długie przyciśnięcie: zapamiętuje wybraną stację.

Uwagi:

Urządzenie może zapamiętać 30 stacji. Aby wyświetlić więcej zapamiętanych częstotliwości, należy przesunąć listę palcem

- 7 Wybór stacji:
 - [>>] następna stacja
 - [<<] poprzednia stacja
- 8 Przeszukiwanie wszystkich dostępnych stacji

9 **Krótkie przyciśnięcie:** otwiera listę stacji nadawanych w multipleksie

10 Otwarcie/zamknięcie menu opcji (patrz następna sekcja)

11 Przycisk wyjścia.

Menu ustawień

Menu ustawień zawiera następujące elementy:

Ogólne:

- **Equalizer:** regulacja ustawień korektora i ustawienie zrównoważenia źródeł dźwięku

Wskazówka:

Więcej szczegółów podano w sekcji „Ustawienia dźwięku”.

Dotyczące odbioru radia DAB:

- **Manual Ensemble Search:** wyszukiwanie nadawanych multipleksów, które mogły nie zostać zapamiętane na liście multipleksów
- **Service Link FM:** Aktywacja/dezaktywacja synchronizacji FM. Jeżeli stację można odbierać zarówno w systemie DAB i FM, wybierana jest stacja o najlepszej jakości sygnału.
- **Service Link DAB**
Aktywacja/dezaktywacja synchronizacji DAB–DAB.
Jeżeli stacja jest dostępna na różnych kanałach DAB, urządzenie może zmienić kanał DAB automatycznie.
- **PTY List:** otwiera listę kategorii audycji.
Dotykowo wybrać żądany rodzaj audycji, aby wyszukiwane były tylko stacje nadające dany rodzaj treści.

Odtwarzanie mediów/DVD

W tym rozdziale opisano sposób odtwarzania mediów z połączonych urządzeń i nośników danych (DVD, VCD, CDDA, CD-ROM, USB, SDHC, SD, iPod, Android Music Player, Bluetooth™ Streaming, A/V).



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Zagrożenie bezpieczeństwa na drodze spowodowane odtwarzaniem wideo.

Używanie wideo podczas prowadzenia pojazdu może odwrócić uwagę kierowcy od sytuacji na drodze i spowodować poważny wypadek!

Nie wolno odtwarzać wideo w trakcie prowadzenia pojazdu. Aby skorzystać z tej funkcji, należy zatrzymać się w dogodnym miejscu i skorzystać z urządzenia, gdy pojazd jest zatrzymany.

Uwagi:

- Aby podłączyć urządzenia lub włożyć nośniki danych, należy przeczytać sekcję „Zewnętrzne urządzenia i nośniki danych”.
- Nie wszystkie media, urządzenia lub rodzaje połączeń umożliwiają skorzystanie ze wszystkich opcji.

Odtwarzanie mediów

W menu głównym wybrać dany nośnik danych (patrz sekcja „Menu główne”).

Pojawia się ekran mediów (patrz następna sekcja) i rozpoczyna się odtwarzanie lub otwarta zostaje przeglądarka (patrz sekcja „Przeglądarka mediów”).

Ekran mediów



Ekran mediów zawiera następujące elementy:

- 1 Przycisk powrotu do ekranu głównego (Home)

Odtwarzanie mediów/DVD

② Obszar wyświetlania informacji o utworze:

Przy odtwarzaniu audio: nazwa utworu, wykonawca i okładka (brak dla formatu A/V)

Przy odtwarzaniu wideo/wyświetlaniu obrazów/DVD: wyświetlanie obrazów

Uwagi:

- podłączony nośnik danych lub urządzenie musi zawierać informacje o utworze (znaczniki ID3)
- przy wyświetlaniu obrazów paski menu są automatycznie ukrywane po ok. 3 sekundach. Aby ponownie wyświetlić paski, należy dotknąć wyświetlacza.

③ Zmiana rodzaju mediów (dla USB/SDHC/SD/CD-ROM):

[] utwór audio

[] materiał wideo

[] obrazy

Przy zmianie rodzaju mediów, automatycznie otwarta zostaje przeglądarka mediów (patrz następna sekcja).

④ Ustawienie sposobu odtwarzania utworu

[] powtarzanie wyłączone

[] powtarzanie wszystkich ścieżek z folderu

[] powtarzanie bieżącego utworu

[] powtarzanie utworów włączone (wszystkie ścieżki)

[] odtwarzanie losowe wyłączone

[] odtwarzanie losowe włączone (bieżący folder)

[] odtwarzanie losowe włączone (wszystkie ścieżki)

⑤ Wiersz statusu: zegar/Bluetooth™

⑥ Proces odtwarzania (nieaktywny przy wyświetlaniu obrazów):

- numer odtwarzanego utworu/liczba utworów
- aktualny czas utworu
- całkowity czas
- pasek postępu

Wskazówka:

Aby przejść do innego fragmentu bieżącego utworu, wystarczy dotknąć paska postępu lub przesunąć po nim.

⑦ Sterowanie odtwarzaniem:

[] Krótkie przyciśnięcie: przejście do następnego

utworu/rozdziału na płycie DVD

Przyciśnięcie i przytrzymanie: szybkie wyszukiwanie w

przód

[] wstrzymanie/kontynuacja odtwarzania

[] Krótkie przyciśnięcie: przejście do poprzedniego utworu/rozdziału na płycie DVD

Przyciśnięcie i przytrzymanie: szybkie wyszukiwanie w tył

⑧ Wybór utworu

dla USB/SDHC/SD/CD-ROM:

Krótkie przyciśnięcie uruchamia przeglądanie mediów według rodzaju mediów i folderu (patrz następna sekcja)
Długie przyciśnięcie (z wyjątkiem CD-ROM): uruchamia przeglądanie mediów według informacji w tytule (patrz sekcja „Przeglądanie mediów wg informacji o utworze”)

dla płyty audio CD: wybór utworu

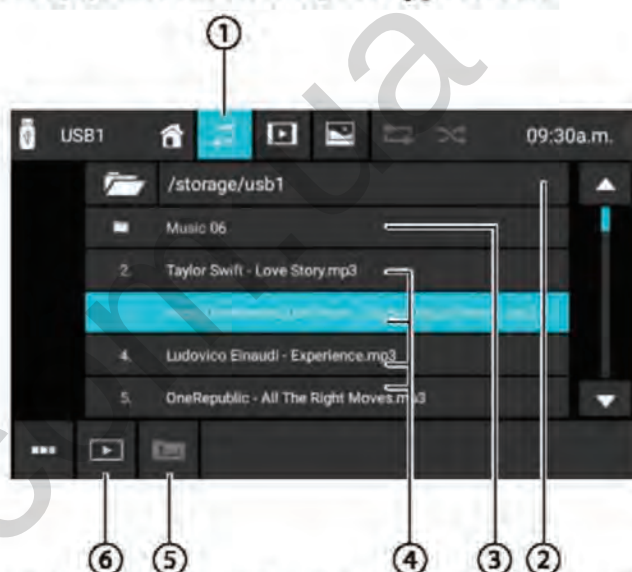
dla płyty DVD: uruchomienie menu płyty

dla iPod/Android Music Player: przeglądanie mediów według informacji o utworze (patrz sekcja „Przeglądanie mediów wg informacji o utworze”)

⑧ Otwarcie/zamknięcie menu ustawień (patrz sekcja „Menu ustawień”)

⑩ Przycisk wyjścia.

Przeglądanie mediów wg rodzaju i folderu



Przeglądarka mediów według rodzaju mediów i folderu (patrz następna sekcja) zawiera następujące elementy:

① Rodzaj odtwarzanych mediów

② Nazwa bieżącego folderu

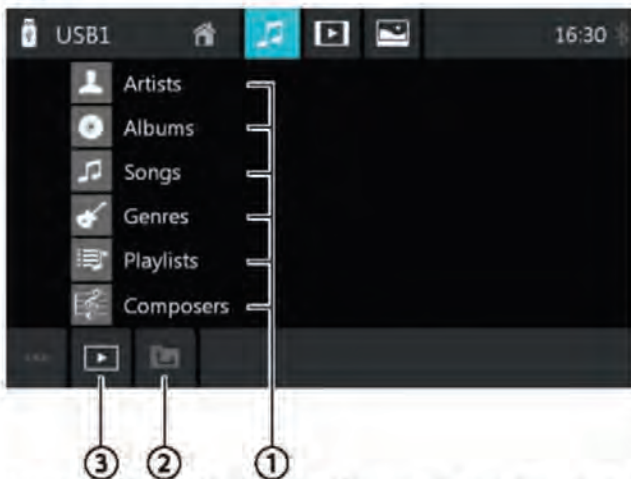
③ Otwarcie podfolderu

④ Uruchomienie ścieżki

⑤ Przejście do folderu nadrzędnego

⑥ Zamknięcie przeglądarki mediów.

Przeglądanie mediów wg informacji w tytule



Przeglądarka mediów według informacji w tytule zawiera następujące elementy:

- ① Dostępne kategorie wyboru lub odpowiednie utwory
- ② Przejście do kategorii nadrzędnej
- ③ Zamknięcie przeglądarki mediów.

Menu ustawień

Menu ustawień zawiera następujące elementy:

Ogólne:

- **Equalizer:** regulacja ustawień korektora i ustawienie zrównoważenia źródeł dźwięku
Wskazówka:
 Więcej szczegółów podano w sekcji „Ustawienia dźwięku”.

Dotyczące odtwarzania audio z nośników danych:

- **Mix:** przełączanie pomiędzy tymi opcjami:
 - [X]: odtwarzanie losowe wyłączone
 - [X]: odtwarzanie losowe wszystkich utworów
- **Repeat:** przełączanie pomiędzy tymi opcjami:
 - [O] powtarzanie bieżącego utworu
 - [O] powtarzanie wszystkich ścieżek z folderu
 - [O] powtarzanie wyłączone
- **Scan:** wyszukiwanie w obrębie utworu
- **Keyboard:** wybór utworu w oparciu o jego numer.
 Opcje klawiatury:
 - **OK:** zatwierdzenie wprowadzonej wartości
 - [X]: skasowanie ostatnio wprowadzonej wartości
 - **Cancel:** anulowanie wprowadzonej wartości

Dla odtwarzania wideo z nośników danych:

- **Keyboard:** wybór utworu w oparciu o jego numer.
 Opcje klawiatury:
 - **OK:** zatwierdzenie wprowadzonej wartości

- [X]: skasowanie ostatnio wprowadzonej wartości
- **Cancel:** anulowanie wprowadzonej wartości
- **Mix:** przełączanie pomiędzy tymi opcjami:
 - [X] odtwarzanie losowe wyłączone
 - [X] odtwarzanie losowe wszystkich utworów
- **Repeat:** przełączanie pomiędzy tymi opcjami:
 - [O] powtarzanie bieżącego utworu
 - [O] powtarzanie wszystkich utworów
 - [O] powtarzanie wyłączone

Do odtwarzania DVD:

- **Format:** wybór formatu pliku graficznego do wyświetlenia
- **Subtitle:** aktywacja/dezaktywacja wyświetlania napisów
- **Info:** aktywacja/dezaktywacja wyświetlania tytułu, numeru rozdziału i bieżącego czasu
- **Go to:** przejście do tytułu lub rozdziału na płycie DVD.
 Opcje klawiatury:
 - **OK:** zatwierdzenie wprowadzonej wartości
 - [X]: skasowanie ostatnio wprowadzonej wartości
 - **Chapter/title:** przełączanie pomiędzy wyborem według tytułu i według rozdziału
- **Viewing angle:** wybór innego kąta widzenia dla bieżącego utworu (tylko jeżeli umożliwia to płyta DVD)
- **Video language:** zmiana ścieżki języka

- **Repeat:** przełączanie pomiędzy tymi opcjami:
 - Repeat Chapter (Powtórzenie rozdziału)
 - Repeat Title (Powtórzenie tytułu)
 - Repeat Off (Powtórzenie wyłączone)
- **Repeat A-B:** powtórzenie danego fragmentu utworu:
 - Repeat A-: zaznaczenie początku fragmentu
 - Repeat A-B: zaznaczenie końca fragmentu (rozpoczęcie powtarzania)
 - Repeat A-B off: wyjście z opcji powtarzania.

Dla transmisji strumieniowej Bluetooth®:

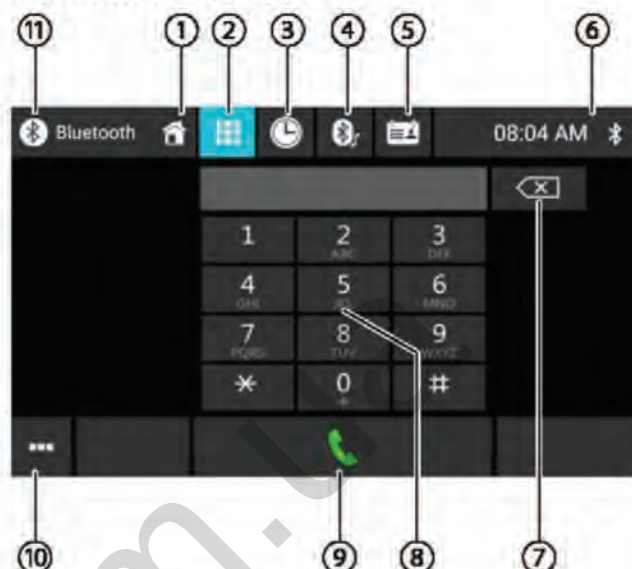
- **Bluetooth Settings:** wejście do ustawień Bluetooth® (patrz sekcja „Ustawienia Bluetooth®”)
- **Device List:** wejście do listy urządzeń Bluetooth® (patrz sekcja „Ustawienia Bluetooth®”)
- **Connect Audio Streaming:** nawiązanie połączenia strumieniowego z połączonym urządzeniem Bluetooth®.

Wykonywanie połączeń

Wejście w tryb telefonu

➡ W menu głównym wybrać aplikację „Phone” (telefon) (patrz sekcja „Menu główne”).

Klawiatura ekranowa



Klawiatura ekranowa zawiera następujące elementy:

Ogólne funkcje ekranów telefonu:

- 1 Przycisk powrotu do ekranu głównego (Home)
- 2 Wyświetlenie klawiatury ekranowej
- 3 Wyświetlenie listy połączeń
- 4 Wyświetlenie listy A2DP
- 5 Wyświetlenie listy kontaktów
- 6 Wiersz statusu: zegar/Bluetooth®
- 10 Otwarcie/zamknięcie menu ustawień (patrz sekcja "Menu ustawień")

Funkcje klawiatury:

- 7 Przycisk kasowania służący do poprawienia wpisu
- 8 Klawiatura służąca do wprowadzania liczb
- 9 Przycisk słuchawki do wybrania wprowadzonego numeru
- 10 Otwarcie/zamknięcie menu ustawień (patrz sekcja "Menu ustawień")
- 11 Przycisk wyjścia.

Lista połączeń



Lista połączeń zawiera następujące elementy:

① Lista ostatnich wybieranych numerów/kontaktów wraz z datą i godziną połączenia.

Dotknąć wpisu, aby zadzwonić pod ten numer lub do tej osoby

② Przycisk synchronizacji

③ Przycisk słuchawki do wybrania wprowadzonego numeru

④ Widok wybranych/odebranych/nieodebranych połączeń.

Lista kontaktów i ulubionych

Wskazówka:

Lista kontaktów zawiera wszystkie kontakty z książki telefonicznej telefonu komórkowego użytkownika.

Lista ulubionych zawiera tylko kontakty, które użytkownik oznaczył jako ulubione na liście w urządzeniu.



Lista połączeń lub lista ulubionych zawiera następujące elementy:

① **Menu literowe:** przejście do wybranej litery początkowej kontaktów
Wyświetlenie klawiatury służącej do wyszukania wg nazwy kontaktu

② Wyświetlone kontakty:

Krótkie przyciśnięcie: dzwoni pod dany numer/do kontaktu lub wyświetla numery (jeżeli kontakt ma kilka)

Długie przyciśnięcie (tylko w liście kontaktów): dodaje numer/kontakt do listy ulubionych.

Menu ustawień

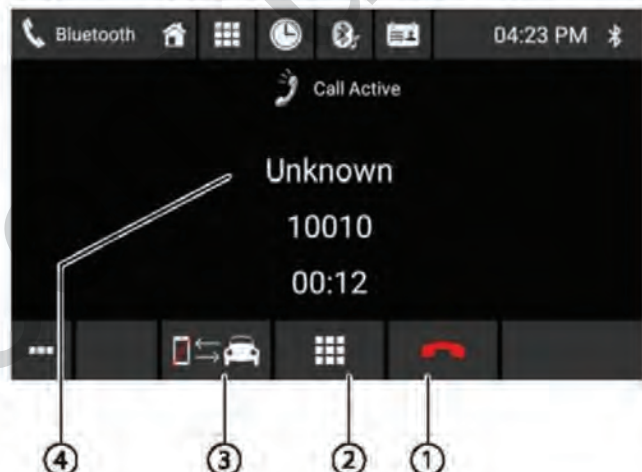
Menu ustawień zawiera następujące elementy:

- **Bluetooth Setting:** wejście do ustawień Bluetooth® (patrz sekcja „Ustawienia Bluetooth®”)
- **Device List:** wejście do listy urządzeń Bluetooth® (patrz sekcja „Ustawienia Bluetooth®”)
- **Phone Book Sync:** skopiowanie kontaktów z listy kontaktów w telefonie komórkowym do urządzenia/aktualizacja kontaktów w urządzeniu.

Wskazówka:

Można automatycznie zsynchronizować listę kontaktów urządzenia z listą w telefonie komórkowym (patrz sekcja „Ustawienia systemowe”, opcja „Bluetooth/Auto Phone Book Sync”).

Połączenie przychodzące/wychodzące



Przy odbieraniu połączenia dostępne są następujące funkcje:

① Obsługa połączenia:

[📞] odrzucenie połączenia przychodzącego
anulowanie połączenia wychodzącego

[📞] odebranie połączenia przychodzącego.

② Klawiatura DTMF

③ Przetłoczenie połączenia pomiędzy urządzeniem a telefonem komórkowym

④ Informacja o dzwoniącym

- nazwa kontaktu/numer dzwoniącego (jeżeli jest dostępny)

- długość połączenia

Tryb lustrzany smartfona

W trybie lustrzanym, ekran smartfona jest odwzorowany na wyświetlaczu urządzenia. Daje to możliwość wykorzystania wszystkich funkcji dostępnych na ekranie smartfona za pośrednictwem wyświetlacza urządzenia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Używanie trybu lustrzanego podczas prowadzenia pojazdu zagraża bezpieczeństwu na drodze.

Użycie trybu lustrzanego podczas prowadzenia pojazdu może odwrócić uwagę kierowcy od sytuacji na drodze i spowodować poważny wypadek!

Nie wolno używać tej funkcji w trakcie prowadzenia pojazdu. Aby skorzystać z tych funkcji, należy zatrzymać się w dogodnym miejscu i skorzystać z urządzenia, gdy pojazd jest zatrzymany.

Włączenie trybu lustrzanego

➤ W menu głównym (ewentualnie w menu „Apps” (Aplikacje) należy wybrać aplikację „Mirror Mode” (Tryb lustrzany)

➤ Wybrać rodzaj smartfona (Android/iPhone)

➤ Postępować zgodnie z wyświetlanymi poleceniami.

Wyświetlacz smartfona jest odwzorowany na wyświetlaczu urządzenia.

Nawigacja

Wskazówka:

Tylko dla urządzeń z oprogramowaniem nawigacyjnym.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Używanie nawigacji podczas prowadzenia pojazdu zagraża bezpieczeństwu na drodze.

Używanie nawigacji podczas prowadzenia pojazdu może odwrócić uwagę kierowcy od sytuacji na drodze i spowodować poważny wypadek!

Nie wolno zmieniać żadnych ustawień w trakcie prowadzenia pojazdu. Aby to zrobić (np. wprowadzić adres docelowy), należy zatrzymać się w dogodnym miejscu i skorzystać z urządzenia, gdy pojazd jest zatrzymany.

Dane nawigacyjne mogą być niekompletne lub nieaktualne lub z różnych powodów mogą nie odzwierciedlać aktualnej trasy. Należy zawsze obserwować informacje drogowe i znaki jadąc według zaplanowanej trasy.

Ładowanie danych nawigacyjnych

Oprogramowanie nawigacyjne i dane map znajdują się na karcie microSD. W przypadku urządzeń z nawigacją, urządzenie jest dostarczane z kartą microSD umieszczoną w gnieździe karty. Aby skorzystać z nawigacji, karta microSD musi być włożona do gniazda.

Pobranie danych map i opcji

Aby mieć pewność, że dane mapy są aktualne w momencie zakupu urządzenia, przez 30 dni od pierwszego odczytu GPS użytkownik ma możliwość skorzystania z narzędzia Toolbox (obecnie tylko dla komputerów PC z systemem Microsoft Windows®, do pobrania z www.naviextras.com) celem pobrania najnowszej wersji danych map jeden raz i nieodpłatnie na standardową kartę microSD. W każdej chwili można zakupić dane map w tym serwisie. Niektóre opcje lub funkcje oprogramowania nawigacyjnego można wykorzystać tylko z poziomu narzędzia Toolbox po wykupieniu akcesoriów (np. TMC Pro/PayTMC).

Ważna informacja:

Jeżeli karta microSD zostanie zgubiona lub uszkodzona, licencja na mapę nawigacyjną powiązana z kartą będzie nieważna. W takiej sytuacji należy zakupić nową licencję wraz z nową kartą microSD.

Uruchomienie nawigacji

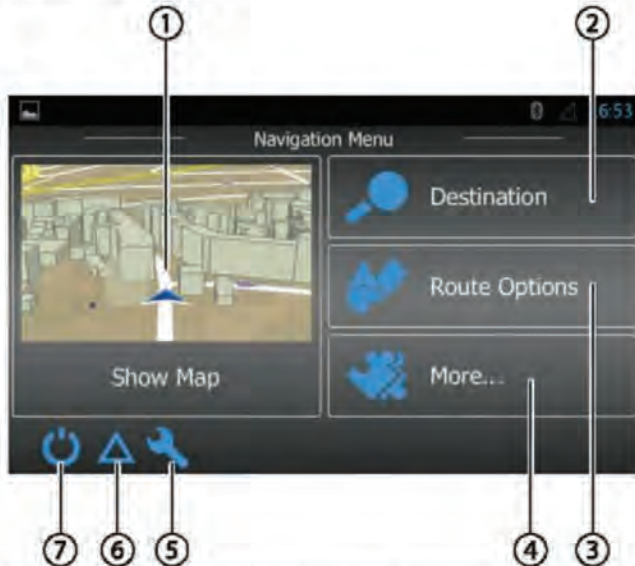
➤ W menu głównym wybrać aplikację „Navigation” (Nawigacja) (patrz sekcja „Menu główne”).

Pierwsze użycie

Podczas pierwszego użycia systemu nawigacji, automatycznie uruchamiany jest kreator. Z jego pomocą można ustawić takie parametry jak język nawigacji, zezwolenie lub zabronienie transmisji danych GPS oraz inne podstawowe parametry nawigacji.

Po wprowadzeniu ustawień w kreatorze i ich zatwierdzeniu, pojawia się menu nawigacji (patrz następna sekcja).

Menu nawigacji



Ekran nawigacji zawiera następujące elementy:

- ① Zmiana widoku mapy
- ② Wprowadzenie/wybór celu podróży (patrz sekcja „Wprowadzanie celu podróży”)
- ③ Tworzenie trasy z ewentualnymi punktami pośrednimi lub edycja/usunięcie planowanej trasy (patrz sekcja „Planowanie trasy”)
- ④ Wejście do menu z dodatkowymi opcjami (patrz sekcja „Opcje dodatkowe”)
- ⑤ Otwarcie menu z ustawieniami nawigacji
- ⑥ Wyświetlenie komunikatów drogowych TMC
- ⑦ Zakończenie nawigacji

Wprowadzanie celu podróży



Ekran do wprowadzania celu podróży zawiera następujące elementy:

- ① Wyszukanie celu podróży z użyciem słów kluczowych. Słowem kluczowym może być np. część nazwy na mapie, kategoria poszukiwanych miejsc lub samo poszukiwane miejsce.

Wskazówka:

Cel podróży jest wyszukiwany w pobliżu pewnej lokalizacji (domyślnie lokalizacja pojazdu). Dotknąć przycisku „Change” (Zmiana), aby wybrać inną lokalizację.

- ② Wyszukanie adresu

- ③ Wyszukanie miejsca

Opcje:

- * szybki dostęp: wyświetlenie listy poszukiwanych miejsc w pobliżu
- * wyszukiwanie dostosowane: wyszukiwanie poszukiwanych miejsc w mieście, w pobliżu lub – dla zaplanowanej trasy – po drodze lub w pobliżu celu podróży
- * stacje paliw, restauracje, parkingi lub miejsca noclegowe w pobliżu lokalizacji pojazdu lub – dla zaplanowanej trasy – po drodze lub w pobliżu celu podróży

- ④ Wyszukanie na mapie: dotknąć punktu na mapie, aby ustalić cel podróży.

Wskazówka:

Opcje wyświetlania mapy:

- * przeciągnięcie: przesuwa wycinek mapy
- * [+]/[-]: powiększenie/zmniejszenie
- * [▲]: przesunięcie wycinka mapy z powrotem do bieżącej lokalizacji pojazdu

- ⑤ Wybór celu podróży z listy ulubionych

- ⑥ Wybór celu podróży z listy ostatnio wybieranych

- ⑦ Bezpośredni dostęp do dwóch ostatnio wybranych miejsc

Planowanie trasy



Ekran do planowania trasy zawiera następujące elementy:

- ① Informacje o bieżącej trasie
- ② Tworzenie trasy lub – w przypadku zaplanowanej trasy – jej zmiana
- ③ Wyświetlenie planowanej trasy lub informacje o trasie w widoku podglądu mapy

Wskazówka:

Opcje wyświetlania mapy:

- przeciągnięcie: przesuwa wycinek mapy
- [+]/[-]: powiększenie/zmniejszenie
- []: wyświetlenie całej trasy na wycinku mapy
- ④ Usunięcie planowanej trasy
- ⑤ Pominięcie pewnych odcinków planowanej trasy

Opcje:

- unikanie odcinków specjalnych: wyłączenie niektórych odcinków z planowanej trasy (takich jak fragmenty autostrady lub drogi z opłatami)
- unikanie odcinków trasy na drodze: wyłączenie odcinka planowanej trasy w odległości do 50 km przed pojazdem
- unikanie niektórych ulic: wyłączanie niektórych ulic z planowanej trasy
- przywrócenie pierwotnej trasy: włączenie wszystkich odcinków, które były wyłączone

Klawiatura ekranowa

Na ekranie wyświetlana jest klawiatura służąca do wprowadzania tekstu lub wartości liczbowych:



Klawiatura umożliwia:

- ① Wyświetlenie wpisu
- ② Skasowanie ostatniego wpisu
- ③ Pokazanie znaków specjalnych
- ④ Zatwierdzenie wprowadzonego celu
- ⑤ Wyświetlenie ustawień klawiatury
- ⑥ Wielkie/małe litery

Widoki map

Widok bez zaplanowanej trasy



Ten widok mapy zawiera następujące elementy:

- ① Numery domów w bieżącej lokalizacji pojazdu.
Wyświetlane są informacje GPS o bieżącej lokalizacji

② Wejście do menu podręcznego

Wskazówka:

Menu podręczne pozwala na bezpośredni dostęp do pewnych funkcji. Elementy menu podręcznego można dostosować (patrz sekcja „Ustawienia nawigacji”, opcja „Dostosowanie menu podręcznego”).

③ Informacje o bieżącej lokalizacji, czasie i statusie pojazdu. Informacje te można wyświetlić lub ukryć.

Wskazówka:

Można samemu zdecydować, które informacje będą wyświetlane (patrz sekcja „Ustawienia nawigacji”, opcja „Ustawianie wskazówek wizualnych”).

④ Możliwość dotykowego wybrania punktu na mapie, aby określić cel podróży

⑤ Nazwa bieżącej ulicy

⑥ Wejście do menu nawigacji

Gdy trasa jest zaplanowana

Ten widok mapy zawiera następujące elementy:

① Nazwa następnej ulicy na trasie

② Wejście do menu podręcznego

Wskazówka:

Menu podręczne pozwala na bezpośredni dostęp do pewnych funkcji. Elementy menu podręcznego można dostosować (patrz sekcja „Ustawienia nawigacji”, opcja „Dostosowanie menu podręcznego”).

③ Informacje o bieżącej trasie i lokalizacji pojazdu. Informacje te można wyświetlić lub ukryć.

Wskazówka:

Można samemu zdecydować, które informacje będą wyświetlane (patrz sekcja „Ustawienia nawigacji”, opcja „Ustawianie wskazówek wizualnych”).

④ Możliwość dotykowego wybrania punktu na mapie, aby określić cel podróży

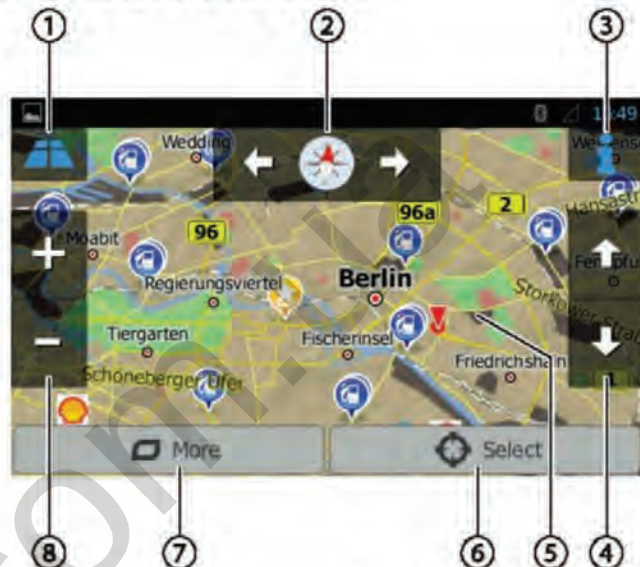
Wskazówka:

W przypadku zaplanowanej trasy, dostępne są następujące opcje:

- zastąpienie bieżącego celu podróży nowym
- zaplanowanie nowego punktu pośredniego trasy
- zaplanowanie nowego celu podróży

⑤ Nazwa bieżącej ulicy

⑥ Wejście do menu nawigacji

Określenie celu podróży na mapie

Ten widok mapy zawiera następujące elementy:

① Przetaczanie widoków 2D/3D

② Zmiana orientacji mapy

③ Wyświetlanie adresu i informacji GPS dla bieżącej lokalizacji kursora

④ Tylko dla widoku 3D: zmiana perspektywy widoku 3D

⑤ Możliwość dotykowej zmiany pozycji kursora

⑥ Użycie bieżącej pozycji kursora jako celu podróży

⑦ Wyświetlenie dodatkowych opcji:

- poszukiwane miejsca w pobliżu kursora
- zapisanie na liście ulubionych
- wyświetlenie pozycji kursora

⑧ Powiększenie/zmniejszenie

Ustawienia nawigacji

Menu ustawień nawigacji zawiera następujące elementy:

- **Audio and warnings:** ustawienia dla komunikatów i ostrzeżeń dotyczących np. ograniczeń prędkości, miejsc z dużą ilością wypadków lub stref wokół szkoły, oznakowanych punktów takich jak zakręty czy skrzyżowania
- **Customise quick access:** określenie elementów wyświetlanych w menu podręcznym
- **Managing driving times** (tylko w wersji dla pojazdu ciężarowego): określenie czasu jazdy i przerw oraz sposobu powiadamiania
- **Traffic:** dostosowanie ustawień TMC i użycie wcześniejszych danych o ruchu (np. o korkach ulicznych)
- **Route Settings:** ustawienia związane z planowaniem trasy (np. rodzaj pojazdu, tryb nawigacji, metoda planowania trasy i rodzaje skrzyżowań, których należy unikać)

User Profiles: zmiana i nadanie innej nazwy profilu użytkownika.

Wskazówka:

Profil użytkownika bazuje na indywidualnych ustawieniach kierowcy. Można stworzyć maksymalnie 4 profile. Po zmianie profilu, aplikacja jest uruchamiana ponownie. Jeżeli profil nie został użyty poprzednio, pojawia się kreator konfiguracji po uruchomieniu aplikacji.

- **Map Settings:** ogólne ustawienia widoku mapy
- **Settings for Visual Instructions:** ustawienia dotyczące wyświetlania informacji w widoku mapy
- **Display:** ustawienia animacji menu i trybu wyświetlania dla jazdy dziennej/nocnej
- **Regional:** ustawienia dotyczące języka, jednostek długości i formatów
- **Trip Overview:** ustawienia dotyczące zapisywania wycieczek i tras
- **Protocol Storage:** ustawienia związane z zapisywaniem i przenoszeniem danych użytkownika i GPS
- **Configuration Wizard:** uruchomienie kreatora konfiguracji
- **Reset to Default:** usunięcie ustawień osobistych i przywrócenie ustawień fabrycznych

Opcje dodatkowe

Menu dodatkowych opcji zawiera następujące elementy:

- **Updates and Extras:** informacje dotyczące aktualizacji i dodatków do aplikacji nawigacji
- **Sunrise and Sunset:** mapa świata z zaznaczeniem granic (dzień/noc) i bieżącej lokalizacji pojazdu
- **Trip Overview:** wyświetlanie zapisanych wycieczek i tras
- **Country Info:** wyświetlenie informacji specyficznych dla danego kraju, np. dotyczących ograniczeń prędkości i dodatkowych przepisów ruchu drogowego
- **Help:** odtworzenie prezentacji o planowanej trasie dla przykładowego miasta i wyświetlenie informacji o oprogramowaniu

WLAN

Urządzenie można podłączyć do sieci bezprzewodowej WLAN. Dodatkowo, urządzenie może pełnić funkcję przenośnego punktu dostępowego WLAN.

Wskazówka:

Jeżeli urządzenie jest podłączone do internetu za pośrednictwem sieci bezprzewodowej WLAN, można korzystać z usług on-line i aplikacji, np. dzięki wbudowanej aplikacji App Store i przeglądarce. Obydwie dostępne są w menu głównym w „Apps” (Aplikacje).

Nawiązanie połączenia WLAN

- Aktywować WLAN w ustawieniach systemowych (patrz sekcja „Ustawienia systemowe”, opcja „WLAN”).
- W opcji WLAN należy wybrać sieć bezprzewodową, z którą użytkownik chce się połączyć, i wprowadzić hasło, jeżeli jest wymagane.

Przydatne informacje

Gwarancja

Udzielamy gwarancji producenta na produkty zakupione na terenie Unii Europejskiej. W przypadku urządzeń zakupionych poza Unią Europejską obowiązują warunki gwarancji udzielonej przez odpowiedni dział naszej firmy odpowiadający za sprzedaż na terenie danego kraju. Warunki gwarancji można pobrać ze strony www.blaupunkt.com.

Serwis

Jeżeli zachodzi potrzeba naprawy, informacje o partnerskich firmach serwisowych w Państwa kraju dostępne są na www.blaupunkt.com.

Dane techniczne

System operacyjny Android 6.0

Napięcie zasilania

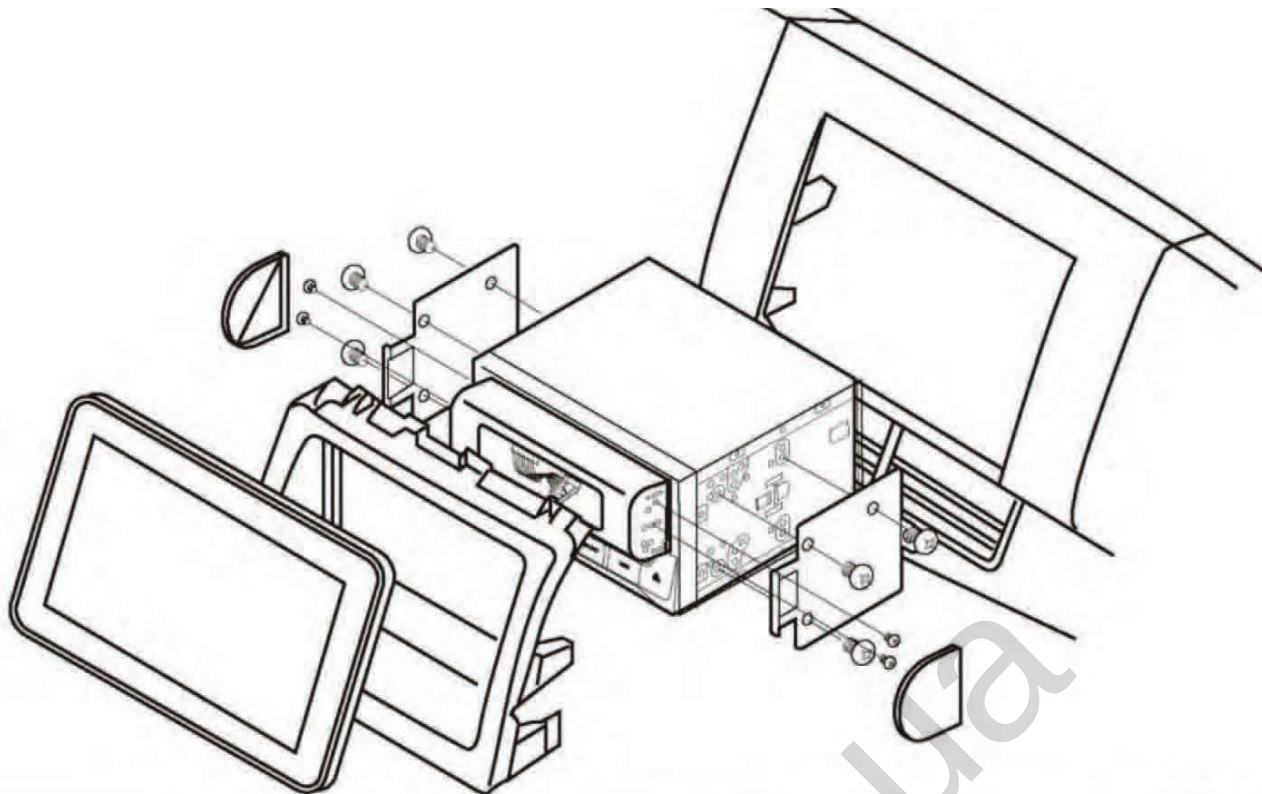
Zakres napięć roboczych: 10,5 – 14,4 V

Pobór prądu

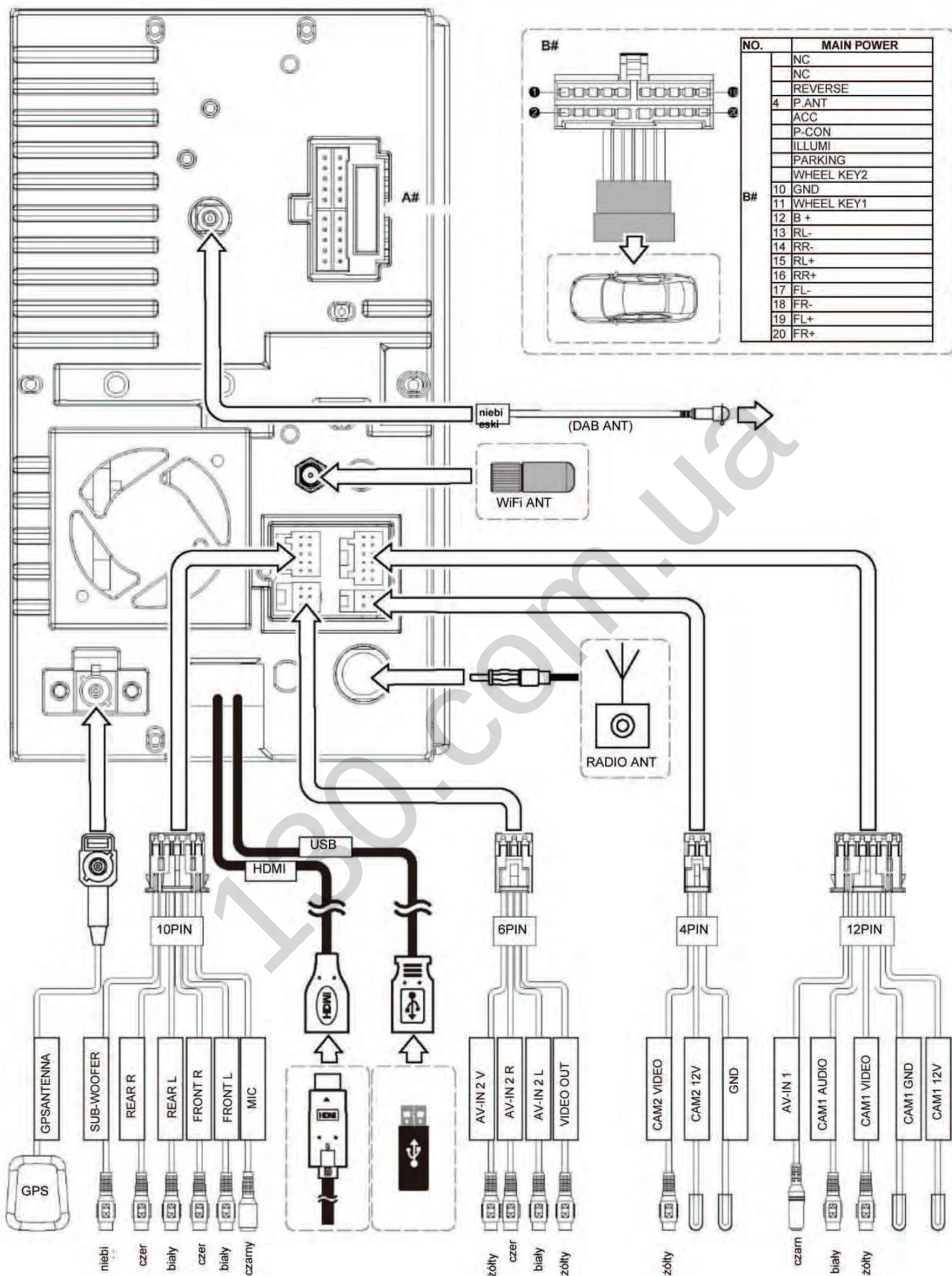
Gdy urządzenie jest włączone: <10 A

W trybie Fast Boot: ~ 12 mA

10 sekund po wyłączeniu: <5 mA



WIDOK LEWEJ/PRAWEJ STRONY EKRANU	-10°	-5°	PIONOWO (0°)	5°
	● B2 ● C1	● B2 ● C2	○ A2 ● B2	○ A2 ● B1
	9°	14°	18°	
	○ A3 ● B2	● B3 ● C3	○ A1 ● B3	



130.com.ua



Evo-Sales GmbH
HastenbeckerWeg 33
31785 Hameln/Deutschland Blaupunkt SERIES 990